lk

Terrill Schrock

African Language Grammars and Dictionaries 2



Series information: ./langsci/seriesinfo/algad-info.tex not found!

lk

Terrill Schrock



Terrill Schrock. 2016. *Ik* (African Language Grammars and Dictionaries 2). Berlin: Language Science Press.

This title can be downloaded at: http://langsci-press.org/catalog

© 2016, Terrill Schrock

Published under the Creative Commons Attribution 4.0 Licence (CC BY 4.0):

http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

ISBN: 000-0-000000-00-0 (Digital)

000-0-000000-00-0 (Hardcover)

000-0-000000-00-0 (Softcover)

000-0-000000-00-0 (Softcover US)

Cover and concept of design: Ulrike Harbort

Fonts: Linux Libertine, Arimo, DejaVu Sans Mono

Typesetting software: X¬M¬EX

Language Science Press Habelschwerdter Allee 45 14195 Berlin, Germany langsci-press.org

Storage and cataloguing done by FU Berlin



Language Science Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party Internet websites referred to in this publication, and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.

Contents

I	Dictionary	1
	A a	3
П	Inverted Dictionary	227
	Ii	229
In	dex	231
	Name index	231
	Language index	231
	Subject index	231

Part I Dictionary

abáŋ aeonukota kíjá^e

A a

abán *n*. *1* my father *2* my uncle (father's brother) *3* pope

abání-dzàka n son of my father

abér *n* white-ant colony at a stage of active growth and flying

àbèt^a n lesser kudu (*Tragelaphus imberbis*).

abúb^a n spider, spiderweb

abutiam *n* beverage, drink • *tɔβɔŋa na ábutiamák*^o This food is edible.

abutiés *ν* to sip, slurp • *Rebetaa i-ma taŋεɛdɛa ɗuo abutiyee ɲeujia zu-k*. The child has withheld (food) from his mate because he slurps porridge too much/fast.

άδυδυκές v to scoop out (water, with a calabash vessel)

ábờbờkàn v. 1 to bubble 2 to charge (of wild animals) 3 to rant

abσtεtés ν to take a sip

abíbílánón v to roll around • Abilibilana ama duo bubua ats'a-d. The person is rolling around because his stomach hurts.

abúlúkánón v to somersault

Acók^a n Achok

Acúkwa n Achukwa

àdàbì *n* vine found growing on rocky outcroppings whose leaves are crushed, soaked in water, and applied to the skin as a treatment for acne and rashes

àdènès *n* bird species yet unidentified

ádodokés *v* to pour from a small opening

adádá n ringworm

àde cardnum three

àdènèli° *n* large hardwood that grows in the ravines and riverbeds of the escarpment; no reported uses (*Allophylus sp.*).

àdo cardnum three times

àdòn *v. 1* to be three in number *2* to be third

adoni- εn third time

 $\hat{a}d\hat{o}n\hat{k}^e$ n for the third time

adúŋkú n indigenous harp-like instrument (traditionally made from tortoise shell)

Àdùpà n

aeam *n* any food that is ready or ripe to eat

aĕásá bùbùì n gluttony

aĕétón *v. 1* to light up *2* to catch fire *3* to start ripening

aĕitetés v. 1 to light (fire or a light) 2 to turn on (an electric or electronic device)

aĕitetésí-à \mathbf{w}^a n ignition

Aemun n Aemun

àĕòn *v.* **1** to light, light up, be lit **2** to be ripe, ready

aĕonukot^a v to ripen

aeonukota kíjá^e *v* to get ready for harvest (of people's gardens)

ágırıkácà alólóánón

ágirikácà *n.* **1** agricultural training course **2** type of very tall maize

 \grave{agit}^a *n* metal ringlets sown around women's aprons

ágojes *v* to guzzle • *Eja agojida mes, maa iketata bik.* Don't guzzle the beer, lest it choke you.

áí interj ouch!

 $\grave{\mathbf{a}} \mathbf{j}^{\mathbf{a}}$ n pestle

ak^a *n. 1* mouth *2* opening *3* burrow, den, hole, lair

aka gwaá^e n beak

aká-ám *n* skilled talker (usually with connonations of deception and exaggeration)

aká-kwá^e n lip

aká-kúm n cheekbone

aká-ts'éa na pakós n cleft palate

Akadéérót^a n Akadeerot

akání 1 prep until, up to • Atsíá bee akání awa ntsí. I came yesterday all the way to her house. 2 subordconn until • Kɔísíma noo ámá akání naa atséé nóódwá. We waited and waited for the person until he came today.

akarér *n* hole dug for white ants to fall in

akatét^a *n* gourd plug (made from gourd tip cut off and inverted)

ak ϵ d^a n. 1 mouth, opening 2 muzzle ak ϵ 1 intelligence, mind 2 skill, talent

akín *n* greater kudu (*Tragelaphus strepsiceros*).

Akóóro *n* Akoro

Akəl *n* Akol

akóŋıkəŋ n cliff chat (Myrmecocichla cinnamomeiventris).

Akúdúkori *n* Akud'ukori (a man's bull-name)

akúkúròn v to crawl

akwétékwétánón *v* to wriggle, writhe around on the ground

ákáfòn v to yawn

akár n palate

akat^a n. 1 nose • wetésa l5t5b $\epsilon\epsilon$ aka-t^o to snuff tobacco 2 nostril

akatí-ékw^a n nostril

akatí- \acute{o} k^a n nasal bone

ákátìkìn *n* points, topics

akóláánón *v* to swing • *Akólánía dakú*. I am swinging from a tree.

akớkớròn v to creep, sneak up/around (in a bent-over position)

 akw^a n inside

ákw $\dot{\epsilon}$ d^a n inner part, inside

alálá *n* augur buzzard (*Buteo augur*). alámááránón *v* to disperse, scatter (e.g. ants or a crowd of people)

alárá *n* reedlike shrub whose red berries are eaten and whose stems are made into arrows and spears or used to build houses and granaries (*Grewia tenax*).

álìf n thousand

alólóánitetés *v* to dangle, hang motionless

alólóánón *v* to dangle, hang motionless

alólóés apápánòòn

alólóés v to hold by the hand, handle

alólóŋòn v to be anxious, fret, worry ám n person<PNS *ámā 'person' ámá na biyáe n outsider ámá na mɪp n deaf person ámá na ŋwax n disabled person ámá-cèka n someone's wife ámá-ìdwa n breast milk ámá-ìm n someone's child ámá-koróbáda n personal item ámá-ze n. 1 big man 2 adult ámá-ze-áma awáe n. 1 chief elder of the village 2 village chairperson

ámá-ze-áma na kón
ònì n Local Council I (LCI) councillor

ámá-ze-áma pápokaní n government official

ámá-ze-áma népárixì *n* parish chief **ámá-ze-áma nésukúlu**ⁱ *n* headmaster, principal

ámá-ze-áma terégi n. 1 boss, employer 2 foreman

ámêd^a n one responsible, owner
 áméda kíjá^e n. 1 local, native 2 God
 Amérìkà n America

amózà n small black flying ant species (that often appears after a rain as a sign of coming white-ants) **amóts** n debt (e.g. having drunk someone's garden beer but not yet done the garden work)

amớtsá-àm n debtor

amotsanés *v* to collect on a debt **anás** *n* male greater kudu (*Tragela-phus strepsiceros*).

ànè *n* vine whose tuberous roots are peeled and eaten raw or roasted and whose beans are cooked as a vegetable (*Vigna frutescens*).

anésókət^a v to recall, regret anetés v to remember aniesúkot^a v to recall repeatedly, regret

aŋaras n gravel aŋarasá-ákw a n gravelly area

Aŋatár *n* Angatar **aŋaw**^a *n* yellowish tobacco leaves **aŋiriesón** *v* to swerve, veer back and forth

aŋırɛs v to turn, twist **Aŋolekók**^a n Angolekok

Apáálokibúk^a n Apaalokib'uk, the bull name of a Distriction Commissioner

Apáálokúk^a n Apaaloluk, Italian Father Daniel who founded the Kaabong Catholic mission and was killed by the Turkana in Loyoro

Apáálomúk^a n Apaalomuk' (bullname of Lopie Faustino)

Apáálòŋìrò n Apaalongiro
Apáásiá n Apaasia (a bull-name)
apápánèètòn v to reconcile, restore
a relationship

apápánòòn v to try to reconcile, restore a relationship (often in order to resume exploitation)

apélélè áts'ésa gúró^e

apélélè *n* tapeworm **Apérít**^a *n* Aperit

apétépétánón *v. 1* to be strewn about *2* to wave limbs wildly during a seizure or when dying

apííròn *v. 1* to jump off, jump down *2* to 'jump to it', run get sth. quickly

Apos n Apus

arágwan n. 1 moon 2 month arágwana kon n maize variety arágwaní-ékw^a n full moon arágwaní-ébitín n new moon Aramasán n Aramasan

Árápííjí *n* Arapiij'i

arasí n Local Council I (LCI)

arétón v to cross to this side

Aríkó n Ariko

arír *n* flame mixed with smoke arí *n* small intestine ('piece of' in singular)

àrìŋàs adv always, all the time • A-rɪŋası atsiída nayé na. You're coming here all the time.

àrònì-àw^a n crossing place, bridge aronukot^a v to cross to that side arútón v. 1 to sound, make noise 2 to be famous, well-known (when one's name 'sounds' all around)

arútónukot *v* to make noise aróróbòn *v* to stalk

Áryánkòrì n Aryankori

as *n* self, -self • *Kawukóida naa a-sa?* Did you cut yourself (with an axe/machete)?

àsàk^a n. 1 door 2 patriclan 3 verse àsàkà-nèb^a n the main part of a door asínítòn v. 1 to dream • asínítía naa mukúá nak^a I dreamed last night. 2 to have prophetic visions

asínítònì-àm n dreamer, fortuneteller, prophet

asínón v to delay

Asirói n Asiroi

asonán *n* African pencil cedar, whose wood is used as poles for building and whose bark may be pounded and soaked as a decoction against stomach ailments (*Cupressus lusitanica*).

átà subordconn even (if)

aton *n* spotted hyena (*Crocuta crocuta*).

àtsòn v to come

áts' *n* Sycamore fig, an immense tree in which beehives are place and whose fruits are eaten raw and whose wood is used to carve bowls and troughs (*Ficus sycomorus*).

ats'am n chewable, gnawable food áts'és v. 1 to gnaw, chew chewy food 2 to bite, sting (of insects) 3 to cause pain, hurt • áts'á bùbùà ńcik^a My belly hurts.

áts'ésa bùbùì *v* to have a stomach ache

áts'ésa gúró^e v. *1* to have heart-burn *2* to have a heart-ache

áts'ésì-àmà ròbà^e bakúlúmòn

áts'ésì-àmà ròbàe n cannibal

áts'ésʊkət^a v. 1 to eat up (chewy, hard food) 2 to bite, sting thoroughly

áts'ietés v to hurt intermittently

ats'imétòn *v* to get worn out (of shoes, clothes, etc.)

aúgòn *v* to come out and feed at night (white-ants)

aukes *v* to fill the mouth with drink without/before swallowing

aw^a n. 1 home, homestead, village2 place

awa ná ze n. 1 capital city 2 heaven awa Nákují n Heaven

awá-ákw^a n. 1 compound, homestead interior 2 home life

awá-ám *n* stay-at-home person • *Dukweese eda dii jıkıı akanı awáá-mak*^e. Then those grains were taken back to the one at home.

ay^a n. 1 side • Kanɛtía nkáka n-tsi-áyⁿ I get food from him (his side). 2 direction

b-ugwám *n* your sibling-in-law **bàbà** *n* armpit

babat^a *n.* 1 his/her father 2 his/her uncle (father's brother) 3 grandparent

babatínánès *v* to be fatherly, be a father

bábò *n*. *1* your father *2* your uncle (father's brother)

bácík^a n. 1 area, place 2 corridor, walkway 3 part

bàd^a n giant, goliath, hugeness
Mrta badi haúuⁱ. It's a huge hyena.
PNS *b'ad 'wide, broad'

¹bàdì-àm *n* canine

 2 bàdì-àm *n. 1* sorcerer, wizard 2 anything spooky, weird, unearthly

 ${f badir\'et}^a$ n devilry, sorcery, wizardry

badirétínànès v to practice sorcerybadítésukot v. 1 to cause to die 2 to cause to break

bàdòn *v.* **1** to die **2** to be unconscious **3** to be broken

badona arágwaní v lunar eclipse badona fetí v solar eclipse

badona na $\mathbf{6}\mathbf{i}\mathbf{s}\mathbf{a}^{\epsilon} \quad v$ death by spear badona ná jèjè iv natural death

bàdònì-àm n dead person

bàdònì-sìm *n* flat white sisal species, which when cut into strips is used to bind up dead bodies for burial

badonukot *v.* **1** to die **2** to collapse **3** to break

badībadas *n* fontanelle

bakuts *n* breast, chest, pectus

bakútséd^a n. 1 middle on the side2 belly of pot

bakutsi-sits' n chest hair

baƙáík^a *n* exhaustion brought on by exertion, hunger, thirst

bakúlúmòn v to be thick, of long round objects (e.g. rope, string, trees, etc.)

bálábálatés baú-cù^e

bálábálatés *v* to be casual, nonchalant toward

balés v to ignore, take for granted, be indifferent to • *Isio balidee ŋkakitetesia wicee itelidie ɲɛkea tawanik?* Why do you neglect feeding the children when you see them hungry? *Balita ṇaa bita mɔma wicee kayaatie itsanɛsia roɓee?* Do you really not bother to beat your childen when they are going around disturbing people?

balésá así v to neglect oneself (e.g. in hygiene or work)

baletés v to disregard, ignore, neglect

banés v to sharpen, whet

bàr n. 1 herd, flock 2 wealth

barájónukot^a v to sleep (of more than one person)

¹barat^a *n* large fig tree whose fruits are eaten and whose sap is chewed as gum; beehives are placed in its branches (*Ficus platyphylla*).

²barat^a *n* sisal plant with flat leaves whose fibers are used to make string, rope, hunting nets, and white-ant traps; pieces of the plant may be tied to the limbs of the dead before they are burried (*Sanseviera sp.*).

baratí-dè *n* base of a barat fig tree, often a sacred place or the site of significant cultural activities like prayers and dances

baratí-gwà *n* yellow white-eye (*Zosterops senegalensis*).

baratí-sím n rope, string made of barat fibers

barats *n* morning

bárέtn ν to start getting rich

barís n rock hyrax (*Procavia johnstoni*).

barítésvkət^a v to enrich, make rich

bàrò-àm *n* rich person

bàrò-ìm *n* small herd

bàròn *v* to be rich, wealthy

bàrònì-àm *n* rich person

barənvkət v to get rich, become wealthy

basaúr 1 n eland (Tragelaphus (Taurotragus) oryx). 2 n age-group name

basaúré-èkw^a *n* medium-sized tree with extremely hard wood, found growing down the escarpment; has red flowers, and its wood is used for roof rafters

Basaúré-ik^a *n* Eland age-set (#6)

básín *n* rays

bàsòn v to be a dot, spot (e.g. bee droppings)

batánón 1 v to be simple, easy 2 v to be easy to seduce 3 v to be kind, generous 4 v to be humble 5 v to be cheap

=bats^e *adv* last, yester- (yester-hour, yesterday, yesteryear)

bátsés *v* to scrape off outer layer of (e.g. skin, bark, peelings)

báts' *n* pus, suppuration

 $ba\dot{u}$ - $c\dot{u}^e$ n amniotic fluid, 'water'

béberés berés

béberés 1 v to pull, tow 2 v to draw out, extract (blood, information)<*PNS* * $b\acute{\varepsilon}$:r 'to spread (tr.)'

béberésúkot v to drag, pull away béberésukota así v. 1 to scoot, skid 2 to refuse treatment for oneself

béberetés 1v to pull in, pull this way 2v to imbibe (drink or medicine)

béberiés v to pull along

bédíbedú n. **1** butterfly **2** letter

beemón *v* to crack slightly without coming apart

bèkw^a *n* male warthog with tusks (*Phacochoerus aethiopicus*).

beniitesa kíjá^e v to change the appearance of the land (i.e. development or weather)

benión *v.* **1** to not be **2** to be different, unique

beniónukot^a v to change, transform **bèrrr** *ideo* basa

betsíná-kwět^a n left hand

betsíná-ŋabér *n* rib on the left side betsínón 1 v to be awkward, gauche, inept (e.g. one's limbs or speech) • Betsíná tóda bi. Your speech is inept. 2 n to be left-handed, sinistral

béúrètòn *v* to bellow, roar • *Beureta naa gobera ŋgwee sarimie bekesa itumuranimik.* The leopard roared at us when we were still unaware.

bezekanitetésá tódà
e $\ v$ to dialogue, exchange words

bezekánón v to bypass, miss on the way • *Bezekaníá naa ńda nts*ⁱ. I missed him on the way.

bézèkètìkìn n crossing, crossroad, junction

bébam n. 1 fatty, fat slug (describing termites with fatty bodies) • *Idio* dejédīdεε naítá bébamá^e? Why are you plump like a fat termite? 2 fatso, fat-ass

be dédòn 1 v to be delicately, fragilely thin, gossamer 2 v to be light in color

bédés v. 1 to want, need 2 to look for, search out 3 to intend (to do) 4 to have almost done

bédésa hyekesí *v* to try to earn a living

bédésa wasó^{ε} v to stand (for nomination)

bedetés v to look for

bef *n* puff adder (*Bitis arietans*).<*PNS* **bέb*/**bέ:b* > *PRub* **bép* 'large, wide'

bɛfa na gógòròjìkà^e *n* Gaboon viper (*Bitis gabonica*).

befá-cémér *n* small reedlike plant with thorns and whose roots are pounded, ground, and applied to snake-bites; legend is that the puff adder taught people about this treatment (*Cissus rhodesiae*).

bεfថdòn *v* to be bulky, hefty<*PNS* **bέb*/**bέ:b* > *PRub* **bép* 'large, wide'

bεfókómn v to be bulky, hefty<*PNS* *bέb/*bέ:b > PRub *bép 'large, wide'

berés v. 1 to build, mould, make 2 to braid, plait (hair) or knit, weave 3 to develop 4 to throw spears at many animals

berésá mená $^{\varepsilon}$ bófón

berésá mená^e v to process issues berésí-àm n builder berésí-ama dómítíní n potter beretés v to form, shape

beretésá mená^{ϵ} v to come to a consensus

bèòr *n* fork-tailed drongo (*Dicrurus adsimilis*).

bì pro you<PNS *bi 'you (pl.)'

bi-cék^a n your wife

bi-éákw^a n your husband

bì-ìm *n* your child

bi-nêb^a *pro* yourself

bi-táná n your co-, colleague, etc.

bíb^a *n* dove, pigeon (in general)

bíro *n* bird species yet unidentified

bisáka n appetite for meat • Tawana bisáka ncika. I'm really hungry for meat.

bìt^a pro you (pl.)<PNS *bi 'you (pl.)'

bítés v to spray liquid

biti-nebitín pro yourselves (pl.)

bitsétón v. 1 to expire, perish • *ƙayoo saa kijikak*, bitsetatakee tomedoo kotere sabes. Others went abroad and perished there because of killing. 2 to be exhausted, used up

biy^a n outside • $k\acute{a}\acute{e}$ biy $\acute{a}k^e$ Go outside!<PNS * $b\bar{\imath}y$ /* $b\bar{\imath}$:y 'earth, ground'

biyá-xán n outside

bízès *v* to press, push in (e.g. a button)

bízetés v to press out

bízibizatés v to press, squeeze all over

 $bibij^a$ n chicken breastbone

bìd^a *n. 1* bile, gall *2* gall bladder

bìɗà-hò *n* gall bladder

bilamósí-àm *n* village elder who judges on matters

bílíkereté n crested francolin • Mitiya no ama na mita tokoka-ama bilikeretei. He was a trapper of crested francolin. (Francolinus sephaena).

bílooró n fiscal, shrike (Lanius sp.).

bìp *n* tiny red water worms (that swim vertically, probably a larvae of some insect)

bιμέs *v* to push nearer to

biráớtòn v to be decreased, less

bírés v to please give • *Bíré \acute{p}ci* cu^o Please give me water.

bır55 \mathbf{n} v to be unavailable, lacking, not there

bir55**nì-mèn** *n* lack (used as in 'due to the lack of...')

bitétón vto increase, multiply • Bitetaa roba Icekijoo papei todoatee ramesia cikama^e. People have multiplied in Ikland since they started marrying more than one wife.

bititam *n* product, profit (increasable)

bititetés v to increase, multiply bódíbodú n. 1 butterfly 2 letter bofétón v to shout, yell bófón v to shout, yell bógès bodībodos

bógès v to catch by surprise<*PNS* *b'b' to be worried by, upset by'

bòkìbòk^a *n* upper throat, front of neck below chin

bokímón *v* to get caught, stuck in/on • *Idina asak, eja bokimida nebue bie zeik.* The door is narrow; don't get stuck with your big body.

bòmòn *v. 1* to have many branches clustered thickly together 2 to be very fertile (of people and animals)

bònìt^a n. 1 kind, type 2 clan

boŋórén *n. 1* red dirt, reddish soil, murram *2* burnt-red soil (e.g. in burnt bricks or the dirt in a fireplace)<*PNS* *boŋ 'to shine, be hot'

bòrèn *n.* 1 small gourd used to hold oil or butter 2 chicken tail (that contains fat)

bòròk^a *n* bushpig (*Potamochoerus porcus*).

boroku-cúrúk^a n bushpig boar

boroku-ŋwa n bushpig sow

bòròkw-ìm *n* bushpig piglet

bòròkwà-àm n Dodoth person

borotsiés *v* to blow gently • *Borotsiée ts'ad'*. Blow gently on the fire.

bòs *n* ear<*PNS* *be:h > PRub *beos 'ears: leaves'

bósánòn *v* to be bluish-gray

bòsì-èkw^a *n* ear-hole

bòsì-òk^a n. 1 temporal (outer ear) bone 2 inner ear bone

bòsì-sìts' *n* ear hair

bositíní-àm *n. 1* deaf person *2* hare, rabbit

bot^a *n.* 1 burden, cargo, load 2 migration, movement, wave

botá-ám *n* immigrant

boted^o n all, as a whole

botétón v to migrate in this direction

botibotos v to be migratory, nomadic

 ${f botibotos i}$ -ám n drifter, migrant, nomad

botitín n baggage, luggage

bòtòn *v* to migrate, move

bótsón v. 1 to be open, vacant • bótsá àsàk The door is open. 2 to be empty, hollow • bótsá boló The gourd is empty

bótsóna iká^e v to be sober (not drunk)

bóx n. 1 nightjar (in general) 2 idiot, stupid person • $Ib\acute{a}\acute{a}n\acute{t}da$ $d\acute{e}\acute{e}$ $b\acute{o}x\acute{a}^e$. You're dumb like a nightjar.

boxokorét^a *n* softwood tree whose bland, red berries are eaten by children and whose wood is carved into bowls and cups (*Cussonia arborea*).

bò n large intestine<PNS *mbwè 'abdominal cavity'

bəbá n my grandfather

bbat^a *n* his/her grandfather

b5b3 *n* your grandfather

bɔdɪbɔdɔs *n* fontanelle

bədək^a bùbù

bodóka n. 1 bark, husk, rind
2 safety mechanism<PNS *bùnd >
PRub *buɔd'ɔk 'piece of skin'

bɔfɔ́dɔ̀n v to be puffy

bofokor n big ram (uncastrated alpha male goat)

bɔɪbɔɔ́n v to be reddish-brown

 $b \hat{b} k^a$ *n* fork in a plant or tree

 $b \hat{c} k \hat{c} d^a$ n fork in a plant or tree

 $b \rightarrow k \rightarrow k^a$ n old, blackish honeycomb

bokós n upper cervical vertibrae

bɔƙátín *n* bride<*PNS* **mbōk*' 'to take, take out'

bokátíní-èàkw^a n bridegroom

bolésókota^a v to forego, give up, relinquish

bolitésőkot^a *v* to make someone stop doing

bolol n back yard, i.e. the spot outside a homestead where ashes and rubbish are dumped and where people go to do their toilet

bələnʊƙət a v to stop doing

bon *n* caretaking, provision (for dependent persons) • *Búkótiaa koto bona cekíé déé jîk*. So then I really got involved caring for that wife.

bonán n dependent

bonánés *v* to be dependent on others for sustenance

bɔnέ-ám *n* caretaker, provider

bonés v. 1 to provide for (esp. with food) 2 to feed, give food relief 3 to domesticate < PNS *mbwà 'to bear (young, fruit, etc.)'

bɔnɔ́dɔ̀n v to be brittle

bóŋón [bɔ��ón] v to be nearly ripe (showing some color)

borétón v to tire, get tired

bɔrɔ́dɔ́mɔ̇n v to be shriveled, shrunken (e.g. a deflated ball or tire, or one's eyes)

bərəkə k^a n cone of tobacco

bórón *v. 1* to be tired • *Boretíaa á-móo na* I'm tired of this person. *2* to be tired of something, bored<*PNS* **bór/*bó:r* 'to wear out, become tired'

boróón v. 1 to be left ajar (e.g. doors or windows) 2 to be loud (of a voice)

bóróròn *v* to cry out in fear or pain

bòròts *n* landslide, mudslide

Bòròtsà-àk^a *n* Borotsa-ak

borótsómònì- *v* to be muddy, sludgy (like a mudslide)

bosetés v. 1 to collect, gather • Bosetóó kaudz, dodukweese ama dzigwee ceimee ŋɔɛsɪ-gwasa^e. Collect money so a person can be sent to buy fuel for the grinding machine. 2 to summarize

bositetés *v* to extract contributions from

bótés v to shave, shape with a blade **b**otetam n wood shaving(s)

bú [bu⊠ *n* dust cloud, dust in the airbubú *ideo* 'night-night', said to children to get them to go to sleep

bùbù n abdomen, belly<PNS *bu:r 'chest'

bùbù-àkw^a bukusítésukot

bùbù-à kw^a *n.* 1 abdominal cavity, bowel, gut 2 bolt carrier

bùbù-òj^a n stomach ulcer

bubuá bìè *n* mild obscenity referring to one's stomach

búbùèd^a *n* underside

búbui-em *n* underpart of an animal's leg, from the ankle through the thigh (women's cut of meat)

bubuxánón v. 1 to blister • Sara ts'adī-oja sına ts'adīa ηκεε imaa bubuxana. The burn from when the fire got the child yesterday is still blistered. 2 to be soft (e.g. ripe figs) • Sara barata bubuxan, maa mɪtʊκɔtɪ koso^u.<PNS *mbùth 'to decay, wear out'

budés *v* to hide oneself • *K'eesuko ja roɓa budésia fatara-akao*. So people went to hide themselves at the mouth of the slope.

búdès v. 1 to bury 2 to hide
budésón v to be hidden
budésónukot v to become hidden
búdesukot^a v. 1 to bury 2 to hide
búdòs v to be covert, hidden, private, secret

bùɗàm *n* darkness

buɗamés *v* to go, move after dark • *Ikatíá noo epa ńda riye ríjée buďa-mésííke kóíike bédésia kuwa^e*. Once I tried sleeping with the goats in the bush when it got dark on me when I was going to look for grass.

budámón 1v to be dark, black 2v to be dirty 3v to be dim, of eyesight 4v

v to be a dimwit 5 v to be meaningless

budámónì-àm *n*. *1* black person *2* African *3* human being

Budámóni-icé-kíj^a n Africa

buďúditésúkot^a v to soften up

budúdòn v to be soft • *Budúde e-m*. The meat is soft.

bufúdòn v to be spongy

bukites *v* to lay prostrate

bùkòn *v* to lie face downward

bukonukot v to lie or move prostrate

bukukánón v to lie prostrate in deep thought

bukures v. 1 to cover • bukúrúkote ika imáé Cover the child's head! 2 to overturn (i.e. spill) • bukúrukota təbəŋa asík^a The posho spilled. 3 to turn over (e.g. soil while plowing)

bukúrésukot^a v to overturn

buk^a n bridewealth (and associated ceremonies)<PNS * $mb\bar{o}k$ ' 'to take, take out'

bukés v to pay for a bride by giving gifts and doing work for her family

 $\mathbf{buk\acute{e}s\acute{u}kot}^{\mathbf{a}} \ \ v \ \mathbf{to} \ \mathbf{pay} \ \mathbf{brideprice}$

buketés v to pay brideprice

buƙitetés v to make to pay brideprice

bukós v to have been paid the bride-price for

bukotam *n* thing payable as part of the brideprice

bukusítésukot *v* to overturn

bukw(á)-ám bulubuləs

bukw(á)-ám *n* brideprice payer (the bride and his relatives)

bùlòn 1 v to be empty 2 v to be vacant, unoccupied 3 v to be free 4 v to be poor, destitute

bulonukot^a v. **1** to empty out **2** die off, die out, go extinct

bulukét^a *n* traditional enema gourd (used to self-administer concoctions against intestinal illness)

bùlùk *ideo* splash, sound of a stone landing in water

bulúkúmòn *v* to be bulbous (e.g. a gourd or head)

bulútésukot^a v. 1 to empty out 2 to eradicate, wipe out • *Iwuo roɓaa bulutukotuo roɓaa pil*. It [a disease] hit people, totally wiped people out.

bunétón v to come across, happen upon

bùnòn *v* to come across, happen upon

bunádòn v to be crumbly

búpèn *n* crumbly substance (e.g. rock or soil that crumbles to powder when you pinch it between fingers)

bur *n* dust<*PNS* **bu* > *PRub* **bú* '*dust*' 'ground'

burádòn *v* to be soft like dampened dirt, flour, powder (e.g. boiled pumpkin or sweet potatoes, boiled egg yolk, over-dry posho, over-dry plaster, etc.) • *Buráda jom.* The soil is soft.

bùràts *n* bat-eared fox (*Otocyon megalotis*).

Burukáⁱ n Turkana land

bùrùkùts *n* kneecap, patella

bùsùbùs *n* papyrus-like water plant whose stalks are used as drinking straws and whose white pith is used to kill owls, hyenas, and other wizardly creatures (*Cyperus alternifolius*).

bútés *v* to drink like a cow, kneeling down to the water

bùts *n* patch of ground where birds dance and dust themselves, ruffling their feathers

búúbwaanón *v* to be infrequent, rare. scarce

buúù ideo moo (of cows)

bʊbʊn n. 1 cinder, ember, hot coal 2 bullet • Idzuo ncie bubuno tude nda kedî kon. He shot six bullets at me.

bʊbʊn
ó-áj a n gunshot wound

bolájámòn v to be weakened (by fatigue or sickness) • Bolajama ama duo nii tereganesee zuk. The person is weak from having worked so hard.

bʊlʊbʊlát^a *n* fire lily plant of which the skin of its bulb is used to store to-bacco (promoting fermentation) and made into a threed to to patch things like gourds or beehives (*Drimia altissima*).

boloboláta na sábàìkà e *n* plant whose leaves are made into children's bracelets (*Typha sp.*).

bulubulos v. 1 to be froofy, poofy, puffy (of soft tails and haistyles) 2 to

borétón baribárón

be bristling, bristly (of hedgehogs, porcupines, women with lots of jewelry, etc.)

borétón v. 1 to jump, take off (flying)2 to wake up suddenly

bờròn v to fly

boronokot^a v to fly away, fly off, take off

bwaanítésukot v to lose, hide, make disappear

bwaanón v to disappear, be lost

bwaanónukot v to disappear, fade, evaporate

6a *ideo* unliftably heavy

bá *n* children's word for food

baabánón v to be cracked

babaránón *v* to linger, loiter (sitting or standing) • *babarána róba fetú* People are lingering in the sun (to warm up). *Isio babaranitee ɔdɔ-kɔɔ iyesuo iresa awak.* Why are you loitering at the gate when there is a ceremony going on in the home?

bàj^a *n* large tree whose bark is decocted and drunk against heartburnt and whose parasitic plant is applied to swollen body parts; its bark may also be chewed and applied to one's head and attached to one's bracelet as a charm to make one invisible to enemies and attractive to friends (*Boscia angustifolia*).

bakıbákón v to be slightly bitter in taste • *B'akıbaka pɔbɔka kedi-ima kwats, maa nabee didigwaria ttat zu-*

k. The sauce is a little bitter; apparently the salt didn't quite suffice.

balán *n* toothbrush tree, whose stems are used to clean teeth, whose bitter root decoction is drunk for chest or stomach pain (esp. women after delivery), and whose peppery fruits are eaten raw (*Salvadora persica*).

balídòn v to gleam, glisten

banás v to be simple

βàŋòn ν to be free, loose, slack

baram *n* porridge used to make beer **barán** *n* inner chamber of insect nest (ant, termite)

baribárón v to be piquant, sharp in taste (salty or sour)

bárikíkón v to be piquant, sharp in taste

barites v. 1 to make sour 2 to make feel bad

barítésukot^a *v* to make sour

báritson *n* tiny black ant (that causes pain if it gets in an eye)

barıbárítésvést v to make a bit bigger

barıbaron v to be medium-sized • B'arıbaroo do biena ŋkakee, kwatsesuo ŋjena, kede duo hyenee bi-k? Your food is medium-sized, while mine is small. Or it is because you are known (around here)? Kwatsakwaza na. Meete di barıbara nabo itemine. This piece of clothing is small. Give me the medium-sized one so I can try it on.

barıbár΄ n v to get a bit bigger **bàròn** v to be piquant: salty or sour **baronukot** v to ferment, sour **batísimú** n baptism

batísimú-éd^a n baptismal name, Christian name

batísimú-kabáď^a *n* baptism certificate

bátsés *v* to spread food around (often to cool it)

bátsésa así v to spread one's legs apart (e.g. while sitting, often immodestly)

batsilárón *v* to be disagreeably sharp in taste

6a^u *adv* firmly, steadily • *Kíná i-tíyáiaa teréga jíki 6a*^u. So then I some serious steady work.

bàz interj then, so then

Bèlèkw^a *n* B'elekw, a flat area down in Kenya

belémón v. 1 to crack open (e.g. of burnt skin) 2 to break (of day), dawn • B'elemáa tsoon. It is daybreak.<PNS *b'èl 'to hit with implement'

beletiés v to split apart

berepiés *v* to pull apart (e.g. grass to look through, or one's eyelids when fighting sleep) • *B'erepia naa ima babatia epie mɔdɔdɔa ekwitinuo dimitetuo eponukotie maraŋik*. The child pulled his father's eyelids apart while he was sleeping to prevent him from sleeping well.

bets'a-káw^a *n* shrub with ash-white bark found growing down the escarpment; bark decoction applied to skin after skin has been cut repeatedly (*Olinia rochetiana*).

bèts'ìbèts'òn *v* to be slightly white • *Iyésuo roɓa awikak*^e, *kíjáa sáríe bets'ibets'*. People were in their homes, while it was still a little light.

bets'itetés *v* to embarrass, humiliate, shame

bèts'òn *v.* **1** to be white **2** to be clear **3** to be clean, pure **4** to be holy

Bèts'òn *n* February, the month of white dryness

bèts'ònì-àm *n.* **1** white person **2** European or person of European descent (including white Americans)

6ets'oni-icé-kíj^a n America, Europe **6ets'oni-icé-tód**^a n. 1 English 2 any European language

δέδέlέs v to split open, split apart **δέδέlόs** v to divide, split apart

δειδέόn v to burn (of pain) • *δειδέα* $5j^a$ The wound is burning.

b ϵ **j** ϵ **k** \mathbf{w} ^a n late-flying white-ants that are less nutritious and tasty

δεk ideo 'snap' sound

δεkam n an inciter, provoker

δεκάπόπ *ν* to be instigative, provocative

δεκέs *ν* to make a small opening in **δεκετέs** *ν* to incite, provoke, stir up **δεκέτόn** *ν* to hatch

δεκιδέκόn v to rustle • *Arútuo δε-* k. He made a rustling sound.

bekés v. 1 to walk 2 to travel 3 to move

δεκέsá buďámík^e *ν* to move blindly, ignorantly

δεkέsá kútúŋìk^o v to walk on knees **δεkέsá kwètìk** \boxtimes v to walk on arms **δεkέsá turúùk**^e v to stumble ahead **δεkέsá wεwεεs** v to walk leisurely **δεkέsá ziál** v to walk laboriously (e.g. an obese or pregnant person)

bɛkésí-àm n foot traveller, pedestrian, walker

δεκέsí-ama mukú *n. 1* night-walker (e.g. a lover or someone who hasn't reached their destination by dark) *2* night stalker

δεκέsí-kabád^a n identity card, I.D., passport

δεκές καίς v to walk together δεκες v to be mobile, on the move δεκες i and i restless wanderer δελέβαι i to chap, crack, split open

belelets *ideo* flat out on the ground, leveled

βεlέrέm>n v to be bug-eyed

θε lέs ν to split

βεlετέs ν to split

6εl *s* **0** to be split

δετέlέmòn *ν* to be dish-shaped (shallow and wide)

bets'idódón v to be whitish

 $\mathbf{6}\mathbf{i}\mathbf{6}^{\mathbf{a}}$ n egg

bibá-hò *n* ovary

bilés *v* to cut out and remove a soft thing, gut (pus from a wound, an organ from an animal, etc.) • *Náa cεanɪk^ε*, *bilukweese ja riy^a*. When it's killed, the goat is then gutted.

bilésúkot^a v to disembowel, eviscerate, gut

bilímón *v* to burst, deflate, erupt, explode • *B'ilima naa oja noo dakwaa itsomee ncia mukua nak.* The sore where the piece of wood stuck me erupted last night.

birés *v* to squash, squish

birídòn v to be squashy, squishy (e.g. soil after rain, boiled greens) • *Birída* kij^a . The ground is squishy.

birímón *v* to squish, get squished **bírítésukot**^a *v* to squash, squish **bíbítés** *v* to drink with a straw **bíkìrà** *n* nun, sister

διlíδílέs *ν* to break into pieces

61s *n.* **1** spear **2** baby boy • *B'isá-kó soréímako!* "It's a spear, it's a boy!"<*PNS* **b'īth* 'to slice thin'

bisá-ák^a n spearhead

61sá-6óló *n* spearhead neck

60 *n* escarpment

bó-ák^a *n* edge of escarpment • *K'eé-sía awé ne baáka*^o. "I am going to the village at the escarpment edge."

bó-éd^a n shrub whose round roots are peeled, boiled, and eaten during times of great hunger; they

bòbòn bukésá botá^e

are said to cause severe itching in the throat and are thus swallowed quickly without chewing (*Arisaema* ruwenzoricum).

bòbòn *v.* 1 to be deep 2 to have a high-pitched voice 3 to be sexually unsatisfied (of a woman)<*PNS* **b'òb'* 'to be much'

bobonukot^a v to deepen, get deeper

bokwáánètòn *v* to be tri-colored

bòlìbòl *n.* **1** dewlap **2** hood (of a snake) **3** goiter

bólìs *n* tree whose leaves are burnt green, together with the μέεκιmá tree, to smoke insect pests out of a garden (*Croton dichogamus*).

boló *n* big round gourd

bólóèd^a *n* place where arrowhead and shaft meet

bòlòkòts *n* scoop made from a small bisected gourd (often then has a handle sewn onto it)

bolópómòn v to be large, of a round opening (e.g. an anus, gourd mouth, hole, or circumcized penis)

bòn *n* tree whose bitter yellow fruits are boiled down multiple times, exposing the seeds which are eaten only during times of starvation (*Balanites pedicellaris*).

bór *n* corral, kraal<*PNS* **b'órèh/***b'ódèh* 'thornbrush cattle pen'

botólómòn *v* to be pooched out (of one's lips, mouth)

bòtòn *n* bunch, clump (e.g. swarm of bees on a tree, regime of bananas, cluster of figs, et.c)

botsetés *v* to pluck off, pull off

botsódòn *v.* **1** to be inflexible, stiff **2** to be absent-minded, inattentive

botsotiés v to pluck off

bod^a *n* clearing where crops are dried and threshed

bodá-jóm *n* grain mixed with dirt (which is then sifted)

bókòp n bank, slope<PNS *b'òk 'to soak (tr.)'

651 n shin

folorots *n* milkweed locust (*Phymateus sp.*).

bóŋón *v. 1* to be loaded with fruit (of a tree) *2* to be nearly ripe

bórítòn *v* to discharge, secrete (e.g. pus, snot)

borótómòn *v* to be gunky, sludgy, thick (e.g. millet beer, coagulating blood, drying eye drainage, snot, or saliva)

borótsómòn v to be gunky, sludgy, thick (e.g. millet beer, coagulating blood, drying eye drainage, snot, or saliva)

botí *n* bland, watery maize mush eaten without accompanying sauce in times of famine

botsót^a n awl

bukés *v* to lift up (e.g. onto someone's head)

bukésá botá^e v to load

buketés Cakalatóm

buketés v to lift off, unload (e.g. a load from someone's head)

buketésá botá e v to offload, unload **buketésá mɛná** e v to cause big problems

bukétón v to enter in

bukítésukot *v. 1* to make to enter, put in *2* to include

bukítésukotí-ám n employer, hirer **búkón** v to commit adultery

bùkòn v to enter

búkónì-àm n adulterer, adulteress

bukonukot^a v. 1 to enter 2 to join in, participate 3 to pass through the legs of an old person 4 to sink

bulúrúmòn *v* to be callous, scarred **bunutiés** *v* to make small incisions for cosmetic or medical reasons

búrukúkón *v* to germinate, sprout **bútánés** *v* to have sex repeatedly and often

bùt^u *ideo* all, entirely • *Kááta ja riyo ni but, but.* They just go with all these goats, every last one.

butúrúmòn v to be bulky, hulky

buumón v to get dislocated

δύδύs *n* perfume made from the dried heart of Terminalia Brownii

δυδυsánón *v. 1* to be rotten at the core *2* to be indolent, slothful

bokólá *n* Gerrard's acacia, a hardword tree whose wood is used for building and fencing, whose bark fiber makes for a string rope for

tying, and whose bark decoction is drunk to cleanse the alimentary canal (*Acacia gerrardii*).

boles *ideo* in large numbers

bờlờbờl *ideo* quaking, shaking sound

bốnés *v* to cut a tubular object (e.g. a hollow log)

bonetam *n* something cuttable cylindrically, tubularly (like a beehive)

δυπετέs *ν* to cut a tubular object (e.g. a hollow tree from which to carve a traditional beehive)

bònòn *v* to pass by • *bónia àsàko ntsí* I pass by his door.

ົນທາວານເຈົ້າv to pass by • *Bບກບ*ເຈົ້າtaá didi. The rain has passed on by.

bonómón *v* to disperse, scatter • *B'unuma kidia saye wice enatie toimenaa tobimetiak.* The other children scattered when they saw that I had been speared.

δυπόπόπὰ sèà^e ν to flush (of one's blood when embarrassed or afraid)

δυπυτέs v to disperse, scatter

caál *n.* 1 cooking stone 2 supporting stone

Caalí-ím n Caali-im

càc^I adv carelessly, heedlessly
• Epana kíjée cacr mrtrɛ ts'adî edá. People sleep on the ground without a thought, with only fire (sheltering them).

Cakalatóm *n* Cakalatom River (near Pire and Losolia)

calúb^u cookés

calúbu ideo splish, splash
cédicedí n hopskotch
Cegem n Chegem
ceím n. 1 oil 2 fat
ceka n. 1 woman 2 wife
cekínánès v to behave as a woman
céŋ n humor, joking
céŋá-àm n joker, jokester
ceŋánón v to joke around, tease
ceŋetí-ám n in-law
ceŋetínánès v to be in-laws

ceben *n.* 1 white, concave container used for scooping 2 wooden spoon 3 gearshift

cébès *v* to roughen the surface of a grinding stone

cεbέs ν to scoop up (with a spoon)
cεές ν 1 to kill 2 to break

ceesá riyéé sàbààk^e v to immerse a sacrificial goat in the river, roasting it, and then dancing as a prayer for rain

cɛɛsí-ám n killer, murderer (of one person)

cεέsσκοt^a ν to kill

Cerúb^a *n* Cherub

cεεtés *v* to harvest bountifully, produce a lot of • *Cεετου abaŋa edĭk^a*, sárésiaa ŋka damʊsʊ egíí sédak. My father produced abundant grain, all the while I was yet to even put any in (my) garden.

cema kíjíkà^e n war cemá-ám n fighter

cemekánón v to be a fighter

cèmèr n. 1 medicinal herb 2 medicine, drug 3 chemical

cèmèrì-èkw^a *n* pill, tablet ceméríkà-àm *n* herbalist

cεmιcεmɔs ν to be bellicose, combat-

cèmòn v. 1 to fight 2 to be doing sth. cen n woodpecker

cèròn v to have enough breast-milk (of all mammals, including humans)

• *Ntsúó ceriaakátad*^e. That's when they let their milk down.

cicianón v to reform, repent cicídè n bird species yet unidentified cíkóro i n border, boundary

cíkóróìkànànès *v* to border, have boundaries

cikw^a n male (animal)

cutésukət^a v. 1 to fill, sate, satiate 2 to charge (e.g. a mobile phone)

cıkám n. 1 women 2 wives

cìòn v to be sated, satisfied

cionokət v to become satiated • ciáekiikotanâde where they became satiated

còòkà-àm *n.* **1** cowherd, shepherd **2** ruler

cooka-ama zíkési-icé n prison guard

cookaika ínó^e n wildlife authority (UWA)

cookés *v.* **1** to shepherd, watch animals **2** to protect, guard

cookotós dakú-sók^a

cookotós *v* to be guarded (animals or people) **coór** *n* leg rattle tied below the knee **coorí-qwà** *n* bee-eater (*Merops sp.*). cákátàm n Dodoth cókótòmè-àm n Dodoth person cuá-ák^a n permanent water source **cuanón** *v* to be liquid cuanónukot v to become liquid, liquify, melt cùc ideo very black **cucu**^e *n* moist chill Cùcùè-ìk^a n Chuchewik hill cucueitésukota qúróe v to calm down, cool down cucwééítésukot^a v to chill, cool cucwééón 1 v to be chilly, cool 2 v to be weak 3 v to be tasteless cucwééónukot^a v to cool down, cool off (weather, pain) cucwéétòn v. 1 to cool down, cool off 2 to feel mercy, sympathize cu^e *n.* 1 water 2 taboo against failing to give water to elders first 3 girl **cúé-dòm** *n* water pot used to keep clean water inside the hut **cúé-múcè** *n* ditch, waterway **cúé-néb**^a *n* body of water **cueina mésè** n beer leftover from a ceremony or group work-day **cúkúdùm** *n* male mountain reedbuck (Redunca fulvorufula).

Curuk^a n Churuk

cúrúk^a *n* bull, sire, stud cúrúkà mèsè n yeast used in beer brewing **Curukú-dè** *n* base of Churuk **cwεt**^a *n* upper arm **cwεté-ém** *n* bicep or tricep daás 1 v beauty 2 v niceness 3 n holiness 4 n glory dàbìja n bird species yet unidentified dabúdòn v. 1 to be mushy (e.g. a ripe avocado) 2 to be soft and tender (like a baby) dadán n. 1 my grandmother 2 my mother-in-law (of women) dádàta n. 1 his/her grandmother 2 her mother-in-law **dádata dáná**^e *n* white-ant queen dádò n. 1 your grandmother 2 your mother-in-law (of women) daites v to make nice or beautiful daitetésá así v to make oneself look good dàj^a n beer residue (the grain pulp leftover after beer has been drunk) Daká^I n Dakai dakú-ákw^a n forest, woodland • Eoda waicika daku-akwaa na. This forest is full of edible greens. dakú-6ól n tree trunk dakú-dè n base/foot of a tree dakú-kwét^a *n* branch

dakú-sók^a n root

dakw de

dakw *n.* 1 plant, tree 2 wood 3 firewood

daƙwádòn v to be sapless, weak
Dkeetia naa nebua daƙwadie daƙw^a. I got up having no energy in my body.

dàlìs n. 1 small plant whose roots are peeled, crushed, and used as a laundry detergent (Dolichos oliveri). 2 soap

dàn *adv* exactly, precisely • *Wáákoo ngwéé kiďá dan.* That, precisely, was our game. *Ntsí-ímoo ďa na dan.* This one is his child, exactly.

 $d\acute{a}\eta$ *n* white-ant (termite species eaten by the Ik)

Dán n March, the month of whiteants

dáná- ak^a *n* opening in a white-ant hill

dáŋá-dadát^a n white-ant queen

dáŋá-d $\hat{\mathbf{c}}$ *n* base of a white-ant mound

dáŋá-didí *n* rain during which white-ants take to flight

dáŋá-hò *n* housing chamber made to trap white-ants as they emerge

dáŋá-jòm n dirt mixed with white ants in a trapping hole

dáŋá-kìts *n* abandoned white-ant hill

dáŋá-morók^a n clay column built by white-ants

dáŋá-tsóy^a n white-ant season dáŋé-èkw^a n outlet in the ground where white ants emerge from

dayaakón *v* to be good, proper (usually of one's behaviors)

=déé *dem* that (one already known or mentioned)

dek^a *n* long, decorated goat-leather hind-apron worn by females and swished like a tail during dances

dekitíní-àm *n* unmarried, often promiscuous girl who has had at least one child out of wedlock

 $d\hat{e}kw^a$ n dispute, quarrel

dekwidekos v to be contentious, quarrelsome

dekwidekosí-ám *n* quarreler, quarrelsome person

dékwítetés v to altercate, quarrel with

dèmìyw^a *n* wild olive tree, whose termite-proof wood is used in building and for firewood and whose black berries are eaten and used as a dye; the bark is crushed, soaked in water, and drunk against malaria, and the roots are pounded and used to treat stomach ailments (*Olea europaea* (*africana*)).

dèn *ideo* a long time (waiting) • *Na ts'aɗa biráíkɔɔ, kɔítɔɔ dene...* When there's no fire, you wait forever...

detés *v* to bring

dèwòn v to be extremely hard (of wood)

 $d\varepsilon$ *n*. 1 foot, leg, foot-leg complex 2 footprint 3 taboo against neglecting to share the hind-quarters

of bushmeat with the elders 4 wheel, tire

 $d\varepsilon \hat{a} - \hat{a} \hat{k} w^a$ n sole of the foot

dεá-ám n. 1 courier, messenger 2 disciple, follower

deá-gwarí n top of the foot

dεá-kórók n toe

dεá-mórók *n* ankle

dèdès n willow warbler (*Phyllosco-pus trochilus*).

dὲ
è \mathbf{d}^a n. 1 base 2 handle 3 butt

dεεda hŏ^e n foundation

dέgèmòn ν to crouch, duck down

dèìkà à\mathbf{d}^{e} *n* three-legged stool

deika-tsirím n metal anklet

dèìkà \mathbb{N} n underfoot

dèìk⊠ n on foot

dejédòn v to be chubby, plump • Dejeda dadata daŋee mitie ceima tan. The queen white-ant is plump being so much oil. Isio dejedrdad, kede mɪnɪda ŋƙaƙa ŋƙaƙee ni efiaa-kata? Why are you so chubby? Or do you like eating fatty foods?

deneles v. 1 to raise the leg to kick 2 to spread (legs) apart while standing

dεŋớpứnós *ν* to hate each other

dèrèdèrèdèr *ideo* sound of a saucepan rolling

dɛrédòn v to be anemic, feeble, frail

 1 **dɛrék**^a n hornet, vespid, wasp

²dεrέk^a *n* desert rose, a tree with a huge base and vine-like branches

which bees find attractive (*Adenium obesum*).

dìdì *n.* 1 weather (esp. rain) 2 small blackish shrub whose root decoction is drunk as a remedy for 'didi', body and bones aches and pains 3 soldiers

dìdì-àk^a n landslide, mudslide

Dìdì-àk^a *n* Didi-ak

didi-gwarí n. 1 sky 2 heaven 3 God 4 salt

didi-pedeké *n* sickness associated with rainy weather or drinking cold water (perhaps flu or pneumonia)

didi- \mathfrak{o} k^a n clear sky

didi- $ts\acute{o}y^a$ n rainy period, rainy season

dìdìk^e n up, upward

didis *n* pubic area, pubis

didisí-ók *n* pubic bone

didisí-síts' *n* pubic hair

dikw n. 1 dance, song 2 ring-tone

dikwá-hŏ *n* dance hall

dikwétón v to dance

dikwétóna ŋabóbòò v to dance at the danceground (where it is forbidden to dance before the elder sings his oxsong)

dikwidikos *v* to dance for fun or happiness

dìkwòn *v* to beat (of heart), pulsate, palpitate

dililits' n gnat

dimés v to refuse, reject

dimésá bubue ŋɔɛsí v to have indigestion

dimités dómá-ìm

dimités *v* to forbid, prevent, prohibit **dimitetés** *v* to forbid, prevent, prohibit

diribóón v to be stationary, immovable

diridírón *v* to be sugary sweet

dirídòn v. 1 to be hard when full (e.g. a bag of cement or sack of grain) 2 to be insolent, insubordinate

dirijij^a n gums

diyo-ama ná ze n chief local elder

dìyw^a n. 1 lookout, observation point 2 ethnic group, tribe

dí *ideo* "go poopoo", said to children to encourage defecation

dɪƙwam *n* headrest, pillow (e.g. a stool or stone)

díƙwés v to rest your head on a stool or a pillow

Dímán *n* Diman (a large area to the south of Lopokok)

Dímánì-àk^a *n.* **1** Dimani-ak **2** Dimani-ak

diripípón *v* to be hard to chew, crush

dódètòn *v* to ache, hurt

dodík^a *n* plant whose big brown fruits are edible and sweet and whose branching stems are used to make mingling sticks (*Canthium sp.*).

dodimórón *v* to be uncompliant, uncooperative out of fear

dódòk^a *n* malnourished child (e.g. when births are not spaced adequately, leading to lack of milk)

dódòn *v* to hurt (in an aching way)<*PNS* *dód > *PRub* *dod- 'to hurt (intr.)'

dòd^a n vagina

dòdì-èkw^a n cervix

dòdìdòdì-gwà *n* bird species yet unidentified

dòdìkà bì n your vaginas!

dojánónukot^a *v* to go crazy, panic, pandemonium

dokir *n* old honeycomb filled with crystallized honey

dokofiés v to bark at, speak harshly to

dokólómón v

dolés v to pull back, retract (e.g. the foreskin) • *Isio imaa dolee kwanıa itelesuo rob^a?* Why is this child pulling back his foreskin while people are looking?

doletés v to pull back, retract (esp. the foreskin) • *Doletaa dola kaideyee asık*^a.

doletésá kwaní v to retract the foreskin

doletésá 5za^{\varepsilon} v to project the anus (to catch prey)

dolódòn *v* to be loose (like a hoe on its handle)

dololots' *n* grain kernels hollowed out by weevils

dóm n pot made of clay or metal

dómá na budám *n* clay pot, black from soot

dómá-ìm *n* small pot

dómó-òz duŋúlúmòn

dómó-òz n bottom of a cooking pot
dómó-òzà mèsè n layer of residue at the bottom of a beer container
dónés v to donate, distribute, share
dónésì-àm n generous person
dónésukot v to give generously
donitiésukot v to give away erratically

dòòn *v.* 1 to be beautiful 2 to be nice 3 to be glorious

dòònì-àm *n* generous, magnanimous person

doonukot^a v to become better, improve

dosés v to thatch • Dosúó ho damusu didia ats, keesee rimes. Thatch the hut before rain comes, so we can go in it to take shelter from the rain. Ogoyúó jireda hoe taa baratso dosano detanie simaa ni kom. Leave the rest of the hut, tomorrow let's us thatch it when many bark fibers are brought.

doxés v to prevent a daughter's pregancy through one's anger toward her

 $d3b^a$ *n* mud • *Isio ιδάαηίdεε dέέ* $d5ba^e$? Why are you stupid like mud?

d5ba-ikitín *n* Turkana (mud-head) people

dóbà-tòda n muddled talk, nonsense Dódòfà- n Dodof

 $d\acute{o}d\grave{o}r\grave{o}n$ v to scoot on the buttocks

dɔ́dərənʊƙəta v to scoot on the buttocks

dógòlòmòn *v* to be bowed (e.g. a bow or bowlegged person)

 $d\vartheta x$ *n* crust, crustiness (dried fluid, esp. 'eye-dirt')

doxέ
sốkət ν to berate, rebuke, reprimand, scold, upraid

dúduránón ν to be puffy, swollen (of skin, e.g. from a bee-sting, poisonous plant, or rash)

dukésukot v to take

dukésúkota mòrà^e *v* to flee, run away • *Dukotini mora awoo gigiro-k*. They ran down away from the village.

duláts'ámòn *v* to juicy (of oily foods like meat)

Dúlél n Dulel

dulúdòn *v* to be mushy, smushy (like overripe fruit)

dúlúkukú n small round or oval gourd used as cup or container

dulúmón *v. 1* to become suddenly diarrheal, loose • *Dulumáa bubu.* My gut is loose. *2* to erupt, flare up

dunaakóni-ik^a n elderly, old people

dúné-ìm n old woman

 $\mathbf{D\acute{u}n\acute{e}\text{-}mor\acute{o}k^a}$ n Dune-morok

dúnés v. 1 to be old 2 to be senile

dúnésì-àm n old person

dunétón *v* to age, grow old

dununúòn v to be tiny

duŋúlúmòn *v. 1* to be blunt *2* to be born without a hand

dùràtsì- dzíbèrìkà-mès

dùràtsì- *n* brown jewel beetle (*BUPRESTIDAE*).

dús *n* plains below the escarpement • *Nyapei koto odowe doo paka ts'oo, maa Apaloren takwi dusek.* So from that day until now, Apaloreng has never set foot on the plains

dùù *ideo* deep like a valley

duxúdòn v to be mushy, squishy (e.g. rotten fruit, mud, feces, etc.)

dvbam n dough

dobés v. 1 to knead, work 2 to mix with water 3 to tousle (e.g. hair) 4 to put leaves in water in a calabash and then sprinkle water in the air, calling for rain

dớbès v to catch (with the hands) • Roba munu atsini dớbini ama na đuo nixad*. Let all people come catch this guy because he is strong. K'ae dớbɛ ntsi hyvkvmớś zuk. Go catch him hard by the neck.

 $\mathbf{dvd\acute{e}r}$ n quick, biting water beetle (reported to draw blood if swallowed)

dógòmètòn v to bend over, hunch over

dốgồmòn ν to be hunched over

domédémòn v to have a short attention span (e.g. flitting from thing to thing, or topic to topic) • Itanata ntsi-ima na paramee domedemonik^a. Her girl has a real short attention span. Gaana domedemona nee saridie muta ima na kwats. Nta toni parama na bedida sits'esia tsameti bik^a. It's bad to show attention

deficit when you are still a young child. The girl you'll want to engage won't agree to you.

domón n dung beetle

domóná mòrìdò^e n bruchid beetle (BRUCHIDAE).

dorodor n. 1 carpenter bee (Xylocopa sp.). 2 radio 3 mobile phone

dorodora na tímoí *n* walkie-talkie, hand-held HF radio

dớrơdóo interj serves you right! that'll teach you!

dʊʊdó nurs word instructing young children to sit down

dzàbùl *n* female eland (*Tragelaphus* (*Taurotragus*) *oryx*).

dzà k^a n son

dzàkèd^a n his/her son

dzálón v to cry easily for no good reason

dzàr *n* red-billed oxpecker, tickbird (*Buphagus erythrorhynchus*).

dzeretiés *v.* **1** to shred, strip, tear off **2** to make facial incisions **3** to be cross-striped

dzeretiésukot^a v to shred, strip, tear off

dzérédzeránón v to be in shreds dzerés v. 1 to shred, tear 2 to strike (a match) 3 to gash, slash

dzèròn v to dash, tear off running dzerósón v to be shreded, torn

dzibér naxe

dzíbèrìkà-mès n annual harvest ceremony whereby beer is drunk as a

 $dzigw^a$ $d\grave{a}d^a$

reward for clearing new gardens and the beer residue is poured all over people's axes

dzígwa n. 1 commerce, trade 2 price dzígwa-am n buyer, customer dzígwa-awa n market

dzígwam n something buyable and/or sellable

dzígwès v to do commerce, trade (sell or buy)

dzígwèsèd^a n price

dzigwèsì-àm n buyer, customer

dzígwesukot^a v to sell

dzígwesukotí-ám n seller

dzigwetam n buyable thing

dzígwetés v to buy

dzííkotam *n* sellable thing

dzin n base (e.g. of a house, hill, or mountain)

dziŋánànès v to like living at the bottom of hills or mountains

dzóg^a n large tree whose small red berries are loved by children and baboons alike; the seeds, when dried and ground, yield a sooty black, smelly paste that women put into their hair and onto their skin for cosmetic purposes; this paste is also used to tan hides; the tree's twigs make toothbrushes, and its wood is used for building and fencing (*Pappea capensis*).

dzolugánón v to want sth without revealing what

dzòn n hand-dug well

dzònì-àm n Toposa person

dzodát^a n rectum

dzɔɗátínànès *v* to be grabby, greedy

dzú *n* theft, thievery

dzú-ám n thief

dzuesés v to steal

dzuesésúkota así v to sneak

dzuesetés v to steal

dzukés v. 1 to displace, move elsewhere, relocate 2 to pass, waste (time) • $It um\acute{e}tiak\acute{o}d^e$, $dzukiak\acute{o}o\acute{o}dow^a$. I spent time with them, passing away the day.

dzukésúkot^a v to displace, move, relocate away

dzuketés v to displace, move, relocate this way

dzúkudzukies v to keep promising, keep putting off • Taatse nci amotso ncie iloyoo dzukudzukiesik^a. Pay me with what you owe instead of keeping on putting it off. Isio dzukudzukiidee taatsesia ncie napei tereganesike kedo kona nda bi? Why do you keep promising to pay me since I worked together with you?

dzúnánès v to practice thievery

¹**da** *pro* (this/that) one<*PNS* **déh* 'one (adj.)'

²da pro (these/those) ones

da na pro this one

da ne pro that one

da ni *n* these ones

 $\mathbf{d\hat{a}d^a}$ *n* honey (incl. wax)

dàdà-èw^a derét^a

dàdà-èw^a n leather honey bag

dàdà-gwà n dragonfly

ɗaɗa-ho $\boxtimes n$ honeycomb

ɗaɗátésukot *v.* **1** to drop or spill (e.g food or mud) **2** to push down (e.g. a person in a fight)

dádítés *v* to devour, inhale (food or drink)<*PNS* **dah* 'to hold in the mouth'

dádítésa ríjá e v to crash through brush

dàka ideo dry as a bone

dakitárì-àm *n* doctor, nurse

fakıtár n clinic, health center, hospital

ɗakıtárı-ama ínó^e *n* veterinarian, vet

dákón *v* to slur (speak indistinctly)

dalés *v* to scoop out (water slowly seeping out of river sand)

dálútés *v* to hit, strike • *Maa dalutida ŋka zuku naita kɔrɔɓadie na jalan.* Don't hit me like I'm some foreign object. *Isio dalutidee mɛsɛa zuk, naita amee na tawanimet.* Why are you hitting the beer so hard like a person who is badly off?

ɗam *n* brain<*PNS* *dàm 'hard shell'

damatés *v. 1* to set fire to 2 to open fire on • *D'amatini awaa bubuno konitiak.* They opened fire on the village straight away.

ɗamɪɗámɔ́n *v* to dance, jump up and down happily

dàmòs d'emos 1 adv fast, quickly 2 subordconn before 3 subordconn until

damoso ____COP εdá n except for dànìdàn adj all

ɗapálámòn v to be flat

ɗaráɗáránón *v* to lose, shed (e.g. hair or skin)

ɗarámón *v* to slough off (e.g. dead tissue, boiled feathers)

Dàsòk *n* Dodoth country

dàsòn 1 v to be flat 2 v to be level 3 n flat play area 4 n plain, plateau< $PNS *d\bar{a}s$ 'to spread (tr.)'

**ɗatá
dátánón** v to be decayed, decomposed

fatápámòn v to be barrel-shaped, cylindrical

ɗatólópòn v to be weakly grounded, rooted

dàw^a *n.* **1** blade, knife **2** propeller blade

deŋelesá dεá ε *v.* **1** to stride, take a big step **2** to straddle

dér *n* mouse, rat (in general)<*PNS* **dér* 'rat'

dérá na áwìkà^e n house rat

derét^a lofílitsí *n* Sudan gum arabic or three-thorned acacia, a tree with nasty hooked thorns that rip skin and clothing; hunters often remove clothing before trying to penetrate; this tree, found down in the Turkana plains is used for fencing and is also eaten by livestock (*Acacia senegal*).

déró-cemér diisí

déró-cɛmér n rat poison (modern or traditional)

déró-deík^a n gentle, pitter-pattering rain

dewen *n* large tree with small edible yellow fruits and whose bark is decocted and drunk for abdominal ailments associated with the pancreas, liver, appendix, etc. (*Berchemia discolor*).

defeanón v to crack, crackle, pop (e.g. roasting maize, tree on fire, thunder, gunfire, angry talking, etc.) **déf** n small, well-worn leather mat (often used as a sleeping mat for chil-

d $\acute{\epsilon}$ **q**^a *n* tamarind seeds

dren)

 $d\hat{\epsilon}k^a$ *n* small gourd used to churn butter (it is hung by leather straps and shaken back and forth)

dὲkwòn v. 1 to be bland, tasteless 2 to not make any sense • *D'ɛkwa* mɛná bi. What you say makes no sense.

dɛlémón ν. *1* to stick, cling (e.g. parasites) *2* to stick to, stick with

dε**m**έ**d**ὸ**n**ν to be chatty, talkative <math>**d**ε**mid**έ**m**ό**n**ν to be chatty, talkative

demosdàmòs

dèp ideo very flat

 dεριdεριοs ν to be restless, uncomfortable

dɛpédòn v to be undesirably thin (e.g. a thin sleeping mat)

dèrèts n kindling, tinder

dɛsédésánón *v* to come apart (e.g an old rope)

dɛsémón v. 1 to break, cut (e.g. a rope or wire) 2 to connect, join, rejoin

detédétánón v. 1 to be strewn about (e.g. bones, feces) 2 to laugh hilariously, uproariously ('fall over laughing') • Fekuo roba detedetanin. The people laughed till their sides hurt.

đέtέs ν to blow (a projectile)

dèts ideo fetid, foul

dɛtsɪdɛ́tsɔ́n *v* to be fetid, foul, rank **dɛʊdɛ́wɔ́n** *v* to sound empty, hollow **diak**^a *n* baby, infant, suckling<*PNS* *dî 'young'

did^a n ass, donkey (*Equus asinus*).

Dìdè-àw^a *n* Donkey Place, a place in south Ikland, Timu Forest area • *Ipéyéesia abáŋíníe Dide-awa*^o. And I killed a goat for my fathers at Donkey Place.

díde-cúrúk^a n male donkey

dìdè-ìm n donkey colt

dîdè-kwàts *n* old, watery beer (with a reddish color)

dìdè-ŋàm n sorghum variety with brownish-gray seeds (the color of a donkey)

dide-ŋwa *n* female donkey

dîdè-sòk^a *n* stool with two legs and circular foot and head

dìdè-wàz *n* young female donkey **diisí** *n* District Commissioner (DC)

dílat^a dódo-curúk^a

dilat^a *n* vine whose root decoction is highly medicinal

dipímón v. 1 to settle down 2 to cool down (e.g. a fire or an angry person) 3 to waste time and be irresponsible on an errand 4 to go down low (e.g. into a deep valley)

dír *n.* **1** semen, sperm **2** nocturnal emission

dis *n* underground • *kaa disá-ákɔ-* k^{ε} . He's gone to the grave.

Diwa Múce n August

ɗiwaakón v to be red (of more than one)

diwidíwón v to be pinkish-red

diwítésukot^a v to redden

dìwòn *v.* 1 to be red 2 to be brownskinned 3 to be well worn (of footpaths)

diwonukot^a v to become red, redden

dì 1 ideo sound of beating with a small stick 2 ideo sound of small sticks breaking

dídítésvkət^a v to sneak, snitch, pick-pocket

dídítetés v to sneak, snitch, pick-pocket

dídítòn *v* to breathe fitfully, spasmodically (e.g. a crying child or someone dying)

dut^a n bird species yet unidentified
din´s v. 1 to be blocked, stopped up
2 to be stone-deaf 3 to be congested
(e.g. from nasal allergies)

dípò *n. 1* clearing where crops are dried and/or threshed *2* animal bed *3* open air market

dîr adv right, right away, straight away

dítá as, like

dítés *v* to dig up, pull up gently (e.g for transplanting)

dítésvkət^a v to slip away, sneak away with

dod-ékw^a *n* corner of eye

dódés 1 v to point 2 v to show

dódésa muceé *v* to get going, set out, take off

dodésúkot^a v. 1 indicate, point 2 to demonstrate, show 3 to expose, reveal 4 to introduce 5 to announce, report

dodésúkota pásáatí v to tell the time

dódiés *v. 1* to pinpoint *2* to point to secretly for cursing

dódiesá tsòònì v to point at the sunset as a curse ("go down with the sun at sunset!")

dódítetés v to reveal, show

dódítetésá así *v* to let oneself be know, show oneself • *Ńtá dódéídi asa dɛmʊsʊ kódi?* Don't you let your intentions (of going) be known before you go?

 2 **dódò** *n* sheep

¹**dódò** n D'od'o

dódò-bàr *n* flock of sheep

dódo-curúk^a n ram

 $\mathbf{d\acute{o}d\grave{o}}$ -im n lamb

dódò-kwàz *n. 1* sheep-leather clothing (wool is removed) *2* short sheep-leather skirt worn by young girls

dódo-ŋwa *n* ewe

dódò-sìts' n wool

dódo-timó^{\mathbf{i}} *n* fatty sheep tail

dodób^a *n* baby sling

dókóts *n* sorghum variety with vellow-seeds and sweet canes

dok^u *adv* to be sole, solitary

dòl *n*. *1* old abandoned beehive *2* tattered carcass (with only the skin remaining)

Dómòk^a n D'omok

doopómòn *v.* **1** to have a bad or missing eye (of a person) **2** to be deformed or missing (of an eye)

doridórón *v* to appear, happen quickly (e.g. a person appearing near after being seen from afar, or foods that are cooked quickly, like pasta and rice)

doróg^a n Roan antelope (*Hippotragus equinus*).

dòs *n* gum, sap

dotídótòn *v* to go restlessly from place to place

dòwòn v. 1 to be untouched, unspoilt (e.g. a forest) 2 to be unused (e.g. a path or old village)

doxódòn v to be healthy, fit

 1 **d**oan *n*. **1** weed(s) **2** weeding

 2 **d**oan n D'oan

doanés v to weed

d3f *n* rufous elephant shrew (*Elephantulus rufescens*).

d3gid3g^a *n* yellow sugar-eating ant (esp. loves honey)

dɔkódòn v to be yummy

dɔkólómòn v to stammer

dɔkítέsʊkɔt^a νto make wet, moisten

dòkòn 1 v to be wet 2 n mucus, snot<PNS *dòk' 'to moisten, make wet'

d **b** come wet

dôl n. 1 small unripe pumpkin2 large open wound, ulcer

dɔmɔ́dɔ̀n v to be gooey, gluey

dɔródòn v to be slippery, slick

dɔsó *n* vine whose sees are eaten raw or cooked and whose roots are eaten raw, cooked, or roasted (*Vigna sp.*).

dosódòn v to gummy

dɔtó *n.* **1** rubbery sap (of barat, chewed as chewing gum) **2** chewing gum **3** rubber

dɔtsánón 1 v to be together 2 v to cooperate 3 v to be compacted

dotsánónukot *v. 1* to meet together *2* to cooperate

dotsés v. 1 to add to 2 to add in 3 to add together, combine • Isio dotsitee menaa ni nitsanie kedie kon? Why are you combining difficult issues together?

dɔtsésá hyekesí *v* to share livelihood

dotsésőkot^a dusés

dɔtsésókɔt^a v. 1 to add to 2 to combine, mix • *D'ɔtsυkɔtớɔ́ kuruɓadi bitie kedie kon, πεsɛɛ taa barats.* Put all your things together, and they'll be got tomorrow.

dotsésókota mená^{ϵ} v to summarize **dotsetés** v. 1 to attach, join 2 to combine 3 to list

dɔtsεtésá así ν to gather oneselves **dɔtsɛtésá tódà**^e ν to come to consensus, negotiate

dotsós v to be compacted **dóxeát**^a n star

dόxεatá na baratsó^e n morning star **d**óxεatá na δεκές n satellite

dόxεatá na tsúwà n shooting star

d

<a>άxεatá tsò
ònì n morning star

dόxεatá xìŋàtà^e *n* evening star

dɔxɔ́dɔ̀n *v* to be wobbly, unsteady when walking • *Ńtá máidi, dɔxɔ́dɪdɪɛ tí?* Are you not sick, the way you are walking unsteadily? *Roɓa awéé na ńda wikin, dɔxɔ́daakát^a*. The people of this home and their children are unsteady.

 $\mathbf{d}\mathbf{\hat{j}}\mathbf{x}\mathbf{\hat{j}}\mathbf{\hat{k}}^{a}$ n gourd flesh, pulp

ɗuɗuanón *v* to growl, grumble, gurgle (of digestive system)

dues *v* to uproot

duetés *v* to pull up, uproot

dukes n. 1 pollen 2 egg yolk 3 yellow color

dukés *v* to cause pain (in a climber) due to steepness

dùku ideo smelly, stinky

dukúditésúkot v to make round, round

ɗukúdòn v. 1 to be round 2 to be undivided, in large denominations (of cash)<PNS * $d\partial \eta k^h \partial l$ 'to curve, bend, roll (tr.)'

ɗukuɗúkón *v* boom, rumble, thunder • *Na dikwétini ŋabɔbɔɔ zɛkɔɔ kíjá ɗukuɗúkík^e*. When they danced at the danceground, the ground rumbled (with falling feet).

dukúmétòn v to crumble, disintegrate

ɗukúmón *v* to disintegrate from being overcooked<*PNS* **dúkw* 'to give off smoke, vapor, steam'

dukúkón *v* to be sick or hungry without any outward sign of it. • *Oko maa noo ama dee dukúk^e*. So that person was sick without anyone realizing it.

dùl *ideo* sound of a person landing on the ground

dúlúnós *v* to be at odds, uncooperative with each other

dúlútés *v* to hit with fists or a big stick • *Isio ŋka bia dulutianεε jiki naita dzuama^e?* What is wrong with you that you are always being beaten up like a thief?

đúó *pro* because (of)

dusés v. 1 to scoop out, scoop up • D'use təbəŋə zuk, cukərdokəd*. Scoop up a lot of posho and get full off of it. Rebetaa naa

ďusésúkot^a éda na moranâd^e

kona amee roɓaa ŋƙaƙatie ɗusatie ŋƙaƙaa zuk. One person didn't get enough when people where eating and scooping large handfuls of food. 2 to harvest honey

dusésúkot^a v to scoop out

ɗusúmón v to come apart, snap (e.g. a rope that breaks)

dusutes *v* to break, cut, snap (any rope-like object) • *Itayoo amee inenoosik nda dusutesi ntsie ŋunoe.* She reached the person hanging and cut his rope.

ɗusutesí-áw^a n breakage point **dùt**^a n huge wide-bottom gourd **dùt**^u ideo completely rotten **dutúdòn** v to be decaying, rotten **dutúdútánón** v to be decaying, disintegrate

dutúdútánónukot^a v to decay, decompose, disintegrate

đờđờn ideo to the end

d \mathbf{v} **k** \hat{a} *n* beer residue (the grain pulp leftover after beer has been drunk)

ďυkán n kiosk, shop

Dománá-mérix n D'umana-merish

domés v to pick up one thing • Maa domita gwasika kanedee awee nci. Don't pick up stones behind my home.
PNS *dùm 'to take'

dometés 1 v to pick up • *D'ometóó* kipomu dii taa ƙaano ıbıtano sedee barats^o. Pick up those seeds so tomorrow we go plant them in the garden. 2 v to pick

dʊmʊ́dɔ̀n *v* to be cooked well-done (e.g. meat, potatoes, or squash)

dőrá- n fetus

dốrέs ν to pull until the thing breaks **d**ỡrεtέs ν to pull out

dòrò *n* swearword: hell, shit, etc. • *Bıráíya noo dɔrʊa iy*^a. There wasn't shit back then.

dớrơdó *interj* insult to s.b. who made a mistake

dotés v to pull up by the roots, uproot • $K\acute{a}n\acute{e}ese\ ed^a$, $dotese\ eda\ s\acute{e}dika^o$. Grains are removed, grain is uprooted from the gardens.

dotεtέs ν to pull on, tug, yank

eakw^a n. 1 man 2 husband

ĕakwánánès v to behave as a man

ĕaŋanes *v* to have a good emotion like hope or happiness

eas *n*. 1 truth 2 honesty easí-ám *n* honest person

easík^e *n* really, truly

ébetiés v. 1 to insult, offend • A-ma na ebetiya ntsi-amazeamak^a, ıla-mana badonik^e. Who mocks his elder is cursed to death. Kuɗa hyekesa bie kijioo naa nεε ebetiidee ƙwaatetesiicea bi. Your life is short in the world if you mock your parents. 2 to blaspheme

ébútòn v to groan, moan

ècòn v to move aside, out of the way

 $\acute{e}d^a$ n name

éda na moranâd^e *n* name of honor, title

édès emitaakón

édès v to carry on the back • *Ede ima maraŋik, maa tɛɛt²*, kvtvkvvroba roba kede esanid. Carry the child well on your back, lest he fall, and people say maybe you are drunk. *Ediesa ceka dodób°*. A woman usually carries a child on her back with a baby-sling.

éditíní-kabád^a *n* list of names, record of attendance

ed^a *n.* **1** grain, head of grain **2** head, tip, top

eda ni erúts n harvest of new graineded n. 1 kernel, seed 2 embryo3 bullet 4 glans penis

edí-més n grain beer

edin *n* fruit

ee interj yes

éétòn v to fill, get full

egés v to put

egésá ekwí v to go to seed, produce seeds

egésá hòòk^e v to imprison

egésá itsikεsí ν to pass a law

egésá kwetá $^{\varepsilon}$ v to sign

egésá pájálaá k^e v to put in jail

egésá zíkésìk $^{\varepsilon}$ v to imprison

egetés v to put, put down

éítésukot^a v to fill up

éítetés v to fill up, top up

ejá *prt* do not, let not • *Ejá céída lɔ-ŋɔ́tɔ́ma ŋgó*^e. Don't kill our enemy.

ekodit^a *n* tree whose fruits are eaten raw or fried and whose bark is

chewed as medicine for coughs (*Lannea schimperi*).

ekú-ám n one who bewitches with his eye, by staring

ekú-cé n tears

ekú-cúé-didí n light rain after a death, funeral drizzle, teardrop rain

ekú-k
ó
ó-kwaró-síts' \boldsymbol{n} eyebrow

ekú-síts' n. 1 eyelash 2 eyebrow

ekúnánès *v* to give the evil eye, devilry, sorcery

ekw-5**k**^a *n* browbone

ekw^a *n*. *1* eye *2* seed *3* headlight *4* center, center point, point

ekwed^a *n.* **1** fruit, kernel, seed **2** core, essence, point

ekwin *n.* 1 seeds 2 points • *kutana ékw-ínie is? What is the point?*

ekwítínà bì^e n your eyes!

elánétòn v to come after, come with elánónukot^a v to go with, follow after

eletiesá mená $^{\varepsilon}$ v to spread news recklessly

eletiésukot v to give out haphazardly

em n game, flesh, meat

emetátikw^a n in-laws

eminés v. 1 to pull 2 to remove a foreign object

eminésúkot v to pull away, pull offeminetés v. 1 to pull up 2 to pull outeminiés v to stretch

emitaakón v to swell

èmòn erutánón

èmòn v to swell

émúròn *v* to groan, moan, or grunt in pain

èmùsì^a *n* tree used for fencing and whose black seeds are eaten raw and whose bitter roots are eaten by children, turning their tongue yellow; the root rinds are crushed, added to water or porridge to cleanse the alimentary canal (*Euclea schimperi*).

emut^a *n.* **1** story, tale **2** news **3** information

emuta ínó e n animal fable

emútík^a *n.* **1** news **2** information **3** storytelling

emutíká nuu kow^a n historyemútíkà-àm n storyteller

enés v. 1 to see 2 to feel, perceive 3 to know 4 to discover 5 to achieve enésá ιβάάŋasιε ámá^e v to prove innocence

enésá $m \in n \hat{a}^{\varepsilon}$ v to confirm, prove enésúkot^a v to see

enésúkotí-ám n witness

énímós v to visit

enitésúkot^a v to reveal, show

¹**enitetés** *v.* **1** to clarify, explain **2** to show

²**enitetés** n Revelation (last book of the Bible)

eŋún *n* lastborn

eŋúnúnànès v to be, act as the lastborn

 $\hat{\mathbf{e}}^{\mathbf{o}}$ *n* leather bag

eódòn v to be full, replete

epítésukot *v. 1* to lay down *2* to put to sleep *3* to settle down

epitésukota dèp v to flatten, lay flat epitésukota tódà e^v to resolve, settle a dispute

èpòn *v. 1* to sleep *2* to lie down *3* to have sex

epona ŋabéro v to lie on the sideeponukot v. 1 to lie down 2 to go to sleep

epopos v. 1 to sleep a lot 2 to sleep around, be sexually promiscuous

epú-ám n. 1 lover of sleep, sleeper 2 lover

epú-áw^a *n.* 1 sleeping place 2 hotel 3 womb

erégam n useable, useful thing

eréges v. 1 to use 2 to send

erégesí-ám *n* emissary, envoy, errand-runner

érítòn *v* to rustle, flutter (of white ants underground just before emerging and taking flight)

erumén *n* short spear shaft (with nɛlɪrát as its spearhead)

erún *n* white-ant type that flies the night before the Ik start harvesting the main emergence

Erupe *n* Erupe

erutánón *v.* **1** to low **2** to roar (e.g. lions) • *Isio mɪtεε bi erutanida awoo na naita curukui?* Why is it you roaring from this home like a bull?

erútsón ερmódòn

erútsón v. 1 to be new 2 to be fresh
3 to be recent

eruxam n loose stool

erúxón *v* to have loose stool (feces)

eséánètònì- *v* to be tri-colored (brown, ruddy, yellow)

esetés 1 v to ask 2 v to test 3 n question

esetésúkot v to ask away

esetetés v to ask

esetiés v. 1 to ask 2 to question, investigate

ets' *n* dung, excrement, feces, stool ets'í-hó *n* latrine, toilet

ets'í-kwáz *n* diaper (cloth used to clean up feces)

eúz *n* male Cape buffalo (*Syncerus caffer*).

eúzòn v to be the wee hours of the morning (3:00-4:00 am, when buffalos come to waterholes to drink) • ...náá mukúaa eúzàďe

ewanes *v.* **1** to give attention, notice, take note off **2** to attend to, welcome warmly

ewanetés v to welcome warmly

ewéd^a *n* wild potato-like vine whose tubers are peeled and cooked multiple times to remove toxins and then eaten (*Dioscorea sp.*).

 ey^a n chyme (stomach contents)

εán *n.* 1 co-wife 2 wife of husband's brother

έbà-dὲ n gunstock

εbam *n* insider friend (Ik or incorporated foreigner)

εbamánánès ν to be friends

 ϵ dé-im *n* child of my brother

 $\varepsilon d \acute{\epsilon} n$ my brother/cousin (paternal uncle's son)

 $\varepsilon d \varepsilon - c e^{k}$ *n* sister-in-law

εdá adv. 1 alone 2 only<PNS *déh 'one (adj.)'

 ε fás n fat, animal oil

Efites v. 1 to season (with oil), sweeten 2 to sweeten (a deal or offer)

èfòn v. **1** to be tasty **2** to be funny, interesting **3** to be fun

efonokot^a v. 1 to be become tasty 2 to become ecstatic, orgasmic • Efokotáá ρ̄cu! I'm having an orgasm!

εkεw^a *n* large ligament joining backbone to pelvis

Ékìtèlà n Eikitela

èkòòn ν. 1 to start first 2 to be ahead

EKWITES v to be early, first **EKWITES** v to put in front

εkwítέsʊkɔt^a ν to put ahead

εn *pro* 's: a bound pronoun denoting possession • *cɪkámέ-εn* the women's

έ**n**έ**s**v**t**o take by force

έπίτ
έσυκοτ a υ to make some
one else take by force

 ε omódòn v to be breakable, brittle

εs fenétón

 ϵs *n* termite(s)

έs *n* drinking, drunkenness

ésá-àm n alcoholic, drunkard

 $\mathbf{\acute{e}s\acute{a}-t\grave{o}d^a}$ n drunken talk

ESÁNÓN 1 v to be drunk 2 v to be a drunkard

fád^a n scale, shell

fadás n divination, prophecy

fadetés v to extract, pull out (e.g. jiggers or a thorn) • *Itsumaa kafa nci-* k^a . Fadete nc^i . A thorn has stuck me. Pull it out for me. *Kafɔɔ naa itsuma bia? Fadetano mɪsɪ tawana bik*^a. Was it a thorn that stuck you? Let's pull it out if it's hurting you.

fadétón *v* to be casual, nonchalant about life

fàdì-gùr *n* grass with pungent odor and taste, used for thatching houses; the Didinga are said to use a decoction of its roots to treat children with diarrhea (*Fadigura sp.*).

fadites *v.* **1** to make bitter in taste **2** to discourage, embitter

fàdòn *v.* **1** to be bitter **2** to prophesy

fàdònì-àm *n* prophet

fáídomés *v* to brew beer and/or cook food for a housewarming

fàìdw^a *n* hardwood tree with a black heart that is used for making beautiful black-brown walking sticks; said to be the Ebony tree, but this is unconfirmed

fakádòn *v* to be broad-bladed (e.g. a banana leaf or spearhead)

fàlòn v to miss, miss out on • Fala naa saa roɓee nuu tasaliata koonia teregi-akwεε kaudzo, naa taatsanee roɓak^a. Some people who used to skip out on going to work missed out on money, when they paid people. Ndoinio naa fala atsonia teregiakwεε noodwaa? Who miss out on coming to work today?

far adv future

fátár n vertical ridge

fátárà- $\dot{a}k^a$ n top of a vertical ridge

fátárààkànànès *v* to like to go to the escarpment's vertical-running ridges to look for food as a way to escape problems at home like hunger

fatsámánòn v to be laid flat

fatsifatsos v to sleep spread-out, spread-eagle

fátsón *v* to lie face-up

féés v to cook by boiling

féésa íditíní *v* to cook for one's unmarried friends (of a newly married man, as a celebration of getting access to 'breasts', i.e. his new wife)

féí-àw *n* bathing place

féítetés *v* to bathe

fekifekos v to laugh a lot

fekitetés v to make laugh

fèkòn v to laugh

fen *n* digging stick with a wide, flat end

 $\hat{\mathbf{fen}}$ n fart, flatulence, gas

fenétón v to break wind, fart, pass gas

féón fófótés

féón v to bathe

fet n. 1 sun 2 thirst 3 clock

fetí-ám n Jie person

fetí-bàs *n* sunray

fetí-ékù-àm *n* easterner

fetí-ékw^a n east

fetí-gwà n

fetí-hò *n* range on the horizon in which the sun rises and sets relatively constantly during dry and rainy seasons

fetí-ícé-tód^a n Jie language

fètìfèt^a *n* nape of the neck

fenédòn v to be bloated, gorged

fetélémòn v to have a flat, shallow surface • Fetelema komosa bie ƙama hənesi-amee kae^e. Your ass is flat like a truck driver's. Isi-menəə maidee ŋƙaƙaa ŋgwee ƙəfə na fetelem? Why are you giving us food in a flat, shallow bowl?

fifon v to pick on

fiifión v to feel good on the skin (e.g. a cool breeze or scratching an itch) • Fiifia neb. Iya tsabo kərəbaa bɛdɛɛ moretonik. My body is itching. Something must be about to break out. Napei bee imaa wetee cɛmɛrıkaa sini, itemana neba ntsie fiifionia tsoi- k^o .

firifíránón *v* to avoid by moving around ('dodge')

firímón v to be constipated from overeating

fírits'ár *n* bird species yet unidentified

fíríts'és v to trample to pieces

fités v to wash

fitésa kíjáe v to create peace

fĭtésukot^a v to wash away, wash up **fĭtésukota gúró**^e v to self-cleanse, repent

fĭtésukota kwétìkà^{ϵ} ν to wash hands in peace

fitetés v to wash

fitídòn *v* to be dull (of blades)

fiuu [[fyùù]] *ideo* sound of bullet landing very close

fìr *ideo* very full • *Ĕóda fɪr.* It's really full.

fóión *v* to whistle

folólómòn *v* to be wide open (e.g. an open road)

fòlòn v to shed (scales or skin)

fotólón v to be open, clear, unobstructed

fòts n gorge, ravine

fòtsà-ìk^a *n* head of a vertical gorge

 $\mathbf{f3d^a}$ *n.* 1 women's goat-leather loincloth (made from the skin of a small goat, wider at the waist and at knees, narrower in between) 2 tiny garden plot • *Mrta noo séda ntsíé fɔ́d*^{ϵ}. His garden was a little loincloth-sized patch. 3 mudflap

fódítíní-àm n old woman

fɔfɔj^a n dried fruit of the ts'ɔkɔm tree **fɔ́fɔ́tɛ́s** v to drag, scrape (along the ground)

fəkódòn gaanaakón

 $f_3k_3d_3n$ v to be lightweight

forósità n forest

fərə́ts'ə́mə̀n v to be deflated, flat (like a ball or tire)

fótés *v* to winnow by tossing up and down in an open container (using one's breath or the wind to remove chaff)

fɔts'ɔ́dòn *v* to be spongy, squishy, swampy

fujúlúmòn v to be clifflike, cliffy

fúlukurú *n* turaco (both Ross's and white-crested species)

fùr *ideo* streaming out, going separate ways • *Pulúmúo roɓa koto furu, furu, fur.* Then people spilled out and all went their separate ways.

furés v. 1 to scavenge, scrounge for • Áts'á bubua imáá díé ni furésâd^e. The child's stomach hurts because she's always scavenging. Mina wika ni kwatsika furesia tsar. 2 to be sexually promiscuous • Fura kíják^a. She's playing the field.

furésí-àm *n* scavenger

furúdòn *v* to pour out, stream out and go separate ways

fútés v to blow

fútésukot v to blow away

fútón *v.* **1** to blow **2** to make noise (vehicle)

fùts'àts *ideo* carelessly, irresponsibly • *Isio goozidee domaa futs'a-ts'*? Why do you throw the pot around carelessly? *Goozeta naa*

kəna cekie imaa futs'ats' nda kooni mese-akə k^e . A woman throw down her child carelessly and went off to drink beer.

futs'áts'ésukot v to thrown down carelessly

fúts'iés *v.* **1** to resuscitate, revive with steam **2** to rekindle (a fire with one's breath)

fùt^u ideo cut off completely

fùù ideo sound of empty gourd

fúútòn *v.* **1** to breathe heavily **2** to hiss (of snakes)

fùùtu ideo sound of flowing

fófót^a *n* fresh footpath (of animals or people, e.g. through tall grass)

Gadukúp n Gad'ukuny clan

Gadukúnù-àm n member of the Gad'ukuny clan

Gàlàts n Galats

Gàràjì-àw^a *n* Garaj' village (near Lopokok)

Gasara-ik^a n Buffalo age-set (#10)

Gerésà *n* British colonial government in East Africa

Gomói-àw^a n Gomoi-aw

Gózòwìk^a n Gozhowik

Goris n Goris

Gutí n Guti

Gwaíts'í-ik^a *n* Giraffe age-set (#8)

gaana Iljíέ... *ν* to be worse than

gaanaakón v to be bad (of multiple things, deeds or omens)

gaánàs gàràj^a

gaánàs 1n badness 2vanger 3vdanger

gàànìk^e v badly, poorly

gaanítésukot^a v. **1** to make bad, worsen **2** to anger, annoy, upset

gaanón *v. 1* to be bad *2* to be angry or annoyed *3* to be dangerous *4* to be wrong *5* to be serious about sth.

gaanónukot^a v. *1* to worsen *2* to get angry, upset

gad^a *n* destruction and violence directed towards one's own: family, property, clan, neighbor, etc.

qadár n slime

gadé-ám *n* person who destroys property and assaults people from within his own home, garden, or community

gadés *v* to violently destroy one's own property (may include ripping clothing off one's wife) leading to the cessation of rain and a poor harvest for the whole community

gadikam *n* foraging for food • *Naita ja pekea iyee kijee, koyuo gadikama-akok.* Since there is hunger in the land, go for foraging.

gadikamá-ám *n* forager

gàdòn v to not be enough • Sara didia gad. The rain is still not enough.

gafarεs ν to stab • Gafarε riye zuk, badukotuo dεmos. Stab the goat good so it dies quickly Itayɔɔ ama kʊlaβεε ηunoo nda gafarεsı ntie damos. The guy got the bushbucks in a rope and stabbed them quickly

gafariés ν to scoop up and eat using the fingers • *Itaŋata wika gafariesia tɔbɔŋɔɛ nee ŋƙaƙatee kedo kɔn.* Children like to scoop up posho and eat with their fingers when they're eating together. *Falaa kidiasaa wicee duo nii sayaa gafariatee tɔbɔ-ŋɔka.* Some children missed out because others were eating posho (quickly) with their fingers.

gàfigaf n. $1 ext{ lung } 2 ext{ radiator}$ gáfígafika-pedeké n animal tuberculosis

gagaanón v to chuckle, giggle **gái** adj both

gajádòn v to be stammering, stuttering

gajádònì-tòd^a n stammering, stuttering

gakímón v to lurch, reel, stagger (due to drunkenness, sickness, old age, etc.) • *Gakimiya naa ama mu-ko ikwa nabee mva neb*^a. The guy was staggering on the way; it looks like he's falling ill. *Inoa naa tobosa kaa naa gakimie muko*. The speared animal went reeling as he went.

gákón v to leave early (before dawn) **gakúrúmòn** v to be grouchy, grumpy

gamam n firewood, burnable wood **gamés** v to kindle

gamésá ts'adí v to kindle a fire gàràj^a n tree with slick, reddish bark that is ideal for placing beehives; its seed-pods split open exposing little

gárés gızá

black seeds with red tips and itchy hairs; these are fried, ground, and cooked yielded sth. like peanut butter (*Sterculia stenocarpa*).

gárés v to serve (food)

gárubúbón *v* to grow quickly (e.g. healthy plants)

gàsàr n. 1 buffalo (Syncerus caffer).2 age-group for men

gàsàrà-kwàts *n* small plant resembling a potato and that smells like buffalo urine; its leaves are rubbed into foot sores (*Plecthranthus sp.*).

gasara-ŋwa n female buffalo

gaso n. 1 warthog (Phacochoerus aethiopicus). 2 tank

gasó-ámà- n Turkana person

qaso-ŋwa *n* female warthog

gasoa na ılír *n* armored personnel carrier with machine-gun turret

gatsádòn v to be rocky, stony

gaúsúmòn v to be shaggy, unruly (of hair)

gáʒàd^a *n* red-pod terminalia, a large shady tree that can house beehives and whose trunks are carved into beehives; the pith is ground and mixed with oil to make a perfume; a bark decoction is drunk with rukúdz and tikorotot (*Terminalia brownii*).

gáʒadi-ŋwa *n* blabbermouth, gossip **gégès** *ν* to guzzle, gulp • *Isio gegidee mɛsɛa zuku rebeidakee kidia-saa?* Why are you guzzling the beer when by doing so you have denied

others? *Haba kotima-cua, eja gegida zuk.* The tea (tree-hole water) is hot. Don't guzzle it!

gerúsúmòn v to be flabby, pudgy, tubby

gεbεj^a *n* shrub found down in the Kenyan plains where the Turkana eat its fruits (*Boscia coriacea*).

 $\mathfrak{g}\mathfrak{e}\mathfrak{f}$ n deadly abdominal disease, possibly cancer

 gid^a n cloud

gida ná buďám n dark raincloud gida na bets' n white rainless cloud gìdò-òka n. 1 clear, cloudless sky 2 heaven

gìg^a *n* elephant trunk
gígìrò-àm *n* Turkana person
gígìròk^e *n* down, downward
gìjìt^a *n* handmade razor
girés *v*. *1* to keep *2* to have

girésá así v to keep one's business to oneself

girésá ìtsìkà $^{\varepsilon}$ v to keep the law **girésá mɛná** $^{\varepsilon}$ v to keep one's thoughts secret

girésí-àw^a *n* storage place (cupboard, cabinet)

girú n locust

gíjés *v* to shave (hair)

gijetés v to massacre, raze, slaughter gizá n large flat-topped boulder where many people can grind grain together

gobétón gəbádàn

gobétón *v* to cloud up (looking like rain)

godiyw^a *n* large shady tree whose wood is used to make digging sticks and in which beehives are placed (*Diospyros scabra*).

gógès *v* to puncture, perforate with a tool (e.g. a gourd or a sking when pegging it for drying out)

gògòròj^a 1 n spine 2 n midrib of grass 3 n straight middle part 4 n ridge

gògòròjò-òk $^{\rm a}$ n backbone, spine

gòk^a *n* insomnia, sleeplessness, wakefulness

gokirós *v* to be unsettled

gòkòn *v. 1* to be sleepless, have insomnia 2 to have sex with a sleeping woman/girl

 $góká-àw^a$ n sitting place

gokaakétòn v to sit (of more than one person)

gókón v to sit (of more than one person)

gomóⁱ *n* small shrub whose bitter yellow berries are cooked and eaten and which is beaten in paths to thwart enemies; it also has medicinal applications for stomach ailments (*Maerua pseudopetalosa*).

gòmòjòj^a n small plant whose round roots are worn around the neck and whose smell is believed to frighten snakes away; the roots (or seeds, Heine 1999) are chewed and the bit-

ter juice swallowed as a remedy for colds and coughs (*Cyperus distans*).

gone *prep* all the way to, up to

gonés v. 1 to look 2 to be awake 3 to go check, check on 4 to check out

gonésá kom° v to see much (e.g. when alert to danger or when embarassed)

gonésétòn *v* to wake up

gonésúkot^a v. 1 to look at 2 to go and see

gonetés v to look

gónímós *v* to look at each other

góózés *v. 1* to throw *2* to neglect, abandon *3* to vote

góózésí-àm *n.* **1** voter **2** tosser (of meat to people sitting in a group)

góózésí-àw^a n polling station

góózesukot^a v. 1 to throw away 2 to lose, misplace 3 to abandon, neglect

góózetés *v* to throw (this way)

góózinósúkot^a *v. 1* to neglect each other *2* to lose each other

 $\mathbf{g\acute{o}\acute{o}zosu\acute{k}ot}^{a}$ v to be lost, misplaced

górés v. 1 to go over 2 to pass a test **góriés** v to jump over

góriesá $\mathbf{6}$ **isá** $\mathbf{6}$ $\mathbf{7}$ $\mathbf{7}$ $\mathbf{6}$ v to pass over a spear (under the threat that whoever is guilty and passes over the spear unconfessed, will die)

 $g\acute{o}$ $3\grave{o}$ w^a n fog, mist

gòb^a *n* tree knot

gɔbɔ́dɔ̀n v to be impenetrably hard (e.g. dirt, tílan seeds)

gobér gobér

gɔdírímòn v to be puny, tiny, weeny
gɔdɔ́^ɛ n brownish-black larva that eats bee larvae and honeycomb
gɔgɔm n breastbone, sternum
gògòr ideo decrepit, infirm • Dunaa-

gògòr ideo decrepit, infirm • Dunaakieta noo roba gɔgɔr. People aged into decrepitness.

gógòròmòn v to be boney, rickety gòka n. 1 larynx, voicebox 2 eyeball gɔkódòn v to be stiff (unsupple, impliable, like hair)

gólìď^a n gold

gʻolʻogolʻanoʻn v to be crooked, twisted (e.g. a river or stick) • B'isa na gʻologolana nta fiyei tobesia inoe zuk. A crooked spear doesn't know much how to spear an animal. Isio minidee sewitinia ni gʻologolaanak? Why do you love crooked sticks?

gomor *n* Nubian acacia, mediumsized thorn tree whose bark is pounded and added to porridge or the juice is mixed with sheep blood and fat and taken as a treatment for the loɓáí disease; the bark is also made into children's necklaces and charms for protection (*Acacia nubica*).

gon n stump, splinter: part of tree or wood remaining when the rest has been cut or broken off

gòrìgòr n. 1 hoof 2 bare foot
gɔróx n eyelid (upper and lower)
gubes n thigh
gubés v to cover

gubesí-ók^a n femur, thighbone **qubésúkot**^a v to wrap up

gúɗúsam *n* broken remainder (wood after burning, tooth after breaking, stump after tree broke off)

quf *n* foam, froth

gufé-ém *n* armpit muscle, teres major

gùj^a *n* small plant whose flat leaves tortoises eat and people boil as a vegetable (*Commelina sp.*).

gúr n. 1 inner chest containing the 'heart' (emotional and physical)2 soul 3 battery 4 engine

gúránòn v to be short-tempered, hot-headed

gúránós v to be short-tempered, hotheaded

gúréda dakwí n tree heart

gúró-àm *n.* **1** short-tempered person **2** calm, even-keeled person

 $\mathbf{gúró}$ - $\mathbf{e}\mathbf{d}^a$ n physical heart

gúró- $\dot{\epsilon}$ **n** \boxtimes *n* from the heart, sincerely

guts'uriés ν to run off • Iερε guts'uriesi wicee maa ialoloŋkotat^a. Take it easy running the kids off, lest the get upset. Maa guts'uriida wika kwatsikaakatik^e. Don't run the kids off since they are so small.

guts'uriesá tódà^e v to speak harshly, meanly • Guts'uriya naa ama todaa ncie esetiike edia ntsi. Ama na tawanosa ıtaŋata guts'uriesia toda^e.

gʊβέr n leopard (Panthera pardus).

gớgờròn gwariédek^e

gógòròn v to be severely hunched over (due to old age)

gởlờj⊠ *ideo* sound of swallowing a big piece of meat

gòr *n* Sickle bush, whose hardwood is used in blacksmithing and building and whose bark juice acts as a mouthwash (*Dichrostachys cinerea*).

gots'ores v to junk, scrap, trash • Gots'orokwee kurubadi ntsie kooke duo momotatad^e. Junk his things over there because they are rank.

gots'órínós v to hate each other

gwa *n.* 1 bird, fowl 2 sky • *K'waatetáá parama gwaák*^e. A girl gave birth in the sky (i.e. out of wedlock).

gwà n. 1 stomach 2 craw, crop

 $\mathbf{gw\acute{a}}$ - $\mathbf{\acute{a}}\mathbf{k}^{\mathbf{a}}$ n beak, bill

gwá-cúrúk^a *n* cock, rooster

gwá-hô n nest

gwá-ím n chick

gwa-ŋwa *n* hen

gwaa na awá
e $\,\,n$ domestic bird

gwaá-bàr *n* flock of birds

gwadam *n.* **1** semi-solid fat **2** delicacy, treat

gwágwà-àm n Dodoth person

gwágwaicé-tód^a n Dodoth language

gwaítón v to leave angrily

gwaits' 1 n giraffe (*Giraffa camelopardalis*). 2 n camel 3 n agegroup for men

gwaíts'í-cikw^a *n* male giraffe

gwaíts'í-lòd^a n giraffe tail swisher (the bushy end)

gwaíts'í-ŋwa n female giraffe

 1 **gwàj**^a n belly, paunch, pot-belly

²gwàj^a ideo plop! (sound of hitting the ground sloppily) • *Todóyúo kíjáa gwaj^a*. He hit the ground and went 'plop'!

gwalát^a n lip plug

gwam-ét-ón v to stand up (of more than one person) • *Taláké koto ciká-má gwametáti ńda nɔtın.* So then the women stood up with their husbands.

gwámón v to stand (of more than one person)

gwan *n.* 1 Lesser galago, bushbaby (Galago senegalensis). 2 trousers

gwarés ν to throw multiple things in a downward motion • *Itaŋata roɓa gwariesia kuruɓadie nee εsana-ted*^ε. People tend to thrown things down when they're drunk. *Gwaruƙwee ṇaṇaaṇa dii rijee duo masanatad*^ε. Throw those tomatoes in the woods since they're rotten.

 1 gwarí n top

²gwarí n. 1 top 2 presence • Atsa noo ima ńci-gwaríak^e. The child came to me (under my care). Takatukotataa mεnaa ni gaana nci-gwaria^o. They have prayed away bad things from me.

 $\mathbf{gwari\acute{e}d}^{\mathbf{a}}$ n top part

gwaríédek^e *n.* 1 on, on top 2 over, over top

gwas hakonukot^a

gwas n. 1 stone 2 grinding stone3 nugget 4 battery 5 medal

gwasa na féí *n* bathing stone (for rubbing one's heels)

gwàsìkà-kìts *n* grave marked by a pile of stones

gwegweritiés *v* to scratch, scribble, scrawl

gwegweritiós v to have striped patterns

gwèlèj^e *ideo.* **1** unsteadily, wobbly (e.g. when exhausted) • *B'ɛkésía naa gwelej^e*. I was walking all wobbly. **2** empty-handedly

gwelítésukot^a *v* to distract

gwèlòn *v* to be forgotten (fall out) • *Gwelukotáá iká*°.

gwéts'ón v to be tasty

gweéts'émòn v to stop flying as a group (of white-ants)

 $gw\grave{\epsilon}j^{\epsilon}$ ideo roughly

gwεμέmón *v. 1* to be lit up brightly (of the sun at daybreak) *2* to be wide awake, wide open (of one's eyes)

gweréjéjòn v to be coarse, gritty, mealy (like poorly ground flour or boiled maize with loose shells)

gwi n grove, stand

gwidídòn v to be limber

gwìròn v to squirm away, out of a hold

hà interj whatever, yeah right!

hàb^a n tree-trunk beehive • *Iyya* no nda habiko, wats'iko, nda ts'iƙa ni

sayi. He had tree-hives, rock-hives, and other bees.

hábàs v to be selfish, stingy

hábatsésúkot^a v to cast away, discard, toss carelessly • *Nakuj*^a, *náá hábatsukóída nk*^a! God, don't cast me aside!

hábatsetés v to cast down, discard, toss carelessly

hábètòn *v* to heat up

hábitésúkot v. 1 to heat up 2 to charge

hábòn v. 1 to be hot 2 to be selfish, greedy

hábona kíjá^e v hot weather

hábona nébù v fever

hádaadánón v to be maladroit, uncoordinated

hádoletés v to open wide, set agape **hádòlòmòn** v to be gapingly large (of an opening like an entrance, hole, or vagina)

hajádòn v to be loose (not tied properly)

hakaikies v. 1 to forget 2 to neglect hakaikitetés v to cause to forget

hakaikós *v. 1* to be forgotten *2* to be neglected

hákátòn v to hawk, clear the throat **hákátònì-àm** n one who speaks harshly, meanly

hakítésukot v to mislead

hakonukot^a v. 1 to lose the way, get lost, stray 2 to err, make a mistake 3 to be forgotten

hakwés hoesí-hô

hakwés v. 1 to gather wild game, esp. white-ants 2 to reprimand, rebuke, 'bark at'

hakwésá dáŋá^e v to harvest whiteants

hamomos v to sample many (e.g. jobs, women, etc.)

hamojés v. 1 to finish grinding well grain that had been poorly ground already 2 to do improperly

hár *n* diarrhea

hárá na gwerejéj a n chunky diarrhea

hárá na tíliw^a *n* liquid diarrhea

hárá ná ze n bad diarrhea

hárí-gadár n foamy, slimey diarrhea

harítón v to diarrhate, have diarrhea harítóna pi \mathfrak{p} v to have liquid diarrhea

hataikánón *v.* **1** to ripen quickly **2** to cook quickly

haú *n* hyena

 $\mathbf{ha\acute{u}}$ - $\mathbf{\grave{a}m}$ n Dodoth person

haódòn v. 1 to grow tough when cooked 2 to want to eat before food is ready

hebúdòn v to be squeezably soft (belly, ball, tire with little pressure)

hebúlúmòn v to be paunchy, potbellied (like beer-drinkers or pregnant women)

hejú *n* area above the pubis but below the abdomen ('hypogastric' or 'suprapubic' area, medically)

hèz *interj* hey! (used in a critical or spiteful way)

hédónokot^a v to shrink, shrivel (e.g. in one's stomach)

 $\mathbf{h}\mathbf{\hat{\epsilon}}\mathbf{q}^{\mathbf{a}}$ n marrow

hıíj^a adv. 1 slowly 2 carefully

hıíj⊠ adv. 1 slowly 2 carefully

híkó *n* chameleon

hò n. 1 house, hut 2 casing, housing 3 class, grade

ho-akw^a n inner house

ho-dzín *n* skirting, veranda

ho-gwarí n roof

ho-kots' *n* worm that lives in the dirt floor of huts and bites

hò-wèl n window

hodés v. 1 to set free 2 to divorce

hodésúkot^a v. 1 to free, release 2 to remove, undress 3 to fire, sack

hodetés *v. 1* to free, release *2* to remove, undress *3* to untie *4* to save

hodetésá así *v. 1* to free oneself *2* to get saved (in the Christian sense)

hodetésá takáíkà $^{\varepsilon}$ v to remove shoes

hodetésí-àm *n.* **1** freer (of sprung traps) **2** releaser (of prisoners) **3** savior

hodómón v to come undone, loosen

hoés *v. 1* to cut *2* to slaughter, butcher *3* to skin *4* to operate, perform a surgery

hoesí-àm *n* butcher

hoesí-hô *n.* 1 butchery 2 surgery theater

hoetésá pásáatí fiyòm

hoetésá pásáatí v to plan a time hómò n laundry detergent, soap hɔbɔ́mɔ́n v to grow hungry soon after eating

hɔnέs ν to drive

hónés *v. 1* to drive (animals) *2* to drive away

hənésókət^a v. 1 to drive away 2 to exorcise

honetés *v* to drive out

hənetésá ínó^e v to chase out animals (into traps)

hótò *n* smaller bustard (specific species unidentified) • *bustard or e-gret???*

húbutés v to perforate, penetrate (e.g. a gourd or a skull)

hweetés v. 1 to cut into 2 to do surgery, operate 3 to solve 4 to divide up

hyeaa *ideo* sound of a tree falling **hyakwés** v to hush, shush

fiyàkàtàkà *n* short distance away, some distance away

fiyàtàkà *n* close, nearby, in the vicinity • *Isio nts'ákídee fiyatakak^e*? Why do you poop nearby?

hyeés v to know

hyeésúkot^a v to come to know, learn

hyeimós v to be related, relationship **hyeinós** n kinship, relation

hyeínósá kwaaté^u v to be related by birth

hyeínósá na kóbà $^{\varepsilon}$ v to be related by birth

hyeínósá na séà^e v to be related by blood

hyeínósá sits'ésú *v* to be related by marriage

hyeités *v.* **1** to familiarize, observe **2** to recognize **3** to prospect

hyeitésá arííkà $^{\varepsilon}$ v to divine from intestines, haruspicate

hyeitési-hò n examination room **hyeitésúkot**^a v to inform, let know **hyeitetés** v to inform, let know

fiyekes 1 v to live, be alive 2 n life **fiyekesí-ám** n dependent guest (who may be asked to help work without payment)

fiyekétón *1 v* to come back to life, resurrect, revive *2 n* Easter, resurrection

hyekitetés *v* to reanimate, resurrect, revive

hyetás *v. 1* abruptness, rudeness *2* cruelty, fierceness

hyɛtɪfiyɛtəs v to be abrasive, rude
hyètàn v to be fierce, mean
hyò-ìdwa n cow udder

fiyò-ìm *n*. *1* child of any of the pastoralist Teso-Turkana tribes *2* foreign child

fiyòm *ideo* sound of stick breaking easily

hyoós íbutsés

hyoós *v* to be reputed, known, well-known

hyò n cattle, cow (of the Zebu type)
hyò-àm n. 1 pastoralist, member of the Teso-Turkana tribes 2 foreigner, outsider

hyò-bàr n herd of cattle

hyò-cèk^a *n* foreign (non-Ik) woman

hyò-èts' *n* cowdung, manure

hyɔ-ɛn n foreign language (but esp. Kjong, Toposa, Turkana)

fiyɔ-jejé *n* cowhide, cow leather **fiyɔ-jàn** *n* short grass loved by cattle and used to make brooms (*Eragrostis braunii*).

hyo-nwa n cow

hyo-takáⁱ n cow-leather shoe

fiyò-tòd^a n any language of the Teso-Turkana pastoralist tribes

hyotógètòn v. 1 to approach 2 to be approximate

hyətə́gimə́s v to be near one anotherhyətə́gə̀n v. 1 to be near 2 to be almost

hyɔtógònì-àm *n* friend, neighbor (someone who likes you and wants to stay close to you

hyətəgənukət^a v to approach, move toward

hyokom *n* neck

hyʊkʊma kwázà ε *n* collar

hyokomó-ók^a n cervical vertebra, neckbone

hyvkvmó-tsírím *n* metal neck-ring

hyυkόn *n* backside of inner hut, opposite the door

ibànòn v to go in the late afternoon or evening

ibét^a *n* scrubby thorn-tree whose wood is used for building and fencing and carving tool handles; twigs are used as toothbrushes; red seeds worn as beads by Turkana (*Commiphora africana*).

íbìrìbìròn v to babble, blather

iboboⁱ *n* African paradise fly-catcher (rufous and white) (*Terpsiphone viridis*).

ibodolés v to tip over (e.g. a beer gourd in order to drink from it)

ibòfòn v to make an alarm call (of animals, like the whistle of an oribi or the bark of a baboon)

íbokés *v. 1* to store up off the ground *2* to postpone

íbotitésúkot^a *v* to cause to jump **íbotitetés** *v* to bounce (e.g. a ball)

Íbotokok^a *n* Ib'otokok

íbòtòn *v. 1* to jump *2* to bounce **íbudés** *v* to tramp down, trample **íbudésá cué** *v* to slosh through water

ibunutsés v to brace, splint **iburuburés** v to mingle, stir in (e.g. flour into water to make posho)

ibutsés *v* to beat down, beat out (e.g. to put out fire by beating it with leafy branches; to clear away undergrowth before cutting larger trees; to beat dust out of clothing_

íbutsurés ibúliánón

íbutsurés *v* to flavor, season

ibátíseés ν to baptize

ibéléés v. **1** to roll or turn over **2** to change, transform

ibéléésukota así v to turn around, turn back

ibéléetés v to turn over

iβéléìmètòn ν to change, transform

ibelíbélésa tódà^e v to change statements, stories

ibélúkáìmètòn *v* to be overturned, overturn (intr.), upset • *Oba tírió ro kíjá, ejá kíjá ibélúkaimet*^a. Folks, hold on to the place so it doesn't overturn.

ibélúkéés v to overturn, turn over, upset

ibéráánón *v* to energetic, hardworking

ibíléròn *v. 1* to be forgetful *2* to be confused

ibíléronukot^a v to be forgotten, misplaced

ibilíbílésá así *v* to keep turning oneself over (e.g. in bed at night)

ibóbólés v. 1 to pull (bark) off in pieces (rather than strips) 2 to go away, of skin

iβóβóŋètòn *ν* to turn around

ibóbóŋòn v to turn around • Na totoa enukotie abáŋikaá, ibóbóŋuo, detuo cueék^a. When my aunt saw my father, she turned around and brought water.

iβóβórés ν to hollow out

ibóbórós *v* to be hollowed out **ibókes** *v* to shake

ibókésukot^a *v* to push aside roughly **iboletés** *v* to covenant, promise

ibolíbólés v to ransack, rifle through

• Saratie ibolibola hoikaa, enini amaa na kutie pir. While still ransacking the houses, they saw this person appear.

ibolíbólésukot^a *v* to plunder, ransack, rifle through • *kija na, na nibukuyaa bedatee ibolibolesukotia na* this land, that foreigners want to plunder

ibólínós v to enter a pact or covenant with each other

ibólínósa na séà^e v blood covenant ibólónés v to make a hole in

iboníbóniés v to caress affectionately

ibóŋón *v* to repeat

ibóótánón *v* to be or live alone, aloof, solitary

ibótóŋésá aká^e v to close one's mouth in anger • *Ibótóŋe* aka déé bie mísr dimída réná ńda rob. Go ahead and close that mouth of yours if you refuse to talk with people.

Ìbùbù *n* December

ibúbúés *ν* to clear uncut bush for a garden early in the year

ibues v to sear (of fresh animal hides) • $G\acute{o}\acute{o}zese$ jejea $ts'ad\~ik^e$, ib'u'u'kwees. The hide is tossed in the fire and seared.

ibúlíánón *v* to be dirt-poor

ibúlíánónì-àm ído-pedeké

ibúlíánónì-àm *n* poor person (who doesn't work)

ibúŋéés v to flog, punish by beating heavily

ibures *v* to replant a garden a second time in a year

iburímétòn v. 1 to warm up 2 to be aroused

ibutes v to pay for one's crime, pay a fine

ibutsúmétòn v to escape, evade • *Ibutsumetíáa naa lɔŋɔ́tá³*. I managed to evade the enemies.

ibutúbútés *v* to dump out, shake out (of a container)

ibutúbútòn v. 1 to be obese, oversized 2 to defectate frequently (of children)

ibwates v to jerk, yank
ibwátésukot^a v to shove away
ibwatetés v to pull forcefully, yank over

icé-ám n Ik person Icé-dìkw^a n Ik dance Icé-dìyw^a n Ik tribe

Icé- $\pm n$ Ik language, Ik culture icé-hó n beehive-shaped grass hut

Icé-kíj^a n Ik country, Ikland

icé-móríd^a *n* cowpeas

icé-mórídó-kà
k $^{\rm a}~n$ cowpea leaves

Icé-nákáf *n* Ik language

icé-ódòw a n Ik Day (usually celebrated in January in Kamion)

Icé-tód^a n Ik language

icépjeés v to changeicépjèìmètòn v to change

ídèm n. 1 snake 2 tapeworm

ideme-cemér *n* small plant with yellow flowers; roots, roasted and ground, are used to treat snakebites; snakes themselves reportedly self-medicate with it after being bitten; people follow fighting snakes in order to find this herb

ídèmè-dàkw^a *n* shrub whose roots are ground, dried, and applied to cuts made over a snakebite

ídèmè-ìm *n* earthworm

ídèmè-kwà^{ε} n fang (of a snake)

ideme-kidzés n snake-bite

ídèmè-tàt^a *n* snake venom

ídèmìk^a *n* intestinal worm

idirés v to smack

ido-cemér *n* herb that is soaked in water with hot quartz stones and applied as a treatment to women's swollen breasts (*Evolvus alsinoides*).

 $ido-ed^a$ n breast areola

ído-ho *n* udder

idò-kàk^a *n* milk leaf, a shrub whose bark fibers are used to tying and bundling and whose large leaves are used to wrap meat, honeycomb, or mira (khat); livestock also eat this plant (*Abutilon sp.*).

ídò-kàts n nipple ídò-kwà $^{\varepsilon}$ n milk tooth ído-pedeké n mastitis

ídulés idoŋes

idulés *v. 1* to contaminate, dirty, pollute (a liquid) *2* to refresh or 'reporridge' (beer by adding more porridge to the remains of the last beer)

iduludulés *v* to soften by kneading, mashing

ídulumona cué v to flow in waves (of water)

idw^a *n.* 1 breast 2 teat 3 milk 4 milky maize seeds 5 white sebaceous substance exuded from pores

ídwa ni bar n sour milk

ídzànànès *v* to be prosperous, wealthy, well-off

ídzena cué v to emit, seep water

ídzès v to shoot

idzesa así *v* to shoot across, shoot over (e.g. a shooting start or in the sense of going somewhere), whiz by

ídzesukot^a v to shoot

ídziidziés v to fire repeatedly

ídzòn v to drain, trickle

idásón v to be silent

Idátá Nér *n* August, the month of banging mingling sticks

idédénés *v* to necrotize, eat away body tissue

idéke n airplane (with propellers)
idenes v to credit, take on credit
idenetés v to credit, take on credit
idíkétòn v. 1 to coagulate, solidify
2 to intensify

idikitetés v to make solid, solidifyidíkón v. 1 to clot, coagulate 2 to be solid

idiles v to beat with a big stick

idílón v. 1 to be in the middle, halfway through/up • Na idílíe fátáraa, ijukiikotuo, tsitsiikotuk. When he reached halfway up the ridge, he pushed and rolled (them: calves). 2 to go very early (before dawn)

idimiés v to organize, plan, prepare

idimiesá así v to prepare oneself

idimiesí-àm n usher

idimiésúkot^a *v* to organize, plan, prepare

idipes *v* to dip into (e.g. a container, fire, etc.)

idódókánón v to be piled, stacked on top

idódókés v to heap up on top of

idoes v to drop in (e.g. food in the mouth)

idokes v to add on top

idókóliés v to choose, select (e.g. fruit that is ripe)

idolídólés v to dot, stipple

idolídólòn 1 v to be dotted, spotted 2 v to get rusty

idomes v to do at intervals (e.g. shooting bullets one by one)

idómíòn *v* to be or move at intervals (e.g. alternately jogging and then running)

idómóés v to toss in the mouth one by one

idones v to punish by caning

 ${
m idoses}$ ${
m Ik}^a$

idoses *v* to crush, pound between stones (e.g. the spermatic cords of animal for castration)

idotídótòn *v. 1* to hop along *2* to appear randomly at different places

idótón 1 v to hop 2 v to launch or propel off 3 v to bounce horizontally **idúkóós** v to stay in one place for a long time

idupes *v* to follow (landscape feature, like a river, ridge, or road) • *Kóno muco na, idúpano fotsa didik!* Let's go this way, let's follow the ravine upwards!

idúzòn v to run away (as a group)<PNS *dú: 'to give off smoke' **idyates** v to combine, put together **ifófói**ch v to gyvellow gyieldy, gob

ifáfúkés v to swallow quickly, gobble down

ifáfúkós *v* to be in a coma, unconscious and near death

ifitifités v to cut bluntly, saw away at

ifófóés v to eat new crops prematurely, before the culturally appointed time (taboo)

ifúkúfukés *v* to snort, snuffle loudly **ifúlón** *v* to go at dawn

ifulúfúlòn *v. 1* to be destructive of things, property *2* to have explosive diarrhea

ígòmòn *v*. **1** to bark **2** to strut, prance

igorés v. 1 to jump over 2 to pass over

igorésúkot^a v to give over the top (e.g. of a fence)

igoriés *v* to leap-frog

ígoriesá simá^e v to jump rope

ígujugujésa tódà^e *v* to repeat a point ad nauseum

ígùjùgùjòn v to be busy, busybodied, preoccupied (in the house all day, or in the garden)

ígulajitetés *v* to boil, cause to bubble **ígùlàjòn** *v*. *1* to churn, roil *2* to boil, bubble

igùm n unripe maize (with small milky kernels)

iídón v to clench one's buttocksijákáánón v to be rich, wealthy

Íjé-ekw^a *n* Ij'ekw

ijínjáánón v to be slow to react, respond; sluggish

iiokes v to lend

ijokesa mɛná^{ϵ} v to foist issues on, pass on problems

ijókésukot^a *v* to give for safekeeping

ijókón v to drool, slobber

ijukumiés *v* to push away, push off repeatedly

ijúkúmiés v to push aside brusquelyijúrújúròn v to be downcast (of eyes)

ijúrúròn *v* to be downcast, hunched over (of eyes or head, e.g. in prayer, deep thought, or out of timidity)

 ik^a n head

 $\mathbf{Ik}^{\mathbf{a}}$ n \mathbf{Ik} people

iká-gwarí ikóteré

iká-gwarí *n* midday, noon (when the sun is at the top of the head)

iká-síts' n head hair

ikáburés *v* to wrap (the body in clothing)

ikábóbánón *ν* to not sit right, not make good contact with a surface

ikádóés v to mix (different types of grain)

ikarímétòn v to be too weak to work ikásíés v to work

ikásíetam v actionable, doable thingikásíìmètòn v to happen, occur

ikásíitetés v to hire, put to work ikeda ƙwázà^e n. 1 collar 2 waist

ikeda mésè n top layer of beer (given to the elders)

iked^e n. 1 head, top part 2 upper end 3 heading, subject, topic • isio ikéda pab'ukue na?

ikéé kon n at once (as a group)

ikeimétòn *v.* **1** to lifted, raised up **2** to be developed

ikéképòn v. 1 to be hard working 2 to be steady

iketiés v to choke out (to death)

ikíkó- v to meet for discussion • Ntsúó noo itsunianée asíá ikíkóaní- k^e . That's why they used to gather together, meeting for group discussion.

ikitíní-cemér *n* headache herb, a plant whose roots are crushed, soaked in water, and drunk against headache (*Withania somnifera*).

ikó-ók^a n skull

ikóbetés v to gather up (e.g. yard rubbish)

ikokes *v* to crack (bones) open with a stone to remove the marrow

ikókíánón v to be an orphan

ikókórés ν to walk up on something elevated (e.g. an insect on a wall or a person on a bent-over tree)

ikókóretés *v* to walk up sth. narrow (this way)

ikókótés v to follow behind secretly ikólípánón v to be barren, childless infertile

ikómóòn v to go quickly

ikoņetés *v* to corral, round up

ikoníkónés *v* to knock at (e.g. a door)

ikoŋíkóŋòn *v* to live long

ikónítetés v to make to swear

ikóŋón *v* to swear

ikóóbésí- v to fold in half (e.g. a leather mat)

ikóóbetésá así *v* to come together in a group

ikóóbetésí- v to fold in half (e.g. when closing a book)

ikópíòn *v* to condense (of water)

ikórímés *v* to peek at, peep at (like small animals do, bobbing their heads up and down or back and forth)

¹**ikóteré** *1 prep* because (of) *2 coord-conn* so that, in order that

²ikóteré conn because, for

ikudúkúdés ikúrúmétona iká^e

ikudúkúdés *v* to try to pick out with a finger (e.g. something from an ear or a nostril)

ikuetés *v* to warm up (e.g. water or porridge) • *Ikweetuo neujiik, iwetitetukod*. She warmed up some porridge and fed it to him.

ikújíánón v. 1 to perform a miracle2 to prophesy

ikúkúrés v to dig up by scratchingikúrúfánón v. 1 to be destitute, poor2 to be undeveloped

ikúrúfánóní-àm *n* poor, destitute person with no property

ikutses *v* to refuse to welcome, ostracize

ikútsésukot^a *v* to chase away, run off (e.g. a beggar or a dog)

ikutúkútés v to back up, reverseikutúkútòn v to move backwards, reverse

ikwáánitetés v. 1 to treat equally 2 to model one thing after another

ikwáánòn 1 v to be the same 2 v to be similar 3 v to be symmetrical

ikwárétòn *v* to resuscitate, revive

ikwees v to warm up

ikwóón *v* to crow • *Na pasaatiko ni pokokoroa ikwaikotad, ŋkeetuk.* At the time when the cock crows, he got up.

ikémíkémés *v* to cut away, fillet (i.e. meat or skin)

ikenes *v. 1* to beseech, entreat, plead with • *Ikéníá bi!* I beseech you! *2* to

grant pardon, show mercy • *Nakuj*^a, *ikéné ńc*ⁱ! God, have mercy on me!

ikofes v to interrupt

ikókós v to doubt

ikólésukot^a v to score a goal

ìkòlòt^a n desiccated gourd

ikoríkórés *v* to work with a long tool (e.g. stir gourd innards, shave the inner part of a beehive or mortar when making it)

ikórú *n. 1* millipede *2* long semitrailer

ikúétòn v. 1 to holler, wail • Noo nunetanee deaa gasaree, ikweetuo rob^a . When buffalo footprints were found, the people hollered. 2 to howl

ikúkúrés v to erode, enlarge (a hole in the ground)

ikulúkúlòn v to meander, wind around

ikumes *v* to exchange blows, jab back and forth (physically or verbally)

ikúmúnós *v* to bicker, fight (physically or verbally)

ikúón v to howl, wail

ikúónukot^a v to howl, wail

ikures *v.* **1** to stir **2** to paddle **3** to confound, confuse • *Ikúrída ika ńci.* You're confusing me.

ikurúkúròn v to be corrupt, subversive

ikúrúmétona iká^e *v* to be confused • *Ikúrúmétá ik*^a. He's confused.

ikúrúmós ilíréètòn

ikúrúmós v to be agitated, incited, stirred up (as a group)

ikwéón *v* to yelp, yip

iláβúés *ν* to smoothen (with water)

iláfúkòn *v* to cause heart pain (e.g. from acid reflux or even a heart attack) • *Iláfúkéta ńcik*^e. I'm having heart pain.

ilákízòn v to feel nauseated

ilanés v to leave behind

ílebéd^a n small green snake (possibly boomslang)

ilébìlèbètòn v to be permeated by water, water-logged (e.g. cement or sand)

ilebílébòn v to blister (e.g. a skin burn)

ilééránón v to be clearly seen

ílegúg^a n. 1 black ant species that transports grain 2 Toposa people

iléjíánón v to be unreliable

ílekó *n* yellow, edible seeds of the jao plant

ilékwéries *v. 1* to weave around (e.g. reeds to build a granary) *2* to whip all over

ilélébés v. 1 to carry something heavy (like a killed animal or person being punished) with at least one other person helping 2 to winnow

ilélébètòn v to float

iléléés v to hate, dislike

ilélémùòn *v* to keep shouting, make a racket

ilemílémòn v to blabber, jabber

ilenes v to surpass in height

Iléŋí-àm n member of the Ileng clan

Iléŋí-ìk^a n Ilengii-k clan

ilépón *v* to make physical contact with a dancer of the opposite gender during a dance

ilérón v to be naked

ilérúmùòn *v* to argue, dispute, quarrel (of a large group)

ilététaitetés v to expose, leave out in the open

ilététòòn v to be exposed, left out in the open • *Ógoini onoria ilététááti-* k^e . And they left the elephants out in the open.

iléúrés *v.* **1** to light, light up (e.g. with fire or a torch) **2** to view (e.g. through binoculars or a microscope)

iliánòn *v* to reek, stink (e.g. the smell of blood, causing wretching)

ilies v. 1 to seal (e.g. with beeswax) 2 to smoothen

iliílíés v to seal

iliílíós v to be sealed, seamless

ilíítés v to snitch on, tell on

ilílíés v to fill up

ilílítsés *v* to ruffle up, shake out (e.g. how a bird or dog shakes off dust or water from its body)

ilímítés *v* to mention

ilios v. 1 to smoothened (e.g. a mud floor) 2 to be deaf, hard-of-hearing

ilíréètòn v to move or act in sync (e.g. vehicles in a convoy, birds in

ilíróòn imákwéètòn

an echelon, or people mourning a death)

ilíróòn *v* to be synchronized in movement or activity

ilitsílítsés v to shake back and forth (like one's head saying 'no' or like a dog with something in its mouth)

Ilíŋá Ets'v July

ilódíŋánón *v* to be at odds with, cross-purposes with, lack mutual understanding and cooperation

ilóíkés *v* to peek at, peep at (by bobbing the head up-and-down like many small animals do)

iloílóés v to loosen by pushing back and forth (e.g. a pole one wants to dislodge from the ground)

iloimétòn *v* to be defeated, tired, worn out

ilójésukot^a *v* to displace, relocate **ilókótsés** *v* to exchange

ilókótsésa mená $^{\varepsilon}$ ν to exchange words

ilólúés v to buzz around

ilores v to space

ilotses *v. 1* to change, transform 2 to translate 3 to confuse or mistake

ilotsesa $m \in n \acute{a}^{\epsilon}$ v to change decisions, override, veto

ilotsesa mεnéé ni taman ν to change one's mind

ilotsesa zek δ^{ε} v to move, relocate one's residence

ilotsímétòn v to change, transform ilujúlújés v to fill to the brim

ilúkánètòn v to point downward (of horns)

ilúkúdòn v to arc, curve

ilúkútsés *v* to interject (in a conversation without knowing the topic)

ilúkúretés v to coil

ilúkúròn v to be in the fetal position ilúlúwés v to pester, bug

ilumes v to dip (into liquid), immerse, submerge

ilúmésukot^a *v* to dip (into liquid), immerse, submerge

ilumetésá así v to go deep into, immerse into, penetrate into • *Isio ilúméidee asíá robaakok*^e? Why are you entering in among the people?

ilúpón v to pass by

ilúrón v to stay in a temporary mourning hut for the required three days

Ilúúkori *n* Iluukori

Ilískál n Ilukol

im *n* child, kid

imá-cék^a n daughter-in-law

imá-kófó n child's small gourd bowl

imá-síts' *n* baby hair

imá-tód^a *n* babble, baby talk

imádínánón v to be forgetful, unreliable (e.g. when given a message to dilver to someone)

imákóòn 1 v to be twisted up 2 v to have a difficult labor 3 v to be difficult

imákwéètòn *v* to get ready to misbehave

imámádós iniŋíníŋés

imámádós 1 v to sidetrack (e.g. in order to get food) 2 v to wander off as if innoncently (in order to escape)

imánánès *v* to act like a child

imánétòn v to meet, meet up

imanímánés v to curl around, wind up (e.g. a vine on a tree)

imánónukot^a v to connect, join, meet up • *Imánukota nábee bórá jík*. The corral had apparently joined up nicely.

imáúròn v to feel dizzy

imeda gwasá^e *n* hand-held grinding stone

iméérés *v* to shift, transfer (from one like thing to another, i.e. container, place, etc.)

iméníkánón *v* to agree but fail to follow through, lax in commitments

imetsés *v.* **1** to come after, replace, take over **2** to inherit

imetsités v to replace, substitute

Ìmèr n Ik mountain name

imíŋóòn v to come uninvitedly, unwantedly

imítíròn v to be vague, indistinct, hazy

imóníkees v. 1 to mess up, ruin, spoil 2 to trample down (e.g. brush or grass)

imóníkeetés v to gather up roughly
imúnúkukúón v. 1 to clench, ball up
(e.g. fists or clouds) 2 to fall asleep
(of body parts)

imúnúmétòn *v* to finish off

imutúmútòn v to pout, sulk (often expressed in refusing food)

imwáŋón *v. 1* to look around fearfully *2* to avoid seeing your motherin-law

in adv. 1 really? (a marker of uncertainty) • Isio in? What exactly is that? 2 wow (marker of surprise) • Ima εfa ina! Man this is tasty!

inákúós *v* to be destroyed, ruined, spoiled

inákwíes v to destroy, spoil, ruin inákwíetés v to destroy, ruin

inákwóotós v to be destroyed, spoiled

inénéés *v* to tie up for drying, hang up

inénéésukot^a v to hang up

ínés v to colonize, inhabit, settle

inésóòn v to dress and walk about proudly, self-aggrandizingly • ηabe se $\eta abita$ naakoo roroikee na, roba $inesaatik^e$. Beans were even worn around the waist, with people strutting about proudly.

inésukot^a *v* to colonize, inhabit, settle (e.g. bees in a new hive)

 $iniámésukot^a$ v to accompany, escort

inietés ν to pull down (e.g. a tree branch)

ínínós v to live together

iniŋes *v. 1* to evaluate, test *2* to try **iniŋíníŋés** *v* to startle by pretending to hit or punch

inipes iŋátsátsóòn

inipes *v* to beat once with a very big stick

inípónítésúkot^a v to delay, slow down

inípónòn v to be slow, move slowlyínó-ƙwàz n leather clothing

ínó-sìts' n fur

inunúmétòn *v* to approach one's demise, near death

inunúmónukot^a *v* to approach one's demise, near death

 inw^a *n* animal(s)

ínwá na awá^e *n* domestic animal

ínwá na rijáák
ò $^{\varepsilon}~n$ wild animal

inwakes *v.* 1 to light, light up 2 to view (e.g. through binoculars or microscope)

ipakes v to redo, repeat

inales v to mix

inatiesá kíjáe v to stumble

ipekes *v* to blow, squander, waster **ipékésukot**^a *v*. *1* to blow, squander, waste *2* to lose something important, precious

ipekípékés v to blow, squander, waste

ipéráánón v to be obsessed with girls

ipétséòn *v* to pretend

ipíkéésukot^a v to stamp down, trample • *Ipíkáikwe kíjá bie waxik*^{ϵ}. Trample down your land ahead.

ipíkétòn *v* to change to a frowning expression

ipikiétòn ν to fluctuate in appearance (e.g. the weather)

ipikípíkòn *v* to fluctuate in appearance (e.g. the weather)

ipíkón *v* to show negative emotions on the face

ipípíés *v* to erase, rub off

ipipes v to trim the top (e.g. of hair or grass), tip

inipínípòn *v* to smolder

ipódésukot^a v to finish off

ipokes v. 1 to repeat, redo 2 to be incumbent

ipókésukot^a v to do again, repeat

iμόμόés ν to annoint, besmear

ipúpúánón *v. 1* to be obscure, vague (e.g. in a fog) *2* to obscure animals on a hunt, preventing kills

iŋábólés *ν* to leave open

iŋáɓúkés *v* to grind for the second time (e.g. after first pounding the grain)

iŋájápánón v to slur, mumble

iŋáléètòn *v.* **1** to be better, get well, heal up **2** to simplify

iŋárúrètòn v. 1 to break out (e.g. skinbumps, rash) 2 to form seeds (of grains) • Aein, iŋárúretini mɪtʊkɔ-tɪnɪ poróri. And they were ready, formed seeds, and become young heads of grain.

iŋárúròn *v* to be broken out (of skin bumps due to feeling cold, shaving the head, or getting a rash)

iŋátsátsóòn *v* to sit with legs apread apart

iŋáwáánón ipúkéésí-àm

iŋáwáánón v to sit immodestly (e.g. a woman with an open skirt)
iŋáyéés v to doubt, question
iŋitiés v to copy, imitate
iŋódyáìmètòn v to get thrown into chaos, confusion

iŋókíánón v to be poor
iŋolíŋólésa tódà^e v to garble speech
iŋolíŋólós v to look around fearfully, vigilantly

inomes *v* to chew when the mouth is too full

iŋóyáánónì-v to be angry, annoyed iŋulúŋúlés v. 1 to cut with a dull knife 2 to spear with a blunt tip 3 to gum, chew without teeth

ìòn v. **1** to be (at a location) **2** to belong

iona arágwaní k^{ε} v to menstruate ìònà dòk^u v to be alone without family

iona εdá ν to be alone
iona muceék^e ν to be on the way
iona ńda ν to have

iona ńda sea ni itsúr $\,v\,$ to be hotblooded (i.e. energetic)

iona ŋítsaník^{ε} v to be in trouble, have problems

ipáńkeés v. 1 to hire, rent 2 to organize, make plans

ipáŋwéés *v* to hide, conceal (food or emotions)

ipáríés *v* to demolish, destroy (e.g. a house during a robbery or vandalism)

ipásóòn *v. 1* to have free time *2* to go slowly to visit

ìpèdà-àm n hexer, jinxer

ipedes v to bewitch, jinx, hex

ipés v. 1 to thresh 2 to thrash 3 to cast sandals in divination

ipésá gwàsìkà^e v to divine by rolling stones

ipésá takáíkà^ε ν to divine by tossing sandals

ipéyéés v to slaugther (an animal) and serve (to one's friends or relatives, often as a part of initiation to an age-group) • Sabiaa riya ade ti ts'ɛdɔɔ ipeyeyiik, sabiaa ipeyeyiaa yaninik.

ipéyéitésúkot^a v to make to kill (ritually) for someone

ipiipíòn v to blow (of a chilly breeze)
Ipiipietáá cucu^e. A chilly breeze is blowing.

ipi
ipíyees $\,v\,$ to smoothen

¹ipííròn v. 1 to jump off, jump down 2 to 'jump to it', run get sth. quickly

 2 **ipííròn** v to jump off, over

ipíkéés v to beat on the buttocks **ipíríntineetés** v to print, print out

 $ipiy\acute{e}\acute{e}su\acute{k}ot^a$ v to defeat, outdo, overcome

ipíyóósukot^a v to become difficultipoles v to yank out

ipoletés v to extract, pull out (e.g. from the ground)

ipúkéés *v* to rule, govern **ipúkéésí-àm** *n* governor, ruler

ipukes irikíríkòn

ipukes 1 v to fan 2 v to wave (e.g. objects for wishes and blessings)

ipukúpúkés v. **1** to flap (e.g. a bird's wings) **2** to batter (with many quick blows)

ipúkútsésukot^a v to push inside

ipúpéés *v* to slaughter (a funerary goat)

ipuŋes 1 v to tilt over 2 v to carry in clothing

ipuŋetés *v* to tilt over

ipúréés *v.* **1** to smoke out **2** to sacrifice a chicken for people to inhale the smoke

ipúréètòn *v* to evaporate

ipúróòn v to smoke, billow

ipwáákés *v* to accuse falsely, act on false pretenses

Iraf *n* Irafa River (that flows down from Kamion)

iram n dried sliced food (e.g. meat or pumpkin)

irémóòn *v* to cause conflict, create insecurity • *Irémóésesini ńda ŋgo.* And they were continually in conflict with us.

irepes v to clear away (grass, leaving only soil)

irépésukot^a *v* to clear a path through • *Itsiakeese iryepukweese naya tsitsikesane jotek*. It began by clearing the place where the round root would be rolled.

irépíánón v to be violent

irés v to treat traditionally • Egana ŋámá ləbízık^{ϵ}, toikíkio ŋáá kɪdáá, mɪtəə ts'úde ir, moo ləkavda ŋ k^{I} . Sorghum is put under the roof; that one is safe, with smoke treating it, so weevils don't eat it.

írés 1 *v* to cut in strips, slice (esp. meat) 2 *n* to conduct a ceremony, ritual

irési-àm n traditional healer

írési-ŋƙák^a *n* feast, ceremonial meal **iretes** *v* to do like, make like • *Oba, iretesana nti?* Folks, how is it going to be? *Irete tíyé.* Do like this.

irex *n* white water-snail shells

iriánitetés v. 1 to make equal (amounts, portions) 2 to compare 3 to balance (figures, the books)

iríánòn v to be equal, the same

iríánònà dèìkà $^{\varepsilon}$ v to march

iriánonukot^a v to become equal to, the same as

iríbéés v. 1 to maraud, raid 2 to hunt down, round up (a criminal or enemy in a military operation)

irídòn v to gravitate, move toward a single location

iríétòn v to mature (in humans, enter puberty)

iríítés v to ferry, transfer, transport

Irika-kokor *n* Irika-kokor

irikíríkés v to cut in strips, slice

irikíríkòn *v.* **1** to tremor, twitch (e.g. an eyelid or muscle) **2** to quake (of the earth in an earthquake)

iríkéés iruketés

iríkéés *v* to rub, polish (e.g. wax in a beehive, mud on a sculpture, or using sand to clean pots)

iríkímánón v to sit around and wait as a group (e.g. while taking a rest from group cultivation)

irikíríkés v to saw

iriméés *v* to treat respectfully

irimes *v* to circle around in, circulate in

irimesí-ám *1 n* scout, spy *2 n* roamer, rover

irímétòn v to go around

irimírímés *v* to reconnoiter, scout out • *Irimírímiakóó ro ŋka nera kóó jík.* Yeah, I really scouted out the girls over there.

irímítetés v to spin

irímón *v. 1* to spin, turn *2* to move around

iríó \dot{o} n v to stay from morning to evening

iríóonukot^a v to take time

iripetés *v* to skim off (top layer, e.g. leaves from water or cream from milk)

irípétòn v to come late(r)

iríréés v. 1 to fuel (a fire by piling on grass or wood) 2 to accuse and punish

iríréetés v to call together

iríríjés *v* to spread around (coals in a fire, to reduce heat)

iriríkòn v to get in a fighting posture iriwes v to fence (outer fence)

irójíés *v* to search for in vain

iroketés v. 1 to create, invent 2 to compose(music)

irókóòn *v* to be emaciated and near death

ìròn *v* to be (a certain way)

ironukot^a *v* to become like • *Na ódoikínía irukotátie tí, todóyúo didi.* When the days became [this many], rain started.

iróríkés *n* to finish off (the crops by harvesting last seedheads and cutting and chewing the stalks)

iróróbes *v* to burn around, making a firebreak

iroroⁱ *n* flowering tree that is used for fencing and whose root decoction is mixed with the contents of the third stomach and stomach fat of goats or sheep and drunk as a cure for headaches and a head disease called lokóú (*Maerua triphylla*).

irórókés v to hollow out

iróróòn v to rust through

irotes v. 1 to shift, transfer, transport 2 to transplant 3 to delegate

irotírótés v to rotate, transfer

irubes v to chew hard foods, munch

ìrùk^a n music

ìrùkà-àm n. 1 singer 2 musician

ìrùkà-hò *n* singing hall

irukes v to chase after, run after

irúkésukot^a v to chase after • *Irúúkotêd*^e! Chase after it!

iruketés v to heap up

irúkón isi- ϵ ník $^{\epsilon}$

irúkón v to sing

irukósí-àm n composer, singer

irúpéètòn *v* to come last (e.g. a final rain or a person to a meeting)

irúpóòn v to come last (e.g. final rain or a person to a meeting)

irúrúkés *v* to push in and out (back and forth, like a stick in a fire)

irúrúmòòn v to howl, roar (e.g. a woman in labor, a swarm of bees, or a jet plane taking off)

irutumén *n* half of a butchered hyrax, including the front leg, ribs, and back leg on one side

irúútés *v* to ream out, clear out with a back and forth motion

irwaírwéés v to sprinkle, spritz

irwanes v to hoard

irwapírwápòn v to blink

irwápón v to drop (e.g. eyelids)

Irwátà n Irwata

irwates v to sprinkle

irwatesa kíx° v to whip lightly

iryámétòn v to get

iryámíryámètòn *v* to meet, meet together

iryámítetésá ŋiléétsìk^e *v* to embarrass, shame

Iryókó *n* Iryoko (a ravine near Lopokok)

is n what?

isálílòn *v. 1* to hurt (of teeth, when exposed to sour foods) *2* to fall asleep (of limbs)

isánonukota^a *v* to feel and/or look bad, guilty, uneasy (esp. for having done something wrong); feel convicted of wrong • *Na odowicika koma iluņukotatie, isanukotuo rob awao.* When many days had passed, people got worried from home.

iséétòn *v* to do first, start • - *Isáêd!* Get started!

iséméés *v* to check out, eye, look over • *Túbukotiaa pera káátie sabak*^e, *kóyiaa iséméésa pera*^e. I followed girls going to the rive; I went to check the girls out.

iséméetés v to check out, eye, look over, scan • *Goníduo ŋka tí, iséméiduo akání dɛɪk*^a. You look at me like that, eyeing me down to my feet.

isémúreés v to dream about, fantasize over, fall in love with • *Itsíákete síts'ésio bicékíe, isémúraiduo, páka déidukóo, ƙwaatéidukóo wik*^a. Start with your engagement to your wife, you fell in love, until you married her and had kids with her.

isépón v to flow

isér n jackal (possibly black-backed and side-striped) (*Canis*).

isérérèòn *v.* **1** to be horizontally straight **2** to go straight ahead

iséréròn *v* to be vertically straight, upright

isésélés v to prune, trim back

Ísέ *n* Ise

isi- ε ník^{ε} *n* for what? why?

isídéètòn ítánésukot^a

isídéètòn *v* to dawdle, fall behind • *Isídéetuo kidáá ńtí-ayu nda ńtí-ce- ŋetííce.* Those fell behind on their side with their inlaws.

isídóòn v to be far behindisíkéés v to feign, pretend (to do something)

isíkóòn v to hesitate, pause, waver isipísípòn v to jog, trot

isires *v.* **1** to decorate **2** to dress beautifully **3** to embroider

isiresa aká e v to speak eloquently

isiros v to be decorated

isíséés v to narrate, recount

isíséésí-àm n narrator, storyteller

isites v to burden, make heavy, weigh down

isítíyeés v to use

isókétòn v to come early

isókítésukot a v to start early

isókóⁱ *n* tall euphorbia tree from which bees makes bitter honey (*Euphorbia bussei*).

Isókóì-àƙw^a *n* Isokoi-ak'w

isókón v to rise and go early

isólólòètòn *v* to clear off, clear up visually (sky, eyes, etc.)

isólólòòn v to be clear visually (sky, eyes)

isómáìmètòn v to be legible, readable

isómáitetés v to educateisóméés v. 1 to read 2 to studyisóméésí-àm n reader

ìsòn v to be heavy

isóón 1 v to do first, before (e.g. eating before others) 2 n taboo of eating before the elders eat

Isópì^a *n* Ethiopia

isudam *n* false information

isudes v to lie, perjure, make up (stories) • *Isuda mɛnak*^a. He's making it up/He's full of it.

isudesa mεná^ε v to distort matters, falsify one's speech, lie, be 'full of it' isudetés v to falsify, lie

 isw^a n flashflood, flood

isyees *ν* to harass, harry • *Bɪtɛtáa ŋɔśkɔkɔrɔ́-wika ŋapei bee cɛikɔ́tanée* The chicks have multiplied since the eagle that used to harass them was killed recently.

isyónón *v* to have pity, be merciful **isyónónukot**^a *v* to have mercy on **itábóòn** *v* to drip, drizzle (into e.g. a container or pool)

itákúòn v to go on, follow, proceed • Koia naa hook, itákúuo kəna ámée imétsukotuk. I went into the house, and someone else proceeded to follow me in.

itáléánón v to be forbidden, prohibited, taboo

itáléés v. 1 to forbid, prohibit, make taboo 2 to menstruate

itálóós *v* to be forbidden, off-limits, taboo

itam n carrion

ítánésukot^a *v* to daydream about, recall, be nostalgic about

ítánòn itibes

ítánòn *v* to hope for, wish for

itáósés *v* to serve in unequal portions, thereby showing favoritism

itárákápés v to hide where easily found

itásónòn ν to be sad, sorrowfulitébúkòn ν. 1 to swell (e.g. the body or parts of it) 2 to be stuffed from eat-

itedes v to cut off (branches from the trunk)

ing a lot

itékélés v to dam up (i.e. using logs or rocks)

itékítékés *v* to nod (the head as 'yes')

iteles v. 1 to look, look at 2 to watch 3 to look after 4 to scope out

itelesa bàrìrrrr ν to glare at, stare at emptily (e.g. someone pregnant or in pain, someone annoyed)

itelesa ceŋetí-ámà^e *v* to look at your mother-in-law (which is taboo)

itelesa fetí *v. 1* to tell time *2* to observe the sunset (to predict the year)

itelesa kúrúbadie ceŋetí-ámà^e v to look at your mother-in-law's belongings (which is taboo)

itelesí-ám n. 1 guard, watchman 2 caretaker 3 witness

itelesí-áma fetí *n* elder who specializes in observing the solar cycle

itelesí-áma kíjá
e $\ n$ watchman

itelesí-áwa fetí n point from which an elder observes sun-setting cycles

itélésukot^a v to see going

iteletés *v* to see coming

itélínós *v* to see each other (i.e. what each other is doing)

itemes v to continue, keep (doing)
• Napeí bee imáá wetéé ceméríkaa sini, itémá naa néba ntsíé fiifíónia tsóík^o. Since the child took those drugs yesterday, his body kept itching him all night.

itemetés v to continue, keep (doing) • Itemetíá naa úgesa jvmvé napei náa páka bulájámukotukóo naa nêb^a. I kept digging dirt since morning until my body wore out.

itemités *v.* **1** to resolve, solve **2** to make ready, prepare

itémítukotam *n* solvable problem • *Iya ŋítsana Icékíjee ni mɪta itémítukotam.* There are problems in Ikland that are solvable ones.

itémón *v.* 1 to fit 2 to be fitting, satisfactory, enough 3 to be right, correct, exact 4 to be convenient

itéón v to go back, return

iterítéròn *v* to stagger

ités v. 1 to find missing 2 to find remains left by thieves or predators
Itini kuruɓadia ni biraa nti-awi-kao. They checked the things which were missing from their homes.

itétémés *v. 1* to demonstrate how to do *2* to exercise, practice

itétón v to come back, return

itíbès v to arrange, order

itíbesúkot
a v to put together

itibes v to section (a felled tree)

itibítíbés ítónukot^a

itibítíbés v to section into equal pieces (e.g. a log)

itííròòn v to stand firm, unmoving
Itíírae bácítkoo díí bie jík! Always stand firm in your positions!

itikes v. 1 to hold down, overpower, subdue, suppress 2 to chase, chase down (i.e. food or drink by eating or drinking something additional) 3 to suppress a daughter's pregnancy through one's anger toward her

itiketésá gúróe kíjáke *v* to calm down

itikiésukot^a *v* to rape (i.e. to pin down repeatedly)

itikítíkòn vto enter the bloodstream (e.g. sugar, oil, making a person feel ill)

itíkíròòn *v* to rumble, thunder off (e.g. an elephant or vehicle)

itinós *v* to find each other missing **itiŋés** *v* to cook (by putting over fire, and in general)

itiŋésí-àw^a n kitchen

itíón v to go back, return

itíónàs v miracles, wonders

itíónòn v. 1 to be difficult, impossible 2 to do miracles, wonders 3 to be important 4 to be expensive, exorbitant

itípéés v to divert, deviate (e.g. enemies by making a preventative sacrifice or by talking them down from what they plan to do)

Itírá n Itira

itírákés vto recoil from, shrink back from (i.e. something dangerous, embarrassing, or scary)

itíríkoonukot^a v to gallop off, stampede

itirítírés v to stamp, stomp, tamp itírónòn v be fast, speedy, quick

itítíkés v to prevent, hold back

itítíketés v to block the way of, hold back, prevent from moving (e.g. a girl when one wants to talk to her)

itítíŋòn *v* to be brave, stronghearted, undaunted

itítírés v to hinder, prevent, obstruct itíyáimètòn v to be done, happen, occur

itíyéés v to do

itíyéetam n actionable, doable thingitíyéetés v to do, get done

itobes v to interrupt

itobítóbésa tódà e v to interrupt by replying before another finishing speaking

itobítóbésí- *v* to dig holes in (a garden, for planting seeds)

itodítódés v to peck, tap on

itojiés v to start a fight

itókókòòn v to be boney thin, skeletal

ítón ν to be a certain size **ítóna didik**^e ν to become big, many **ítóna kíjée ts**'εε ν to dawn, get light **ítónukot**^a ν to become an amount or size **itoŋetésá tódà**^e v to deceive, lie, twist the truth

itónílés *v* to make ache (teeth, from coldness or sourness)

itóŋóiesá mɛná $^{\varepsilon}$ v to doubt, worry about things

itóŋóòn *v* to doubt, hesitate • *Na sariike itoŋoya, enukotia ikeetie eba-k.* While I was still hesitating, I saw him raise the gun.

itópénòn *v. 1* to be ugly *2* to be boring, monotonous, uninteresting

itórópés *v* to make ridges, ridge (e.g. for planting potatoes)

itórópés *v* to cut out the meat and organs of the respiratory and upper digestive systems (i.e. the tongue, throat, lungs, and heart)

itotoles v to split apart (e.g. hard roots, seeds)

itówéés n to hold a ceremony for the blessing of the new year's agriculture that involves making prayers, drinking beer, and dancing at a sacred tree called lokóŋ • $B\varepsilon d\varepsilon t \acute{o}\acute{o}$ riye na budám, itówéésanôde! Look for a black goat so we can bless the new year's agriculture with it!

itówóòn v to be enhaloed, ringed (e.g. the moon, sun, or a saint) • *Itówáa fet*^a. The sun has a ring around it.

itóyéés v to assemble, congregate (e.g. of hunters converging on a kill)

• Itóyáano as. Let us congregate.

itsádénés v to testify of, witness to

itsedítsédòn *v. 1* to walk on tip-toes *2* to take off hopping like a vulture

itsékéés *v* to prepare for a technical climb (tree or mountain, esp. a tree for honey)

itsékóòn v. 1 to walk with a cane2 to climb technically (tree or mountain)

itsélélèòn v to perch

itsemes *v*. *1* to poke, poke around (e.g. a place where you know there is gold) *2* to provoke constantly, 'push buttons'

itsemítsémésukot^a *v* to poke around on (like a man with a cane)

itsenes v. 1 to beg, plead 2 to curseItenosíd! You are cursed!

itseniés v. 1 to beg, plead 2 to lament, wail when dying

itsenietés $\, v \,$ to beg, plead

itsodiétòn *v* to come unnoticed • *Ndoo náa óá bia? Itsodietída ŋƙáká-k^e.* Who called you? You're coming to eat without invitation.

itsódón 1 v to limp 2 v to split up in search of animals on a hunt

itsódónì-àw^a *n* place where hunters or trappers split up and go in different directions in search of animals • *Na itanie itsodoni-awa tereteranuo koto rob*. Reaching the huntings grounds, the people split up in different directions.

itsók^a *n* sunbird (in general)

itsól n bird species yet unidentified

itsólóŋòn itúmésukot

itsólóŋòn v. 1 to lie down (with a stool-pillow) 2 to go down, set (of sun) • Gokaákétini kot, fetíá itsóló-ŋìke. Then they all sat down, the sun setting.

itsomítsómés *v* to pound repeatedly (e.g. grain, white-ants)

itsópóòn 1 v to be alert, attentive 2 v to scope out a target 3 v to have good eyes for things

itsótsóés *v* to agitate, induce, instigate, stir up (e.g. encouraging a dog to chase someone, or stirring up a fight)

itsudútsúdés v to crowd, space too closely (e.g. holes in a garden)

itsúkúkòn v to gimp, hobble, hopitsúkúk^u ideo hobbling

itsulútsúlés v to blend, commingle, mix different types (e.g. different color beads or different kinds of grains)

itsumés v to pierce, puncture (with a sharp object like a needle or spear)

itsúrítetés *v* to boil

itsúrón v to stay at the boiling point itsúrúés v. 1 to get rid of angrily 2 to take away angrily (e.g. what animal does with a spear piercing its side)

itsúrútseés *v* to do business, commerce

itsútúmétòn *v* to be finished off (of what had remained from earlier) • *Bitsetáa Ika jík! Kvtíá ŋka itsutume-tésát*^a. The Ik are really gonners. I say they will be annihilated.

itswees v. 1 to eject, emit, let out • Isio itsúídee fenik^a? Why are letting ones (farts) slip out? 2 to send, sick (e.g. a dog) 3 to cauterize

itsweetés v to release, send, sick

itsyákétòn *v. 1* to begin, start *2* to take office

itsyákétònì-àw^a n starting place
itsyátón v. 1 to be resilient, resistant
2 to be in-shape, physically fit

itú $\mathbf{6}^a$ *n.* 1 trough 2 tub 3 boat, canoe itudútúdés ν to crowd, space too closely (e.g. hair when braiding or grass when thatching)

itues *v* to form, put together, shape **ituetés** *v* to form, shape

ituetésá así v to form, form up, take shape (like a raincloud)

ituetésá tódà^e *v* to discuss all points in detail

itukanetésá mɛná $^{\varepsilon}$ v to hold a group discussion

itukanitetés v to orchestrate, organize (a meeting)

itukánón v to meet together and discuss

itukes v to heap up
ituketés v to heap up
itúkúdètòn v to bend
itúkúdòn v to bend
itúlákánés v to down in one gulp
itúléronukot^a v to grow senile
itúlúmòòn v to hurdle, vault
itúmésukot v to delay, detain, hold
up from going

itumetésí-àm iwakúwákòn

itumetésí-àm *n* companion

itúmétòn v to accompany, hang out, spend time

itúmúránitésúkot^a v to distract

itúmúránón v to be absorbed, distracted, preoccupided, unaware

itúrón *v* to be proud (in one's manner and speech)

itúrónì-tòd
a $\ n$ boasting, bragging

itúrúmés *v* to defame, denigrate, slander (often to treacherously sow dissension among third parties)

itúrútés v to praise

itúrútésá así v to boast, brag, praise oneself

itúrútésì-àm *n* worshipper **itúrútési-ho** *n* worship hall

iturútúrés *v* to pat (e.g. a mat to remove dust or a baby to burp)

itútsón v to be filthy, nasty (e.g. one who never bathes, or a dirty billy goat)

itútúés *v* to brush off, dust off (e.g. charcoal from roasted meat, dirt from roots, etc.)

itútúésukot^a v to brush off, dust off (e.g. crumbs from clothing)

itúúmés v to take by surprise, attack with shocking swiftness

itúwéés v to break into

itwáŋítésúkot^a v to mislead, trick **itwáŋón** 1 v to lose the way 2 v to lose one's mind

itwares *v* to disperse, scatter (e.g. birds or children)

itwelítwélés *v* to bespeckle, mark, pock

itwelítwélós *v* to be pocked, specked, speckled

itwepítwépòn *v. 1* to flicker, twinkle (e.g. fire or the stars) *2* to flash (e.g. headlights or a gunshot at night)

ìtyàkà-àm *n* blacksmith, metalworker

ityakes v to forge, hammer

ityakesí-gwàs *n* forging stone, stone anvil

iújietés *v* to make into porridge

iukúúkés *v* to drive, ram back and forth (like a tree loose in its hole, or a rock rooted in the soil)

iúpétòn v to bend down, bend over

iúpón v. 1 to bend down, bend over2 to cringe, cower

iúpónukot^a v to dodge, duck (down)

iúréés v to pick clean, scavenge

Ìờdà n Iud'a

Íwá n Iwa

iwáákós v to be passing on an alarm call

iwákón 1 v to make an alarm (e.g. when enemies are approaching or when a hunted animal is headed in a certain direction) 2 v to weep loudly 3 v to ring (of ears)

iwakúwákòn ν to flap (e.g. wings or one's arms while dancing)

iwales iwolíwólòn

iwalesa túkà^e v to put on a feather (often from an ostrich)

iwálílòn v to escape with, go with (e.g. a hawk with a chick or an animal with a spear)

Iwam *n* Iwam

iwanetés v to enlarge, make biggeriwánétòn v to enlarge, get bigger

ìwàn *n* warming by the fire

iwaŋíwáŋés *v* to fumigate, smoke, smoke out

iwáŋón *v* to get warm (by fire); sun oneself

Iwar n Iwar

iwásíòn v to stand apart (e.g. being the first or last in a line)

iwatíwátés ν to shake off, wring (e.g. water from hands, or laundry, or one's hand when burnt by fire)

iwees v to start off (a dance)

iwés v. 1 to hit 2 to ring (a bell)

iwésá dakwí v to thump a dry tree (to call a honey-guide bird)

iwésá pámusalábà^e v to make the sign of the cross

iwésá pébulókìkà^e v to make bricks
 iwésúkot^a v to call on the phone, ring to

iwetés v. 1 to draw 2 to call on the phone, ring to (this direction) 3 to

lock 4 to take a photograph of 5 to mark as belonging to you

iwetésá μάδύkwì *ν* to print, publish a book

iwéwérés v. 1 to call by whistling(e.g. a honeyguide or one's livestock)2 to flavor, season

iwies *v* to spread around (food, in order to cool it)

iwíípés v to singe, singe off

 $iwitésukot^a$ v to hide what has already been seen

iwitités v to deviate, divert

iwitíwítòn v. 1 to swerve quickly2 to avoid, dodge, evade

iwítón ν to swerve, veer • Náa néε rtsrretéε, kína nabó iwítá kənə ayéé,... When he headed straight, then he again swerved to another side....

iwitses *v* to barely miss, almost touch (e.g. a flame or a bullet)

iwitsiwitsés v. 1 to wave around 2 to
wag (a finger or tail)

iwitsíwítsésá ekwitíní v to wave in front of the eyes

iwodíwódés *v* to insert, work in (e.g. a finger into a hole)

iwoles v to fold over, turn over (e.g. a page)

iwoletés v to fold over (e.g. turn a page)

iwolíwólòn v to flitter, flutter (in the wind)

iwóŋón iyoes

iwóŋón vto triumph, be triumphant (e.g. when winning a contest or killing a wild animal)

iwórón *v* to stray, wander

iwórónì-àm *n* one who stays away from home

iworós *v* to be crazy, deranged

iwósétòn v to be dangerously steep

iwóts n. 1 mortar 2 drum

iwotses *v* to pound (with mortar and pestle)

iwótsí-àk^a n opening of a mortariwótsí-dàkw^a n pestle

iwótsí-gwà *n* chin-spot batis (*Batis molitor*).

iwótsí-òz *n.* **1** bottom of mortar **2** pounded white-ants in the bottom of the mortar

iwótsóòn *v* to eat insatiably

iwówéés *v* to swarm, teem around (esp. insects)

iwówórés v to summon by whistling (e.g. bees, rain, or wind)

Íwalá n Iwolo

iwúlákés *v* to aerate, loosen, turn over (soil)

iwulúwúlés *v* to rub around on the ground (to make dirty)

iwúpón *v* to bob, bow (the head, e.g. in worship or as baboons do)

ixóxókés *v* to dig out, fish out (e.g. marrow from a bone, pulp from a gourd)

ixukúxúkés v to dump out, shake out (e.g. honey from a container)

ixúxúkés v to dump out, shake out (e.g. honey from a container) • Náa koto kaŋɛraa masánétátik^e, ixúxúkiduo ekwina kíják^e. Then when the gourds are starting to rot, you shake out their seeds onto the ground.

iyalíyálòn *v* to feel sleepy (of someone who overeats or of pregant women)

iyaŋes v to insult

iyaŋíyáŋés v to shake, shuffle back and forth (like peanuts in a frying pan)

iyaŋíyáŋòn *v* to feel flushed, sweaty, hot and bothered

iyééseetés v to pour down, pour out iyééseetésá así v to lower oneself down • *Iyééseetini asíá epúé dzi-* $\eta \acute{a}^o$. They lowered themselves down to sleep at the bottom.

iyérón *1 n* to coil, curl (e.g. a horn or a tree) *2 n* to be rifled

iyétséetés v. 1 to abort, misscarry 2 to be dry (of a year's weather) • *Iyétséetáa didi.* The weather's dry (this year).

iyétséyeés v to miscarry often

iyétsóòn v to pretend

iyikes v to sprinkle, spritz (e.g. to ritually release people to go)

iyikíyíkés *v* to rock, shake (the body, e.g. when dancing)

iyíyéés v. 1 to ululate 2 to screech, shriek (of raptors)

iyoes v to aim, direct (e.g. a liquid through a narrow opening)

iyoesa así íbətsés

iyoesa así v to go directly

iyolíyólés v to lower (e.g. by rope, or by stem in the case of the fruits of the Sausage Tree)

iyomam n masterpiece, work of art **iyomes** v to do properly, the way it is supposed to be done

iyoŋíyóŋés *v* to jiggle, joggle (e.g. the buttocks of girls when they dance or walk)

iyóómètòn *v* to celebrate, enjoy, have fun, party • *Damoso wetanı mɛsɛka*, *iyóómetuo ja nɔta*. Before beer is drunk, the men just have a good time.

iyóón v to be correct, right

iyopíyópòn *v.* **1** to jump up and down **2** to dance (of women) **3** to seesaw

iy
ópón v to vary in height

iyótsóós v to be deliberate, intentional

ízidesa tóda^e *v* to mince words (e.g. when talking during a sad or serious time)

ízìdòn *v* to speak slowly, intermittently, thoughtfully (e.g. an elder giving his last advice to his family before death)

izokomés *v* to wear across the chest, over the shoulder

ízotam *n* thick porridge/watery mush

ízuzués *v* to sprinkle on (e.g. salt on food, or flour on water)

ráítés *v* to shout 'hey-hey' (e.g. to chase animal into a trap or shut someone up)

ιάκέsʊkɔt^a ν to take

ιakεtέs ν to bring

Tates v to add, increase

ratiés *v* to keep adding

ratiésukot^a v to add, increase

ratímétòn *v* to increase

ratos *v.* **1** to added on, increased **2** to be wide (of a road)

ĭàờĭà⊠ *n* small stream(bed)

íbadés v to bang into, bump, hit, knock <*PNS* *bà:d' 'to knock down' **íbadiés** v to knock against, run into **ɪbapɛs** v to bump, jab (with the elbow)

íbatalés *v* to put, carry in a sling **íbates** *v* to break by dropping or throwing

íbatesa así v to fall down (e.g. on a slippery slope)

íbatetés ν to drop, knock down **íbatiés** ν to knock into repeatedly **íbèdìbèdòn** ν. 1 to blink 2 to sneak up slowly

Ibér5án**ó**n *v* to be hard-working

íbités v to plant, sow

íbəbətsés v to shake (a container with liquid inside)

1bot^a *n.* **1** dried pumpkin rings **2** wrist knife

íbətsam *n* butter

íbɔtsés *v.* **1** to swing **2** to curdle (by shaking in a container; make butter)

íbotsésá así ibvretésí-àm

íbɔtsésá así *v* to swing back and forth

ibυbυηέs ν to disrupt, interfere with **ibυbυηέsύkət**^a ν to give on the sly, secretly

ɪbááŋàs v. **1** ignorance, stupidity **2** illiteracy

ɪbááŋàsì-àm *n* idiot, moron, stupid person

ɪbááŋàsì-tòd^a *n* bunk, foolish talk, hogwash, nonsense

ιβάάŋὸn *v. 1* to be dumb, ignorant, stupid *2* to be foolish *3* to be innocent, unknowing

ίδάδέἐs ν to handle carefully, treat gently

Ibákínós v neighborhoodIbákón v to be next to

ιβάkόnʊkɔt^a ν to move next to

ɪbálétòn *v* to appall, astonish, horrify, shock

ιβalíβálέs ν to be wasteful, waste

Ibálón *v* to appall, astonish, horrify, shock • *Enukotie babatia gwegweritiosie, ibalukoo nda dzeroni awak.* Seeing his father all torn up, he was horrified and tore off toward home.

Ibámón 1 v to be free, have free time
2 v to be free of charge 3 v to be extra
4 v to be loose 5 v to be plain, simple,
unadorned

ɪbámónì-àm n care-free person ɪbámónì-tòda n pointless talk **ιδαηίδάηὸ** *ν* to be clumsy, lumber, be uncoordinated (in movement or speech)

ιδατές *v* to misguide, mislead **ιδάτέςυκοτα mɛnά**^ε *v* to change topics, digress, derail a conversation **ιδατίδάτές** *v* to disadvantage, retard, slow

ɪɓatíɓátòn *v* to be mentally challenged, retarded, slow

ιβέβέες υκο t^a ν to lay (eggs)

ιβέβέὲtὸn ν to hatch

ιβέ**β**έ**l**έ**s**<math>v to split into pieces

ιβέβέλη ν to hatch

ιδεκίδέκέs *v* to snap off (e.g. some dry sticks)

ɪbɛ́lɛ́anón *v* to be esurient, rapacious (so far as to grab food from a child and eat it)

 \mathbf{r} \mathbf{b} $\hat{\mathbf{e}}$ $\hat{\mathbf{e}}$ $\hat{\mathbf{e}}$ ν to lack control of one's appetites

ɪbɛsíbésés v to break up into small pieces (like stick for kindling)

ιδίό**n** *v* to defecate upon flatulating, 'shart'

ibitsíbítsés v to struggle into, wiggle in (a small opening)

ɪbɔ́lɔ́tsɛ́s *v* to strip off (e.g. strips of sisal)

ιδοπίδόπέs *v* to apply affectionately, tenderly (e.g. lotion on one's skin) **ιδοτεs** *v* to strip off (bark from a tree) **ιδόŋόπ** *v* to hurry, be in a hurry **ιδοτετέsí-àm** *n* attractive, vivacious person

ibórétón idapetés

ιβότέtὸn *v.* **1** to attract **2** to arouse, incite desire, lust

ιβότίτές υkət ν to warm up

ιδότόn *v. 1* to be warm *2* to be cozy **ιδυτόδότὸn** *v* to do or speak quickly • *Ιδυτόδότε μάκαεἰίκ^e, κάα fet^a*. Work quickly, the sun is going down. *Na moo μαρυκαπα ιδυτυδυτι ιετεσια ηдwee, bιταπα καπακ^a*. If the government hadn't rescued us quickly, we wouldn't be here.

Ibotses *v* to cause to miss, evade, slip away from • *Ibótsá naa dérá ńcia kottítke ikámetine*. The mouse slipped away from my when I tried to catch it. *Tóda ni ibutsiáta ńciayuo ni, tódetíá koto bik*^e. This talk that evades me, I'll just tell you.

ιδυτsετέsá así ν to escape, slip away **ιδύτόŋὸn** ν to pout, sulk

Ib v to mature sexually (of boys only)

Icóŋáimetona iká^e ν to be confused **ídadamós** ν. 1 to grope around (e.g. walking in darkness or on a steep slope) 2 to grope

idolidolés v. 1 to pour out (from a small opening making a dolidolidol sound) 2 to rub vigorously (e.g. when one is hit on the body, or to soften up a fruit for eating)

ídolidolésa tódà^e *v* to murmur under someone else's talking

ídorés v to shoot at repeatedly **ídorésá tód**à^e v to talk incessantly

Idaarés v to ambush, lie in wait for, waylay

Idafesa sáwátìkà^{ϵ} v to slap the shoulders

ιdafεs ν. 1 to slap 2 to clap

Idafesa kwétìkà^{ϵ} v to clap the hands **Idáfésvkɔt**^a v. 1 to slap 2 to subdue, make submissive 3 to ignore a quarreler

Idáfésvkota así v to bounce, be repelled • Náa ləŋɔ́táa atsátie, Idáfokɔ-tını asíá kaini tomɛdéé. When they enemies came, they were repelled and went there.

idafiés v to slap around

Idaiyes *v.* **1** to keep hiding **2** to keep killing in secret

ɪdáínós v to plot each other's secret deaths

Idak^a *n* small plant whose salty-tasting leaves are boiled as a vegetable or mixed with white-ants or maize mush (*Portulaca quadrifida*).

ιdakέs ν to lack

ıdákón v to lack

idales v to spring, trip (a trap)

Idálésvkota así v to spring, trip (of a trap)

Idámón v to walk aimlessly • *Idámokotme* Let me go for a walk.

Idapetés v to accumulate, amass slowly • *Noo já barianéé, Idápée-se bar.* When people were wealthy, herds were amassed slowly.

 ${\it idanidanés}$ ${\it idimésá ìòmà}^\epsilon$

Idaŋídáŋés v to knead, press repeatedly

ɪdaŋídáŋòn v to insist, persist, persevere

Idates v to bang on, pound (e.g. a hammer on metal)

Idébetés v to amass slowly, get one-by-one • *Mitiya noo abáŋa ŋó-kⁱ; Idébeta noo riyé-wícea jirv*. My father was a poor man; later he amassed a little bit goats one-by-one.

ιdέđόὸ**n** ν to lie on back, recline

ιdεεs ν to conceal

 $\mathbf{1}\mathbf{d}\mathbf{\acute{e}\acute{e}sv\acute{k}ot^a}$ v. 1 to hide 2 to kill secretly

ιdεετέs *v* to pop out, spring (e.g. popcorn popping, roasting melon seeds, grasshoppers)

Idéétòn v to launch (itself; e.g. a grasshopper or snake)

²**ιdειdέέs** *v.* **1** to tap lightly on **2** to explain thoroughly, covering all points • *ιdειdέέsa mɛná^ε*<*PNS* *de:h 'to speak'

¹**ιdειdέέs** *v. 1* to rap on, tap *2* to burn around the edge of (e.g. to make a firebreak)

ιdέínόs *v* to kill each other secretly • *Cεmétɪmɪ ɪdéínós, ńtá εdá.* They start killing each other, they themselves.

Idenes v to give the evil eye, bewitch by looking

ιdεŋεs *v* to look for in vain • Noo ínόκοτέε ńcia jık, idéŋímetuo kíj^a. When I too fell ill, the land was scoured in vain.

ιdεŋίdéŋés *ν* to pack down, tamp (e.g. cement, dirt floor)

ιdέόn *v* to bombard, pelt, pepper (e.g. flees, popcorn, and snakes striking repeatedly)

ιιερεs v to pick up one by one

ιdερεtέs ν to pick up

ιdερίdέρέs *ν* to pick up severally

ιdερίdέρετέs ν to pick up all

Ideres v. 1 to decorate with beads (e.g. gourds or animal skins) 2 to scatter (seeds) sporadically

Iderídérés v to strew about (a few things)

Iderídérós v to be strewn about (of a few things)

Ideros v to be decorated (e.g. a belt or gourd)

ιdεtεs ν to slash down grass

idides v to cut into thin strips

Idídíwés *v* to clear a narrow path or furrow

ιdíídέs ν to swish, swoosh

idíkílòn v to obstinate, troublesome

Idīles *v* to pack in • *Todóyiaa Idīla riyéé ni hook*^e. I began packing these goats into the hut.

idimés *v. 1* to make *2* to prepare, organize

 $\mathbf{1d}\mathbf{1m}\mathbf{\acute{e}s\acute{a}}$ así v to sit decently

ɪdɪmέsá bukúⁱ ν to arrange a marriage

idimésá ìòmà $^{\varepsilon}$ v to arrange an engagement

Idimésí-àm *n*. *1* fixer, mechanic *2* artist, creator, inventor

ɪdɪmɛ́sɔ́n *v* to be ready (e.g. for a fight or a task)

idimésókət^a *v. 1* to fix, repair *2* to organize, prepare

Idimetés *v. 1* to create, make *2* to fix, repair

Idímetésí-àm n creator, maker
Idímón v to talk foreignly (e.g. in a language no one understands)
Idímós v to be organized, tidy

idimotós *n* creature

ιdɪmɔtɔ́sá kɔwa kε ν to be naturally made

Idimət $\hat{\mathbf{v}}$ to be hand-made

idimətósá ròbo *v* to be articficial, man-made

ɪdíŋɔ́n *v* to grunt, strain (e.g. in pain or constipation)

Idínón 1 v to be narrow 2 v to be tight (of a space)

Idíón *v* to drop down (of seeds from a dried out plant or tree pod)

Idíóna iká^e *v* migraine headache **Idíríròn** *v* to move straight ahead **Idírítésvkət**^a *v* to straighten

Idírón v. 1 to be or move in a straight line • Na kulaɓa ƙaye, idíroo pawayee na. As the bushbuck was going, it went straight into this wire snare. 2 to aim, take aim • - Idírêd*! Aim at it!

iditses v to cane, lash, whip

ɪdɔ́bɛ̀s *v* to pack together

Idóbetés *v* to arrange one-by-one in uniform piles (e.g. firewood for carrying on the head)

ɪdɔ́dwéés *v* to cook lightly (a small meal or snack)

ιdônôn ν to drip continuously

ɪdɔŋídóŋés *v* to knock on, rap on (esp. wood, e.g. a beehive)

 $\mathbf{id\hat{o}r}$ *n* early cultivation

 \mathbf{u} d \mathbf{u} d \mathbf{u} to begin cultivating early

Idotses *v* to belabor, repeat over and over

ɪdɔ́tsɔ́n v to jam (e.g. a gun)

Iébès v. 1 to bump, glance, (side-) swipe 2 to go by, pass via • Na mitie roba nuu jejeta zekwaa, morini jiro, iebini awak^a. As for the people who stayed back sitting, they fled behind and passed by the home. 3 to pick up and go with

Iébetés v. 1 to bump, glance, swipe 2 to pick up and bring • Itétuo roba díí Iébetini ámáa na dekw^a. Those people returned and brought whoever was quarreling.

ιέβέtὸn *v.* **1** to grow cold **2** to become ashamed

ιέδίτέsʊkɔt^a ν to make cold **ιέδίτέsʊkɔta gúró**^e ν to calm down, cool down ıébítetés ıfátésvkət^a

IÉ δ itetés ν to soften with water (e.g. dried posho in a pot)

ιέβόπ [] 1 v to be cold 2 v to be coolblooded (weak) 3 v to be polite 4 v to be sexually frigid< $PNS *b'\bar{a}$ 'yo soak (intr.), become drenched'

ιέβόna kíjá^e ν cold weather

ιέδόπυk**ɔt**^a *v.* **1** to get cold **2** to clear up

μεκάs *n* distance, farness

IERIER^a *n* vine whose hollow, yellow seedpods children like to use as rattles or blow as whistles (with seeds inside) (*Crotalaria lachnocarpoides*).

ιεκίέκὸn ν to be a bit far, slightly distant

ıékímós *v* to be distant, far from each other

ιεκίτέςυκοτ^a ντο distance, to take far away

ìèkòn v to be far

1εmεs v to lead gently, slowly

IEMETÉS *v* to bring gently, slowly • *Dimu roɓa díí IEMETÉSÍA ncia ńda yá-ŋ*. Those people refused walk slowly with me and mother.

IEMÍÉMÉS v to mangle, mutilate **IÉMÓN** v to walk slowly (e.g. when sick)

ιέπέτὸπ ν. 1 to agree verbally 2 to haggle, negotiate

rénítetés *v. 1* to get to talk, stimulate conversation with *2* to discuss; to console, comfort *3* to persuade **rénón** *v* to converse, discuss, talk

μὲŋà-àw^a n resting place

ιέŋόn ν to rest

ιέŋόπυκɔt^a *v* to rest, take a break, take a breather

1ερεs ν to place, put slowly

Ιερεsa así ν to move carefully, slowly

ιερεsa asíé ámák^e ν to approach someone stealthily

ιέρέsυkot^a *ν* to abduct, kidnap, smuggle

ιέρέsυkəta así ν to sneak away slowly

ιερετέs *v.* **1** to lay down, put down carefully **2** to abduct, kidnap, smuggle (secretly)

ιέρόποκɔt^a *v* to escape, sneak away **ίέs** *v* to clear the ground of grass and smoothen it

ιετέs ν to defend, rescue, save

<u>μετέsá así</u> *v* to save oneself

<u>i</u>εtεsa isíítέsö *ν* to acquit, clear, exonerate

ietésí-àm *n* rescuer, savior

Ifáfápés *v* to ruffle, shuffle (i.e. disarrange or disperse with a rapid hand movement, e.g. putting out a fire or spreading around drying grains)

Ifalífálés *v* to chase away, chase out, drive out, shoo (e.g. goats, or animals when hunting)

Ifátésvkɔt^a v to check on (e.g. a garden) • *Ifátókɔtɛ tsɔ́rá*³. Check on it for baboons.

ıfédélés ıjvletés

Ifédélés *v* to scramble up, scurry up • *Ŋatiini Ifédélini fátáraa damos*. They ran and scrambled up the ridge quickly.

Ifelesa así v. 1 to slip (like an adze off wood) 2 to slip off (like a person sneaking away)

Ifélónokot^a v to scoot (on one's buttocks)

If is a ν to drag (along the ground) **If is a así** ν to drag oneself

ígadés v to dissatisfy, displease

ígatsīgatsés *v* to chink, clink against (e.g. rocks in soil)

ígɔpés *v* to cater for (people working your garden whom you had already paid in beer before)

ígòròbòn v to bound, leap

ígʊjέs ν to guzzle

¹**ígʊjʊgʊjɛ́s** v to swish (e.g. spit or water in the mouth)

²**igvjvgvjés** v to rinse, swish (the mouth)

ígwigwijés v to beautify, embellish **ígwìjìròn** v to storm off, leave a conflict angrily

rídón v to vanish instantlyrjakíjákés v to lap up

rjárón *v* to be in shock, stunned (e.g. over bad news)

ɪjɛɛɛlɔ̀n *v* to spread underground (i.e. of roots)

ijémítésvkot^a v to hush, quiet, still
ijémón v to be quiet, peaceful, sober

ιjέmόποκοτ^α ν to calm, down, keep quiet

ıjíílòn *v* to move single-file

Ijíírés *v* to pour into, to the last drop **Ijíírésvkət**^a *v* to chug, down, guzzle **Ijíletés** *v* to separate (e.g. cream from liquid milk)

IJIWES v to filter • *IJIWESE* kótó seréí- kak^e . Then it was filtered into gourd basins.

ijɔkíjókés v to move ind out repeatedly (e.g. sexual intercourse or one's finger in and out of mud, usually with an accompanying sound)

1jɔkíjókésá kwaní *v* to masturbate (of males)

ıjσkεs ν to push

1jʊkɛsí-íka búbùìkà^e *n* obese elders (of long ago)

ıjök**έsʊkɔt**^a ν to push

ijoketés v. 1 to pull 2 to bring
Roboo nuu ijoketa Lokíjukáa ďa jii ni. The people who brought the rebels this way are also these.

ijókítetes v to cause to pull or pushijókójókés v to push and pull, urge on (e.g. a stubbon animal)

ιjσκόj
σκές v to break apart, break up

Ijoles v to arrange in alternating or opposite positions

Ijolesa tódà^e *v* to change the topic **Ijoletés** *v. 1* to turn the wrong way, upside-down *2* to give birth to (a child legs first)

ıjoləs ıkáyéés

Ijʊlɔs ν to be turned the wrong way **Ikáábεs** ν to skim off (e.g. bad grains off a heap of grain)

Ikaikéés *v* to go from one to another quickly, randomly (e.g. attacking many people in a fight, or grabbing up many things, or mentioning many things)

Ikákápés *v.* **1** to skim off (e.g. the top of cooking food to cool it, or the top layer of white-ants in a trapping hole) **2** to scoop out white ants when the trapping hole is full

Ikákéés *v* to shake back and forth (e.g. a bowl to separate unground grains from ground ones, or white ants from dirt, or dirt from seeds)

Ikákéésvísot^a *v* to shake back and forth • *Koto Ikákáikotoo dakwiniajik*, *jejoo koto kábasin*. So he winnows out the stems, and then its flour remains.

Ikálájaránón *v* to be lazy, irresponsible, unconcerned • *Ikálájaránátik*^e, moo fiyeáti bənéa roba^e. They're irresponsible and don't know how to provide for people.

Ikálámés *v* to leave big gaps in (e.g. when taking big steps, or when sewing in wide passes)

Ikámárés *n* to stretch (a stick) across from which a neck snare can be hung

ιkamεs ν to catch, grab, hold onto

Ikamésúkət^a 1 v to handle, hold, take in hand 2 v to capture

Ikametés v. 1 to catch, hold, take hold of 2 to build a granary or roof from the ground

Ikamíkámés *v* to take hold of repeatedly (e.g. when one is climbing something)

ıkámứnósứkət^a *v* to hold each other by the arms or hands

Ikanés *v* to negotiate the brideprice **Ikaníkánés** *v* to appease, pacify by shaking (e.g. an infant)

ιkápón *ν* to abstain, fast

ιkaŋíkáŋέs *ν. 1* to grind roughly *2* to chew roughly (e.g. uncooked maize)

Ikaretés v to discourage, frustrate • *Ikaretáa mena ńcik*^a. These matters have discouraged me.

Ikárímétòn v to become futile, pointless

Ikárón v to be thin

ikates v to try

Ikatíkátés *v* to keep trying, try repeatedly • *Ikatīkatəə ugesia nda ntsi*. Then he made a go at digging with him.

Ikátínós v to compete with each other

Ikatses v to care, mind

Iká\acute{o}tés v to cool by pouring or stirring

rkáwílòn v to burn poorly (of firewood, i.e. it burns up quickly and does not hold fire for long)

ıkáyéés v to canvass, cover (an area), spread over • *Na koto tsídesiika edíé*

ıkázànòòn ıkwalɛs

kaini, ıkáyáını kíjáa bɛkésátik^e. So when the grain-carriers went, they covered the area while walking.

ıkázànòòn *v* to be ambituous, determined, tenacious

Ikedes v to curse with a difficult labor and delivery

Ikedíkédés v. 1 to touch sexually, titillate 2 to stimulate (e.g. a cow's udder for milking)

IkeGos v to be cursed by relatives with a difficult birth

ιkέέsʊkət^a ν to raise

ιkεετέs ν to raise (a think or an issue)

ιkέίτετές ν to raise

ιkέkέmòn ν to cackle

ικερίκέρέs *ν* to kill off one-by-one, systematically

ıkéŋédés *v* to break apart (like a rope)

ιkετεs *ν* to choke, strangle

ık ϵ tesa así v to hang oneself

ıkídítsés *v* to hide by inserting or tucking into

Ikílán v. 1 to holler, yell 2 to trumpet 3 to rumble (e.g. of thunder) • Ikiláa didi. It's thundering.

ɪkɪríkíròn *v* to be in a hurry, ahead of others • *Ikɪrɪkɪrớɔ̂d^e!* Hurry up!

Ikit^a *n* head-pad (made from cloth or grass)

Ikόβεs v. 1 to pass on, transfer, • *Ik*όβέsmi ńtá emék^a. And they were passing on meat. 2 to translate

ιk**ό**βέ**s**ʊkɔt^a ν to pass along, transfer

Ikɔbɛtés v. 1 to pass on, transfer 2 to translate

Ikóbínós v. 1 to pass things around between each other 2 to translate back and forth

ıkɔdíkódòn v to zigzag

Ikókóyà *n.* **1** armoured ground cricket (*BRADYPORIDAE*). **2** harvest dance-opening ceremony (involving putting the Ikókóya insect into freshly made maize mush) • "Ikókóya, Ikókóya, Ikókóya, maimakóó təbəŋ" Cricket, cricket, and we give it posho!

ìkòŋ n malt (fried soaked flour used in beer-making)

rkootós ν to be raised up

ıkซฺjɛs *v* to look for thoroughly

Ikσles v to shave smooth

Ikólésvést^a v. **1** to clean off completely **2** to shave smooth (e.g. a tool handle)

Ikoletés ν. 1 to clean up (e.g. yard rubbish) 2 to smoothen (e.g. tool handles)

ıkớtókánón v to be chatty, talkative

íkwà *adv* apparently, seemingly • *Gakímíya naa ámá muko, íkwa nábee ínóa nêb*^a. The person staggered on the way. It seems he has fallen sick.

Ikwákwárέs ν to scatter, spread around

Ikwales v to shapen straightly (e.g. tree poles)

ıkwaríkwárés ıkóŋítós

ıkwaríkwárés *v. 1* to scatter, spread around *2* to spend wildly

Ikwaríkwarós *v* to be spread all around

Ikwatíkwátés v. 1 to touch lightly (to get someone's attention) 2 to titillate, touch sexually

Ikwérédòn v to squirm, wriggle away (e.g. when someone is restraining you from fighting)

Ikwetíkwétés *v* to corral, round out (animals)

ıkwılíkwílέs ν to tickle

ıkwíllílòn *v* to scream, shriek (of humans and animals)

ıkwını́kwı́nɔ́n *v* to be active, energetic

ıkáálés v to skim off

ικαίκέέs *ν* to fight against, try to control • *Mɪtəɔ nápʊkánı tsamʊ ıkaíká mɛnáá dií.* It's really the government that's fighting against those things.

ɪkákéés *v* to forestall, prevent (e.g. a fight)

Ikákéetés v to disuade from going **Ikalíkálés** v to corral, hedge in, restrain (e.g. animals in a pen or someone in a fight)

ικάηες ν to hold up, prop up, support **ικάτάτὸπ** ν to sit on a stool

ικεδίκέδέsa ts'adí ν to slash a firebreak

Ikékéés v. 1 to crack open (e.g. the seeds of pumpkins or gourds) 2 to pick out, select

Ikékétés v to pick out, select • *Ikékétia kánétia njéna lokúaikó* e . I picked out and took my own gourd jugs.

Ikélémés *v* to castrate by pounding the spermatic cords (leaving the testicles)

ikeles v to select from a group

Ikeletés *v* to select one from a group (for oneself)

Ikeníkénés v to cluck at (e.g. animals, a honeyguide)

Ikeres v. 1 to mark (e.g. the body with incisions) 2 to trace out (e.g. where a new hut is to be built) 3 to trace around (e.g. the edges of a boil with hot ashes)

IKIES *v* to block, deflect, shield **IKIIKÍIÒN** *v* to drip

Ikires v. 1 to write 2 to decorateIkiros v. 1 to be recorded, written2 to be striped

Ikomes *v* to finish off, wipe out • *Kotokóo pedekea ikomesíke, kotokóo loŋótá ikomesíke...* Sickenss were going to finish them off, enemies were going to wipe them out...

ເ**k**ວ່ກວ່າວ້າດ v to be bent low (like an overloaded fruit tree, or someone hunched over in hunger)

Ikoŋes v. 1 to lean on, lean against 2 to rely on

Ikɔ́ŋítés v to lean against
Ikɔ́ŋítésvkɔt² v to lean against
Ikɔ́ŋítɔ́s v to be leaned against

ıkóórésá así ılélémós

rkóśrésá así v to strut, swagger **rkvjókójòn** v to stutter (when cold) **rkvlókólòn** 1 v to go around 2 v to retrace one's steps (go the wrong way and turn back)

Ikớớlés *v* to clean out with a finger in a circular motion (e.g. food from one's mouth or from a cup)

ikwákwárέs ν to prune

Ikwékwérés v to shave off (e.g. thorns from a tree's trunk or branches)

Ikweres v. 1 to comb 2 to rake

ιkwέrέsυkət^a ν to comb

Ilabεtέs *ν* to scoop off, scoop up (e.g. water from sand)

ılaılέέs ν to rinse, swirl out ıláítέsσκοτ^a ν to take for a walk ılajílájés ν. 1 to loosen 2 to neglect to do

ılákásítésvkət^a v. 1 to make happy, please 2 to thank

ılákásòn v to be happy

ɪlákásɔ́nʊkɔt^a *v. 1* to become happy 2 to be thankful

Ilakεs ν to pan

ılakílákέs ν to shake back and forth

ılálákés v to pan

ıláláŋés v to eat (food) hot

Ilálátés *v* to add water to (e.g. cement or flour)

ìlàm n curse

Ilámááránón *v* to be spread out, spread over

ilames v to curse

ɪlámɔ́n ν to pass, succeed, win

rlamos *v* to be cursed

Ilán *n* Indian jujube, tree whose round yellow fruits are eaten by people and goats and whose roots are decocted as a treatment for stomach and chest ailments; forked poles are used for building houses and platforms (*Ziziphus mauritiana*).

Ilání-gwì *n* grove of Indian jujube trees

ɪlápέtòn ν to overflow

Ilares *v* to misuse, misappropriate (what someone else had plans for)

Ilárímétòn *v* to be in dire straits, left in a luch, in a plight, predicament

Ilaritetés v to 'disemploy', keep waiting

Ilates v to add water to

Iledes v to knead, mash (e.g. whiteants)

ιlέέtὸn ν to come for a visit

ılejíléjés v to do, work at (small jobs)

ılejíléjıtetés v to hire temporarily

ιlεκίlέκέs ν to waste

ılέkwέrέs ν to trip

ılékwéretés v to swipe (a leg), trip up

ılélées v to hold in contempt, despise ıléléimásıléléinás

ıléléınós ıléléımós *v* to despise each other

ıléléítetés ılırílírés

ıléléítetés v to disgust, revolt

ıléŋérés v to circumcise

ɪlέón *ν* to go on a rampage

ılépésvkət^a *v* to clamber up, scamper up

ɪlépón *v* to scamper up (e.g. jumping and swinging like monkeys)

Ilerílérés *v* to rap on repeatedly (e.g. a gourd, head)

Iletílétòn v to be insensitive, selfabsorbed

ılétóránón *v* to be irresponsible, unresponsive

Ilibaakón v to be green (of more than one thing)

Ilíbón 1 v to be green 2 v to be new (of foliage)

Ilidés *v* to tie off (e.g. one's stomach when very hungry, or one's gold flecks in a small pouch, or a ballon, or a penis in a practical joke boys play on each other)

ılıdεtέs ν to tie off, tie up

ılıd5s v to be tied off

Ilıkílíkés *v* to jerk, jiggle, tug back and forth (e.g. a dog with cat in its mouth, or jerking a naughty kid's ears)

Ilílíés *v* to dry over fire (e.g. meat or tobacco)

Ilílímés v to be angry at each other **Ilílímés** v to turn side-to-side (e.g. one's head)

Ililíón v to be angry, annoyed, pissed

Ililiónokot^a v to get angry, pissed off Ilmes v to cut or shave the edge off of (e.g. a tanned skin or a piece of wood)

Ilimesa así v to drip • *Ilimá cua ni asík*^a. This water is dripping.

rlimetés v to cut off edge, trim edge
rlimílímòn v. 1 to drizzle lightly 2 to
be flecked, spotted

ılímón v to drip slowly

Ilíŋánètòn *v* to be streaked with several colors (e.g. a lizard or feces during harvest-time)

Ilines v to do partially (e.g. cut only a portion of one's hair, or bathe only a portion of one's body)

Iliŋílíŋés *v* to shake side-to-side • *Isio ilíŋilíŋídee ikák?* Why are you shaking your head (no)?

Ilíŋírés *v* to cut circularly, ring (e.g. a tree, one's hair)

Ilíŋírésí-àw^a *n* place on an arrow where grooved rings have been made for the fingers to hold when setting the arrow

Ilíŋón v to be streaked with several colors (e.g. a lizard or feces during harvest)

ılıram n solid posho

Ilires v. 1 to revolve, rotate (e.g. when making posho) 2 to circumcise, cut around, ring (e.g. the anus of a wild cat that has foul-smelling intestines)

ılırílírέs ν to balance

ılıwes ıloloŋam

Ilɪwεs ν to shave or sweep clean (e.g. hair)

Iliwílíwetésí- v to smooth clean, smooth out

ılıwílíwós v to sweept clean and smooth

 \mathbf{l} **lβlβlβlβlβlβlβlβlβlβlβlβlβlβlβlβlβlβlβlBl**

ιlόβότετέs ν to vomit

Iládétàn ν to come around

Ilədílódòn v to go round and round • *Beesoo idema nda ngo, ilədilədie ts'i-inuo jii,...* A snake would move with us, even going all around,...

Ilɔdíneśs *v* to take what belongs to another (e.g. things or opportunities)

ɪlɔ́dɔ́nʊkɔt^a ν to go around

Ilbes 1 ν to defeat, surpass, win against 2 ν to be more/less than

Ilógotsés v to throw over loosely (e.g. a cloak over one's shoulder or clothes over a line)

ıl δ **ím\deltas** v to compete

ıláínás *v* to compete

ılɔ́ítésʊkɔt^a v to discourage, tire, wear out

ılɔkílókés *v* to tie around, wrap around

Ilɔkílókεtέs *ν* to tie around, wrap around

ılókérés v to interlock, interweave

Ilakes v to dissolve in water

Ilálíés *v* to displace, relocate continuously • *Ilálíá lanátá robaa kaíníko*

тир. Enemies displace people every year.

Ilólíésá así *v* to be restless, unsettled (coming and going)

Ilólíetés *v* to circle, encircle (several times)

ıl
álókés v to thin out (e.g. seedlings)

ılálámàn v to be roomy, spacious

Ilólónés v to agitate, stir (a tree in the wind or a squirmy child)

Ilólórés *v* to smear (e.g. food on a child's face to trick its parents into believing it has eaten)

ıl**ólóts**έs ν to rinse

Iləmílómòn v to circulate, move around (e.g. a snake or a thief in a house)

Ilɔŋεs *ν* to chase (while following)

ɪlɔ́ŋέsʊkɔt^a ν to chase away

ılóón v to go

**ιlό
όπυκοτ** ν to go for a visit

ιlɔpɛs ν to transfer

Ilɔpílópés *ν* to move around in (e.g. a crowd or village)

Ilόtέsʊkɔt^a ν to wash

ılátésvkəta kíjá^e v to create peace

ılá**y**á**n** *v* to be fatigued, sluggish

ılớkánètòn *v* to point downward (of horns)

Ilokes v to sling over, strap on (e.g. a bag under the arm)

Ilőlőmön v to swim

Ilolonam *n* fistful, handful (e.g. of food or tobacco)

ılólóŋés ımédón

Ilớlớŋés v to make spherically round Ilớlớŋśs v to be spherically round Ilớmólómés v to munch happily Ilʊŋớlớŋés v. 1 to bribe 2 to pay to have killed

Ilózètòn v to doze off
Ilózòn v to feel drowsy, sleepy
Ilwárón v to be inactive, idle, unused

Ilwáróna terégù v to be jobless, unemployed (out of laziness)

ılwéétòn v to bet bored, tired ımaarés v to count

ımaarésá dèìkà $^{\varepsilon}$ v to pace off, step off

Imaarésá kúrúbádì *ν* to count bridewealth contributions

Imaarós *v* numbered (i.e. few) • *Makotia noo nemelekoika imaarós.* I gave out some few hoes.

Imadεs v to heat, warm up
Imadεsa ójá^ε v to treat a wound
Imádésvkot^a v to heat, warm up
Imadímádôn v to come deceptively
(e.g. enemies that come in peace and then turn violent, or a sickness that sets in slowly but then worsens rapidly)

Imakεs ν to bind, wind (e.g. a wound with a bandage)

Imakímákés ν to spool, wind up **Imáláánón** ν to be loose, promiscuous **Imalímálés** v to spread around in a circular motion (e.g. lotion on skin or peanuts being fried in a pan)

Imámέεtés *v* to call gently, sweetly **Imánán** *n* Castor-oil plant, whose hollow stems are used to make pipes and straws (for drinking from rock wells) and whose seeds are friend, ground, and made into a body lotion for women (*Ricinus communis*).

Imanes v to vow to harm (plotting in one's heart or expressing it through threats)

márádàdòòn v to be fancy, flashymases v to throw

Imasetés v to throw down, throw here

Imátánés v to chew, masticate (esp. tobacco)

Imátsárés *v* to brand, decorate, mark

Imáxánés v. 1 to wave 2 to greetImáxánínós v to great each other, shake each other's hand

Imédélés *v* to refuse resentfully (e.g. someone who constantly begs for something)

ɪmɛ́dɛ̃tɔn v to flash (e.g. lightning) **ɪmɛ́dɛ́tɔna ekú**ⁱ v to see stars (when concussed)

πεσίπέσδη ν to glitter, sparkle
ππέσδη 1 ν to flash 2 ν to be flashy 3
n lightning • Imεσετάα didi. There's lightning.

ιμέες ιμόμος το μ

IMEES v to heat, warm (e.g. by fire or in sunlight)

Imɛlɛs *v* to flicker (e.g. the tongue)<*PNS* **mbèl* 'to emerge'

ımıdímídés *v* to enlarge, expand (e.g. a hole)

imidímídésa mená $^{\varepsilon}$ v. **1** to elaborate, expand on an issue **2** to spew nonsense

ımídítsέs *ν* to fill, plug (a hole)

ımídítsésa así *v* to be committed to, plug into, stick with

Imíjílés v to close (one eye) and look with the other

imiletés *v* pour out in small quantities

 $\mathbf{m}\mathbf{l}\mathbf{m}\mathbf{l}\mathbf{m}\mathbf{l}\mathbf{n}$ \mathbf{v} to be little (of liquid)

rmímíjés v. 1 to twitch (make facial expressions for fun) 2 to shrug (the shoulders)

Iminímínés *v.* **1** to fiddle with, fidget with **2** to economize, ration

Imises v to care, mind • *Ńtá Imisí.* I don't mind.

ιmítíηεέs *ν* to go after, pursue, struggle for (e.g. a wife)

Imɔdɛs *v.* **1** to bilk, deceive, trick **2** to cheat<*PNS* **mód* 'to deceive'

Imádésυkat^a ν to deceive, trick (e.g. into giving you something)

ımɔdɛtés v to bait, lure

ımɔdímɔ́dɛ́s *v* to slather on, spread over

rmɔ́dɔ́rɔ̀n v to be black, sooty, and thick (of smoke); billow

Imájírés *v* to intertwine, twist around

Imples v to share (an insufficient amount of food)

ımɔlɛsí-ám *n* organizer

Imɔ́lɔ́ŋεtés *ν* to warm up (e.g. water for bathing)

Imómétòn v to hesitate, pause (e.g. a wounded animal in flight) • Na atsie, porukótuk°, kayuo mómétoo $ríjáakok^{\epsilon}$. When it came, it proceeded and went and rested a bit in the forest.

imómódés v to besmear (with the stomach contents of a funerary goat to purify spiritually)

Imɔrímɔ́rés ν to jumble together

imprímórós *v* to be jumbled up (e.g. eggs from different chickens)

ɪmʊdʊ́mʊ́dɔ̃n *v* to squint (e.g. in the presence of dust or smoke)

**ιπυj
ómύjòn** v to gather saliva

ımókáánón *v* to be determined, driven

ımókáitetés *v* to encourage, spur on, urge

Imókóòn v to endure, persevere, press on

ιmόmόιτετέs *ν* to make smile

ımómójés v. 1 to rinse, swish (the mouth) 2 to draw saliva

Imómórés *ν* to do quickly (e.g. eating at a feast)

Imómóròn v to start quickly and finish first

ımớmwárés inớnómés

Imómwárés *v* to entertain, regale with singing and dancing (e.g. visitors or one's in-laws during marriage ceremonies) • *Hónéεsε hyoa ceŋetűceke*, *déese ceka*, *imómwárese jík¹!* Then the cow is driven to the in-laws, the wife is brought, and the people entertained!

ımớmwóòn ν to smile

ɪmʊ́nʊ́kʊ̀kʊ̀ɔ̀n *v* to be numb (of the body)

ιmὑnὑnὑn v to finish off (e.g. food, enemies, work)

Imopetés *ν* to finish off, wipe out • *Imópétɔɔ loúká riyék^a, jejɔɔ riya kwad^e*. Predators finished off the goats; few goats remained.

ιmớón *ν* to be a twin

ımớránón *v* to not be properly cooked

Imóséètòn *v* to smell musty, rank (e.g. bundled tobacco or a fart in one's clothes)

Imotómótós v to be pouty, sulky **Imwaímwéés** v. 1 to spit on 2 to bless

Imwíítεtés ν to bear twins
Inábɛs ν to pack, stack
Inábɛ̀sì-àw^a n parking spot
Inábɛ̀sòκ̂ɔ˙t^a ν to put aside, put away
Inábɛtés ν to arrange, order
Inaínéεtés ν to accustom, habituate
Inak^a n nits (lice-eggs)

Inapes v to put beside (e.g. the way a gun is carried vertically at one's side)

mápésokot^a *v* to entrust to, leave with

inapetésá así *v* to come (bring one-self)

Inatsínátsés *v* to pat down (e.g. one's hair, mud, dough, etc.)

 \mathbf{n} ερ \mathbf{n} έρ \mathbf{n} ο \mathbf{n} to lick (of flames)

mnkwinikwés *v* to wiggle in (e.g. a stick to suppor something) • *using* a walking stick; supporting beehives or hunting nets with sticks

ιπιπέs *ν* to press for details

Inces *v* to coil, loop (e.g. a snake or beads around one's neck)

ιηρετέs ν to coil, wind

Inompés *v* to loosen by pulling back and forth

Inomes v to beat, cane, whip **Inometés** v to 'hit', as in to exploit

or harvest • *Inómétini dadaa wáts'í-kó.* They hit the honey in the rock hives

inotses v to stick to

moss v. 1 to burden, weigh down 2 to make ill • Konito odowe inuukotoo neba ntsik. One day, he fell sick (his body made him heavy).

mớitésớkət^a *v* to make heavy **mokónókés** *v* to heap up in a mound (i.e. soil)

mokónókwés v to eat by dissolving in the mouth (soft foods)

ιπυπύπύπέs *ν* to celebrate

Inónómés *v* to celebrate (specifically when women grind the first fresh sorghum and give it to the men

ɪnw^a ɪŋɔ́písɔ̀ɔ̀n

who then cook and eat it at their sitting place)

Inw^a *n.* 1 tree-climbing vine with square stems and milky sap 2 milk bush (*Euphorbia tirucalli*).

ɪpádótés *v* to chew, masticate, ruminate

Ipates *v* to knock, rap (e.g. with a gunstock or stick)

Inatiés v to knock, rap (e.g. with a gunstock or stick)

ιμέδέτέs *ν* to contort, twist (e.g. the mouth in fear or anger); grimace

I \mathfrak{p} é \mathfrak{e} \mathfrak{m} \mathfrak{n} \mathfrak{v} . 1 to cry easily when threatened 2 to snarl, snap 3 to be cruel, mean

ΙΡΕΕS ν. 1 to enlarge, expand 2 to elaborate on, expound on

ípés *v.* **1** to pound (e.g. tobacco or dried white-ants) **2** to pump (water from a borehole)

ιπιδεs ν to nibble

ιμιμίὸ \mathbf{n} *v* to whimper, whine

rpılípílánón v to be disintegrating, falling apart

Ipíníòn v to be fussy, fuss (e.g. a small child)

ɪpípínés *v* to give a small share of (e.g. food, meat, money)

ίμόs v to be pounded

rpótáánón *v* to be obsessed with men

πρόμό anón ν to be cursed, have bad luck in hunting, gathering, etc. (often as a result of having committed some crime)

ιμόμότὸ ν to bicker

ıŋaalés *v.* **1** to poison **2** to frighten, threaten

ιŋaalέsí-àm *n* poisoner

ıŋáámés *v* to grind roughly (into larger particles)

ιŋaarέs ν to help

ıŋaarέsí-àm *n* helper

Iŋaarímétòn v to be helped, get help
Iŋáárínós v to help each other
Iŋaarínósá ƙwaaté° v to help give birth

ιηάσεές ν to set aside

ιŋάθέἐςυκɔt^a νto put aside, set aside **ιŋaíŋéέs** ν to chew or grind roughly **ιŋaɪŋéésa tóda**^e ν to conceal matters, speak obliquely

ιηάηάτετέs *v.* **1** to cooperate on (e.g. work) **2** to gang up on (e.g. in a fight) **ιηάηέέs** *v* to chew or grind roughly (leaving big chunks or pieces)

ıŋılíŋílánón *v* to be broken in pieces, cut in pieces

injlínílés v to break in pieces, cut in pieces, slice up

ıŋıníŋínòn *v* to coo, murmur

ıŋísímòn v to be buck-toothed

inites v to retell

ιη
όδέlές v to glance at askance, sidelong

Iŋɔʻlɔʻbɔʻpés v to move around (in the mouth)

ɪŋɔʻpísɔ̀ɔ̀n *v* to bounce along while walking

ɪŋớŋớnòn ɪpíjíkés

ເກຼ_ືຜົກວໍກ າ to whimper, whine ເກຼ_ືຜ<mark>າ</mark>ຜົກວໍກ າ to complain, grumble, murmur

ιόβότές v. 1 to lightly roast, toast 2 to intimidate

 $\mathbf{j}\mathbf{k}^{\mathbf{a}}$ *n* nectar, pollen

ιόkόn *v. 1* to bloom, blossom, flower 2 to be fertile (e.g. mango tree)

ıólólòn *v* to be steep

ιόότέs ν to coast, glide, send soaring **ιόότὸπ** ν to glide, soar

iós v to be cleared (e.g. patch of ground)

 $\mathbf{rp\acute{a}d\acute{a}p\grave{o}n}$ v to be flat and smooth $\mathbf{rp\acute{a}j\acute{o}n}$ v to sit on the ground

τρακεs *ν* to move with the hand in a sweeping motion (swiping a blow, wiping away a liquid)

rpakεsa cué ν to flick water (on a woman having trouble giving birth)

πράκέσσκοτ^a ν to swipe away (e.g. water from a boat)

rpálákòn 1 v to be weak 2 v to be reliable with the boss is around and unreliable when s/he is absent

rpalípálés *v* to brush away (e.g. the layer of slime on top of stagnant water so one can drink)

ιράρέξsν to moisten

πράτίη άπόπ ν to be perilous, precarious (e.g. Ik life years ago)

ìpàs *n* stomping-feet dance

rpásétòn *v* to dance while singing, stomping, and walking

ιράtsέsυkɔt^a *ν* to remove to another place (often angrily)

πράτsέsσkota así ν to isolate, remove oneself from the company of others (often angrily)

ιρέέρες así ν to saunter in a flatbuttocked manner (when thin)

ιρέέτὸ n v to spend many days away from home

τρείρέέs v to do aimlessly, randomly **τρείρέεsá kíjá**^e v to wander aimlessly

ηε**ιρείρέϵsá tódà**^e ν to talk nonsense (incoherently, randomly)

τρεlεs *ν* to remove a thin layer off **τρεlεtam** *n* peeling, shaving **τρεlίρέlòn** *ν* to be slick

πρέρετά nonukot^a ν to sprawl out (in relaxation, like after a meal) • Ŋκοο amina jîκπ πρέρετά nukotin. The owners ate up and sprawled out to unwind.

ιρέρέτέs *ν* to strew about

τρετίρέτὸn *ν* to flit from one to another (e.g. in fighting, speaking)

ɪpétéés *v* to make a platform, scaffolding (esp. for a beehive)

πρίιτίαπόπ ν to have an excellent memory • *Ntsúó Icéa πρίιίαπάtee mɛπόό mup.* That's why the Ik have such a good memory of everything.

rpíjíkés v to investigate in detail, scrutinize (e.g. someone on trial, or an animals footprints while tracking it)

ipíjíkimós irapes

Ipíjíkimós *v* to be suspecious of each other

IPIMES 1 ν to measure, weigh 2 ν to diagnose, test 3 ν to aim at, mark out **IPIMIP** γ to dribble, trickle **IPIMIP** γ to bore, drill

IPIT IPIT IPIT

rpírísεtés *ν* to pop out, squeeze out (e.g. pus from a wound)

IPITES v to tighten hard (e.g. cap or rope)

Ipitos v to be tight, tightened hard **Ipokes** v to shake (a liquid in a container)

rpókón *v* to get stuck (progressively, in a back and forth motion) • *Ipóká polória ńcie dóba*°. My truck is stuck in the mud.

rpópírés *v* to roll up, twist up (e.g. cigarette or mat)

ɪpớkákòn *v* to congeal when cooled (of heated foods)

IPONES v. 1 to grind quickly 2 to push (e.g. someone on a swing)

ιρόρόŋέs *ν* to wrap up (e.g. in clothing or leaves)

IPOTES v to knock down (e.g. dew from grass)

ιρότέ sokəta así ν to rush off, take off

τρότέsσkɔta muceé ν to blaze a trail **τρυτsεs** ν to plaster

Irábes v to harvest finger millet **Iraíróòn** v to be blindingly bright, glare

Irákáánás v to be envious, jealous **Irákáánón** v to be envious, jealous **Irakes** v to slap hard

Irakesa así v to make oneself envious, jealous

Irákésvkota así v. 1 to get oneself high (on drugs) 2 to have an orgasm **Irakiesúkota así** v to have seizures, seize

Irákímétòn *v.* **1** to have a seizure, seize **2** to feel satisfied sexually (after an orgasm)

Iramírámés v to hit repeatedly • *Iramíráme riy*^e. Hit the goats (driving them ahead).

Irap *n* small corncobs and pieces of cobs left over after the larger cobs have been tied together by the husks

Iraŋεs ν to ruin, spoil

ιraŋεtέs ν to ruin, spoil

 \mathbf{rran} \mathbf{met} \mathbf{v} . $\mathbf{1}$ to get ruined, spoiled $\mathbf{2}$ to get upset

Iraŋɔs v to be ruined, spoiled

Iráŋónánón *v. 1* to be ruined, spoiled *2* to be corrupt, depraved *3* to be dirty, soiled

Irapεs *v* to reclaim • *Iráp52 koto nedekea robaa ńda nεk*. Then disease reclaimed the people in addition to hunger.

ırápésvkət^a ırıtsés

Irápésσkot^a v to reclaim, recover
Irapetés v to reclaim, recover
Irárákés v to crack into pieces
Irárátés v to gather up (from the ground)

Irares *v* to gather, glean (e.g. plant rubbish or grains leftover from harvest)

iratírátés *v* to spatter, splatter (e.g. heavy rain the ground)

ιτεδεs ν to chop up into small pieces **ιτέδέsυκοτ**^a ν to cut

ιτεδίτέδέs *ν* to cause sharp pain in **ιτεδεs** *ν* to grab, seize • *Atsáá Gwágwaika ιτεδεsίά kíjée na ekúnáneso útí.* The Dodoth have come to seize this land with their devilry.

IΓΕΕS ν to beat in a game

ITEESA dikwá^e *v* to get a dance going by clapping the rhythm

ITEJES v to cut down, slash (esp. grass in a garden)

Irékódīŋeés *v* to record (music, voice, etc.)

ITEMES v to scare away, scare off **ITEES** v to prevent, resist (e.g. diseases)

Iridés *v* to keep for later **Iridésá bùbùà**^e *v* to bind the stomach (to relieve hunger pangs)

iridεtés ν to confine

Irídétòn v to die, expire, perish **Irídón** v to suffer • *Irídoo* $n\varepsilon k\varepsilon$ - k^{ε} . He's suffering from hunger.

iridós v to be narrow

iriítánón v to be gooey (e.g. gum, honey, okra)

IΓΙJES ν to tie tightly

17.13 v to be tightly tied

ITIKES *v* to surround (e.g. an animal during a hunt)

Iríkésvkət^a v. 1 to finish, fulfill (e.g. a work contract) 2 to finish off • Napaka na, Iriikətaa nɛka Icek^a. Up to now, hunger has finished off the Ik. Irííkətá bee ləŋɔ́tá Icéá jîk! Enemies finished off the Ik of recent.

Irikεtέs ν to surround

ITINES v to observe closely

ITINÉS v to peer at over the side (e.g. of a cliff or in a container)

 $\mathbf{rrig\acute{e}t\grave{o}n}$ v to turn this way

iríŋítés v to turn

iríŋítésʊkɔt^a *v* to turn over (that way)

Iríŋɔ́n v to turn (like the sun in afternoon)

ιríŋόnʊkɔt^a v to turn (that way)

Iríréés *v* to plunder, raid • *Zikini a-maa, irireesukotini kuruɓadik.* They tied the man while plundering belongings.

Iríréésokot^a v to assemble, gather • *Awika ni jíku, iríráikwese dakú-dzi- ŋee kɔn.* All these homes, they were gathered at the bottom of one tree.

Iríréetésá así *v* to gather oneselves in one place

ITITSÉS v. 1 to keep 2 to care for 3 to manage, oversee 4 to contain

ırıtsésá así ısékwáánón

Iritsésá así v. 1 to care for oneself 2 to be self-controlled

ιτιτsέsá mεná-ícíká^e ν to keep belongings

iritsésá pedeké-ícíká° v to keep healthy

Iritsésí-àm *n.* **1** caretaker, manager **2** heir **3** deacon

irodíródés v to burn a little in a controlled manner (e.g. some grass around the village, still a bit green)

rrajírájés *v* to clack, crack, crunch (to evoke such sounds, e.g. cracking knuckles or a plastic bottle, or cocking a gun)

Irajírájésá karákíká^e v to crack the knuckles

Iromes *v* to cycle, recycle • *Lótóba ni bie, tɔkóbéídaa nabó irómini koto asíá kaíníkɔ mup.* This tobacco of yours, you've farmed more again and it recycles itself on and on.

Irórókánón *v* to have a hankering, longing, yearning (e.g. alcohol or sweets)

Irυmεs *ν* to cling to, embrace

irómónós *v* to embrace, hug one another

Iróróbés n to brace a beehive's grass cover by inserting several small sticks to hold it in place

ITOTSES *v* to fling, hurl, project (e.g. food in the mouth, or bullets)

Irotsesa así v to dart, shoot (as in move quickly)

isáánineés v to sign

ιsábísιηεέs *ν* to maintain, service (a vehicle)

Isaisáyées *v* to miss multiple shots • *Idzuo ncie bubuno tude, isaisaiyoo ncik.* He shot five bullets at me, but he missed me.

Isales *v.* **1** to sift, sort (with a backand-forth shaking motion) **2** to disprove, refute (by sorting truth from lies)

Isaletés *v. 1* to sift, sort (with a backand-forth shaking motion *2* to disprove, refute

Isálímétòn *v* to be mistaken, wrong **Isalītesa ámá**^e *v* to disprove, show to be wrong • *Isalītanáa bi!* You've been disproven!

ISEδES v to notch (e.g. arrows or even skin)

ιsεδίsέδέs *ν* to scarify, mark the skin cosmetically

Isebos v to be scarified

ISEES v. 1 to miss (a shot) • Na tsitsiketane jotea, tobia, isayak. When the round root was rolled, I speared and missed. 2 to survive (a mishap)

ISεεsa mɛná ε ν to miss the point

ιsέίsέòn *ν* to drizzle

subordinate

Isékísékés v to sample from (e.g. different types of grains to eat during a famine, so as to not eat all of one kind up, leaving some for planting) **Isékwáánón** v to be disobedient, in-

isélétésvkəta así isónórés

Isélétésvísota así v to slide through (e.g. the air, like a bullet or spear)
Isépón v to gimp, hobble
Isésékés v to sample, take samples of (e.g. different kinds of grains in order to mix them together)
Isíílés v to sort into categories
Isíílétés v the pick up the same kind of

Isiítés v to accuse, charge
Isiítésì-àm n accuser, prosecutor
ìsìka n bullrush

Isikares *v* to wear down, wear out (e.g. a beggar begging)

ISIKES *v.* **1** to pack, tamp **2** to stuff (oneself with food) **3** to pump

Isálíáninetés *v* to destroy, fuck up, lay waste, ruin (e.g. what bushpigs do to a garden in a night; also sexual violence)

Isílíánón *v* to be destructive, ruinous (of people or things), violent (sexually and otherwise)

Isílítésvkət^a v to conciliate, harmonize, make peace, reconcile • Na moo Isilitokətii, itákûo kidáá jii bitsétin. If he doesn't make peace, those too will go on to die.

Isílón v to be peaceful
Isílónì-àm n peaceful person
Isílónökət^a v to make peace
Isimam n food peelable with the teeth

ISIMES ν to peel, shuck with the teeth (e.g. the sweet canes of maize and sorghum)

Isínákòn v to sprout (of maize cobs)
Isirísírón v to have a squeaky voice
Isóbólés v to maintain poorly (e.g. one's garden or home)

ISDES v to swallow without chewing **ISDETÉS** v. **1** to let slide **2** to give birth prematurely

Isɔkśteés v to smoke (a cigarette)
Isɔkísɔśkòn v to jog, lope, trot
Isɔmɛs v to hide by throwing (e.g. into tall grass or brush)
Isɔnɛ́son v to be depressed, down

Isorobam *n* slurpable food (e.g. thick porridge)

ιsό**r**ό**b**έ**s** ν to slurp

Isórókánón *v* to be a youth

ເ**ຣວ໌ຣວ໌໗ວ໌ຣ** *v* to shift, stir (while sitting or sleeping)

Isówóòn *v* to walk feebly (e.g. from sickness or thirst) • *Isówáíkɔɪdʊk*.

ISOKES 1 v to bypass, overtake 2 v exceed others 3 v to win

Isόmétòn *ν* to come without warning

Isómón *v* to travel without informing anyone

ເຮບກາບ໌ຣູ່ຕ**ກວ້າ** *v* to jog, lope, trot

ιsυμεs v to take all

ιsớ**p**έ**s**ʊ**k**ɔt^a *ν* to give away all of (e.g. one's life, things, etc.)

ιsυμετέs ν to bring all

Isóŋórés ν to draw away, get to come (e.g. by pinching, poking, or winking, esp. to enjoy something secretly like food or sex)

isớrớmòn itepes

Isórómòn *v* to back out, retreat, withdraw (e.g. an animal from a trap)

ιsớs τ to egg on, incite, prod (e.g. into a fight)

Isotes v to move, shift (an object)

ISστετές ν to move (this way)

ιsớtón ν to move, shift

Isówóżn v. 1 to be unproductive (e.g. of grains which are overcrowded; they don't produce heads) 2 to be overfull to the bursting point of the container (e.g. a granary or a sack)

ISWEES v to let slide (e.g. swallowing without chewing)

ISWEETÉSA ASÍ v to squeeze through slowly

Itaités *v* to cause to reach **Itaités** *v* to cause to reach

Itakεs ν to get unstuck, unstick

rtákέsσkət^a ν to strip off

Itákálés v. 1 to put somewhere carelessly 2 to do/make careless, poorly **Itákálésá asíé hòk**^e v to hole up in a unkempt hut

Itales v to accustom, habituate • *Itálókətáa népuléa ńcik*^a. I've gotten used to (eating) groundnuts.

Italos v to be habituated

ıtámáánón v to be necessary

rtáŋátòn *v* to keep (doing), like to do, tend to

rtapítápòn ν to feel around on the ground (e.g. a small child or an elderly person)

Itátámés *v. 1* to instruct, teach, train *2* to preach

rtátámésá na biyá^e v strange teaching

Itátámésí-àm *n. 1* teacher *2* evangelist, preacher

Itátéés v. 1 to walk, take for a walk 2 to balance (e.g. on one's head)

ıtátsámánón v to be lazy, negligent

Itebes *v. 1* to shave off (e.g. branch bumps off the reeds used for building houses and granaries) *2* to notch (the ears of oxen for decoration)

ιτέέlòn ν to lie or sit with legs straight

Itééritetés *v* to arrange in a line facing in one direction

Itééròn v to stand in a line facing one direction • *Itéérokotó!* Stand in line facing this way!

Iteítéés *v* to break into pieces (e.g. making aggregate)

Itémóòn v. 1 to be at leisure, hang out, pass time 2 to walk leisurely, slowly, stroll

Iténitetés *v* to straighten, set straight

Iténītētésá tódà^e *v* to be straightforward, set record straight, talk straight • *Bia kót*^o, *Iténītētīnē tóda díi*. Look here, let me set that record straight.

ιτέπόπ *ν* to be straight

ITEPES 1 v to inseminate (of animals) 2 v to fuck

rterítéròn rtsakítsákés

Iterítéròn *v* to stagger (like a drunk person)

rtétón *v.* **1** to arrive (here) **2** to get, find • *Itétóɔ roɓee zɛkwátie mikída-tik*^e. And she found people sitting in great numbers.

rtɪbítíbòn v to contract, cramp (during childbirth or defecation) • *Náa rtɪbítíbiɛ*, *kayuo hok* e .

ıtídídés v to take sneakily, stealthily

rtídídésá así v to tip-toe

Itíílés *v* to repel, repulse, turn off

ιτίlέsʊkɔt^a ν to push over

itilεtέs ν to pull over

Itílétòn *v* to come in a convoy, procession

ıtılítílàn *v* to ache (of joints)

itinítínés *v* to jiggle, shake (e.g. a body part while dancing)

Itinítínésá así *v* to move oneself rhythmically (as in dancing)

rtíŋéés v to compel, force • Mīta noo Ika Ice, bīraa noo ínwá iyâd^e. Itíŋáanakée koto nolodiŋ. The Ik were Ik. They had no animals. So strife has been forced upon them.

Itiŋεs *ν* to compel, force

Itiŋɛsa así v to force oneself

ιτίόn *ν* to delay

Itítí *n* flame tree, whose seeds are used as necklace beads, whose wood is used to make door planks, bowls, and containers, and whose raw bark/flower decoction is used as

a treatment for chicken and dog diseases (*Erythrina abyssinica*).

ITIWES *ν* to strain (e.g. tea)

Itódón v to wither

Itakades v to cause a stitch in one's side

Itákwánòn *v* to be grabby, grasping (e.g. of food from others)

ɪtɔ́kɔ́ɔ̀n *v* to hobble (old, sick, or weak animals or people)

Itəlεs *ν* to barbeque, grill

Italas *v* to be barbequed, grilled

Itámón v to be next to • Na itatie konia fotse no itoma di na Ngorokinia toloka, tsidzetuo kulab. When reaching a valley near the one those of Ngorok trapped in, a bushbuck was flushed out of cover.

 \mathbf{n} neighbor

rtómónós v to be next to each other **rtɔŋítóŋés** v to tap out (e.g. salt or tobacco from a container)

ιτόηwέέs *ν* to incite, provoke (verbally)

ɪtɔɔ́n v. 1 to reach (a destination) 2 to find

ιτότόέs *ν* to demolish, destroy (something hard)

ɪtɔ́tɔ́ŋɛ́s *v* to tap (e.g. a woodpecker on wood)

ιτότότὸ ν to wipe after defecating **ιτsakεs** ν to crush, smash (e.g. melon, pumpking, squash)

rtsakítsákés v to smash up (e.g. bark, roots as medicine)

ıtsánánòn ıtsəretésá así

rtsánánòn v to be annoying, irritating

Itsanεs ν to annoy, disturb

rtsánítεtés *ν* to cause problems (for someone)

Itsanítsánés *v* to torment, torture **Itsanítsánitetés** *v* to cause trouble (for someone)

rtsáróánón v. 1 to be artificial, fake, hypocritical, insincere 2 to be useless, unwanted

Itsedítsédés *v* to dig randomly (e.g. holes for seeds)

ιτsέέτ∂ὸn *ν* to cloud up and rain elsewhere

rtsétséés v. 1 to clamber up, scamper up (e.g. a mountain or tree) 2 to spear from a distance

ITSIGES v to wipe totally clean (with a finger)

ITSIKES 1 ν to charge, instruct, order 2 n law, rule

rtsıkesa pákují v divine commandment

Itsikesí-ícíká kíjá^e v local laws (of community or country)

ıtsıkesí-ám n commander

rtsipítsípés *1 v* to tattoo (mark skin with a piece of grass used in a twirling motion to leave pock-marks that scar) *2 v* to immunize, vaccinate (by injection)

rtsírón *v. 1* to be upright *2* to go directly to the right place (e.g. where someone has directed the way) *3* to be right, true

ıtsíróna tódàk^e *v* to tell the truth

rtsɔbítsɔbís v. 1 to mix different kinds (beads, beer, food, colors) 2 to do spottily

itsəbítsóbòn v to be spotted

rtsɔβítsɔ́βɔ́s *v.* **1** to be done spottily **2** to be spotted, spotty

Itsódókòn v to hop on one leg

rtsɔ́ítésʊkɔt a v to satisfy hunger for meat

Itsɔkítsɔ́kés *v* to whip back and forth (e.g. a switch, whip)

Itsomes v to pulverize, pound (into flour)

Itsoŋetés v to chance, come across, happen upon • Kərəaniaa nələkilə-ka-gwariikoo paka itsəŋetiakoo siətikweta, kamukətiaa nda apiironukoti kijak^e. I struggled on top of the vines until I came across a 'siət' branch, grabbed it, and then jumped down. Na kótó itsəŋetie cemeria, itsumukóo koto ńcik^a. When he came across some medicine, he then injected me.

rtsɔʻɔ́n v to satisfy meat hunger • Ats'iya noo louka inoa dii, ntsuo noo ntsɔatad^e. Predators used to eat those animals; that's how they satisfied their need for meat.

rtsɔʻɔʻnʊkɔt v to satisfy hunger for meat • *Itsɔʻıkɔtınɛ̂d**! Let me satiate my appetite for meat with it!

Itsɔrɛtés *v* to pull, yank (this way)

ιτsɔrετέsá así ν to clamber down

ıtsórónokət^a ıwares

rtsόrόnυkɔt^a ν to scamper down (e.g. a steep slope)

rtsΰbờdòn *ν* to be inverted, prolapsed (e.g. one's rectum)

rtsớbờđờmòn v to be herniated, inverted, prolapsed

Itsoles v to pay a fine for (impregnating a girl out of wedlock; may or may not involved the girl and child being returned to her family)

Itsólítetésí *v* to make to pay a fine for unauthorized impregnation

Itsʊnεs *ν* to collect, gather

Itsonetés v. 1 to collect, gather 2 to summarize

rtsʊnɛtɛ́sá así ν to gather socially rtsʊnɛtɛ́n ν to gather together rtsʊnɛs 1ν to burn 2ν to fire 3ν to brand 4ν to mend with fire rtsʊnɛ́sʊkɔta ν to burn up

rtsớrớtsớrés v to spill, strew all over rtsớrótsớrésớkət^a v to spill, strew all over

ITSUTES v to finish what is left (e.g. food, people, etc.)

rtsớtésvkət^a v to finish off what is left

rtswεtítswέtòn *ν* to make a clicking sound in disapproval or disgust

rts'ídéètàn v to be the very last (in class, in line, etc.) • *Its'ídéida roboo mup.* You are the last among all the people.

rts'3k3n v to be nearly ripe (of grains)

ιτόlέετέs *ν* to attract, catch one's attention

rtőlésűkəta así *v* to die suddenly of unknown reasons

Itures *v.* **1** to pour into **2** to give rectally

Itosetés v. 1 to scrunch up 2 to hogtie

Itótórés v. 1 to mend, patch (e.g. a gourd or plastic) 2 to twist into a circle (e.g. a head-pad)

Itótórós *v* to be twisted in a circle (e.g. a head-pad)

ìờ
dà-àm n organizer, mobilizer

ν to gather in one place

ισdεtέs *ν* to amass, accumulate, gather

rớk śn v. 1 to be loaded down, weighed down 2 to be uncertain, unsure (e.g. that the food will not be enough)

romes v to marry by taking a girl away from her parents' home (sometimes forcefully)

ιόπέsυkɔt^a ν to kidnap (a bride)

ιυπόϊόπέs v to crunch, scrunch (sth. dry like a leaf) • *Naa tsáikotá-tik*^e, *ιωπόιόπεεε tí*. When they dry out, they are scrunched like this.

rwaletés *v* to peel off, scrape off (e.g. meat from a bone, pumpkin from its peel)

rwares v to daub (with mud or manure)

ıwaríwárés jíjè

rwaríwárés *v* to move in a swirling motion (e.g. one's hand as when plastering)

IWaros *v* to be daubed

rwases v to clean by smearing (with oil)

rwáwádέs *ν* to bisect, cut in halves (meat only)

rwáwéés v to caress, stroke, fondle rwéélánón 1v to disperse, dissipate, scatter 2v to spatter, splatter

rwéélés *v* to break up, disperse, spread, scatter

rwéélésá jomó¹ v to scatter soil (while uttering threats or curses)

rwéélésukot *v* to disperse, dissipate, spread out

rwééletés v to disperse, dissipate, spread out

rwéélós v to be dispersed, scattered rweléwélánón v to be breakable, brittle

IWETES ν to drink slowly, sip (e.g. hot drinks)

rwɛts'íwɛ́ts'ɛ́s *v* to break off in tiny pieces

IWIGES v to grind finely

rwidíwídés v to twitch, wag (tail only)

iwidos v to be powdery

 \mathbf{w} írétàn \mathbf{v} to shine

rwírón v to shine

rwítsón v to be pointed and sharp (e.g. a needle or thorn)

rwíwínés v to aggravate, provoke constantly

IWakεs ν to clean out by shaking (e.g. water in a gourd, or gourd pulp in a gourd)

rwókón *v* to be arrogant, overconfident

ıwókónì-àm *n* boaster, braggart

rwóŋón v to do intentionally, knowingly (i.e. something wrong), premeditate (a crime)

rw5**n** v to be faint, frail • I waaaba. My body is faint.

rwśśnokot^a v. 1 to give up, surrender 2 to slack off, slow down (e.g. rain), take it easy • Dikwiima no-k^o, komaa rwarkətımak^o. We used to dance and then go and take it easy.

rwɔxíwɔ́xɛ́s *v* to make a shw-shw sound (e.g. cutting meat)

rwớl
ón ν to boast, brag

IXAXEES v to shake out (e.g. seeds from a pod)

IX3tsεs ν to exchange, trade

ryáyέέs *ν* to disorient, drive by shouting (e.g. animals on a hunt)

ryskíyíkés *v* to move (one's body) around restlessly

ryɔŋíyɔ́ŋés v to shake back and forth **ízabɪzabés** v to whip lightly with a switch

jèjè n. 1 leather mat, sleeping skin 2 leather • ŋabiya noo roɓa ƙwazi-kaa ni jejeika^e. People used to wear leather clothes.

jíjè *n* opposite side of river-valley

J'àô-àw^a jɪjíd^a

J'àò-àw^a *n* Grewia bicolor home (an abandoned village in the east where Grewia shrubs used to be numerous)

=já *adv* just, then • *Ógoe já.* Just leave it then.

jáb° adv. 1 better • Kamiko dii nuu jabo, demoso cemerikaa atsati kijake, demoso robaa kayaati dakitarike, namisi ikoo mokota, bunuties, kayuo sey. It was better in those years, before modern drugs came, before people were going to the doctor, if its was your head that hurt, you'd get cut, and the blood would go. 2 unexpectedly • Badukotáá jáb°. He's really dead after all.

jábú-gwà *n* helmeted guineafowl (*Numida meleagris*).

 $jàgw^a$ n daughter

 $jagwed^a$ n his/her daughter

ja^I *n* grass used for thatching and for holding a woman's placenta as it is collected and thrown into the bush (*GRAMINEAE sp.*).

ják^a n elders, old men

jàkàlòkà *n* spirit dance, in which drums are played, songs are sung, and a spiritually/mentally disturbed person dances in order for the spirit to leave him/her

jákám n elder, old man jákámànànès v to be an elder jakátós v to gag, feel nauseated jakwádòn v to be cowardly jalájálánón v to be different **jalanites** v to differentiate

jalánón *v.* **1** to be different **2** to be foreign, unrelated

jalánónukot^a *v* to become different, change

jáláts *n* plant found on the Turkana plains and whose large tubers are dug up, roasted, and eaten

jamúdòn v to be silky-smooth, velvety

jan jɛn *n* broom (traditionally made from grass)

jao-bɔdɔ́k^a *n* bark of Gwelia bicolor, used for bathing

jarámétòn v to freeze, go into shock **jaulímòn** v to be soft, supple (like Caucasian hair)

jàw^a *n* shrub whose yellow fruits are eaten raw, whose interior bark is used as soap and treatment against head-lice, whose wood and stem are used for flutes, switches, sticks, tool handles, and roof rafters (*Grewia bicolor*).

jɛjétón v. 1 to remain 2 to be extra, left-over

jèjòn v. **1** to stay, remain **2** to survive a disaster

ienjan

 $j\hat{n}k^{i}$ adv all the time, always

jikijíkón v to sway gently

jrjíd^a *n* reed-like plant whose whitish reeds are used to make granaries, houses, and white-ants traps (*Acalypha fruticosa*).

jìk[£] jớránòn

 jik^{ε} adv also, even, too

=**j**î**k**^I 1 adv completely, very 2 adv forever 3 adv never

jílífifí *n* bird species, possibly a redwinged starling

jılíw^a *n* yellow-rumped seedeater (*Serinus reichenowi*).

jìr n back, behind, rear

jíréd^a *n. 1* leftover, remainder *2* back part, rear

jìrì-àm n. 1 late person, last person 2 lastborn 3 last wife who follows you attending to every need

juríjírètòn v to fill up, well up (e.g. tears, tide, water) • *J'urijuretáa cua jomojomásó*. Water is filling up from the sand.

jīríjíròn v to fill up, well up slowly (e.g. water in a pool, or tears in one's eves)

jîrîk^e n back, backward, behind
 jírín n leftovers, remainders
 jîrôk^a n sharp stick used for spearing practice

jìrò n. 1 after 2 later 3 behindjolíl n black kite (Milvus migrans).

joojoo *n* vine whose small, bland, potato-like roots are eaten

jòrìjòr *n* cricket

jɔβétɔ́n ν to regrow, resprout

jòbòn v to regrow, resprout

jód^a *n* sisal plant whose fibers are used to make hunting nets (*Sansevieria sp.*).

jòkòn v to be medium-sized

jòlòn *v.* **1** to be tasteless **2** to be boring, lackluster, uninteresting

joror *n*. **1** big black army ant (that makes a sh-sh noise) **2** soldier

jot^a n vine whose round root is used for children's spearing practice
koyaa tsitsikésá jotéé hyeíkwéese tobésa ínó^e. I went to roll the 'round root' to learn how to spear an animal. (Adenium obesium).

julam *n* chunk, piece, segment (e.g. of butchered or roasted meat)

julamá-ím *n* small chunk

julés v to segment (e.g. cuts of meat) **juódòn** v to have no energy, languish

jυέs ν. 1 to roast 2 to bake

j \acute{v} **ét** \grave{o} **n** v to rise and shine (of heavenly bodies)

 $j\ddot{o}j\ddot{o}$ n small plant whose cucumber-like tubers are eaten

jʊm n. 1 dirt, earth, soil 2 ground jʊma na maráŋ n fertile soil jʊmá-ákw^a n underground jʊmớ-cú^e n ground-water jʊmớ-kábad^a n land title

jomojomás n sand

jờàn v to shine (of heavenly bodies)

iຮວ໌s v to be roasted

jóránànès *v* to be disruptive, provoking, troublesome

jóránòn v to be inciting, provoking for no reason

jớrés kaiɗeⁱ

jórés v. 1 to massage, press out 2 to snuff (tobacco through the nose)

jórésì-àm *n* midwife (who massages the womb)

jớrésʊkət^a v. 1 to massage, rub down 2 to snuff (tobacco)

joretés v to massage out, press out jorom n thin stick

j**órót**⊠ *ideo* slippery

jorótómòn v to be slick, slippery (when wet)

jorotótón v to be slick, slippery

jótés v. 1 to squeeze out (e.g. chyme from intestines) • *Kae jóte arta jíkr moka*. Go queeze totally out the intestines. 2 to milk

jótésvkot^a v to squeeze out of a tube (e.g. chyme from intestines or milk from a teat)

Kaabón n Kaabong

Kaabóŋı-mucé n Kaabong Road

Kaacikóⁱ n Kaachikoi

Kaakámár n Kaakamar

Káákuma n Kaakuma town

Kaalábè n Kaalab'e

Kaatíríám *n* Ik mountain name

kàbàd^a n. 1 rag 2 sheet of paper 3 ballot

kabada na βεκέsí n passport

kabada na hənésíè kàè n driver's license

kabada na terégì n work contract kabas n flour, grist (for beer), powder

kábàsìn n dust, powder

kábìlànètòn *v. 1* to be black and white (of livestock) *2* to be mixed with white fat

kábùn n social group, clique

kábusubusánón ν to be blue-gray (e.g. haze over the land, or the color of tobacco mixed with soda ash)

kà6^a n diaphragm, midriff

kàɓàn *n* big bowl made from a wide gourd being cut in half

kabélébelánón v to turn laterally (e.g. when sleeping or flying)

kabúrútsánón *v* to be dirty, murky, turbid (of water)

Kabótákurí n Kab'utakuri

kadıx *n* sorghum flowers • *K'ádetáá kadıxák^a*. It has gone to flower.

Kádzàn *n* Kadzan

kádio conn while (not yet) • Itelúó kádio pelémétik $^{\varepsilon}$.

kadokóⁱ n. 1 vervet monkey (*Ceropithecus aethiops*). 2 age-group for men

kadóts ideo slenderly

kadótsómòn *v* to be tall and slender

kà^e n. 1 tortoise (Kinixys belliana). 2 vehicle

Kae-híkó *n* Kae-Hik'o

kàè-ìm *n* small car

 $k\grave{a}\grave{e}$ - $k\grave{w}\grave{a}z$ *n* tortoise shell

kae-taká¹ n tire shoe

kàf n thorn

kaideⁱ *n* pumpkin

kaideí-ákát^a Kámíón

kaideí-ákát a n base of a pumpkin stem

kaideí-bərəká k^a *n* piece of cut up pumpkin

 \mathbf{kaidei} - $\mathbf{cu}^{\mathbf{e}}$ n pumpkin juice

 $kaidei-ékw^a$ n pumpkin seed

kaikóón *v* to grow dim, dark (at dusk)

kaites v. 1 to taste 2 to test, try

Kaikem *n* Kaikem (name of a campground near Lowakuj', used during the British road construction mid 1990s) • *Ínúkotuo pémúsúkíta Kaikemék*. And the white man moved into Kaikem.

Kaikóbà n Kaikob'a

kaın n year

kaıníka ńda kaıník *n* forever (years and years)

kaıníko nuk° *n* long ago (in those years)

kaınə na n this year

kaınɔ na far n three years from now

kaınə na táà n next year

kaino na tso *n* two years from now, year after next

kaınɔ nótso *n* two years ago, year before last

kaınə nək \boxtimes *n* three years ago

kaınə nəə k ε n four years ago

kaınə sın n last year

 kak^a n leaf

kakáánón *v* to be antsy, fidgety, moving restlessly

Kakada n Kakada

kakırés v to roll up, twist up (e.g. grass for a head-pad, or clothing at the waist)

Kàkờtà n Kakuta

Kàkòlò n Kak'olo

kál *n* credit, debt, loan • Ŋkáákotá bee ŋkákáa ncie kálík^e. He ate up my food yesterday on credit.

kalápátánitetés v to flatten

kalápátánón v to be flat

Kàlèànànìrò n Kaleanang'iro

Kàlèwèr *n* Kalewer, a flat hilltop where Ik lived in the mid-1900s

kaléétseránón v. 1 to be scrawny, scrubby (e.g. crops or trees) 2 to be wimpy, wussy

Kali n Kali

Kalımapós n Kalimapus

Kaloŋolé-ár ϵ ŋan nKangolearengan

Kaloturum n Kaloturum

Kalouwan n Kalouwan

Kalɔbɛɲép *n* Kalobenyeny

Kàlòjòkèès n Kaloj'okees

Kalotúkó n Kalotuko

Kaləyán n Kaloyang

kamaránón v. 1 to go across horizontally 2 to point backward (of horns) 3 to be cross-eyed

kamaránónukot^a *v* to go across horizontally

kámáries *v* to weave the weft, woof **kámáriésúkot**^a *v* to make horizontal **kámários** *v* to be side-striped

Kámíón n Kamion

Kámíónò-àk^a kárátsìk^a

Kámíónò-àk^a *n* a spring and waterway near Kamion

kámíono-mucé n Kamion Road

Kamórómorát n Ik mountain name

kamudurudádòn v to be senile

kan *n* upper back

Kanadáp^a n Kanad'ap

Kanákéret^a n Kanakeret River

Kanamútó n Kanamuto

Kanaró n Kanaro

Kanatárúk^a n Kanataruk (a small hill in Kenya often with vultures on it)

kànàxà *n* beehive (traditional or modern)

kànàxà-dè n base of a beehive or beehive tree

kànèd^a *n. 1* back part, behind, rear 2 outer part

 $k an \hat{c} d \hat{c} k^{\epsilon}$ n. 1 behind 2 outside

kánés *v. 1* to lick 2 to wipe off, wipe up 3 to wipe out, exterminate

kanímétòn v to go extinct, be wiped out

kánı subordconn in order that, so that

kání mookóo *subordconn* in order that...not, so that...not

kánı náa táa subordconn in order that, so that

kanıtínő n behind

kánón *v* to be cloudless (i.e. wiped clean)

Kapíkààl n Kanyikaal

kapom *n* simsim, sesame (*Sesamum indicum*).

kaŋádòn v. 1 to be chewy, tough 2 to stammer, stutter

kàŋèr n gourd

kànèrè-èkw^a n gourd seed

Kapalú n Kapalu

Kàpètà *n* Kapeta, mountain pass between Orom and Lobalangit • *Atsini pelémétini Kapetɔɔ, inúkotini Loyóroók*^a. They came out at Kapeta and then moved in at Loyoro.

Kapεtapós *n* Kapetapus

Kapísima *n* Kapisima (an unknown place in Kenya)

kaporat^a *n* vine whose leaves cause itchiness when contacted (*Ipomoea wightii*).

karám *n* male eland (*Tragelaphus* (*Taurotragus*) *oryx*).

karámóòn v to be irresponsible, lax, lazy

karan n agent, assistant, secretary • *Kína kótó óá karaníá ntsíé atsonie ikobesíé mɛnéé ŋgók*^e. So then he called his secretary to come translate for us.

kàràts n. 1 chair, stool 2 seat

karatsa na ádònì *n* Local Council Three Sub-county Councillor (LCIII)

karatsa na tuudónì *n* Local Council Five District Councillor (LCV)

kárátsìk^a *n* court fee (a fine a defendent must pay)

kárátsìkà-àm kaúdz^a

kárátsìkà-àm n. 1 stool carver 2 last wife who follows you attending to every need 3 jury member

karatsóna n young men

karatsóna-ám n young man

Karénan n Karenyang

kàrè *n* tree whose stems are used to carve stools (*Canthium pseudosetiflo-rum*).

Kàrèŋà n Karenga

kàrèŋà-àm n Napore person

karimésém *n* small, reddish weed that grows on overturned soil and destroys crops

káriká adv. 1 most likely, probably • Buó bee káriká kánéîd^a. You're probably the one who took it yesterday. 2 actually, certainly, really • Ŋka káriká, ılıılıí. Actually I'm really upset.

 $kàròk^a$ n burnt ground

karəŋ *n* harvest, harvesttime

kárubú n unripe maize

karubúbón v to be lush, thick (of vegetation) • *Karubúbá pabora séda*^o. Maize is lush in the garden.

Karomεmέ *n* Karumeme

kárờts'ờ- n carrot

karóts'ómòn v to be crunchy (like a carrot)

Kàsìlè n Kathile

kasír *n* cane, stalk (esp. the ones with sweet pith: maize, sorghum, and sugarcane)

kásít^a *n* hook-thorn acacia, with white flowers and whose branches

are used in fencing and whose twigs are used to make the lower (female) firesticks (*Acacia mellifera*).

kasurúbé *n* fine paid for adultery or illegitimate impregnation

kàsw^a *n* stick bent over as the spring mechanism for a bird snare

katálámòn *v* to be big and flat (like elephant years, fig-tree leaves)

Kátárokót n Katarukot

¹katólìkà *n* Catholic

²katólikà n multicolored maize variety brought by Catholic priests, namely Apálolúk

Katoposiņaņ *n* Katoposinyang', a river down in Kenya • *Rótétanáa ín-wá kédo kámá Katoposiņaŋá*^e. Animals were sighted in a place like Katoposinyang'.

Kátóròsà n Katorosa

kàts *n* tip

Katsakól n. 1 Katsakol 2 Katsakol

Kátsápeto n Katsapeto

katsés v to look at while shielding the eyes

kátséd^a n tip

Katsolé n Katsole

katúrúturánón *v* to be broken out, bumpy, rashy (of skin)

katomán *n* maize variety that matures early, has short stems and short cobs and round white kernels

kaúdz^a *n.* 1 tree whose flat, round, brown, sweet greasy fruits are boiled many times and eaten (said to resemble coins) and whose wood is used

kaúdzà nì bèts' keɗa

for building houses and for fencing (Craibia laurentii). 2 money

kaúdzà nì bèts' n cash

kaúdzò-èkw^a n. 1 coin 2 shilling

kaúdzo-kabáď n cheque

 $\mathbf{kaúdzo}$ - $\mathbf{m}\mathbf{\hat{e}n}$ *n* financial issues

 $k\acute{a}w^a$ n ash, ashes

Kawalakól n Kawalakol

Kàwàlèès *n* Kawalees (a river near Lodwar)

kawam *n* area clearable by cutting

Kawes n Kawes

kawés v to cut in a chopping or slashing motion (e.g. with an axe or machete)

Kawés n November

Kàxìèrà n Kashiera

kaxit^a *n* grass whose fruits are a staple food

kazaanón v to be scattered all over

kazīt^a *n* anus, butthole

 $k\acute{a}3w^a$ 1 n bundle of burning sticks used to chase away bees 2 n maize tassel

=**ke** *dem* that (over there)

kéà *n* army, military, soldiers

kéà-àm *n* soldier

kéám *n* every person

kébàdà *n* hugeness, monstrosity (way over there)

kéd^a *n* measure, quantity

kéda zikîb^a n a long time

kédí-ìm *n* a bit, a little bit

kédi-ima kwáts *n.* **1** a little bit **2** a short time

kedíánètòn *v* to be black with a white rump

kédie kon n together

kédie kwáts *n* slowly

kédo kon n together

kèdè coordconn or

Kéékoŋa *n* Keekoŋa River (east of Lopokok)

keídz *n* wild potato-like plant

keinats *n* next year

kèlèrw^a *n* thorny plant whose root decoction is drunk hot as a remedy for stomach acid (*Harrisonia abyssinica*).

kémús *n.* **1** old, dry matted grass **2** long, matted hair

kémúsánón v to be matted

Képà *n* Kenya

kéŋán *n* each and every one

Kepák^a *n* Kepak mountain

keréb^a *n* layer of a grass thatching

kèrèmìdz *n* an inedibly bitter thing (e.g. some kinds of gourd)

kerets' *n* fresh termite dirt, damp and soft

Kerûb^a n Kerub

kesen *n* shield

kesení-gwà *n* bee-eater (*Merops sp.*). kétsói-baráts *n* day after tomorrow

kétsóita ke *n* three days from now

kεda *pro* that one (way over there)

kèd^a kikímón

 $k \hat{\epsilon} d^a$ n reed

kɛınáts n the coming year

kekeres v to tie around, wind around • Zfkese koto dakú-dee simo, kekére-sêde. Then its tied to the base of a tree with string and wound around.

kélá^I *n* hardwood thorn tree growing near rivers whose wood is used for building houses (*Teclea nobilis*).

kèp *v* killing one-by-one • *Sábíni ínóa jík, kεp, kεp.* And they killed off the animals, one-by-one.

kεrέs ν to falsely accuse

kérínós *v* to falsely accuse each other

kérín *s*í-à**m** *n* wrongful accuser

kès n cataract • *Ia kɛsa ekúke*. He has a cataract.

Kétél n. 1 Ketel 2 Ketel

kɛtélıtetés *v* to make clearly visible • *Kayuo ŋítdésía ho^o*, *moo kɛtélɪtanı biyák^e*, *kíjáa sárík^e*. And he went to clean (it) in the house, so it wouldn't be visible outside, since it was still light.

kεtélón *v* to be clearly seen from afar **kεtérémòn** *v* to be inflexibly stiff, strong (like a stick or sheet of tin roofing)

kéxés 1 v to fry (with or without oil) 2 v to dry by cooking (when no oil is used)

kéxésì-àm n Didinga man

=**ki** *dem* those (over there)

kíbàdà *n* overabundance, plentitude (over there)

kìbèbè n prolapsed uterus

kì
bèbè-àm n greedy, selfish person kibébéiká bìè interj
 your uteral prolapses!

Kibic *n* Kibi Ch'ala (Ethiopia), a place through which the Ik passed on their ancient migration to Uganda

kídzìmètòn tsígìmètòn v to come down, descend

kídzìmòn v to descend

kídzimonukot^a v to go down, descend

kiɗa *pro* those ones (over there)

kidíása pro other(s) • Ntienoo noo waakaicikee waakida nda kidiasai wice? What kinds of games did you play with other children?

kidíwítsánón v to be slender (like a needle or a thin person)

kidodots *n* tiny thing

Kidorinamót^a n Kid'orinamot

kíj^a n. 1 earth, globe, world 2 environment, nature 3 land 4 place 5 country 6 floor 7 down

kíjá na idímətós n cosmos, creation **kíjá-ìm** n elf, fairy, sprite (who lives in the bush)

kíjá-mèn n current issues

kíják^e n down

kíjíkà-àm n foreigner

kikímón v to be stocky

kilelebú kídəlé

kilelebú *n* rib (costal) cartilage

kilíwítánón v to be clear (e.g. a treeless area or the sky)

 $kìlòlò6^a$ n bird species yet unidentified

kílootór *n* kingfisher (malachite or African pygmy) (*Alcedo cristata/Ispidina picta*).

Kilórón n Kilorong

kimír *n* red-billed quelea (*Quelea quelea*).

kíní-ám *n* strange, unknown people (e.g. those seen from afar without being recognized)

kíní-én pro some (plural)

kíní-tòd^a n incomprehensible speech, strange talk

kíníénó pásáàtìkà^{ϵ} n a few hours kíníénó ódoicíká^{ϵ} n a few days

Kinimé n Kinime

kìnòròt^a n peg (e.g. used to peg down animal skins)

kinom $n \operatorname{seed}(s)$

kìŋ *ideo* for good, permanently • *kóiaa zékwétia bórée eakwéé kiŋ* I went and stayed at the man's corral permanently.

kíón *v* to not be full (or empty) • *Na boa kíyúk°*, *kʊtɛsɛ gaana kama jík!* If the large intestine is not full, it's said that it's really a bad year!

kírérebú n millet left in the field to sprout the next year

kirot^a n sweat

kirotánón v to sweat

kís *n* distribution

kísá-àm *n* distributor

kisanes *v* to distribute, divide up • *Naa ciaakotatie, kisanini kurubadiicikaa nti.* When they became satisfied, the divided up their things

kisanesí-ám n distributor

kísés v to distribute, divide out

kitétón *v* to shiver, tremble

kitítésukot^a v to threaten

kìtòn *v.* **1** to shake, shiver, tremble **2** to be aflutter, jittery, nervous

kìts n. 1 heap, pile 2 tall anthill

kitsetés v to heap up, pile up

kìtsòn v. 1 to be not yet cooked enough 2 to be unclear (of information) • Kitsa mɛna ni. This information is unclear.

kitsonukot^a v. 1 to fail to cook (of food, for lack of fire) 2 to lose interest 3 to fade (of color)

 $kixw^a$ n freshly cut switch

 $\mathbf{kiy\acute{e}r}$ n bird species yet unidentified

kíbézam n wood chip

kíbíbìt^a n dwarf gecko

kíbóðz *n.* 1 heartburn 2 phlegm in the mouth of a newborn baby

kiɗa ke *n* that one over there

kɪɗapánétòn *v* to be black with white cheeks

kídð *n* tchagra (black- and brown-crowned)

kídɔl ϵ *n* baby primate (of any kind)

kıdənokət^a kokimétòn

kɪdɔnʊkɔta v. 1 to side-step 2 to shrink (e.g. one's stomach when inhaling)

kílíkılıká *n* long-crested eagle (*Lophaetus occipitalis*).

kílíŋìt^a *n* male elephant (*Loxodonta africana*).

kılíwítánòn *v* to be bare, clear, unclouded (area, sky, water)

kılárít^a *n* Egyptian thorn or scentedpod acacia, inner bark is chewed as cough remedy and whose seed-juice is squeezed into eyes or wounds as a disinfectant (*Acacia nilotica*).

¹kímáts *ideo* the thumping sound of foot-fall

²**kímáts** *n* foot-fall

kìmòdòròts *n* vine which when heated up, its sap is taken and used as glue to fix metal implements or to mend or plug gourds (*Kleinia sp.*).

kímór *n* large mosquito<*PNS *mú:r* 'biting fly'

kíná coordconn so, then

kınám n mushroom

Kınám n May, the month of mushrooms

kınata *n* round grinding stone (held in the hand)

kíníŋàn n each and every one

kıpóránètòn v to be maroon, pinkish (?)

kırarap^a *n.* 1 layer of green slime on stagnant water 2 skin on boiled milk 3 soft outer layer of stomach

kɪtɔʻɔsɔ̀n v to be what color? (or shape or texture)

kìtsàdòs *n* vine whose peeled roots are eaten raw or roasted (*Vigna oblongifolia*).

kìtòlè n prolapsed uterus

kìtờlèìkà bì *n* your prolapsed

krwíl *n* area newly cleared and burned for cultivation

kíxána ke *n* over there, that way

kíyɔɔrɔ́ *n* white-crested helmet shrike (*Prionops plumatus*).

kízīn
ós $\, v \,$ to move in single-file

 \mathbf{k} ó n children's word for water

Kocí n Kochi

Kocom *n* Kochom

kodow^a 1 n Grant's gazelle (?) (Gazella granti). 2 n yellow color, like of a gazelle 3 n age-group for men

Kodowí-ík^a n Gazelle age-set (11th and final Ik age-set)

kodó *n* pestilence, plague (partially manifested in skin boils)

kodósón v to be bent forward (of horns)

koferemáási^o *n* confirmation

Kòfòè n Kofoe

koisiés v to wait in vain

kójà adv please, may... • Atsúó kója rémétano yán! Please come and help me walk slowly with my mother!

kokímétòn v to be blocked, closed, shut

kokíríkok^a Korobé

kokíríkok^a *n* bird species yet unidentified

kokoes *v* to trap (white-ants) by diggging a hole and lining it with sisal leaves

Kokóⁱ n Kokoi

kokór n ridge

kokóró-ám n Dodoth person

kòkòròts *n* small plant with nasty hooked thorns and which is burned in fields to kill pests or to stop rain (*Asparagus flagellaris*).

Kókósowa n Kokosowa

koliméw^a *n* patas monkey (*Erythrocebus patas*).

kólór *n* bird species yet unidentified

kom n manyness, multitude • Ts'eikotaa koma ləŋɔ́téɛ ni hyɔ^ɛ. A multitude of cattle-keeping enemies have died.

komás v manyness, multiplicity

kombót^a n strong beer

kómé-ts'àd^a n hot wildfire said to burn even the ground

komikómón v to be slightly numerous, not few-not many • dúó nuu kipomú-wícéa sárátee komikóm because the little seeds were still a bit numerous

komitésá así v to multiply oneselves • *Isio komitítée asíá tsamók*^{ε}. Why are you multiplying yourselves in vain?

komítésukot^a v to multiply **Kòmòkù**à n Komokua clan

Kòmòkùà-àm n member of the Komokua clan

komolánón v to have patches

kómoló *n* tree whose large fruits are sucked like an orange and which branched mingling sticks are made from its wood and whose strong wood is used for building houses (*Canthium lactescens*).

kòmòn v to be many

komos *n* buttock

kómósikaa bets'aakátik^e n young children (whose buttocks are whitish from playing and sitting in dirt and sand)

komóts n. 1 elephant's trunk 2 plant whose hollow bamboo/papaya-like stems are used to blow spirits out of any bodilly orifice (!) and whose root decoction is fed to dogs to make them fierce

komótsá- $\hat{\mathbf{e}}\mathbf{b}^{a}$ n canon

kon *n* ligament, tendon

kóníátìke v one-by-one

kóníón *v* to be one-by-one

kónionúkot^a v to separate one-by-one

konító ódòwì *n* one day

Kóŋgò *n* Congo

koríánètòn *v* to be patched (like a giraffe)

kóríètòn *v* to struggle, wrestle

koríón *v* to be in labor

Koríye *n* Koriye

Korobé n Korob'e

Koror kəlılí-kú

Koror n Koror

kòrrr ideo sound of a person moving

Koryan n Koryang

kòsòw^a *n* dried out figs (of any of the various fig tree species) • *Sara barata bubuxan, maa mɪtʊkɔtɪ koso^u*. The figs are still soft; they haven't dried out.

kotím *n* tree-hole (in which water is often found)

kotímá-cù e *n.* 1 water found in tree-holes 2 black tea

kòt° conn. 1 so, then, therefore 2 but

kòtòb^a n female greater kudu (*Tragelaphus strepsiceros*).

kotorúbé n Kotorube

kotsés *v* to fetch (water)

kotsetés v to scoop up, scoop out (liquids)

kotsítésukot^a v to ensnare, trap

kòtsòn v to be trapped

koxésúkot^a *v* to scratch causing bleeding

k $\delta \delta \delta n$ v to be turning ripe (e.g. maize when it is still a bit hard)

Kácáki⊠ n. 1 Kochokio 2 Kochokio

kòdz^a n yellow-necked spurfowl (*Francolinus leucoscepus*).

kɔés v. 1to expect, wait, wait for 2 to look after (e.g. keeping animals and birds from disturbing one's garden)

k \acute{a} s v to bleed for healing (i.e. to suck blood through a hollow horn from the forehead of a sick person,

esp. one suffering from chronic headaches)

kɔín n scent, whiff

 $k \hat{j} k^a$ *n* small reeds used to make granaries, etc.

kɔkés v. 1 to close, shut 2 to cover, cover up

kokésá así v. 1 to close oneself up (in a house) 2 to cover oneself (e.g. in clothing)

kɔkésá mɛná $^{\varepsilon}$ v to conceal matters, cover up issues

kokésőkot^a ν to shut out

kɔkεtés ν. 1 to close, shut 2 to cover 3 to shut down

kəketésá mená $^{\varepsilon}$ v to conclude, wrap up

kɔkíríkɔk^a *n* bush barbet, tinkerbird (red-fronted) (*Pogoniulus sp./Tricholaema sp.*).

kɔkɪtɛtés v to cause to close, make to close

Kokó n Koko

kəkəsánón v to be mature (of plants or people)

kəl *n* young ram

kɔlánétòn v. 1 to have a stripe down the spine 2 to be clear (of a path)

kolérà n cholera

kəlil n cucumber

kəlilí-cú^e *n* cucumber juice

kəlilí-ékw^a n cucumber seed

kəlılí-kú n cucumber grass: short grass used for picking up slippery

kələlánón kərəanón

things (like cucumber seeds) and wiping infants' butts (*GRAMINEAE* sp.).

kələlánón v. 1 to be derelict, deserted, run-down 2 to be dried up, wasted away (crops or cadavers)

kólóts *n* men's animal-skin overall (often made of decorative skins like baboon, leopard, etc.)

kɔmɔ́m *n.* **1** scale **2** cracked skin on the foot **3** small plant with painful, paper-thin thorns that stick in the feet of people and baboons alike

kòn 1 cardnum one 2 pro another

kóná-xàn n unusual way

kónái pro somewhere (else)

kónáík^e n somewhere else

kónééná ámá e n somebody, someone

kɔ́nɛ́ɛ́ná kɔ́rɔ́bádì *n* something

koní-ám pro someone

kóní-έn pro some

kónís *n* incest

kónísì-àm *n* committer of incest (which of the woman it is believed her hair will fall out)

kənítésυkət^a v to make one, into one

kɔnɪtetés *v.* **1** to take nearly everything (e.g. food or theft) **2** to hit from behind

kánítuák^e v. 1 once and for all 2 completely, totally

kən⊠ *cardnum* once

kónóm *n* stranger

kònòn v. 1 to be one 2 to be first 3 to be alone

kənəna ádònù v to be a third kənəna lebétsónù v to be a half kənəna tomínú v to be a tenth kənəna ts'agúsónù v to be a fourth kənəna túùdònù v to be a fifth

kóŋés v to cook (by heating water and stirring)

konésí-àm n cook

kəŋésí-dàkw^a n cooking spoon or stick

kό kε dem over there

k55 kíj o *n.* 1 down, downward 2 below 3 south, southward

kɔ́ɔ́ kwar \boxtimes *n.* 1 up, upward 2 north, northward

k
óśkíjó-àm n southerner

k
ó
śkwaró-ám n northerner

 $k \delta p^a$ *n.* 1 vulture (in general) 2 funeral goat

Kòpà-kwàr n Kopa-kwar

 $k \circ p_1 k \circ p^a$ *n* ankle

 \mathbf{kor} n fried meat, muchomo

kəretés v to char

kərétón v to get charred

kɔrɪtetés *v. 1* to char, scorch *2* to beat, destroy (slang for overcome, overpower)

kərəanón v to struggle (e.g. in a fight, trying to get at one's opponent, even if being held back) • Kərəaniaa nələkiləka-gwariikoo paka itsəŋɛtia-koo siəti-kweta, kamukətiaa nda apiironukoti kijak^e. I struggled on

kərə́b^a kùk^u

top of vines until I came across a 'sıɔt' branch, grabbed it and jumped down.

kərób^a n calf

kớr
óbáa na írùkà e n musical instrument

kóróbáa na iritsésí n container kóróbád^a n thing

kớróbáì-dàkw^a n unknown, unidentified plant or tree • Napei naa ats'iade korobai-dakwaa bakıbaka a-k^a. Since I ate that unknown plant, my mouth has been bitter-tasting.

kərə́də́mə̀n v to be gaunt, haggard

 $karák^a$ n finger, toe

kəróká ná ze n. 1 thumb 2 big toe kərókíkà-àm n kleptomaniac, someone with 'sticky fingers'

kɔrókíkànànès *n* to have 'sticky fingers', be a kleptomaniac

kər
ókó-òka n finger/toe bone

kərəmət^a n Toposa

kərəmətá-hó *n* conical hut, 'teepee' kərəmətá-ŋám *n* sorghum variety grown by the Toposa, with white stalks, stems, and seeds

kərəmətá-tód a n Toposa language

Koson *n* Kosong (man who was shot by the Turkana for beating up a warrior who was stealing from his garden)

kótés *v* to cuss out, curse verbally kótésa súgùrìkà^e *v* to exorcise demons • *Kótiikótan*. They [evil spirits] are often exorcised.

kótésì-àm n curser, doomsayer

kɔtɔl *n* African white-backed vulture (*Gyps africanus*).

kətʻər n oribi (Ourebia ourebi).

kóts n scabies

kòwè nòko v long ago

kòwòn v. 1 to be ancient, old 2 to be chronic, to over-stay 3 to be old fashioned

kù n grass

kua mínésie kwartíní n grass toothpick

kua ni peryaní *n* iron sheets used for roofing houses

kúb^a *n* unseen hillside

kúbam *n* more • *Egéé kúbam*. Put more in it.

kúbòn v to be unseen, out of sight (e.g. the sun just after it sets)

kúbonukot^a *v* to disappear, go out of sight

kúbùr n big container (e.g. gourd, jerrycan, tank)

 $kù6^a$ *n* hill

kùbà-àkw^a n flat hilltop

Kùbà-àw^a n Kub'a-aw

kuɓa-gwarí n hilltop

kúc *n* rocky outcrop

kudás *n* shortness (in height or length)

kudítésukot *v* to curtail, shorten

kúdón v to be low, short

 ${\bf kuk\acute{a}t^a}$ n medium-sized primate

 ${}^{1}k\grave{u}k^{u}$ ideo sound of a person running

kùk^u kurukur

²kùk^u ideo without eating • Irimini kijaa, biraye koneenia korobadie na iriametatad, nda eponukoti kuk. They move around the land, without getting anything, and went to sleep without eating.

kukuanón *v* to scramble down

kukudets *n* slate-coloured boubou (*Laniarius funebris*).

kùkùsèn *n.* **1** ground-bee hive **2** underground hole used for storage

kùm *ideo* sound of hitting the ground hard • *Tokópúkotuo bia kíjée kum!* And it pins you to the ground, BOOM!

Kumet^a n Kumet

kumutsánón v to be joined together **kunét**^a n tree whose yellow fruits are eaten raw, whose peanut-like seeds are fried, mashed, and used as smearing oil or soap, and whose wood is used for fencing (*Ximenia americana*).

 $kunuk^a$ n pestle

kunukú-dzibér *n* traditional axe, hatchet (which head was fixed into the handle, sticking through it)

kùpà-àka n cloudiness, overcast weather • Mitésɔ́ɔ kíjá kupaak², biráíɛ fetíá takán. It was overcast, with no sun seen.

kupétón v to cloud up, get cloudy **kùpòn** v to be cloudy

Kùpòn *n* January, the month of cloudiness

kupukúpón v to cloud over, get cloudy

kur *n.* **1** shade **2** shelter **3** assembly, meeting (i.e. people sitting in the shade)

¹kùr *n* tree whose bark, leaves, or roots are pounded and soaked in water; the decoction is drunk against chest problems and the residue applied to the chest and back (*Vepris glomerata*).

²kùr *ideo* sound of trotting footstepskurés v to beat, defeat, be too much for

kurésúkot^a *v* to defeat, overcome, overwhelm

kurétón *v* to jar, jolt • *Arutona e-bitinie, ntsuo kureta ntsik.* It is the sound of guns that jolted him.

kuritésúkota así v to give in, give up in the face of difficulties

kurósúkot^a *v* to become difficult, overwhelming

kúrúbá-icík a n kinds of goods

kúrúbáa ni cemá $^{\varepsilon}$ n arms, weapons

kúrú
báa ni epú i n bedding

kúrúbáa ni ídìmànà kwètìk⊠ n arts & crafts

kúrúbáà nùù kòw^a n artifacts

kúrúbád^a n. 1 things 2 goods, belongings

kúrúbáì-nòìn *n* new discovered things

kurukur *n* black wingless insect that devours clothing

kúrúkúr kờtôn

kúrúkúr *n. 1* shadow *2* spirit, shade, shadow *3* reflection *4* photograph *5* idol

kurukúrétòn *v* to darken with shade or shadows

kúrúkúríka ni βεβέs n film, video kurukúrón ν to avoid eye-contact kùrùkùrùkùr ideo sound of a gourd rolling

Kúrúlè *n* Kurule (a former Ik chief elder)

Kùrùmò *n* Kurumo

kutsúbà^e *n* vine which is peeled and whose pith is then roasted and eaten; a root decoction is drunk for body pain

kútún n knee

kutúŋétòn v to kneel

kutúŋón v to kneel

kútúŋù-dàd^a n small red flying ant that appears in evening

kutút^a *n* anthill, termite mound (dome-shaped)

kùx ideo oily • Ámá na tsídza tvkánía, zekəə ts'olie mıtvkətəə néba kux. Whoever carries the eland fat, its sits dripping, and his body becomes all oily.

kớbèl n old type of spadelike hoe **kớbèlèmòn** v to be precipitous, steep (on two sides)

kơbá *n* husband of my wife's sister kớb *n* light rain (enough to moisten the the ground and vegetation) kwkớók⊠ ideo cockle-doodle-doo • Noo pákakaráá kwtéé kwkớók⊠, ŋkéétiak°. When the rooster went 'cockle-doodle-doo', I got up.

koláb^a n bushbuck (*Tragelaphus scriptus*).

kʊláɓá-kàk^a *n* bushbuck leaf, a shrub that bushbucks like to eat; its leaves yield a red dye (*Fuerstia africana*).

kʊpέs ν to burn, scald

kʊpέsʊ́kɔt^a ν to burn up

kớrà n wait-a-bit acacia, a shrub whose wood is used for building and fencing, whose sticks are used to beat out grain, and whose roots are crushed, soaked, and drunk to ward off evil spirits • Metsaa abaŋa borek, zəbvə naakoo kvraikee jii. My father fenced the corral and fixed in even wait-a-bit acacias. (Acacia brevispica).

Korá-hò n Kura-ho

kớràk^a n. 1 fan-tailed raven (Corvus rhipidurus). 2 pied crow (Corvus albus).

Kớràyà-àkw^a n Kuraya-ak'w

kʊrókórós v to be active, energetic

Kʊsέm *n* Kusem/Kusam

kờtòn v. 1 to say 2 to name • Iya no kona ame kutane Apaloren. There was a man named Apaloreng. 3 to intend to do 4 to arrive (plus ABL case) • Náa kwíídiɛ Kalapatoo, itáidɔɔ ŋkákáke When you arrive in Kalapata, you get food.

kờtònà bèrrr kwédekwedánón

kờtònà bèrrr v to baa, bleat

kʊtɔna δεk *ν* to snap, make a 'snap' sound

kʊtəna bʊlɛs v to turn out in numbers

kʊtɔna jớrớt⊠ v to slip away, slip up on

kʊtɔna kíεkíεkíε *ν* to cheep, chirp (of chicks)

kotona kút^u v to cluck

kờtònà pìrⁱ v to appear suddenly • Na kono pasaatie enuo lonota kutatie pir. At a certain hour he saw enemies suddenly appear.

kotona tswíítswí v to squeak

kờtònờkòtà jìr v to fall silent, hush
• Na nábvkətaníé ŋkákáa kidíé, kvtvkətəə kíjá jir. When they were done eating those, the place fell silent.

kʊtsáká-àw^a n place of urination kʊtsákón v to pee, urinate kʊtók^a n first portion of white-ants to be eaten

Kowám n Kuwam

kwàà nurs word said to children to encourage urination (cf. "go peepee")

kwaak^e n since, before
kwaake nák^a n since earlier today
kwaake nók^o n since long ago
kwaake sın n since yesterday
kwaár n troop of baboons
kwaé-ók^a n root of a tooth

kwaídòn v to be chewy

kwàìn *n.* **1** sides, side parts **2** genital labia

kwalíkwálòn v to shiver, tremble

kwan n. 1 penis 2 stinger

kwanɛd^a n tiny stick used as a trigger in a bird snare

kwaní-éď n glans penis

kwaní-ékw^a n urethral meatus

kwaní-ts'é *n* foreskin

kwanέs *ν* to prevent, thwart

kwapέsόkɔt^a v to prevent, thwart

kwar *n* mountain

kwará-dè n foot of a mountain

kwará-gwarí *n* mountain top

kwaré-ékw^a *n* mountain saddle

kwàrìkà-àm *n* Didinga or Napore person (mountain-dweller)

Kwarika-bubúík^a n Kwarika-bubuik

kwats *n.* **1** urine **2** issue, offspring, progeny

kwatsí-ém n soft flesh below buttocks

kwatsítésukot^a *v* to decrease, make smaller

kwatsitésúkota así v to humble oneself

kwátsón *v.* **1** to be little, small **2** to be young

kwátsónukot^a v to get smaller

kway° n. 1 tooth 2 edge

kwédekwedánón v to be bony-thin, skeletal

kweelémòn ƙái-detés

kweelémòn *v. 1* to stick out (of ears) *2* to be ashamed, embarrassed

kwédòn *v. 1* to bend sideways *2* to go off course *3* to split open (of bean pods)

kwεεd^a *n* edge, fringe

kwɛɛda ƙwázà $^{\varepsilon}$ n hem

Kwεέs *n* Kwees

kwεεsí-àm *n* keeper, scarecrow

kweetés v to wait for

kwɛléd^a *n* black-brown flying ant species (also eaten)

kwéredédón *v* to be obstructive, resistant, uncooperative

kwèrèt^e *ideo* finished off completely
• *Tézeta náá kweret*^e. It got completely finished.

kw ε r ε x δ n v to be gray-haired

kwet^a *n.* 1 arm 2 hand 3 branch 4 sleeve

kwεtá-ákw^a *n* palm

kwetá-kán n back of hand

kwetá-k
óróbád a n hand-made object

kwetá-mórók^a n wrist

kwɛtíkín \boxtimes *n* empty-handed

kwɛts'émɔ́n *v. 1* to get damaged (esp. a gourd) *2* to be revealed (a secret)

kwεts'έs ν to shatter

kwɛxédòn *v* to be thin (of flat surfaces, like cloth or leather)

kwídètòn *v* to get an erection

kwídikwidós *v* to be aroused, turned out

kwídòn *v* to have a penile erection **kwirídòn** *v* to be slippery (like a tendon you can't grasp)

kwits'ídòn v to be juicy

kwits'íkwíts'ánón *v* to be moody, tempermental

kwílılí *n.* 1 ripe desert dates 2 local Ik tobacco variety (possibly indigenous?)

kwinik^a *n* hyrax (general term)

kwiniƙí-kú *n* hyrax grass, a tall grass eaten by hyraxes and used to store tobacco in and to make beehive plugs (*GRAMINEAE sp.*).

kwɪnídòn v to be active, energetic

kwípíkòòn v to bare the teeth

kwírés v to annoint (e.g.)with soot, marrow, tobacco, or crushed whiteants the one who is successful)

kwítsíladidí *n* Jackson's francolin (*Francolinus jacksoni*).

kádès v to shoot

ƙádesuƙot^a v to shoot

kádikádès v to snap, thump (a beehive to check its contents)

kádikadiés *v* to shoot repeatedly
• *Todóiníi pápaŋkáiko, kádikadie-súkotini pécipitáik*². And they fell on them with machetes and shot them repeatedly with arrows.

kádikádòn *v* to pulsate (of blood in veins)

kádòn v to ripen (of tree fruit) • $C\varepsilon$ - $m\varepsilon$ táa dakwa ká don^o . The tree has begun to ripen.

kái-detés v to go bring, go get

kà k^a kìròn

kàka n hunt, hunting

ƙaƙa ŋúnítínº *n* hunting with rope neck-snares

 \hat{k} à \hat{k} à-àm n hunter

ƙaƙates *n* to brace a trap (with several sticks)

kakés v to hunt

ƙakótsómòn *v* to be wide-legged (in stance and stride)

ƙaƙúŋ *n* round corner of lower jawbone, mandibular angle

kálíts' n jaw, jowl

kálíts'ì-òk^a *n* jawbone, mandible

kalíkálés v to corral, round up

ƙámá kiďié v maybe

kámétòn v to start becoming like

kámítetés v to compare

ƙámón v to be like, resemble

kámónà ts'èè v to be like this • *Bıraa kɔ́rɔ́báa kámá ts'een*. There is nothing like this (that I've experienced).

ƙámónukot^a v to become like

kanés v to take (into one's hand or possession)

ƙanésúkot^a 1v to remove, take away 2v to subtract

kanésúkota gwaá^e v to bury a bird alive as a sacrifice to prevent birds from destroying a whole garden crop

kanetés *v. 1* to get, take hold of *2* to remove, take out

ƙanétésa gúróe (ámá^e) v. **1** to feel in one's heart (e.g. a premonition that

something bad has happend) 2 to desire, wish for • *kanetáa gúróa ńcie ntsík*^a. I (my heart) is attracted to her.

kanitetés v to make to get

kanotós v to be chosen, special

kárakár *n* green wood-hoopoe (*Phoeniculus purpureus*).

kedétón *v* to be newly pregnant (where it is not yet visible)

kekérón *v* to detour, steer clear, take a wide detour (so as to avoid something dangerous or unpleasant)
• *Morésuo gwaa séda^o*, *kekérátie kéíta ke*. All the while the birds flee from the garden, steering clear over there.

kélíetés v to select iteratively

ƙédaikén dem there

ƙèk^e *ideo* the crunch-crunch sound of feet on hard ground

kεkεanón *ν* to walk making a crunching sound (as on hard ground)

kεkέr n grasshopper

kekeram n Ik dish of a mixture of white ants and honey

kékérés *v* to mix (specifically white ants and honey)

kélés v to select (one's portion or property from among others, e.g. goats from a herd)

kélésvkota así v to set oneself apart keletésá así v to come away from kérikérón v to be acerbic (causing tightness of throat)

kìròn *v* to thunder

kironukot^a kàdàt^a

ƙironuƙot^a v thunder away, thunder off (e.g. an elephant)

 $\hat{k}ir\hat{o}t^a$ *n* opposite riverbank

kídikídòn v to stream (of ants, water, enemies, vehicle in convoy, etc.)

• Atsesuo ləŋəta kıdıkıdatie fata- rik^o . The enemies were coming, streaming down the ravines.

ƙídzatiés *v. 1* to bite repeatedly *2* to interlace, interlock, mesh

kídzès v. 1 to bite 2 to overcrowd, overrun • *Kídzia noo roɓa Kanaróɔ-k* $^{\varepsilon}$. People used to live in Kanaro in great numbers. *Kídza hoika kíjá-k* a . The houses are overcrowding the place.

kídzesa dáŋá^e v to 'bite' or eat whole white-ants alive (an forbidden action believed to cause the white-ants to return underground and not come back out)

kídzèsì-kwà $^{\varepsilon}$ *n* incisor

kídzìkòòn *v* to clench teeth (visibly) **kídzītɛtés** *v* to join together (end to end)

ƙídzòn *v.* **1** to be stuck to (e.g. rice burnt on the bottom of the pan) **2** to emerge and begin to fly away (whiteants)

kíítíní-s \grave{a} *n* leather tassel

kités v to pinch off (e.g. tobacco leaves)

ƙíw^a n. 1 leather strap 2 strap

kokatés *v. 1* to straighten out *2* to exercise (the body)

kokó n big wide-mouth gourd

kokórómòn v to be hoarse, husky

kolom *n* traditional wooden spoon

Kolomú-sábá *n* Ladle River (an old Ik name for Oropoi area)

kòlòn v to have a nosebleed

kòòn *v* to go, leave

kòònà dìdìke v to go up

kòònà gìdà-àkòk^{ϵ} v to go behind a cloud

ƙoona gígìròke v to go down

kòònà jìr v to go away forever

koona jírìk^{ε} v to go behind

koona rutet° v to go along the side

koona wáxìk $^{\varepsilon}$ v to go ahead

kòònì-àm *n* goer, traveler

kór n flesh behind the knee

kóró-èm n hamstring

kórór *n* African scops-owl (*Otus senegalensis*).

k $\delta \hat{b}^a$ *n.* 1 belly button, navel, umbilicus 2 pistol grip

kоbа na zikib^a n umbilical hernia

kəba-sim n umbilical cord

kờ**bà-sìts**'*n* navel hair

kό**δυk**ό**\delta**^a n large (fig?) tree whose yellow fruits are eaten

k3d3l *n*. 1 forearm 2 section of stalk above a maize cob

kódoxó *n* centipede

 $k \hat{o} d\hat{o} n v to cry$

kòdòt^a *n* hooked stick (used to climb trees)

koés kots'á-ám

kə $\dot{\epsilon}$ s v to straighten, stetch

kɔfó-ìm n small round gourd

kɔfɔ́ *n* bowl (traditionally made from a medium-sized calabash cut in two)

kɔfɔ́-èd^a *n* first harvest of grain (cooked and eaten at the elder's perch and served to them)

kəkatés v to straighten, stretch

kòkòt^a *n* red-billed hornbill (*Tockus erythrorhynchus*).

kɔkwaanón 1 v to stretch, stretch out 2 v to advertise, flaunt (one's physical attributes)

kɔɔlómònà dèìkà $^{\varepsilon}$ v to be turned in (club feet)

kór n dipper, ladle (made from cutting a gourd in two)

kórəməmón v to be shriveled, withered (like dry leaves, corpse)

kòròn v to strut, swagger

kɔxés *v* to maneuver, manipulate into the right position (e.g. a midwife guiding a preborn infant)

ƙúdès *v. 1* to pour out *2* to spill *3* to pay poll-tax

kúdesa díróe así *v* to have a noctural emission, wet-dream

ƙúdesa káwée mucéíkàk^e *v* to sprinkle ashes along paths

kúdèsì-àm n dump-truck, tipper

kúdesukot^a v to pour out

kúdetés v. 1 to pour out 2 to miscarry

kúdetésá díró^e v to come, ejaculate

ƙúduƙúd^a n safari ant (makes a shaaa sound)

ƙúl n log

ƙumúƙúmánón v. 1 to be bumpy, pot-holed 2 to be hilly, rough, uneven

kùts'àts' n gland, lymph node

kuts'áts'íka ni tatí n salivary glands

ƙút^u ideo cluck

ƙúzùmòn v to be bent over horizontally

kʊdέs ν to suck on

kυdετέs ν to suck out (e.g. bone marrow)

kớdớnás *v* to engage in foreplay

kvjódòn *v* to garble

 $\mathbf{k}\mathbf{\acute{o}}\mathbf{k}^{\mathbf{a}}$ *n* disparaging term for one of many small children

kókín *n* brood, litter (disparaging term for small children)

kʊkʊmanés v to turn your back to (e.g. one's mother-in-law)

kvkvmánítésukot^a v to turn back to back

kvkvmánón v to be back-to-back

kvkýmánónukot a v to turn back-to-back

kσlέ n elbow

kvl ϵ -èm n lower tricep

kots' *n* grub, worm (also insect in general)

kʊts'á-ám *n* weirdo, wizard (members of Teso-Turkana tribes)

kots'á-cémér láládziránón

kʊts'á-cémér *n* modern or traditional insecticide (the latter including adabi and mérédedé treatments)

kots'ánánès v. 1 to corrupt, ruin, spoil 2 to cause trouble for (through wizardry)

ƙwáaƙwá *n* white-bellied go-away bird (*Corythaixoides leucogaster*).

kwaát^a n frog, toad

ƙwaata bíbà^e n laying eggs

kwaatá na áwìkà^e n toad

ƙwaata ná gaan *n* difficult labor (breach, miscarriage, etc.)

ƙwaatetés *v* to bear, deliver, give birth to

ƙwaatetésí-àm *n* parent

ƙwaatítetés *v.* **1** to help give birth **2** to produce

kwaatítetésí-àm *n* midwife

ƙwaatón *v* to give birth

ƙwaɗiƙwáɗón v to be fewer

ƙwàɗòn v to be few. little

ƙwaɗonuƙot^a *v* to decrease in number, grow fewer

ƙwár *n* bruise, scar

ƙwàz n cloth, clothes, clothing

ƙwàzà-ìm n small cloth

kwèj^ɛ *ideo* boiling (esp. with a rattling sound) • *Dómítínía zɛkwátie kwɛjɛ...* The pots just boiling away...

ƙwεjédòn *ν* to be boiling (esp. with a rattling sound)

ƙwejíƙwéjòn *v* to boil, be boiling (esp. with a rattling sound)

kwesé n. 1 broken gourd 2 piece of junk

ƙwijés *v* to dislocate (a joint)

ƙwijímón v to get dislocated, sprained

ƙwíl *ideo* clink-clink

ƙwixídòn v to be very green

Laatso n Laatso

la6^a *n* forgotten hiding place

labápámòn v to be gaping, widemouthed (hole, mouth, etc.)

làf *n* pec, pectoral muscle

lafárámòn v to be gaping, widemouthed

lágalagetés v to check on, check out **lajádòn** v to be loosely tied down

lajámétòn *v. 1* to collapse, crumple *2* to wilt, wither *3* to dissolve, melt (of fat)

lajetés v. 1 to flip back over (e.g. the last layer of grass on a thatched roof) 2 to take off (e.g. beads from one's neck)

lakámétòn *v* to descend, go down (out of sight)

lakámón v to descend, go down (out of sight)

lakates *v* to push into, throw over the side

lakatiés *v. 1* to inhale (food), eat quickly without chewing, *2* to push into (e.g. a hole or ravine)

láládziránón v to be shredded, in shreds, in ribbons

lalatíbón lekésí-àm

lalatíbón *n* flat stone (used to grind tobacco, carry rubbish, cover granaries, or cover a rock well to protect it from the pollution of baboons)

làlòn v to be hideous, ugly, unattractive

lalójón v to be roomy, spacious

lán *n* counterfeit, fake, phoney, 'sorry excuse for'

lanádòn *v* to be unpleasantly warm (food or weather)

lanírímòn v to be broad, stout (e.g. of bodies, limbs)

lanírón v to be broad (e.g. bodies, building)

làr *n* tobacco pipe

lara-dakw^a *n* pipe-stem (often made from Carissa stems)

látsó n edge of a cliff or rock, dropoff, precipice

látsóik^a *n* cliff edges (e.g. where water flows over in a waterfall)

leat^a *n* his/her brother

leatínánès *v* to be brotherly, be a brother/brothers

lebetsión v to be in twos, two-by-two

lebetsítésukot^a *v* to make two, put in twos, two-by-two

lebétsón v. 1 to be two 2 to be second

lebúdòn *v* to be pudgy, puffy (like a fat person or swollen body part)

lèdèr ideo run naked

léď^a *n* gecko?

legé *n* mental illness, madness

lejé n. 1 mental illness, madness2 demon possession

lejé-àm *n* mad person, demonpossessed person

lejé-tò d^a n insane talk

lejéèd^a n madness

lejénánès v to be insane, go mad

Lemú n Lemu

lemwáánètòn v. 1 to be hornless 2 to be naked

leŋúrúmòn v to be naked, nude

lé^o *n* your brother

lerúkúmòn *v* to be of medium size

lèt^a *n* girls' loin-covering made of beaded strings

léts^a *n* tiny termite species

leúz n charcoal

leúzìn n gunpowder

lèwèn *n* common ostrich (*Struthio camelus*).

lèwènì-dè n tripod

Lewepi-ik^a n Ostrich age-set (#9)

 $l \hat{\epsilon} b^a$ *n* liquid honey

lεβέμέ
mòn v to be open-topped, unlidded

lεεmétòn ν to stick out, stick up (like a snake from grass)

léj[€] ideo sound of fire

léjétón v to catch fire quickly, be engulfed in flames

lɛkés *v* to retrieve from storage (e.g. grain from a granary)

lɛkésí-àm *n* one who retrieves food, especially from hidden granaries

lelemánón lobóz

lɛlɛmánón v to appear gradually but fully

lélétón v to appear fully visibly **lélón** v to be fully seen, openly visible

len *n* honey badger, ratel (*Mellivora capensis*).

leŋérémòn *v* to be circumcised **leŋés** *v* to hope for (food) for which one has not worked (often by sitting and waiting)

lɛŋésí-àm *n. 1* honey hunter *2* one who hopes to get food by waiting

lèr *n* fever tree, or Naivasha thorn, a tall acacia with powdery greenwhite bark, whose wood is used to carve stools (*Acacia xanthophloea*).

Lèrà-àkw^a *n* Lera-ak'w

lerédòn v. 1 to be unbreakably hard (bone, hardwood, rock) 2 to be hardheaded 3 to be stone-still (e.g. an eagle's unblinking eyes)

lerékémòn v to be dry and protruding (bones, eyes)

letsékéed^a *n* complete purity (e.g. white-ants with no wings or dirt, honey with no rubbish, grain with no chaff)

lets'édòn v to be flexible, whippy (like a limber body, or long hair whipping back and forth)

léz *n* parasitic plant used for medicine and witchcraft

lìà ideo very white

líidòn v. 1 to be blunt, dull 2 to be quiet

likides v to reach with a tool (and pull down)

likés *v* to tilt backward (e.g. one's head)

lilétón *v* to shock, terrify

lìr *ideo* extremely heavy • *Isa lir.* It's very heavy.

líùù ideo sound of bullet landing nearby

lıkídímòn v to have a wedge-shaped torso (broad chest, narrow waist)

lılımánétòn *v* to be about to/on the verge of appearing/coming

Irlimánón *v* to be about to/on the verge of appearing/coming (e.g. a snake from a hole, or a vehicle over a hill)

lìtòn v to be new (of plant growth) lɪwídòn v to be smooth (book, skin, wood)

lobá *n* grandchild

lóburuj^a *n* mold, must

 $lobá^i$ *n* unknown sickness that causes emaciation (said to originate in Turkana land)

lóbíliwás *n* white-tailed mongoose (*Ichneumia albicauda*).

lòbòli^a *n* morning glory, a vine whose leaves are cooked and eaten as a vegetable (*Basella alba*).

lobóŋibóŋ *n* small plant whose bark and/or stems are crushed, cooked, and taken as a remedy for stomach ailments (*Kleinia sp.*).

lobóz *n* snout

Lobúbúwo Lokauwa

Lobúbúwo *n* Lob'ub'uwo (a Karimojong bull-name)

lóbúlukúp *n.* **1** rhinocerus beetle larva (*Oryctes sp.*). **2** HIV-AIDS

lobúrútùt^a *n* bishop (red or yellow) (*Euplectes sp.*).

lócén *n* shrub that, at the order of a witchdoctor, may be put on one's threshold to counteract the curse of dead person; it may also be put in one's bathwater to ward off trouble or sprayed on a trap that has long failed to ensare (*ASCLEPIADACEAE sp.*).

Locíyo n Lochiyo

Locom *n* Lochom

Locóm n Locho

Locómín *n* Lochomin

lòcòrò *n* water scorpion (*NEPIDAE*).

Locóto n Lochoto

loded^a *n* ground vine with cucumber-like fruits, whose leaves are rubbed on the inner thighs of a birthing mother and tied to the waist of the newborn to prevent diarrhea (*Cucumis figarei*).

lódíkór *n* scorpion

lódíkóró-cεmér *n* scorpion herb, a succulent whose latex is applied to scorpion stings and whose reddish stems may be worn by girls as a wig of sorts (*Euphorbia prostrata*).

lódíwé *n* tree whose bitter leaves are eaten as a vegetable (*Maerua angolensis*).

loďúrú *n* granary

loďúrú-dè n base of a granary

lodúrú-kòk^a *n* granary reed, a shrub whose stems are used to make granaries and whose reddish parasitic plant is worn as a charm or ground and blown into the air to thwart enemies

lodúwa *n* airliner, jet, jet plane

Lódwar *n.* 1 Lodwar town 2 Lodwar **lofílitsí** derét^a *n* Sudan gum arabic (*Acacia senegal*).

lófúk^a n Verreaux's eagle-owl (Bubo lacteus).

logerépo *n* green stink bug (*PEN-TATOMIDAE*).

loibóròk^a n tall grass found in the forest which is used to rain-proof granaries

Loíkí n Loiki

Loipo *n* November, month of clearing

Lòìtà n Loita

lojeméⁱ *n* shrub whose milky white sap is put in sores

Lójérè n Lojere

lojúulú *n* sorghum variety with drooping seed-heads, red seeds; very bitter and used to make yeast

Lòkààpèlòt^a *n* Lokaapelot (run-off from Nakoritaaw)

lokalilin *n* lineolate blind snake (*Ty-phlops lineolatus*).

Lokapel n Lokapel

Lokauwa *n* Lokauwa

lokemú lolata6ª

lokemú *n* thumb piano

Loképéribo *n* Lokenyerib'o (Lemu Anton's bull-name)

lókíbobó n gecko

Lokicóki^o *n* Lokichokio town

lokiⁱ *n* brown parrot (*Poicephalus meyeri*).

Lòkìlè *n.* **1** Lokile **2** Lokile

lokilókón v to be loose, wiggly (tooth, stump)

lókílórón *n* queen bee

Lokinéne *n* Lokinene

Lokipáka *n* Lokipaka

Lókírù n Lokiru

lokítopí *n* smooth, black, very hard stone (used as a blacksmith's hammeer)

lòkìtòn n doorstep, threshold

lokiyo *n* eye disease that closes the eyes and causes tears to flow

lokobél $\,n\,$ chronic granary robbery

lokódòn *v* to be jiggly, loose (car part, tool-head)

lókódém *n* thorny vine, used in house-building (Heine 1999) (*Toddalia asiatica*).

lòkòdòŋìrò *n* gluttony, gobbling (food to the deprivation of others)
• dusésá saa robee ni búbuika aĕá-ta lokodoŋirook^e. Some people with greedy bellies scoop up food so fast they deprive others.

lòkòdònìrò-àm *n* glutton, gobbler (of food, so depriving others)

lokodoŋironánés v to take a big, selfish helping (depriving others)

lokoit^a *n* big white waist beads

lókók^a n solider ant or termite

lokóòdò *n* great leather sack

Lòkòrìkìpì *n* Lokorikipi, a place near Loyoro

lòkòsòs *n* anthill, termite mound with large holes

lókúdukudét^a *n* vine that is highly poisonous; its fruits and (roots?) are ground, mixed with food, and used as rat poison (*Capparis tomentosa*).

lokum *n* large, tall tree whose yellow fruits are eaten raw and which vultures like to next in (*Mimusops kummel*).

²**Lokwaŋ** *n* Febrruary, month of planting

¹Lokwaŋ *n* Lokwang

lokekes n glutton

lokírot^a *n* robin-chat (white-browed and others?) (*Cossypha sp.*).

lokól *n* eagle (in general)

lókólíl n swing

lokózòmòn v to be long-necked (of gourd or women who wear neckbeads)

lokú n medium-sized, small-mouthed gourd (used for storing water, beer, or grain

Lokúm *n* Lok'um (a savannah south of Timu in Uganda)

lolatab^a n large, flat floor-like boulder

Lolém lonwaanón

Lolém n Lolem

lolemukán *n* tool or weapon without handle

lóliit^a *n* false accuser, false witness

lolíts *n* dense forest

Lolítsí-àkw^a *n* Lolits-ak'w

Lóloi n Loloi

lolómónukot^a v. 1 to shrivel up (seeds in the ground) 2 to decay, dry out (bones, hair)

lòlòt^a *n* Giant Gambian rat (*Cricetomys gambianus*).

lolotánón v to be crowded together

Lomaruk^a *n* April, month of the end of weeding

Lomataŋá-áw^a *n* Lomatang (a village where Longoli Philip was born)

lóméléw^a *n* widow(er)

loméni o *n* swallow, swift (in general)

Lomérídok^a *n* Lomerid'ok

lomerúk^a *n* plant growing underground, invisible until guinea-fowl reveal it; sweet-smelling; a decoction from its red roots are drunk as a medicine

Lómìl *n* Lomila

lòmìl *n* new honeycomb (in small amounts, formed several days after colonization of the hive)

Lomodokogéc *n* July, month of gourd harvest

Lomodón *n* Lomodony (a mountain and village in the east)

lómoloró *n* sharp stick protruding from a hut's rooftop

Lomonin *n* Lomongin

lomóŋin *n* large gunny sack

lomucir *n* type of bolt-action rifle

Lomuk^a *n* January, month of grass burning

lomuke *n* small round or oblong edible gourd, that is boiled like a pumpkin and eaten

Lómúrì^a *n* Lomuria

Lomutsú *n* Lomutsu (Ekamu's grandfather)

Lopá n Lonya

Lopánálem n Lonyangalem

logazut^a *n* mixture of seeds from the bride and bridegroom's family that is ceremonially planted (if not, then the garden's of the famililes will not produce)

lòŋìr *n* short tree, related to coffee, found growing in thick groves, and whose sweet black fruits are eaten (*Meyna tetraphylla*).

Loŋóle n Longole

Lòŋòlè n Longole

loŋólé-hŏ *n* hip joint socket

Loŋólépalór n Long'olepalor

Loŋólì *n* Longoli

loŋórómòn *v* to be domical, hemispherical (like a round hut)

loŋótá-sìts' *n* sacrifice for warding off enemies

loŋwaanón v to be jumbled up, messed up (like teeth, or a crowd)

Loocíkwa lotáďánànès

Loocíkwa n Loochikwa Hill

Loodói n. 1 Lood'oi 2 Lood'oi

Lòòdòs *n* Lood'os

lóórì *n* lorry, truck

Lopédó *n* Loped'o

Lopeleméri *n* Lopelemeri

lopem *n*. *1* flat area *2* plateau, tableland *3* level, storey

lopémíka-wik^a *n* staircase, stairs

lopemú-ím n step, stairstep

lopéren *n* nightmarish ghost (associated with rivers)

lópey^a *n* pancreas

Lopéyók^a *n* Lopeyok

Lopíar *n* Year of Lopiar (1980), a year that brought disease and famine on the Ik, leading to the death and displacement of many; a humanitarian disaster. • *Sikweta bee koto Lopiara roɓaa jik¹!* The Year of Lopiar really brought calamity on the people!

Lopí^e *n* Lopie

Lopokók^a *n* Lopokok

Loporukolón n Loporukolong

Lopúsór *n* Lopusor

Lopúwà *n* Lopuwa

Lópúwà *n* Lopuwa

Loribóbó *n* Lorib'ob'o, the bottom of a ridge along the Ik escarpement

loríónómor n long-leaf tobacco (also grows in the wild now)

lòrìòŋòn *n* doorstep, threshold

lorít^a *n* shrub found growing at the base of boulders; its small black

roots are dug up and crushed during white-ant harvest to ensure a good harvest; roots may also be ground, dried, and applied to sores as a disinfectant, or drunk as a remedy for underarm and upper back pain

lorokon *n* small adze

lorokoní-dàkw^a *n* seven-star constellation resembling an adze handle

lorokoní-gwà *n* bird species yet unidentified

Lorukude *n* Lorukud'e (name of a Jie shopkeeper)

lorwaneta n Maasai blanket

Losike n Losike

Lósíl *n* Losil

lósínák^a *n* smut fungus (or maize and sorghum)

Losíroi *n* Losiroi (name of an Ik boy who burned down a home long ago)

Losíroí-áw a n Losiroi's Home, an Ik manyatta that was burned down long ago by a boy named Losiroi

Lòsòlì^a n Losolia

Losor n Losor

lósùàn *n* whetstone

losúk^a *n* candidiasis, moniliasis (fungal infection of the mouth and throat)

Lós

bán n August

lòtàbùsèn n whirlwind

lotádá *n* bandit, robber

lotádánànès *v* to be a robber, commit banditry

Loteteleít^a lɔ6ɛlɛp

Loteteleit a Loteteleit (a river in Rongot)

Lotííra *n* Lotiira Year, a bad, famine year

Lotim *n*. **1** Lotim **2** Lotim

lotímálèmòn v to be awfully emaciated

Lotipam *n* Lotinyam

Lotirém *n* Lotirem, a verticle ridge running up to Galats, a place where the Ik used to live in the mid-1900s

lotiwúót^a n bird species (possibly oriole)

Lotíyá n Lotiya mountain

lótórobét^a *n* vine whose long, narrow 'beans' are edible (*Zehneria scabra*).

Lotséto n month of bad honey

lòtsòr *n* firefince (red-billed and others?) (*Lagonosticta senegala*).

Lòtsòrò-bò n. 1 Lotsoro-b'o 2 Lotsoro-b'o

lótsóts *n* cleg, biting cowfly

Lotsul *n* Lotsul

lótsúm *n* thatched storage hut

lots'ilots' *n* animal-hoof rattle

lotúďuzé *n* hyrax nick-name: "no tail"

Lotuk^a n Lotuk

Lotukéⁱ *n* Lotukei

lótúrum *n* olive pigeon (*Columba arquatrix*).

Lotyak a n September

Lotyan *n* Lotyang

loúk^a n. 1 predator 2 greedyguts

Loukómor *n* Loukomor, a mountain in Turkanaland, Kenya

loukú-éts' n cadaver, corpse

loúnoⁱ *n* World Vision, an NGO that administered food distributions to the Ik in the 2010s

loúpal *n* cobra (specific species unidentified) (*Naja* (species?)).

lóúpè *n* shrub whose bitter roots are chewed or pounded, soaked in water, and drunk for stomachaches (*Pachycarpus schweinfurthii*).

Lourien n Lourien

Loúsúnà n Lousuna

Lowákuj^a *n* Lowakuj

Loyanorok *n* Loyangorok (Ekamu's father)

loyeté *n* ground barbet (d'Arnaud's or red-and-yellow) (*Trachyphonus sp.*).

Loyóro n Loyoro

lozikinet^a *n* rope stretched horizontally to support neck snares

lozikit^a *n* rope stretched horizontally to support neck snares

Lobεέl n Lobeel

lɔɓaɓal *n* drying rack on which grass is put below and above the grain being dried

Ləbalel *n* month of weeding

lobelep n plant disease that shrivels grain seed-heads and destroys the seeds

l

δίτιδίτ l

λέττο

l
36ίτιδίτ n spinal cord, medulla spinalis

lɔbíz *n* inner rooftop, where roof sticks are jammed together

ləbóditetés v to thicken up

lɔbɔ́dɔ̀n *v* to be optimally thick (beer, cement, porridge)

Lobosooný *n* Lob'osoongor, the ravine starting northeast of Lood'oi

lɔβόkεjέn *n* stunted growth

Lɔbʊrák^a *n* Lob'urak, small hill where Ik lived in the mid-1900s

Locám n Locham

Locáp n Lochap

Locárákwat^a n. 1 Locharak'wat 2 Locharak'wat

lòcègèr *n* three-legged stool with a round seat

Ləcəri-aləsia n Lochori-alosia

 $l \hat{b} d^a$ *n.* 1 men's animal-tail swisher tied to the wrist and used during dances 2 silky hair at the end of animal tails

Ládáwàn n Lod'owon

lódómél n firefly (that glows green)

Lɔdóŋε n March, month of white ants

Lədór n. 1 lk mountain name 2 lk river name

 $\log \epsilon m$ rangers, wildlife authorities

Ləgyél n Logyel

Loisíká n Loisika

Loitánit^a *n* Loitanit, a river in Lokitoi where the Ik used to initiate

lojála n jail

lájajá *n* regrown grain (i.e. when millet or sorghum grow back and produce again)

lojokotáw^a *n* philanthopist (NGO, donor, missionary)

lòjòròtà n slipknot

Ləkaakılıt^a n Lokaak'ilit

lɔkaapín n shoelace, shoe-strap

lokabóás *n* crumbly rock

lɔkájó *n* water running down a flat surface (e.g. over a rock, into a cave, over a tin roof)

lokapεt^a *n*. *1* appendix *2* appendicitis

ləkapór n steam

Lokasaŋaté *n* Lokasangate (a river near Lowakuj)

lòkàtàt^a *n* African wild date palm (*Phoenix reclinata*).

lɔkátóròt^a n beer drunk first thing in the morning to warm up the body, e.g. before going to the garden to work • Roɓa detúó lɔkátórɔtɔ, bɔsɛ-tớɔ ja wetano. Bring the breakfast beer, guys; put it together so we can drink it.

Lòkàts n Lokats

lɔka\sigmad^a *n* maize weevil (*Sitophilus spp.*).

lókéró *n* small tree species with a distinctive pungent odor and whose berries are sometimes eaten by children; leaves are pounded, soaked in water, and poured into infected ears (*Cassia singueana*).

Ləkíjvká Ləmíj^a

Lokíjoká *n* Lokij'uka (name of rebel group who resisted colonial British rule in NE Uganda and NW Kenya)

Lɔkíŋól *n* Lokingol (an older name for Oropoi)

lokiram *n* garden edge (not the same as a boundary b/w gardens)

lɔkírídɪdí *n* maize variety with small cobs and mixed black and white kernels

lokisíná *n* a condition that involves a twitching under the skin of the left breast/pec (believed to be a disease but probably just a throbbing blood vessel)

Lakitelá-élaba n Lokitela-elob'

¹Lokitó¹ n. 1 Lokitoi 2 Lokitoi

²Ləkıtá¹ *n* Lokitoi

lokitór *n* pinworms

 $l_{2}k_{3}d^{a}$ n hooked stick

lɔkɔdɛtés v to pull down (with a hooked stick)

lɔkɔdíkódón *v* to have a tall, crooked nece

lɔkɔ́dɔ́n v to be shaped like a hook, hook-shaped

Ləkəl n Lokol

Lákàl n Lokol

lokór *n* crotch, groin

lɔkớd^a n small garden barn or granary with a door on the side

Lòkờđà *n* Lokud'a, a Dodoth man from Loyoro who was over the Ik during the reign of Mutesa I

Lɔkʊlɪt^a *n* Lokulit Year, a good year after Lotiira

Lokóma n Lokuma

Lókórók^a n Lokuruk

lɔkʊtór n calabash with funnel-like stem

Lokowám n Lokuwam

Lokwakaramó¹ *1 n* Lokwaramoi *2 n* Lokwaramoi

lókón *n* sacred tree where ceremonies like itówéés are held

lókóŋờ-d $\hat{\mathbf{c}}$ *n* base of the sacred tree (used in itowees)

lɔlέὲᡠ *n* cow disease that cause meat to become bitter

Ləlélí^a n Lolelia

Lələbá¹ n October

lólowí n tall tree whose sap is rubbed into wounds as a disinfectant, whose wood is used for carving wooden containers, and whose trunk is used to support the sacred tree (lokóŋ) (Commiphora campestris).

lɔlwaanón v to be discontent, dissatisfied

Ləmaaníkò n Loomaniko

Lomacariwáret n Lomacariwaret

Ləmálér n Lomaler

L5m \acute{e} j^a n Lomej' (mountain sloping westward off Morungole)

ləméjékelé n cockroach, roach

Ləmér n Lomer

Lɔmíj^a *n* Lomij' mountain

Lómil ləsalát^a

Lómil n Lomil

lómilí *n* skink (*Mabuya margaritifer*).

lómílimíl *n* glandular swelling

lómódaát^a *n* short grass with small hooks that catch clothing and itch, which is tied to sorghum stalks to discourage birds (*Triumfetta annua*).

¹ləmɔ́¹ n Lomoi

²lomó¹ *n* plant whose parts are rubbed on the open wounds of cattle to ward off flies and biting insects (*Datura stramonium*).

 3 **lomó**^{1} *n* inedible (poisonous) mushroom with a conical top

Ləmɔ́¹ n April

Lɔmʊ́nɛ́n *n* Lomunyen

Lɔnákw^a n Lonyakw mountain pass

Lònànàsòwà n Lonyangasuwa

Lonása n Longasa

lɔŋızɛt^a *n* black cleg, biting fly (said to be associated with warthogs)

lónízmíz n. 1 burrowing ground beetle (that can ring trees) 2 cut that developes spontaneously under the toes, which the Ik treat with earwax

 $log 5t^a$ n enemies

log stánànès v to be an enemy, hostile

ləŋɔ́tɔ́m n enemy

Lóŋớsʊl n Longusul

lɔŋwánónukot^a *v* to go crazy, panic, pandemonium

Loodin *n* Looding, another name for Mt. Lotukei in South Sudan

• Rájétaa noo xənɔɔ́skəna Ləədfiŋʊ, bənɛséé Kasíleº. Half of them were returned from Lood'ing and taken care of in Kasile.

lɔɔmóyá *n* blue-eared starling (greater or lesser) (*Lamprotornis*).

lɔɔrán *n* glow of a fire (at night)

ləər $\acute{\mathbf{o}}$ ka n whydah (Eastern paradise or pin-tailed) ($Vidua\ sp.$).

Loosom n Loosom

lόρ**ε**σ**έ**σ**e**ερ**ε**σ**e**σ**e e**σ bat

Ləpelipel n Lopelipel

Lɔpέt^a *n* Lopet mountain

lópíripír *n* wood-boring insect (often identified by the piles of sawdust it leaves below)

ləpītáá na kófóikó e n dish-drying rack

lopitá¹ 1 n drying rack 2 n platform (e.g. from which gardens are protected from birds), podium 3 n altar lopóts n clear stomach fluid of an

elephant (found in its stomach when slaughtered)

lópól n small oblong edible gourd (also used to store grain and make kóríkwa from)

Loreng, a flat place in Turkanaland

loríd^a *n* urinary tract infection (possibly an STD, manifested in painful urination)

lòrìkìlà n genet (Genetta tigrina).

lərə́dən v to be bulbous, bulging

losalát^a *n* plant whose root decoction is blown into the anus with

Lòsèrà lwàn

a pipe as a treatment for diarrhea (Gomphocarpus fruticosus).

Lòsèrà n Losera hill

lòtàfàr n grass whose seeds are ground and eaten; children also use it in play-fighting (*GRAMINEAE sp.*).

látílrtíl n grass whose long, sharp seeds stick to clothing and prick the skin; Ik children pretend they are spears

látába n tobacco

lótóba ná ze n cannabis, marijuana

lótóbà-àm n. 1 tobacco snuffer 2 Didinga person

l
 5tóba-bərəkóka n tobacco cone

lótóbà-gwàs *n. 1* stone used to grind tobacco *2* young monkeys

lótóbà-pèk^a *n* hunger for tobacco (nicotine)

l**ótóbà-sèd**^a *n* tobacco garden

lətó $\mathbf{k}^{\mathbf{a}}$ *n* garden rain shelter

Lətókíkà-àw^a n Lotok'ika-aw

Lotolér *n* Lotoler (name of villages near Lopokok and Pire)

lɔtsógòm n grass like millet, but is inedible and grows as a weed

Lòtòdò *n* Lotud'o (Lemukol Peter's name)

ləʊtsớr n pounded tobacco, still green

lbwid^a *n* trap used for small animals (e.g. hyraxes and squirresl)

lowin *n* stingless bee, sweat bee (*Hy-potrigona sp.*).

lówíriwír n illusion of having seen something distant moving quicklly • $Nk\acute{a}\acute{a}$ $l\acute{o}w\acute{i}riw\acute{i}ra$ $\acute{p}cik^a$. I've had the illusion of seeing something moving.

ludés *v* to depress, indent

ludúmón ν to be depressed, indented (when pressure is applied, e.g. a wheel into sand)

lúgùm *n.* **1** solidified maize meal (posho) **2** tough maize kernels (past maturation)

¹**lujúdòn** *ν* to be flaccid (e.g. a weak or injured person)

 2 **lujúdòn** v to be jiggly

luk^a *n* tree squirrel

Lúkà n Luke

lúkúdukudánón 1 v to slither 2 v to curve around, meander or zig-zag

lukutiés v to gulp down, inhale (food)

lukáámitésúkot^a v to make insufficient

luƙáámòn v to be insufficient, lacking

lukés v to swallow

lúl n sky above the clouds, the firmament

lumúdòn v to be pliable, soft • Lu-múda j v m. The soil is soft.

lúulú *n. 1* kindling, tinder *2* lizard species that lives in Kenya

lσj
σίς v to fill completely

ໄ<mark>ຮງ່ຽງວ່າ</mark> v to be completely full

lwàn *ideo* out of sight • *Lakámáa lwan*. She's gone down out of sight.

lyamádòn mariŋí-móríd^a

lyamádòn v to be soft and powdery (powdered milk, flour)

máá prt. 1 do not • Máá ŋkídª! Don't eat (it)! 2 did not, have/has not • Máá naa ŋkf. I didn't eat (it).

Maarok^a *n* Maaruk

 $\mathbf{mad\acute{a}m\acute{o}n}$ v to fall back, remain behind

mádín *n.* **1** spleen **2** organ, organization

maimoos v to be chronically or frequently ill

 $maimoosi-\acute{a}m$ n chronically ill person

maímós *v* to face each other (face-to-face, back-to-back, etc.)

maitetés v to care for, nurse (the sick)

máìrò n mile

máìrò-è $\mathbf{d}^{\mathbf{a}}$ n distance, mileage

makúl *n* round grass beehive cover (that goes over the two ends of a hollow-log beehive)

makésúkota v to give away, give out makésúkota así v to give oneself away

málákór *n* vine with bean-like pods that are eaten (*Vigna frutescens*).

màlòr n. 1 sisal with sharp tips and whose fibers are used in all kinds of tying applications; the Turkana thatch with it (Sansevieria robusta). 2 sisal rope 3 maize, corn

màlòrì-è \mathbf{d}^a *n* maize

mamá *nurs* word said to children to encourage eating

Mamokíri^a *n* Mamukiria (Rufa of Kamion's grandmother's name)

maŋádòn *v* to be undesirably thick (an axe, shoes, etc.)

manídòn v to be thick (of sth. flat, like honeycomb)

Máó-ik^a *n* Lion age-set (second oldest, #2)

maráŋ interj. 1 good, fine, okay 2 hello

maráŋá ɪl
óíέ... ν better than

maránakón v to be good (of multiple things, like deeds, omens)

maránás v goodness

màràngwà *n* red bean variety (called K20)

maráŋík^e ν well, nicely

maraŋités v to ameliorate, enhance, improve, make good

maraŋítésukot^a v. 1 to ameliorate, make good, improve 2 to cure, heal maráŋón v. 1 to be good 2 to be kind maráŋónì-àm n good, kind person maráŋónukot^a v. 1 to become good, improve 2 to be healed, get better

Máríkò n Mark

marin *n* wooden fence (inner or outer)

 $marini-d\hat{\epsilon}$ *n* base of fence

marijí-móríd^a n beans planted near wooden fences, with big red, white, or pink seeds

marókó-cemér mekemekán

marókó-cemér *n* shrub that lives down the escarpment who root decoction is drunk for body pain másálúk^a *n* ground, undried white ants

masánétòn v to decay, rot masánón v to be rotten<*PNS* *mbùth 'to decay, wear out'

matáŋ *n* temple (zygomatic) area matáŋá-gwarí *n* area above the temple, side of frontal bone

mataŋɛs v to chew, dip (tobacco)
matáŋitetés v to help to chew, dip
(tobacco)

matání- \hat{j} k^a n temple (sphenoid) bone

Matéò n Matthew

Matsú *n* Matsu/Machu

 $\mathbf{m}\mathbf{\acute{a}}\mathbf{w}^{\mathbf{a}}$ n lion (Panthera leo).

máxìŋ n fat covering the heart máyá n kob (Kobus kob (thomasi)).

máyá-kù n kob grass, the reddish color of a Ugandan kob, used widely by the Ik for thatching their rooves (*GRAMINEAE sp.*).

mayaakóni-icé-hò n ward

mayaakóni-ik^a n patients

 $màyw^a$ n disease, illness, sickness

mázimázòn v to be tangy, tart (like liquid at the onset of fermentation or some tree bark conconctions)

mbáyà adv very

médemedánón *v* to crack, be cracked (floor, soil, walls, etc.)

meés v to give

meesí-ám n giver

meetam n gift

meetés v to give

meetésíicík^a n offerings, tribute

meetón *v* to fall sick

meleke *n* tree whose young roots are eaten raw and whose fruits are enjoyed by children and birds alike, and whose wood is used to carvee stools and wooden containers (*Lannea schimperi*).

mèlèt^a *n* grass resembling millet, and whose seeds are dried, ground, and used to make meal mush

Meleti-sabá *n.* **1** Melet River **2** Ik place name

mérímeritsíò *interj* expression issuing a challenge or competition

merixánón v to be dotted or spotted (like a leopard)<*PRub *mɛri‡* 'leopard'

mét^a *n* shrub with whose twigs elders ceremonially whip the weapons of hunters before their departure (*Cadaba farinosa*).

méy^a *n* bundle, package (esp. of mira or tobacco wrapped up in grass or leaves)

mέεε ideo baaa (of goats)

mεkεlέlón *ν* to be unbreakable, unchewable (bone, metal)

mεkεmεkán n Temminck's ground pangolin (Manis temmincki).

men mılódòn

mεn *n.* 1 issue, matter 2 problems, troubles<*PNS* **mεn* 'neck, voice'

mεna Nákují n theology

mεná-ám n criminal, troublemaker

mεná-ícík^a n stuff, things

 $m\varepsilon n\acute{e}-\acute{e}kw^a$ n point, word

mɛné-ékwa Nakují n word of God mɛnɔnʊkɔt^a v to send out a message (by phone or shouting) • Mɛnʊkɔ-tɛ́d $^{\epsilon}$! Send him/her a message!

mérédedé *n* short plant whose roots are decocted and applied to hurting or diseased eyes (*Vernonia cinerascens*).

meriméránètòn v to have varied patterns

mès *n* beer<*PNS* **més/mís* 'to drip/to sprinkle'

mεsa édì *n* beer drunk at a newborn's naming ceremony

mεsε-cu^e *n* beer leftover from a ceremony or group work-day

mèsè-dòm n beer pot

mèsè-pèk^a n hunger for homebrew beer

metsés v to fence with poles and sticks

mèòr n fork-tailed drongo (*Dicrurus adsimilis*).

mídzatés *v. 1* to smell, smell out *2* to smell in order to kill

mídzatetés v to catch scent of, smell mídzitésúkot^a v to make smelly mídzòn v to smell (good or bad), stink<*PNS* *mí'v 'to smell' **mídzona detsidétsík**^{ϵ} v to be rank, reek

mídzona ďuk^u v to reek, stink

mígirigíránón v to be dusky, twilit (at dawn or dusk) • *Isoketata noo paɓait*^o, *kijaa sarie migirigirana zu-k*. They left early in the morning, when it was still barely light.

míjés v to reject, spurn as unsatisfactory (e.g. food that is not enough)

mikídòn v to be legion, very numerous (grass, trees, people, etc.)
• *Itétɔʻɔ roɓee zɛkwátie mikídati-* k^e . She found people sitting in great numbers.

milékw^a n small plant whose brown fruits are eaten raw (*Canthium pseudosetiflorum*).

milílón *v* to be gelatinous, jelly-like (egg yolk, okra)

misimísón v to be distantly seen (like the Turkana plains)

mɪdɪk^a *n* parrot-billed sparrow (*Passer gongonensis*).

mıjílímòn v to be chinked, slit (like squinted eyes)

milíar *n* grass which is used to tie up a piece of broken pot to calm strong winds or put at the threshold of a sick person's door, and when crossed, leads to healing (*GRAMINEAE sp.*).

mılídòn v to be sparkly

mil d d n v to be sleek, smooth (like a snake)

mínés mízìz

¹mínés v. 1 to love 2 to cure, heal • Míníya noo ceméríka díí nayáá dódeta. Those herbs used to cure ('love') where it hurt.

²mínés v. 1 to affix, fix (a tool on a handle) 2 to pick (the teeth)
mínésì-àm n lover of others (people or God)

mínésì-àw^a n place where a metal implement is affixed to its handle mínésì-èd^a n term of endearment mıníkímòn 1 v to be gummy, sticky 2 v to be stingy

mınímínatés v to feel, finger mínínós v to love each other mínínósá na áwìkà e v neighborly love

mínínásá na rbám v feigned love mínínásí-àm n lover

 $minit^a$ n African civet (Civettictis civetta).

mìnòn v to be deaf, mute

mɪnɔna íkede v to be hard-headed •

Mɪŋıída ikáº. You're hardheaded!

míɔka n mamba (black or green)

mɪrídímòn v to be tiny (of an opening, like a pin hole)

mirimírón v to trickle

misá *n* shrub whose berries are eaten raw or crushed to flavor porridge; berries also chewed as a treatment for tongue blisters; wood is used for fencing, and the leaves are used to filter dirty water (*Rhus natalensis*).

mɪsáí-cù^e *n* wine made from the fermenting juice of the Rhus natalensis shrub, obtained by soaking seeds, squeezing out juice, and letting it sit in the sun

misáí-èts' n feces containing Rhus natalensis seeds that cause the fecal matter to disperse loosely • Isio μάα bitia tεwέítέε asíá dīta misáí-e-ts'i? Just why do you all scatter yourselves like Rhus natalensis poop?

mísì conn. 1 if, whether 2 either misíás n shrub sp. (Gnidia subcordata).

mıtımít
ón v to be sweet-and-sour mıtírímòn v to be shrive
led, withered

mittes v to cause to be, make to be miton v to be (something or someone)

mītəna díé ádònì v to be the third mītəna díé jìrì v to be the last mītəna díé lebétsónì v to be the second

mrtəna díé tûb^a v to be the next mrtəna díé wàxì v to be first mrtəna eas v to be true mrtənvkət^a v to become míts' n testicle, testis

míʒi3 *n* vine used as a rope in many applications like building granaries, strapping beehives to trees, and lowering men or honey from high places; its seeds are ground, soaked, and then the infusion acts

Modin Morú-pan

as a treatment for head-lice (*Hip-pocratea africana*).

Modin *n* Mod'ing

Modó *n* Mod'o (Malo's grandfather)

móg^a *n* thick, uncut brush (often found in stream and riverbeds where it avoids being burned)

 ${f mog\acute{a}n\acute{a}n\acute{o}n}$ v to be dense (of forest)

mogánétòn v to become dense (of forest)

mókol *n* hardwood tree whose wood is used in building and fencing and whose bark decoction is drunk as a treatment for abdominal pains; pipes and beehives are carved from its branches and trunk (*Ozoroa insignis (reticulata)*).

momó *n. 1* uncle (mother's brother) 2 son of a sister

momó-cèk^a *n* aunt (mother's brother's wife)

momó-ìm *n* child of mother's brother, cousin

momot^a *n* his/her uncle (mother's brother)

momotí-cék^a *n* his/her aunt (mother's brother's wife)

mòò *prt* not

mòòn v to be sick

moona gúró^e *v* to be heart-sick (anger, guilt, sadness, etc.)

moós v to be given

morétón 1 v to germinate, grow, sprout 2 v to come in (of teeth) 3 v to

break out (of skin problems)<*PNS* **mò:r* 'to become large'

Morícoro *n* Moricoro (place of incline before Kamion Junction)

 $mòrìd^a$ n beans

mórímós v to have mutual respect

Móróď^a *n* Morod' (an old village)

 $morók^a$ *n.* 1 throat 2 voice 3 shaft 4 stalk

moróká na kwáts 1 n esophagus 2 n soft voice

moróká ná ze n. 1 trachea 2 loud voice

morókéd^a n barrel

mòròn v. 1 to fear 2 to respect, revere, obey 3 to flee, escape, run away 4 to fear your mother-in-law

moronukot^a ν to flee, run away

Morú-apáo n Moruanyao

Moru-aŋákiné n Moruangakine

Morú-aŋápɪɔn n Moruangapion

Moru-anípi *n* Moruang'ipi (a mountain in Toposaland)

Morú-aŋítà n Moruangita

Morú-ápólón *n* Moruapolon, a mountain in Turkanaland (Kenya)

Morú-áréŋán *n* Moruarengan

Morú-atap^a n Moruatap

Morú-édikaⁱ n Moruedikai

Morú-éris *n* Morueris

Moru-koyan n Moru-koyan

Morú-lem n Morulem

Morú-ра *n* Morunyang

Morú-ŋole *n* Morungole

moxés v to peel off (e.g. a scab)

mozokod^a *n* softwood tree whose wood is used for fencing and whose branches are used as fighting sticks (*Ormocarpum trichocarpum*).

mɔ́da n earth bee, ground bee mɔdɔ́da n. 1 bagworm (PSYCHIDI-DAE). 2 cocoon 3 sleep<PNS *mɔ̀:d 'to become tired'

mɔdɔ́dɔ́-èkw¹ n. 1 cocoon opening 2 edge of sleep (either going to sleep or awaking from it)

mokés *v* to cover (a white-ant hole with a dome of sticks, grass, and soil, leaving one opening out which the ants can be scooped)

mɔkımɔkɔn v to form rainclouds mɔkɔr n pool deeply embedded in rock (often hard to access)

Mokórík n Mok'orik

mɔkɔró-ám *n* Bokora person

Mɔkərɔ́-gwàs n Mok'oro-gwas

móm**έ**t**ò**n ν to hesitate, pause

móμέs v to gossip about, slander<*PNS* *mo:p 'to eat soft food'

торитороз v to be gossipy, slanderous

mɔsímɔ́sòn *v* to be fairly dry, slightly dry

mòsòn v. 1 to wilt, wither 2 to be dried out, parched (e.g. one's mouth due to hunger, thirst, or sickness; or an exposed wound)

məsənvkət v to wilt, wither

mòz n shrub whose reddish-brown fruits are eaten and whose branches are made into arrow shafts • Minóɔ abáŋa eruménia mɔza^{ε}. My father fixed a spear-handle of Grewia villosa. (*Grewia villosa*).

muce n. 1 path, road, trail, way2 method, way 3 fortune, luck • gaana mucea ńci

mucé-ák^a n middle of a path
mucé-dè n trailhead
mucé-ékw^a n middle of a path
mucea na báribár n decent (salty)

mucea na inákúós n terrible luck mucea na jol n bad (tasteless) luck mucea na ŋwánɪŋwán n fair luck mucea na títian n awesome luck múdèr 1 ideo very black 2 n dwarf mongoose (Helogale parvula).

mudés v to bury

mudésá ceméríkà $^{\varepsilon}$ v to prevent enemies or sickness from coming by burying a butter gourd, chicken, or piece of broken pottery in the middle of a path

mu**ɗésá gwaá** e ν to bury a bird alive in order to prevent them from consuming the crops in the gardens

mudésá hyekesíé wicé *v* to pronounce over one's children (of a dying father)

mudésá logerépoé v to bury a grain beetle as a sacrfice to prevent them from eating up all the grain

múdudú mơránón

múdudú *n* white-browed coucal (and Senegal?) (*Centropus superciliosus*).

múɗùgùrì-tòd n Arabic language múɗùkánón 1 v to be blind 2 v to have poor eyesight 3 v to close the eyes<PNS *mó:d 'to close'

múdúkánónì-tòd^a n careless, reckless talk

mujálámòn v. 1 to be bland, flavorless 2 to be lukewarm, tepid

mukét^a *n* flesh between jawbones

múko n on the way • Hənɛtımaa riya jıkıı atsatie tsamo waatie muko, muko. Then we drove the goats (home), coming they were browsing on the way, on the way.

mukú *n* night, nighttime

mukúá-dàŋ *n* nocturnal white-ant species

mukúá-gwà *n* nocturnal bird (in general)

mukúá-sísík^a n midnight

Mukulit^a n Mukulit River

Mùkè n Muk'e

mukyáánètòn v to be brown

mulúráŋòn v to lurch, sink (of one's heart when hearing or suspecting bad or disturbing things)

mumúánón v to be short-sighted múmùt^a n moss used as livestock fodder and whose bark is pounded and soaked and drunk as stomach medicine (*Selaginella phillipsiana*).

mùn adj. 1 all 2 whole

mùpùmùp adj all

múrotsí^o *n* shrub used for making house poles (*Maytenus undata*).

 $murut^a$ n ridge between two points of water run-off

muruté-ékw^a n center of a ridge between two water run-offs

mususánón *v* to be hungover

mútèts *n* Egyptian mongoose (also called Gray mongoose or Ichneumon) (*Herpestes ichneumon*).

muts'utiesúkot^a ν to keep closing up, shutting up (e.g. white-ant holes where one doesn't want them exiting)

m v d a m v to be unpierced (of ears, lips)

mờkà *adv.* 1 forever 2 never 3 really, totally

mokotam n fist

mσkσtεs v to clasp, clench

mʊkʊtεtέs ν to clasp, clench

mớkás n small tree bee species (whose honey is eaten)

mʊkʊ́rʊ́mɔ̀n *v* to be bowed, bowed over

mớlʊκớκɔ́n ν to salivate (when gagging or vomiting)

mớmớtètòn v to go off, putrefy mớmớtòn v to be rank, reek, stink (body-oder, rotting meat)

moránón v to sour (of malt grains) • Waatokotını síbək^a, moránuo kabasa díí. They soaked yeasty grain, and that flour soured.

morés nàdèkwèl

morés v to mash (i.e. to soak grist for beer-brewing)

moron *n*. **1** grass that grows like a creeping vine whose leaves are chewed and applied to wounds to stop pain; it is prescribed as a charm to ward of diseases and spirits; tobacco is often planted where this grass grows (*Cynodon dactylon*). **2** grassy tobacco field

mòs *n* candelabra euphorbia, whose sap is used as a glue to affix implements and whose ashes are used as fertilizer for pumpkin and tobacco fields (*Euphorbia candelabrum*).

mosánétòn v to decay, decompose, rot

mots'otes v to close, shut mots'otesokot^a v to close up, shut up

moto *n.* **1** thick needle/pin with a wooden handle (used for mending gourds and leather skins) **2** firing pin

Motónan n Mutunan

na= subordconn if, when

=na 1 dem this 2 rel that, which

 \mathbf{na} $\mathbf{tso\acute{o}ita}$ $\mathbf{kon\acute{o}}$ n one day

náa subordconn when

náa táa conn lest, otherwise

náabós n four-toed hedgehog (Erinaceus albiventris).

náákwa n even, including • Ŋábiana noo ŋabita náákəə takáríɛ na, náákəə hyökömöɛ na, náákəə kwɛtikee ni. Beads used to be worn [on

places] including the forehead, neck, and arms. *Dzigwa noo naakwaa na-malıkɛɛ ntik*^e. He even bought (went so far as to buy) bullets for them.

¹Náápono n Naapongo

²Náápoŋo n Naapong'o

naarákılε *n* large tree whose reddish berries are eaten but whose bark is poisonous; wood is used for house-building or making handles for tools

naasenan *n* worker bee

náati *coordconn* and then • *Zεkwia-kóo náati kanétiaa kɔna cειaakód*^ε. I sat and then a took one and killed it for them.

nábàdà *n* hugeness, monstrosity (nearby)

nabéz *n* allergic skin reaction

nabidīt^a *n* adjoining area, neighboring area, suburb, wing • *K'ayuo kɔna nabīdītié kɛ*. And one went to that adjoining area.

nábonokot a v. 1 to finish, be complete, finished 2 to be enough, sufficient

nabálámorú n mouse species yet unidentified

nabó 1 adv again 2 conn furthermore, moreover

Nacákónèta n Nachakunet

Nacapí^o n Nachapio

nàdèkwèl *n* wild melon whose soft leaves are eaten as well as the melon fruits themselves; seeds are dried, friend, ground and mixed with vegetables (*Citrullus sp.*).

nádzàk^a nakút^a

nádzàka n my friend!

naɗa na *n* this one

nadέp^a n flea (SIPHONAPTERA).

nàɗiàk^a n. 1 patch of styled, colored hair on the back of men's heads (Ik and Turkana) 2 men's nylon skullcap in which feathers are stuck

Nadóóp *n* Nadoony (nickname for a one-eyed person)

Nà**ɗù** n Nad'u

náganág^a n Nile monitor lizard (*Varanus niloticus*).

Nagomocóm n Nagomocom

naídòn v to be sticky, viscous (like honey or oil)

Naidíd^a *n* Naid'id', a hill in Timu

naíké n here

náìlòn *n* nylon

naínέετέs *ν* to acquaint, familiarize, habituate

náínεnέ *n* large fig tree whose black fruits are eaten raw (*Ficus sp.*).

náín5s v to be familiar, used to each other

naítá subordconn. 1 how (to do sth.)2 seeing as how, since

Náìtà n Naita

Nártá^I n Naita

naıtakípórat^a n caracal (Felis caracal).

naítésokot^a v to familiarize, habituate

=nák^a 1 dem that (earlier today) 2 rel that, which (earlier today) 3 prt earlier today (hodiernal) Nakaɓinín *n* month of honey Nakaɗapaláít^a *n* Nakad'apalait

n n this year

nakama far *n* three years from now **nakama tso** *n* two years from now, year after next

Nakalalé *n* Nakalale

Nakalelé n Nakalele

Nakamemeot n Nakamemeot

¹**nakari6**^a *n* chaffs, husks (from millet, rice, sorghum)

²**nakari6**^a *n* September, the month of chaff

nakatomán *n* maize variety that matures early, has short stems and short cobs and round white kernels

Nákírù n Nakiru

nakítsòd^a *n* encircling, surrounding of animals during a hunt

Nakíŋa *n* Nakinga

nakíríkèt^a *n* place for roasting meat on a group hunt

Nakíríkèt^a n Nakiriket

nakirár *n* sheath

Nakodíle *n* Nakod'ile

Nàkòrìtà-àw^a n Nakorita-aw

nakolīták^a n sand snake (Psammophis (species?)).

Nakong n Nakong

Nakərədó *n* Nakorodo Mountain Pass, in Toposaland

nakús *n* sleeping place (of animals in brush or grass)

nakút^a *n* wooden spade used for planting and weeding

Nàkwàŋà Nápíyò

Nàkwàŋà n Nakwanga

Nakyén n Nakyeny

nakaf *n.* **1** tongue **2** language **3** arrowhead

nákáfed^a n point

nakílrkíl n helicopter • Detuo nakílrkíla nkákáa góózetuo nédie ne. A helicopter brought food and dumped it right over there.

nákírà n aardwolf (Proteles cristatus).

nakólít^a *n* locking log (i.e. log used to bar a gate or the entrance to a trap)

nakól $\hat{\epsilon}$ *n* division, partition of a space (e.g. of a beehive, house, or village); room

nakwádòn v to be flaccid, flexible nakwás v to suckle

nakwέsσκοt^a ν to suckle

nakwidetés v to decorate, dress up nakwidòn v to dress nicely, dress up nakwin n forked stick used to hold up hunting nets

nakwites v to breast-feed, suckle **nàlèmùdzòdà** n common rockthrush ($Monticola\ saxatilis$).

nalítlí *n* sorghum variety with round seed-heads, whitish-yellowish seeds, and curved stalk

nalójón v to be loose, ill-fitting nalonizat^a n desert wilderness

Nàmàkàr n June

Namerí *n* Nameri

Namétúròn n Nameturon, a river down in Kenya

nàmèdò *n* occipital bone (at the back of the skull)

namέd5εda n back side (e.g. of one's head or an axe)

Namórú n Namoru

Namó^I n Namoi

námúí n. 1 brother's wife 2 husband's sister

 $nam\acute{o}dit^a$ n large fig tree whose small yellow berries are eaten raw (Ficus ingens).

nanininin *n* modern axe, axe-head (with a hole for the handle)

Naŋeté $\mathbf{b}^{\mathbf{a}}$ n Nangeteb' (an Ik elder) naŋınıŋın n modern axe, axe-head

Naŋóléɓok^a *n* Nangolebok (river, and a boulder)

Náŋólì *n* Nangoli

nàŋòràmbò n chin-spot batis (Batis molitor).

Na
əyakin
śl $\ n$ Naoyakingol

nápáka na adv now • Ts'əə nápáka na buanukotáa waicíká dii. Now those greens have disappeared.

napei conn since, from

 $\mathbf{nap\acute{e}r\acute{t}^a}$ n bushcamp, camp

naperorwá *n* purple or yellow oblong pumpkin variety

napεtέs ν to bring

Napitiro n. 1 Naputir 2 Naputir

Nápíyò n Napiyo

napódè Nawádo^u

napódè *n* bird species yet unidentified

Napoliso *n* Napoliso Napóroto *n* Naporoto

nápón v to come

nàpòrèà-àm n Napore person

naréw^a n Namaqua dwarf adder (Bitis schneideri).

Narót^a n Narot

 $\mathbf{narú\acute{e}t^a}$ n neighborhood

 $\mathbf{narú\acute{e}ti}$ - $\mathbf{\grave{a}m}$ n neighbor

narúétinós v to be neighbors

Narúkyen n. 1 Narukyeny 2 Narukyeny

narwá *n* long spear shaft (with nέβίlι as its spearhead)

nasemé n oblong gourd with a handle sown onto it (used as a water flask in the old days)

nasorop n intestine

Nasurukén n Nasurukyeny

natebú n worker white-ants that care for the queen

natélétsì° n earwig (DERMAPTERA). natélewá n rat species yet unidentified

 $nat \acute{\epsilon} \emph{b}^a$ *n* sorghum variety with yellow seeds

Natípem n Natipem

 $nati6^a$ *n* braided rope (used in snaring)

natiná *n* spotted hyena (*Crocuta crocuta*).

Natokóóŋor *n* Natokoongor

nàtòlòkà n rainbow

Nátomε *n* Natome

Natórókokító *n* Natorokokito (a place near Kumet)

Natsapú^o *n* Natsapuo (Rufa of Kamion's wife's name)

nàtsèr *n* striped ground rat

natsés *v* to cook out (poison or bitterness by boiling, pouring the water, and reboiling)

Natsiámu n Natsiam/Nachem

Natsiátà n Natsiata

nàtsìkw^a *n* ring of twisted reeds (used for Ice-ho doors and the mouths of granaries)

natsíbilí n female bushbuck (*Tragelaphus scriptus*).

Natsukúl *n* Natsuk'ul, a season stream west of Lokinene

natúdusé n woodland crombec (northern or red-faced) (*Sylvietta sp.*).

natúk^a n group discussion

naturutur n cracked gourd
Naturukan n Naturukan

naúdòn v to be bendable, flexible

náómo n lappet-faced vulture (*Torgos tracheliotus*).

Naurat^a *n* Naurat, a mountain joined with Morungole

Nàwà *n* Nawa (Ekamu's grand-mother)

Nawádo^u n. 1 Nawad'ou 2 Nawad'ou Nawólójam nepéká-àm

Nawólójam n Nawoloj'am Year, when many cattle died of rinderpest nayá n here

Nayaón n Nayaon

Nayapan *n* Nayapan (a place in Dodoth where the British cleared land to reduce the problem of tsetse flies in mid-1900s.

nayé n here

nayé kəna n right here

nayéé na n here

názεkwa n. 1 while • Názεkwa iísínee nayéé neé,... While we are here,... 2 now, soon

ńdà 1 conn and 2 prep with 3 conn then

ńda kεdī kon pro six

ńda kiɗi lébets pro seven

ńda nabó *adv* moreover, furthermore

ńda nébee kon n eleven

ndaicé n um, uh, whatca-ma-callit
• Ŋkiana noo réb, ńda ŋám, ńda n-daicé...ńda kaideⁱ. Finger millet was eaten, and sorghum, and um...and pumpkin. roba nuu iyáta ndaicéé...Kanadápose... people who were at, uh, Kanad'ap.

ndaík^e *n* where?

 $\mathbf{\hat{n}d\hat{a}y^o}$ *n* which way? where?

ndayúk^o n it is where?

ndò n who?

ndóó *subordconn* what about **ndoó fiye** *n* who knows?

ndóó mitiε ν what if

ne interj here!, here you go!

=**ne** dem that

néba n. 1 body 2 self

nébàdà *n* hugeness, monstrosity (iust over there)

nébed^a *n* itself, (the) very

nébù-sìts' *n* body hair

nédi- *n* there

nés adv oh, I see; oh, you mean...

nesés v to hear • *Nesésá totó*^e, *abánia tódikeé*, *tsídzetuk*°. My aunt having heard my father speaking, she comes out.

nesíbes *v.* **1** to hear **2** to listen **3** to understand **4** to heed, obey

nesíbesí-ám *n* listener

nesíbiés *v* to be obedient

nesíbòs *v* to be understood

nesíbunós v. 1 to understand each other 2 to be understood • $\hat{N}t\acute{a}$ $m\varepsilon na$ ni $nesíbumós\acute{a}t^i$. These issues are not understood.

¹néé prep from

²**nέ**έ *subordconn* if, when

nεέs ν to bear, endure, tolerate

neesókot^a ν to bear, deal with, endure, tolerate • *Toni wice, na mitoo di dakwa dzera, moo weretsukot, naikotuk.* Even the children, if a piece of wood was scratching (them), they didn't cry, but endured.

περέká-àm *n.* 1 argumentative person 2 atheist

nepekanitetés ńtí

περεkanitetés v to challenge, contradict

περεκάπόπ *ν* to argue, disagree with, protest

nèrè ideo teeteringly

nerédòn v to be teetering, tottering nérmérón 1 v to quiver, shudder 2 v to lurch, stagger

nesekánón v to have good hygiene $\mathbf{ngw}^{\mathbf{a}}$ pro we, us (excl.)

=**ni** 1 dem these 2 rel that, which (plural)

níbàdà *n* overabundance, plentitude (here) • Waicíkáa iyátie jíkn níbadia marána ni moo inákwíáti ámák^a. There being a great huge abundance of greens that did not destroy a person.

niɗa ni *pro* these ones **niám** *n* every person

nıkwídòn v to be tough (unyielding, resistant)

nıƙwídòn *v* to be slightly sweet (like porridge with a little sugar)

nıƙwíník $\hat{}$ **n** v to be whippy, whip back and forth

nınɛtés v to ascertain, confirm nırídòn v to be doughy, gooey nìtsìnìts n fatty nape of neck

Nòf *n* Nof

nòìn *n* discovery

=nòk° 1 dem that from a while ago 2 rel that/which of a while ago 3 prt long ago, before yesterday

nóódwáá *n* today

nótso kainə sin n last year nótsóo noko n day before yesterday nəkɛin n two years ago, year before last

nɔkεına ke n three years ago nɔkεına kenóó ke n four years ago nɔkınɔ̂kɔ́n v to be bendy, flexible, whippy

nɔkɔ́dɔ̀n v to be flexible, whippy (switch, antennae, etc.)

nóó prep to, toward

nóó kíj o n. 1 below, down 2 south nóó kwar \boxtimes n. 1 above, up 2 north nóó na pro over here

n
oós n. 1 cleverness, knowledge, wisdom 2 literacy

nɔɔsá-àm n clever person
nɔɔsánétòn v to grow wiser, learn
nɔɔsanitetés v to teach, train
nɔɔsánón v to be clever, crafty, cunning, intelligent, wise
nòs n noise, shouting

nòsà-àm n bigmouth, loudmouth nosátón v to shout, yell notsódòn v to be sticky

notsómón *v* to stick to

ńt^a *pro* they, them

¹**ńtá** *prt* not

 2 **ńtá** q where?

ńtέ-έn pro which?

ńtí 1 q how? 2 adv thus, like this 3 interj yeah!

ńtí-én pábás

ńtí-έn *pro* which (pl)? **ńtí-nebitín** *pro* themselves **ńtíà ià** *adv* like that **ńtía jîk**^I adv yes, that way! **ńtó-ódò**° n when? **ńtóondó** interi no **nts-úqwám** *n* his/her sibling-in-law ntsa pro s/he, it **ntsí-cék**^a *n* his wife ntsí-éákw^a n her husband **ntsí-ím** *n* his/her child **ntsí-néb**^a *n* himself, herself, itself **ntsúó ts'33** *pro* likely, probably **nts'áká-àw**^a n place of defecation **nts'ákón** *v* to defecate, poop nts'ákóna sèrèìke v to crap in the basin (i.e. to leave a big mess behind) nuélì n Christmas service =**nùk**^u 1 dem those of a long time ago 2 rel that/which a long time ago **nutsés** *v* to mend with mud nónótòn v to slink away (in a crouched over posture) nos n male leopard (Panthera pardus). **nòs** *ideo* sleeping deeply Nosí-ík^a *n* Leopard age-set (#7) **nʊsʊ́dɔ̀n** *v* to be sleeping deeply pá(ka) adv. 1 just · Atse pá! Just oome! 2 why...of course! • Gwágwaika náa? Why the Dodoth, of course! 3 in the hell, in the world • *Isio páa iyâd*^e? What in the hell is in it?

náanún *n* dormouse **nábangí** *n* bhang, hemp nábolán n vest **nábá** *n* bar nábaarát^a n wrist knife **nábaasá** *n* envelope nabáát^a n luck • Gaana nabááta *ńci* My luck is bad. **naɓaɓa** *n* crack skin on the feet (esp. heels) **náβáβú** *n* small plant with reddish stems whose leaves are eaten **nábáf** *n* basin nábáíbòl n Bible **nabáít**^a *n* predawn nábákèt^a n bucket nabálánit^a n soda ash, sodium carbonate **náβáηk**^a *n* bank pábáo 1 n board, plank 2 n blackboard 3 n cage trap **pábáóíkà-àm** *n* carpenter **nábarabín** *n* binoculars **nábáràkìs** *n* army barracks **nábarás**à *n* Monday **nábarasán** *n* first and thickest layer of thatched grass nábarút^a n dynamite • Na nimusukuya atsatie, itsonini gwasikaa nabarutik^o. When the white men came. they burned the rocks with dynamite(s). nábáruwa n letter **μάβάs** *n.* 1 bus 2 campaign advertisements (like posters)

pábata pákabobwáát^a

pábata n. 1 duck, goose 2 tree whose roots are dug up, crushed, and decocted for stomach ailments and eye problems; its roots are also stuck in paths thwart enemies; if left there, it prevents rain and causes other domestic problems

Nábáts *n* Nyab'ats (name of a rebel leader who wanted to take power from the British in northeastern Uganda)

pábol *n* decorative garment consisting of circular plates of patterned beads covering the chest and upper back, connect by straps going over the shoulders; worn by girls and women only

pabolia n. 1 games, play 2 dancing **Náboligúr** n Nyab'oligur

nábúk^a *n* book

pábúka wáánà^e *n* prayer book

pábús *n.* 1 parasitic plant species with red berries (used to treat aching knees) 2 huge boil

na6σra *n* corn, maize

paboraí-dàkw^a n corncob

μάδυτάs *n* toothbrush

paβσrέt^a n sheath

páɓwa *n* flat, hot scrubland with no trees

pácáda *n* mens' white leather anklet/bracelet made from the pelts of rabbits, reedbuck bellies, etc.

nácakwarát n fork

padadés v to collect rubbish (like uprooted weeds)

nádasítá *n* chalkboard eraser, duster

nadés *v* to flatten, level

padésá nkáká $^{\varepsilon}$ v to overeat

padésúkot^a v to flatten out, level
out, raze

padiés v to faltten, level

nádís n. 1 cloud 2 story

pádúⁱ *n* deep vertical cave

nádúle *n* type of gun

náďvkán n kiosk, shop

náfaín *n* fine, penalty

págaadi n bonfire

nágám n glue, gum

nágás *n* propane gas

 \mathbf{n} ájarán n sewing machine

pájaará *n* button

nájála *n* jail

¹**pájore** *n* gang, group (organized for a purpose like dancing, hunting, or fighting)

²**pájore** *n* gang, group (e.g. of hunters or warriors)

 \mathbf{n} ákáádoŋot $^{\mathbf{a}}$ n cowbell

nákáal n camel

nákaasó n robe

 \mathbf{n} ákábàt $^{\mathbf{a}}$ n cupboard

nakábét^a n spade

nákábìc *n* cabbage

pákabír *n* sorghum variety with red or white seeds and coarse hairs on the seed-heads like that of bullrush

nákabilá n. 1 tribe 2 kind, type nákabibwáát^a n finger ring pákaburúr pakaw^a

pákaburúr n. 1 large tree in whose branches beehives are put 2 large tin can

pákáď^a *n* identity card

pákádeŋo *n* women's front apron decorated with metal ringlets all around the edges

pákáďìk^a n cards

Nákáⁱ n Nyakai

nakaíta *n* sweet potato

nákakar *n* large wide-brim hat

pákakurá *n* hoe

pákaláát^a n caraya, frying pan, wok

nákalám n pen

Nakalees n Nyakalees

nákaléndà n calendar

pákálırıkıt^a *n* stick with a metal nut affixed on the end

pakalo *n* alarm

pákamaridúk^a *n* heavy cotton blanket worn as clothing

pákamarīkán *n* small, light cotton shawl for women

pákambí n bivouac, camp • *Iya* noo nákambía na Pakóícee dzinéé ne. The Turkana camp was down here at the bottom.

nákamóŋɔ *n* pumpkin-like vine with white milk-sap that grows in ravines and riverbeds down the escarpment and whose fruits and leaves are eaten raw (*Cynachium sp.*).

²**pákámus** *n* darkness

¹**pákámus** *n* pitch darkness (i.e. no moon, thick clouds at night)

Nákamo *n* Nyakamu, the Ik priest of the Sik'etia clan who first brought Christianity to the Ik

pákamóka *n* vine whose yellow roots are decocted and drunk or given rectally as a treatment for stomach ailments

nákamolára n red pepper nákáńsòlà n councillor

pákáparat^a *n* combination of metal nose-ring and mouth cover

 \mathbf{p} ákápırı $\mathbf{t}^{\mathbf{a}}$ n modern metallic whistle

nákarám n holiday

pakárámīt^a *n* lazy bum, loafer

pákárat^a *n* fig tree whose fruits are eaten raw and whose wood is carved into stools and other items; also a favorite place to put beehives (*Ficus sp.*).

nákaratás n. 1 paper 2 documentnákási n job, worknákásì-àm n worker

pákásíá àdìk^e n Wednesday

pákásíá kònìk^ε n Monday

pákásíá lèbètsìk^e n Tuesday

pákásíá ts'agúsík e n Thursday pákásíá tùdìk e n Friday

nákásied^a *n* function, use

pákatékísìmù *n* catechism

pákátīríba *n* tree whose sweet fruits are eaten raw and whose wood is used to make planks for doors

nákáúńtì n county

nakaw^a n. 1 bow 2 fiddle, violin

pákáwa pálem

pákáwa n coffee

pákitambára *n* handkerchief

pákılák^a n. 1 brassiere, bra 2 traditional leather brassiere worn for dancing (worn especially by the Napɔrɛ people of Karenga)

pákol *n.* **1** twisted nylon string **2** nylon neck snare

pákopiyá n cap, hat

nakuj^a n god, God

nakújá *n* seeping sand • *Atsáá cua nakújá*^o. Water is seeping out of the sand.

nakují-ám n devout, godly person
nakují-hŏ n church
nakují-mén n religious issues
nakují-wáán n Lord's prayer
nakujíícík n. 1 gods 2 animism
nakujíícíká-àm n. 1 animist 2 oracle,

prophet, seer

nakoma n goat killed for a new wife

pakwaanja n goat killed for a new wife **pakwaanja** n. 1 ball field 2 airstrip

Nakwác *n* Nyakwach

nákwác *n* safety pin

pákwálikwal *n* abdominal muscles pákwáya *n* choir

nakaari n wheelbarrow

pakókón n strength • Hyekiya noo Ika nakokono noo Nakujaa maa nti- k^e . The Ik lived on the strength God gave them.

nakwárέt^a n rake

pálaajáít^a *n* tall grass used for thatching houses (*GRAMINEAE sp.*).

páláďa *n* ladder

nálaín n. 1 line 2 town, trading center

náláínìkà-àm *n* town-dweller

¹**nalakas** *n* happiness, joy

²**palakas** *n* vine that is wrapped around other tree species in the sacred 'tree' of agricultural ceremonies (*Securinega virosa*).

palakots *n* ceremonial beer prepared by a newly married woman for the elders of her husband's clan

pálakamááìtì-òk^a n clavicle, collarbone

 \mathbf{p} ála \mathbf{k} a \mathbf{m} áí \mathbf{t} ^a n flesh behind collarbone

palamatsar *n* meat cut between anus and testicles

palámétòn v to crumble, fall down (e.g. plaster from a wall)

palámónukot^a *v* to crumble, fall down (e.g. plaster from a wall)

pálamorúù *n.* **1** plant sp. **2** flute **3** drinking straw

nálámopena n. 1 colored soil (black, red, yellow, etc.) • Itóŋaa noo eɗa díí kámátie pálámopenéé na. Those grains were burned until the looked like this black soil. 2 Nyalamunyena (a place with colored soil)

pálán *n* portion of meat for elders that includes the right leg and the cut above the hip

pálem *n* crest, crown (e.g. of a rooster)

Nálem papeni-jén

and whose switches are used to build **Nálem** *n* Nyalem granaries (Saba comorensis). **náléso** *n* light shawl, sheet námalí-ák^a *n* arrow hole, bullet hole **nalídòn** v to be squashy, squishy **námalí-dàkw**^a *n* arrow shaft (easily compressible) • Itseme misi nalíd. **námanikór** *n* large field including many individual gardens nalínalí nassortment, melange, mix**námáp**^a *n* map **nálukutúju** *n* serval (*Felis serval*). **námára** *n* arithmatics, mathematics **nalόkέt**^a *n* round thicket námaritóít^a n. 1 golden anklet or bracelet 2 golden earring **pámá** *n* grass used for thatching (GRAMINEAE). **námasín** *n* machine (often a grinding mill) pámaambát^a *n* metal roofing sheet **námát**^a n mat namadan *n* tick **namatiɗa** *n* homemade gun pamadaní-kú n tick grass, used to cover white-ant traps (Eragrostis su**pámátsar** *n* mark, sign (e.g. cattle brands or clan emblems) perba). námakadá n AK-47 automatic as**námisíp**^a *n* belt sault rifle **nam**ıılı *n* bicycle pámakadí n soda ash, sodium carnamıılıa nwáxònì-àmà^e n wheelchair bonate **námilionór** *n* gecko **námaká**^I *n* charcoal **námoď**^a *n* thigh meat **namakaje** *n* sexually-transmitted **pámucúńkà** *n* citrus fruit (lemon or disease (possibly gonorrhea or orange) syphills) panákét^a n age-group, age-set námakás n scissors **nánam** *n* lake, ocean, sea **námákèt**^a *n* market **nánambá** *n* number pámakuk^a n two-legged stool **páníbàk**^a *n* hand-bag **pámák**^a n mug **páninó** *n* leather whip (made from **pámal** *n.* 1 projectile (arrow or bultwisted buffalo or rhino hide) let) 2 boy **nanópít**^a *n* belief, faith pamálárt^a n prostitute naneni-jén n grass with little round **námáli** *n* property, wealth seed-pods that is plucked from rocky **namalil** *n* small tree with blackish outcroppings and used to make

brooms

bark and leaves found near rivers

paŋáánètòn párásí-ám

 \mathbf{pan} aánètòn v. $\mathbf{1}$ to be yellow $\mathbf{2}$ to be jaundice

 \mathbf{pan} alomon v to have a gap in the teeth

paŋalúr *n* kidney (choice portion given to elders)

paŋárótè *n* unripe maize (with small milky kernels)

Naŋasir *n* Nyangasir (Malo's grandmother)

nanés v to retaliate against, revenge nanésúkot^a v to avenge, get payback for, take revenge for

paŋólé *n* horse

Naŋorok^a *n* Nyangorok

paŋu *n* mysterious black beast

nápaalí n plastic bag

papaaru *n* sling, slingshot (made of a leather patch with string attached to each side)

pápadεr *n* very big round gourd, bitter and inedible, used to make serei and foló

pápaín *n* fine for unauthorized marriage

nápaipá¹ *n* papaya, pawpaw (*Carica papaya*).

papala *n* bright red soil (which the Turkana mix with oil and apply it to their hair)

pápalís n. 1 mattress 2 cushion pápáma n cotton

nápanká n machete

nápankaláít^a *n* type of short boltaction rifle

pápár *n* flat lid (made from metal, reeds, anything)

pápárìx *n* parish

pápat^a *n* plant with no known uses (*Thunbergia alata*).

nápáti *n* party

papatsole n bare patch (e.g. where no grass or hair is growing)

papáyál *n* hard, bare patch of ground where no grass grows

 $\mathbf{pap\acute{e}d\acute{o}r}$ n ability, capability

papei conn since, from

napéryét^a *n* womb

papídímòm v to be powdery soft

pápís n office

nápukán *n* government

nápukání-àm *n* government employee

napvót^a *n* gift or offering of a slaughtered animal

párába *n* eraser, rubber

 \mathbf{p} ára $\mathbf{k}\mathbf{w}^{\mathbf{a}}$ n desolate, lonely wilderness

párakwá-ák^a n lonely wilderness pàràm n girl, unmarried woman parama na bets' n virgin parama na tílrw n virgin pàràmà-ìm n little girl párámıram n Saturday

nárangí *n* paint

párará n cheetah (Acinonyx jubatus).

párásí-ám *n* mean, misbehaving person, miscreant

parátát^a pátaayá

parátát^a n wall

nárém *n* insecurity, unrest

 ${\bf par\acute{e}r\acute{e}n}\ n$ good fortune, good luck

parókóm *n. 1* mucus, phlegm, sputum, snot *2* cold, flu

párómá *n* injury

μάτυρερέ *n* wooden voiceamplifying horn (3-4 ft. long, open on each end, mouthpiece in the middle, crack between two halves sealed by a leather wrap)

pásaaj^a *n* donkey saddle (used to carry loads)

pásaaní *n* plate

pásáat^a *n.* 1 hour 2 time 3 wristwatch

pásáatíá kònìk^{ϵ} n seven o'clock, 7:00

pásáatikaa adátik^e *n* nine o'clock, 9:00

pásáatikaa leßetsátik^e n eight o'clock, 8:00

pásáatikaa mitátie toomín n four o'clock, 4:00

pásáatikaa mitátie toomíní ńdà kèdì kòn n five o'clock, 5:00

pásáatikaa mitátie toomíní ńda kidi lébèts n six o'clock, 6:00

pásáatikaa ts'agúsátik^e *n* ten o'clock, 10:00

pásáatikaa tudátie ńdà kèdì kòn n twelve o'clock, 12:00

pásáatikaa tudátie ńdà kìdì àd^e n two o'clock, 2:00 pásáatikaa tudátie ńda kidi lébèts n one o'clock, 1:00

pásáatikaa tudátie ńda kidi ts'agús n three o'clock, 3:00

pásáatikaa tudátik^e *n* eleven o'clock, 11:00

násáato kon n at the same time

pásabét^a n. 1 week 2 Sunday

násábúkáúntì *n* sub-county

násabuní n soap

pásábúpárìx *n* sub-parish

pásadukú 1 n box 2 n ballot box

násakaraméntù *n* sacrament

pasal *n* small plant with bluish leaves which when ground and mixed with oil are applied to heads to counteract lice (*Cassia hildebrandtii*).

násalátà n spinach

násándòl n rubber sandal

násáníjìn n Sunny Gin

pásaŋápo *n* ground bee species that lives on flat ground

násápari *n.* **1** round, time (as in 'several times') • *násápariiko taná?* How man times? **2** journey, trip

 \mathbf{n} ásáti n shirt

pasécón *n* error, mistake, sin

násím *n* mobile phone

pásipiríá *n* metal cooking pot

pásírì-àm *n* sharply dressed person

násiláx *n* slasher

pátaayá n kerosene lantern

pátáⁱ péburankít^a

nátáⁱ n necktie, tie **náwáró-ófúr** *n* bag made of a cloth cloak **natal** *n.* 1 custom, tradition 2 taboo, náwáya n. 1 wire 2 wire neck trap prohibition **ńc-ugwám** *n* my sibling-in-law **nátám** *n* semester, term (of school) ńcì-cèk^a n my wife nátamitám *n* candy, sweets ńcì-èàkw^a n my husband **nátamóómìtà** *n* thermometer **ńci-emetá** *n* parent-in-law **nátats** *n* spike trap \acute{n} cì-im n my child **nátauló** *n* towel ńcì-nèb^a n myself **nátó**^e *n* beaded belt worn by females **ńcì-nòt**^a *n*. **1** my brother-in-law natsບບma *n* borehole 2 my foreign friend natsvomá-árí n borehole pipe **ńci-taŋá** *n* my co-, colleague, etc. natsvomá-cú^e n borehole water • **nébendéra** *n* flag Kvta noo periana taa patsvvmá**nébengí** *n* safe, safe-box cúoo marán The government said **nébatál** *n* battalion that borehold water good. nébébut^a n Defassa's waterbuck **natsvomá-dè** *n* borehole skirting (Kobus ellipsiprymnus defassa). natsoomá-ho n borehole shaft **néβé**ⁱ *n* price **natsσσmá-kwέt**^a *n* borehole handle **nébésèn** *n* basin natsvomá-néb^a *n* borehole casing **nébeterí** *n* battery **nátúďu** *n* big oblong gourd used as **nébía** *n* bottled beer a general container **nébíliòn** *n* billion patúkít^a *n* heap, pile **nébiró** *n* stick with a round head **nátúm** *n* spear with long, flat head **nébisikót**^a *n* biscuit (Brit.), cookie, (18-24 inches long) cracker páturugéⁱ *n* type of large-bore, five**nébúku** *n* large crowd bullet, elephant gun **nébukubúk**^a *n* jerrycan cut in half **patσkj**t^a *n* gathering of many peoto be an open container ple **nebúkúit**^a *n* foreigner **naódòn** *v* to be crystallized **nebune** *n* straw (used for sipping **náwaawá** *n* large gunny sack beer) **páwáď**^a *n* ward (administrative unit **nébur** *n.* 1 leather-and-wooden butabove the village level) ter flask 2 drum **náwáro** *n* cloak, shawl **néburankít**^a *n* blanket

peburi pékerum

peburi *n* Bohor reedbuck (*Redunca redunca*).

néburocó *n* cartridge

nébúrubur *n* flat valley bordered by hills or mountains

neburyan *n* snuff container, tobacco horn

pébusitá *n* booster tower (for cellular networks)

pébwál *n* riverbed pool of standing water (found in large rivers)

necaako *n* washing brush

pécaal *n* tree used in carving spoons and stools

nécái n tea

nécapatí *n* chapati (flat, fried bread of Indian origin)

pedeke *n* disease, illness, sickness

nedeké-ím *n.* **1** small disease-causing spirit **2** light illness

nedekea bákútsìkà^e *n* chest disease (e.g. pneumonia, tuberculosis, etc.)

pedekea na itenítókota ámák^a
n tetanus

pedekea sakámá^e *n* liver disease **pédépe** *n* large can, a unit of measurement of 20 liters

pédíkìxònàrì n dictionary, lexicon
pédíni n. 1 religion 2 religious denomination

pédin *n* long digging stick

pédiol *n.* 1 lard-like goat, sheep, or cow fat 2 cheese

pédipor *n.* **1** tobacco smoke residue (found in pipes) **2** earwax

pédísítùrìk^a *n* district **pédivíxìòn** *n* division

neduar *n* grass which is tied with miʒɪʒ fibers to block excessive wind and to ward off evil spirits from one's home (*Aristida adoensis*).

pedúkór *n* claimed spot, owned plot (e.g. a corral, home, place of harvesting white-ants)

nédúrudur *n* layer of food burnt/stuck on the bottom of a pot

néema n. 1 tent 2 tarp

négelesíà n church

négets *n*. *1* spur *2* stiff leg hair *3* stiff tail-tip of a python

négiróⁱ *n* mountain bamboo (*Arundinaria alpinia*).

négitá *n* guitar

 $\begin{array}{ll} \textbf{péquniy\'a} & n \text{ burlap bag, gunny sack} \\ \textbf{péqur\'uf} & n \text{ group, organization} \end{array}$

néguruwé *n* pig

pégutá *n* alphabetical letter

néjá *n* jug

néjem *n* permanent swamp

néjigón *n* kitchen

néjúùs *n* juice

 $\mathbf{p\acute{e}kak\acute{u}\acute{n}g\grave{u}}$ n small plastic barrel

pékeikéⁱ *n* sieve, strainer

nékel *n.* **1** joint **2** plant segment (e.g. of sugarcane or grass)

peker n custom, tradition • *Itáléana* $peker^o$. It's forbidden according to tradition.

pékerum *n* fig tree whose fruits are eaten raw (*Ficus sp.*).

pékés Néléle

nékés *n* case, trial

nékibirít^a *n* match, matchstick

pekidonit^a n meat cut between the anus and testicles

nékifúl *n* padlock

pékîlkò *n* meeting • *Náa pé-kiikoa takánétuo Kaabóŋu, ƙaiima-kôd*^e. When a meeting appears in Kaabong, we'd go.

nékijikó *n* metal spoon

nékilelés *n* game with holes and pebbles

pekilirin *n* golden jackal (*Canis aureus*).

nékilitón *n* plant whose leaves are eaten as a vegetable

 $\mathbf{p\acute{e}kimy\acute{e}t^a}$ n sorghum variety grown by the Turkana

nekiner *n* body-part, meat cut, meat portion

pékipés *n* hairstyle in which sides are short, top is longer (mohawks and military-style cuts included)

nékipeyés n. 1 initiation into a higher age-group (accomplished by killing a goat for the next age-group) 2 confirmation

pekísíbìt^a n evidence, exhibit pekísórìt^a n poison, venom pékitambára n hankerchief pékiteitéⁱ n dress pékitiyó n shovel, spade pékiyóìk^a n glasses pékiyóíka ni fetí n shades, sunglasses

nékudunkúru *n* onion

Nékudud^a *n* Nyekud'ud' (nickname of Luka of Lood'oi)

nékúkuse *n* soft rock

nékukwá *n* conversation, discussion

pékulukúl *n* turkey

nékúnut^a *n* parish chief

¹**pekúrúm** *n. 1* wooden flask made by the Turkana *2* underwear

²pekúrúm n Turkana milk gourd pékútàm n small gourd used to hold oil or butter

nékwaŋa *n* large tree (can also be a shrub) with whitish bark from whose wood stools are carved (*Pittosporum viridiflorum*).

nekulu *n* small clay pot (used to cook side dishes)

pékúrukur n. 1 corruption, subversion 2 conflict, strife • Máá noo eníí kéda sına Svdanıa inákwiimetá-de, ákwédəə pékúrukurikae. I didn't see how Sudan got destroyed from the conflicts.

nékúrumot^a *n* riverbed pool dug by churning water

nélebulébu *n.* 1 tree whose berries are eaten raw and whose wood is used as poles for building; a decoction of its bark is drunk to stimulate vomiting (*Ochna sp.*). 2 blistered burn

pélekeré n horizontal ring-beam of reeds that supports grass thatching **Néléle** n Nyelele

nelépít^a néótèl

nelépít^a n milking gourd

pelerum *n* disputes, quarrels • *Itá-lése jík, moo eganíi pelerum.* It was totally forbidden, (that) quarrels did not arise.

péliwolíwo *n* trans-gender, transvestite (male or female)

pélúdo *n* ludo game

nélúru *n* quail (in general)

némékwen *n* third stomach of ruminants

péméle *n* metal jewelry woven into women's hair

péméza *n* table

péméza na íkìrà $^{\varepsilon}$ *n* desk

néméza-gwarí *n* tabletop

pémiikó *n* wooden mingling stick

némíli *n* salt

pémílìòn *n* million

némisíp^a *n* belt

némíso *n* end

pémíta *n* meter • *Ita zikíbona ts'ɔkɔ́méɛ pémítaikaa tud*^e. The height of the ts'ok'om tree is five meters.

némítìn *n* meeting

némíxòn *n* mission

némúdets n soot

pémúdudu *n* crock, soot (a black layer inside and outside a pot e.g. when milk gets scalded)

pémúkùp *n* small stinging black ant species

Némuk^a *n* Nyemuk' (another of Lopie Faustino's names)

pémúket^a n topi (Damaliscus lunatus (tiang?)).

némurúńgù *n* khat, mira

némurúngù-àm *n.* **1** khat-chewer **2** Didinga person

némusalábà 1 n cross 2 n Southern Cross

pémúsukit^a *n* white-person, European

nénéne *n.* **1** tied up bundle of harvested crops **2** swarm of bees bundled up in a tree

pénétiwàk^a n cellular network
pépam n spongy bone tissue
pépugutá n alphabetical letter

péŋedo *n* vine whose root decoction is drunk as a remedy for cough, especially coughing blood; forbidden to dig up unless for medicinal purposes; stinging insects are attracted to it and get stuck to its sap; it is believed to be a favorite food of warthogs

péyéso *n* tree whose roots and leaves are crushed and mixed and flung on crops to improve yields and reduce yields of competitors; only skilled practictioners may do this, otherwise one will die; a root decoction is also drunk by woman to stop bleeding after childbirth; seeds are used as beads on girls' necklaces (*Rhynchosia hirta*).

péómò n laundry detergent, soappéótèl n cafe, restaurant

népalatún neryaní-hò

népalatún *n* platoon

népéde *n* small aluminum disc worn with beads over women's chests

népeelí *n* metal bucket, pail

péperét^a *n* march, parade

népetorón n petrol

népilipíli *n* pepper

¹**pépípa** *n* barrel, drum

 2 **pépípa** *n* diversionary tactic (e.g. against enemies, in the form of a sacrifice or persuasion)

népípà n tree whose roots are tied as charms on gates/doors to make any enemies forget their evil intentions

népírià *n* hippopotamus (*Hippopotamus amphibius*).

 $pepísíkit^a$ n. 1 forearm 2 foreleg

népísikití-ém *n* flesh of the foream/foreleg

népiskóópì *n* bishop

népóros *n* big scar

pépulé n groundnut, peanut

népúna *n* goat sacrificed to appease the ghost of the deceased

népúná-ám *n* one who acquires and kills a funeral goat

pepúrósit^a n widow(er)

pèr *n* girls

Nèrà-dzòg^a n Nyera-dzog

pèrà-kù *n* girls' grass, which resembles sorghum during the rainy season and which girls wear on their heads as decoration; said to be dangerous to the eyes (*GRAMINEAE sp.*).

Nera-sabá *n* Nyera-saba

Nèrà-tà \hat{b}^a *n* Girls' Rock (place where a huge boulder broke off and crushed some Ik girls)

 \mathbf{pera} -wik^a n five-star constellation resembling a group of girls close together

nératíl *n* scale(s) for weighing

pérédi *n* radio

péribá *n* cordon-search operation

péríbirib^a *n* mirage

péríkirik^a *n* earthquake

pérímama *n* flashflood rubbish, flotsam and jetsam

périnkís *n* line

nériósit^a *n* chief, king

néripipí *n* kiln

perípírìp^a *n* crowd, multitude, throng

 $\mathbf{p\acute{e}rip\acute{o}t}$ n message, news, report

péritá *n* house trap used to catch larger animals

péríwi *n* outer fence made of branches and thorns

perukuɗe *n* road

perupe *n* lingering, sporadic rain between wet and dry seasons (comes from Kenya)

pérwám n grass hut (old traditional type of house)

neryan *n* modernity, modern society

peryaŋí-bór *n* army barracks **peryaŋí-bò** *n* modern building

peryanjínánès péúlam

peryanínánès v to govern, work in the government • Kotoo taa isio eganée Icéámaa peryanínánesike. He said why is an Ik being put in a government post?

nésékíxìòn *n* section

pésémìnà *n* seminar

pésibalitútu *n* fool's gold (small, smooth, gold-colored stones) (*iron disulfide*).

pésîit^a *n* ground bee species that lives in anthills

pésímìt^a *n* cement

pésimón *n* coin

nésipíď^a *n* speed

pésipiríá *n* pan, saucepan

nésiriwáli *n* shorts

pésitó *n* shed, storeroom, store

 $\it p\acute{e}s\acute{o}to$ $\it n$ pointed granary cover

nésukukú *n* holiday

pésukúl *n* school

pesukuru *n* small ground plant with painful thorns; thought to be eaten by all types of livestock (*Tribulus cistoides*).

pésurúr *n* pick-axe

Nétayon *n* Nyetayong

petecde *n.* **1** spring for holding decorative feathers on the head **2** front sight

nétéke *n* metal leg trap

nétémets *n* reeds running vertically in granary construction

pétendé *n* palm tree species

nétenús *n* large intestine

pétépes *n* combination of lip-plug and chin cover made of small woven wires

nétíka n trigger

pétíl *n* antelope whose horns whistle in the wind (possibly the Uganda or South Sudan kob)

nétím *n* team

petípán *n* Nile crocodile (*Crocodylus niloticus*).

nétípa n dump-truck, tipper

pétiriká *n* woven doorway curtain (made from míʒɪʒ; used to cover the doorways of old Icé-hóik)

netits *n* work • *Iyúó fiyekesíé na mɪta biti. Iyúó netitsík*^e. Be at your source of livelihood. Be at work.

nétorós *n* pants, trousers

nétsúpa *n* bottle

 $\mathbf{p\acute{e}ts\acute{u}ur}$ n cavern carved by churning water

pétûle *n* traditional wooden whistle **pétûlerû** *n* plant whose nectar children like to suck out (*Leonotis sp.*).

péturukúku *n* chicken backbone

petutu *n* striped hyena (*Hyaena hyaena*).

néude *n* plant whose carrot-like roots are eaten raw

 $\mathbf{p\acute{e}udu\acute{u}du}$ n grass species not unlike bulrush

néúji *n* gruel, porridge

néúlam *n* plant with no known uses (*Helichrysum odoratissimum*).

pèùrì^a pédvríp^a

nèùrì^a *n* duel (for friendly competition or to settle disputes in the community)

neuríétòn *v* to duel

péúsi *n* thread

néutsúr *n* tax

néútsurí-ám *n* tax collector

névídyo *n* television, movie screen

 $\mathbf{p\acute{e}v\acute{i}dy\grave{o}}$ - $\mathbf{h\grave{o}}$ n cinema, movie theater

néviiní n. 1 wine 2 grapes

néviiní-sèd^a *n* vineyard

pewale *n* adornment (often an ostrich feather) • *Iwálini tomedóó gokátik*^e, *zekwa pewalea kámíe isi*. They got all dolled up there while seated, and their adornment was something else!

newatajá *n* pitcher, pitcherful (unit of measurement of grains, beer)

néwiinó *n* ink

newuruŋorok^a *n* striped polecat, zorilla (*Ictonyx striatus*).

néyoroeté *n* medium-sized tree found in Timu whose branches are used to make wooden flutes and hunting horns (*Crataeva adansonii*).

 \mathbf{n} éyúnìfòm n uniform

nezeí *n* ink-pad

nέbʊlán n vest

μέβάkὲt^a *n* bucket

ηέ**δ**έ**k**^a <math>n bag

μέδέμς *n* bench

μεδέs *v* to linger over, mull (e.g. an issue or food)

μεδέsá tódà^e v to keep grumbling to oneself

ηέδιάs *n* Irish potatos

μέδιsár *n* flavoring, seasoning (e.g. Royco powder)

μέδίτι n short-necked, oval-bladed spearhead

πεδοη *n* egret (specific species unidentified)

nécaal *n* tree whose fruits are eaten raw and whose wood is used to carve stools (*Cyphostemma junceum*).

μεcáát^a *n* men's colored handband **μεca6o**ⁱ *n* small plant whose leaves are boiled as greens and whose small fruits are ground and applied to skin cuts

πέcápòl *n* chapel

pécipitá n arrow

μέcόka *n* chalk

pécoma *n* black-and-white colobus monkey (*Colobus guereza polykomos*).

nεdédòn *v* to be chafed, frayed (e.g. a rope or vine)

μέdεριdέp^a n gunny sack

ηεdέ**s**έ**d**^a *n* trigger

nédítt^a *n*. **1** tsetse fly (*GLOSSINIDAE*). **2** talking drum

néditác *n* detachment

nédónidon *n* extra fingers at birth

μεσύρε n following one after another, procession

ηέσστάρ^a n checkers

 \mathbf{p} **é** \mathbf{d} \mathbf{v} \mathbf{r} \mathbf{p} \mathbf{n} intraveinous drip

néekimá nekwi^e

pέεkimá *n* small plant whose leaves are crushed, mixed with oil, and applied as a perfumed lotion for men and women; its leaves are also mixed with those of the βόlis tree and burnt green to fumigate gardens for insect pests

μέἐκιἐκ^a *n* musical rattle (small gourd containing small stones)

μέέs *n* bozo, dude, guy • *Isio μέέsεα na bédá ne?* What does this guy want there?

péése n tall boulder with sheer, unscalable sides

μέfíl *n* market in Kenya during colonial British rule

μέfιτέm *n* doorframe

négilás n mirror

négirasíà n grace

 \mathbf{n} \mathbf{n} spring that seeps water

nejákárt^a n sub-county chief

néjákèt^a n jacket

néjíp^a *n* zipper

néjirikán *n* jerrycan

nékén *n* can, 4-liter (based on the USAID vegetable oil cans)

ηεκέsέt^a n comb

ηεκεsυpan *n* subverter, underminer

 \mathbf{p} **έ** \mathbf{k} \mathbf{i} **dé** \mathbf{k} \mathbf{i} **dé** \mathbf{k} \mathbf{i} sunflower seeds

nékílama 1 n goat killed for a new wife 2 n taboo of failing to kill a hegoat to secure your new wife, resulting in her remaining a 'girl' who is available to other suitors

nékilás n class, classroom

 \mathbf{p} ékílə \mathbf{d} a n coiled metal anklet/bracelet

n population

ρεκιραπόε n Kenyan identification card

nékipetét^a n flat lower back

ηεκίρότ *n* seasonal swamp

ηεκίρyέ *n* earth spirit

μέκιτάβ^a *n* beer brewed for sale

pékisakát^a *n* grass shelter (used as a bathroom or toilet)

pékisesé n nylon sack used for wringing beer from beer mash

nékisí *n* large hardwood tree in which beehives are placed and whose wood is used to carve stools

nεkisil *n* peace

nékisirán *n* maliciousness, spitefulness

nékisiránì-àm *n* troublemaker

nékítaďa *n* bed

μέκίτεla *n* wilderness

μέκίτόwό *n* total exhaustion, the 'wall' of runners

 $\mathbf{p} \in \mathbf{k} \cap \mathbf{t} = \mathbf{k} \cap \mathbf{t}$ in fine for unlawful impregnation (either incestuous or otherwise out of wedlock)

πεκίwórìt^a *n* sacred place

nékókóté n aggregate rock

ηεκσισμε n wooden milk pitcher

μεκσma *n* ox killed as part of the marriage ceremonies

nékórara *n* mange

μεkwi n huge scrotal swelling (probably filiariasis)

pékwipcá pepite

nékwincá *n* orange-flavored drink némonokó *n* numbness (of the body) **pὲk**^a n hunger némosomén n hacksaw **nεkánón** ν to be starving **nénis** *n* fine dress, style **πεκιl** *n* neck-tie used to put money **nέnσkonóko** *n* mole in its pouch **nέn**ớs *n* half **nɛ́kín**⊠ *n* with hunger, while hungry **népaaná** *n* tomato **nékirikír** *n* handsaw **nénam** n bone with nibblable meat néléjilej^a n odd jobs on it **μέlεl** *n* cadaver, corpse **pereres** v to scoot over (e.g. sth. nelélyá *n* natural spring heavy on the ground) nélemá n side-by-side dance (usu**pépés** v to nibble with teeth (e.g. ally a male and female but somemeat from a bone) times a male between two females: **μέμεwán** *n* cactus with sweet, yelthe dancers put an arm around the low, edible fruits other's waist) **μέμιμ**ί *n* gold dust **Nɛlɛtsa** *n* Nyeletsa/Nyelecha **nέpɔndɔ́** *n* hammer **nɛlɪl** *n* anger, annoyance **μέηέs** ν to spear all the way through **nélímilim** *n* drizzle, drizzling rain (and thereby invalidate one's sacrifical killing; it has to be repeated) **nélimirá** *n* gun sight **nέpáìl** *n* file paper nɛlɪrát^a n long-necked spearhead **περεlετεη**ι *n* metal scrap or shard nélákilak^a n vine used to fry things **nemailon** *n* reedlike shrub found **nέpέl**σ *n* furrow deep in ravines and used for house**μέρεn** *n* type of long-barrelled gun building (Teclea nobilis). with a vented muzzle **nέmεlεk** *n* hoe **ηέρέπεk**^a *n* beard, goatee **nέmεlεkő-dàkw**^a *n* hoe handle **πέρετά** *n* hinge **n**έ**m**ε**l**ε**ko**à **n**à **h**y**o**^ε n ox-plow **μέρίdipid**^a *n* conflict, strife **pemera**^I *n* sorghum variety with tall **μέριιτά** n. 1 football (soccer) 2 rubseed-heads, red seeds, sweet cane ber Y-handled slingshot **némídimid** n ear infection **népínísìl** *n* pencil **ηέmιέmβὲ** *n* mango **népísítòl** *n* handgun, pistol **némiríndà** *n* skirt **μεριτε** *n.* **1** behavior, habit, manner **μεποια** *n* delicacy, specialty 2 method, way

pepitea ámá^e pévreré

μεριτεα ámá e n personal characteristic, personality trait

μέρίτsa *n* photo, picture

néporésità n. 1 eucalyptus species 2 forest

πέρόsìt^a *n* police post

néprójèkìt^a n work project (esp. of NGOs)

Νερυlo *n* Nyepulo

μέρυπυκ^a n first stomach, rumen

ηετέt^a *n* watershed

périkirík^a *n* shrub whose red berries are eaten by people and snakes (*Hoslundia opposita*).

μέτοδιτό $\mathbf{b}^{\mathbf{a}}$ *n* plastic bottle

nέröét *n* mirror

μέτόmats *n* rear speartip

μέτυρερέ *n.* **1** musical horn (made from animal horn, often oryx) **2** trumpet

μετγαηί-ηόk^a *n* alsatian, German shepherd

n science n science

μέsεεδό 1 n cane, staff with curved neck 2 n shaft of penis 3 n gearshift **μέsέk**n disobedience, insubordination

nέsέk5-ám *n* disobedient person **nεsερεσε** *n* gun cartridge **nέs**1láx *n* slasher

pésilibá *n* aluminum knitting needle **pésílisil** *n* flesh between shoulders, trapezius muscle

nésindán n needle

nesinkiri *n* cooking stove

μεσυρ^a *n* influence, swaying • *Itétuo ja μεσυρα Pakóíce ńda Gwagwaice*. Then the bad influence of the Turkana and Dodoth returned.

nésótè *n* very leafy plant whose cassava or carrot-like roots are eaten raw or roasted (*Hypoxis obtusa*).

néteer *n* area, locality, region, zone • *Kóyaa Tábaık*^e, *ayóó na, néé péteeríé na.* And I went west, from this side, from this area here.

pétélitel n. 1 wattle 2 earlobe scar **pétemá** n leisure, leisure time, hanging out

μέτετεκέκε n meningitis

μέτετεκιτα *n* tractor

péterekıtaa na kwetá $^{\varepsilon}$ n excavator péterekıtaa na kwétìkà $^{\varepsilon}$ n hand-tractor, tiller

pέtέsìt^a n examination, test

nétílitil *n* earring

nétookídé n sunflower, sunflower seeds

petsir n sacral flesh (the sacrum with meat on it)

petsirí-ók^a n sacrum (triangular bone above the tailbone)

ηετσηε *n* chicken-pox

nétoráwèl *n* trowel

nεtʊrέέlà *n* trailer

néwreré *n* sweet-smelling weed species whose leaves resemble marijuana and whose flowers are yellow

μεσrolats pókorimít^a

n small plant whose leaves are ground and used as a perfume and whose roots are ground, cooked, and drunk as a remedy for stomachache (*Indigofera arrecta*).

μέστοπεπέ *n* plant whose roots are pounded or chewed to treat stomach ailments (*Conyza sp.*).

péwakól n headband heavily beaded with small beads in decorative colored patterns

néwípiwip *n* sweet fermenting wort (mixture of malt and yeast)

pícwépé *n* sugar bush, a hardwoood whose wood is used for building but which nail do not pierce (*Protea gaguedi*).

níkwaamwíyá *n* bird species yet unidentified

pimánétòn v to meet, meet with **pimanites** v to join, mend, repair **nimanitésí-àw** n edge

pimánón v to meet

pimípímàtòn v to cause sharp abdominal pain

pimirés v to wipe off with a hand or finger (e.g. food from a plant, sweat from one's forehead)

pipídòn v to be soft (fur, grass, mattress, etc.)

njín *pro* we, us (incl.)

pjíní-nebitín *pro* ourselves (inclusive)

nóbókot^a *n* bowl-shaped cap made of human hair

nóbóot^a *n.* **1** garden camp during harvest **2** deserted homestead

nodód *n* antbear, aardvark (*Orycteropus afer*).

podokole *n. 1* uvula *2* plant species **pódomé** *n* tree whose gummy yellow fruits are eaten raw but found mostly in Turkana country: its

found mostly in Turkana country; its leaves are used for polishing stools, and its wood is used for house poles and carving sticks and hoe handles (*Cordia sinensis*).

pódòmòŋòlè n sweet, yellow maize variety that matures quickly

pódós *n* colostrum, foremilk

pófóm *n* bench

pófunkúwo *n* key

pógóva n guava (Psidium guajava).

nokodopeⁱ *n* grass that grows as a weed and has many roots (*GRAMINEAE sp.*).

Nókodósi n Nyokod'os

nókóìn *n* coin

nókokor *n.* **1** stick ring rolled as a target for spearing practice **2** steering wheel

nókólíkèt a n toothpaste

pokólíp^a n barren, infertile person (or animal)

nókompyútà n computer

pókópo n. 1 cup 2 magazine

pókorimít^a *n* garden boundary (often made of grass and other rubbish piled into rows)

pókorot^a pósomá

pókorot^a n type of dance involving singing and clapping • $Dikwiim\acute{a}$ nok^o , $p\acute{o}korota$ $ng\acute{o}^e$. We used to dance, our dance of singing and clapping. **pókós** n course, seminar, workshop **pókót**^a n court, courthouse **pókóti** n coat

pókotit^a *n* tree whose fruits are eaten by children and whose wood is used for carving stools and wooden containers (*Pseudocedrela sp.*).

pókolokolét^a *n* tree whose large yellow fruits are eaten raw and from which three-legged stools are carved **pól** *n* Gunther's dik-dik (*Madoqua guentheri*).

 \mathbf{p} ólí-deré \mathbf{k}^{a} n small black and yellow wasp

pólí-kàf *n* nettle-like plant whose thorns cause itching and which is eaten by all livestock (*Barleria acanthoides*).

pólí-kīnám *n* dikdik mushroom, with a cone-shaped dome

polodin *n* conflict discord, friction, strife, tension

polódo *n* horizontal ring-beam of flexible sticks that support a hut roof structure

pólóit^a *n* anchor, anchoring object (like a log or rock)

pólój^a n hostel, inn, lodge

polókér n level, line • \mathfrak{D} *kíá bee tsams* \mathfrak{G} , polók*ér-ede-imaa kwátsí-k* e . Well I used to eat, the level (of food) being small.

polórì n lorry, truck
pomokojo n leftovers
pómongó n cassava
pomórótòt^a n African rock python
(Python sebae).
pómóta n mortar

pómotoká n car, vehicle
pómotoká-táká¹ n tire shoe
pómotoké-èkw^a n headlight
pómototó n banana (fruit and tree)
pónomokére n medicinal plant
(Withania somnifera).

 $\mathbf{p\acute{o}n\acute{o}t^{a}}$ n money note

Noŋolebók^a n Nyongolebok

popol n best and/or first portion of meat or beer • *Náa damvsv egant ts'adík*^e, kánéese popol, kkwitese koto ts'adík^e. Before putting it in the fire, the first meat portion is taken out, and then directed into the fire.

pópoté *n* regrown grain (the second time)

póróiro in mold

poroko n skin-and-bones, emaciated animal or person

 $porópú^o$ n ritual organs from the tongue downward (designated for the elders; not including the live, stomach, and intestines)

porótónita n upper arm
porótónití-ém n bicep and tricep
porótónití-óka n humerus
pósókisíka n socks
posokoloké n shorts
pósomá n education, studies

pósomá-ám pópóc

nósomá-ám n pupil, student
 nósomáicík^a n readings
 nósóto n granary cover
 nósukarí n sugar

pòt^a n. 1 outsider friend (from outside one's clan or tribe) 2 brother-in-law (who married your wife's sister) **potánánès** v to be friends with a non-Ik

potánónukot^a v to make frirends (between Ik and non-Ik) • *Poretini potanonukotia nda xonookoni roba*^e. They came on in to make friends with a segment of the population.

pótíkónánès v to be friends with a non-Ik

potóbòr n seasonal swamp **potókósit**^a n tall column of hair colored with red clay

notolim *n* metal prying bar used in roadwork to break apart rocks

nótoodó *n* curve-necked cane (preferred by Turkana women)

pótorós *n* pants, trousers

pótóts *n.* **1** torch, flashlight **2** herpes of the lips ("red like a torch")

pótsorón n latrine, outhousepóvakádò n avocado (Persea americana).

pówodí *n* seed-butter (a mixture of peanut and simsim), tahini

μόδόka *n* broth gravy **μόδοό** *n* lentils

μοσόkέ**t**^a n vertical ridge

podóla n dollar

nodorocá *n* bridge

pófók^a n fork

ηοkό**d**έ**t**^a *n* handle

nókodoonór *n* bird species yet unidentified

nókokor *n* chicken

nókokoró-ím *n* chick

nókokoró-hó *n* chicken coop, henhouse

pokolober n stick ring used by young boys for spearing practice

ποκόμέτ^a *n* forceps, pliers

nokoona n corner

ηόkόpὲ *n* gorge, ravine

pókudəmótù n skunk-like animal that catches prey with its anus

ງາວ໌kວ໌າງ n sacred tree where ceremonies like /itowees/ are held

pololot^a n okra

nómokosá *n* error(s), mistake(s), sin(s) • *Kvtía nómokosóo ts'oo isi?* I wonder of what this may be an error?

pómokosá-àm n criminal, offender, wrongdoer

nomoránón v to be impudent, insolent

μόŋɔmδέ *n* razorblade

pɔŋɔ́rɔ́mɔ̀n v to be dirty (e.g. an unwashed dish)

μόŋɔtsán *n* pandemonium, panic **μόρόc** *n* wallet

papadε gábangkat^a

popodε n meat left on freshly skinned hide

pópodokó *n* cleg (brown biting fly) (*Haematopota sp.*).

 $\mathbf{p\acute{o}pokoca}$ n false information, false testimony

popol n external oblique muscle (that runs from the upper thigh to the lower ribs)

popótáyà-àm n slave

¹**Nɔrɔbat**^a *n* Nyorobat clan

²**Nɔrɔbat**^a *n* Nyorobat

Norobatí-ám *n* member of the Nyorobat clan

Nórócom *n* Nyorochom

poroko n famine, starvation • Ta-wáná porona robaka a , detukoo po-rokoodka a . The drought is afflicted the people, and it brings famine.

poron n drought • Tawáná porona robak^a, detukóo porokoók^a. The drought is afflicting the people, and it brings famine.

 \mathbf{p} ósóda n carbonated drink, pop, soda

posokatá n cigarette, smoke **pósóla** n solar panel

nósóókat^a *n* deep hole for trapping large animals (long and narrow, covered with sticks, grass, and soil)

ກວ່ຣບmár *n* nail

 pot^a n. 1 men 2 husbands pótodopá n small oil lamp

pótsóβε *n* decorative cap made of giraffe-tail hairs

 ${\mathfrak p}$ э́tsэ́ ${\mathfrak b}$ itsə ${\mathfrak b}$ a n assortment, hodgepodge, melange, mixture

μυπέs v to long for, wish for

nometés *v* to choose, decide on, select • *Iomeidoo param, enukoidik^e, nomeidok^o.* You'd get a girl, seeing her, and make your selection.

pometésá gúró^e v to admire, be attracted to • *pometáá gúróa ýcie ntsí-* k^a . I (my heart) desires it.

μόμέs *v* to collect and remove (e.g. soil or rubbish)

μόμέsυkot^a ν to pick up and move (e.g. grain, rubbish)

ησηετέs ν to gather up

ŋabér *n* rib

ŋabérá ƙwàzà $^{\varepsilon}$ *n* side part of clothing

ŋábered^a n flank, side part
ŋabérí-òk^a n rib bone

 \mathbf{n} **abèrikà-dè** n base of rib where it joins the backbone

 \mathbf{n} **n** rib meat

ŋabéríkìn *n* flat side parts

 \mathbf{n} abér n on the side, sideways

ŋábès *v* to dress, put on, wear

η ábεs σ k ο t^a v to complete, finish

ŋabit^a *n* beads

ŋábitetés v to dress, dress up

nabóbò-ìm *n* bastard, illegitimate child

ŋabóbò n danceground

ηábənʊkət^a 1 v to be completed, finished 2 v to be enough

ŋabiŋábón ŋárəpiyé-ékw^a

ηaδιηáδή ν to burn (of the eyes when something foreign enters them)

ກຸລໍຄີວ່າ *v* to burn (of eyes when sth. enters them)

ŋábóɔla n cent
ŋábutús n boot

ŋáɓʊʊrá *n* modern leather shoe

ŋadétá *n* sandal, slipper

ŋáítò n porridge

ŋákaítá-kák^a *n* potato leaves

ŋákiswahílì-tòd^a n Swahili

ŋakıβʊk^a n yogurt

 \mathfrak{g} ákiran n designs, emblems, etchings (e.g. on gourds according to Ik clan)

ŋálàk^a *ideo* for nothing, in vain • *Isio óídee ncia ŋálak*^a? Why do you call me for no good reason?

 \mathfrak{gal} épán n fresh milk

ŋalólómòn v to be toothless • \mathcal{J} alólómaakát, biraa kwaitíná iyá d^e . They are toothless, with nary a tooth.

ŋálómóyá n small plant whose roots are shelled and eaten (baboon also like them) and whose leaves are sour like tamarind (*Oenanthe palustris*).

ŋalú6^a n. 1 soft fruit of the ts'ɔkɔ́m tree 2 toothless gums • Mıta aka ŋa-lú6.

ŋám n sorghum
ŋàm ideo abruptly, suddenly
ŋámá na buɗám n sorghum variety
with black seeds

ŋámá na bets' *n* sorghum variety with white seeds

námá na diw *n* sorghum variety with red seeds

ηamarσwáὲ n millet beer

namíá n hundred

namınámón v to rush into things (eating, talking)

namírò n moist fermented flour namólól n leather strips from a sacrificial animal slaughtered as atonement for killing a human being; the killer wears them on the forehead and limbs

namur *n* common duiker (*Cephalophus grimmia*).

ŋàn pro each other

ŋápámòn v to open, open up

ŋáɲέs ν to open

η
áμέsì-àw a n gun safety lever

 \mathfrak{gape} so ko t^a 1 to open 2 v to uncover \mathfrak{gape} tes v to open for, open up (this way)

 $\mathfrak{gapós}$ *v.* **1** to be open **2** to be public $\mathfrak{gapok\acute{o}^{i}}$ *n* white leather legging (from knee to ankle)

ŋápʊp^a n dry fermented flour
 ŋarábámòn v to be rough (landscape, sandpaper, any surface)

ngaríám *n* dark rust-colored iron stone (ground up and mixed with butter to dye one's hair)

náropiyá n money náropiyé-ékw^a n coin η arúxánòn η íkiswahílì-tòda

narúxánòn v to be coiled loosely **ηεlέs** *ν* to chip, dent (like loose feces, or a snake) . $\eta \acute{\epsilon} r$ *n* five-pronged mingling stick Nts'ákéta narúxánik^e. Then he (often made from the rukúdz tree) pooped a loose pile. 1 sibling 2 cousin n. ngó-ím **narσdòn** *ν* to be gravelly (son/daughter of my father's **ηάsεntá**^I *n* cents, shillings brother) **ηάsεntáì-èkw**^a *n* cent, shilling **ngó-nébitín** *n* ourselves (exclusive) Nasεp^a n Ngasep **ngúf** *n* power, strength **násír** *n* decoration **ýguruwó**ⁱ *n* hog, pig nasíkáárì-àm n guard nibóóì-àm n loader ηátámεta n mind, thought **níbúkúì-àm** *n* foreigner, outsider natión v to run **Nídóniro** *n* Nyangatom **nátiónis** *n* difficulty **níeburái-ik**^a *n* Hebrews η atítésvk t^a v to send off running **níepesó-ík**^a *n* Ephesians nàtòn v to run (a certain direction) *n* builder, mechanic, nífundí-àm **ηatɔnʊkɔt**^a ν to take off running handyman of any kind **nátɔɔsa** *n* dried meat **nígalatía-ik**^a *n* Galatians nátube n gourd leaves (fried and **niites** v to grease, lubricate (with loeaten) tion or oil) **nátur** *n* flower **niitésúkot** *v* to grease up, lubricate **nawíl** *n* chaff dust **níjokopí** *n* navigational disorienta**nawiles** v to chance, come across, tion happen to see • Ikatıdaa ŋawılɛsa su**ŋíkácolí-tód**^a *n* Acholi language gurikee dii ni? Have you ever tried níkadiidí n red-cheeked cordonto come across those spirits? bleu (*Uraeginthus bengalus*). nawíón v to be ajar, open (door, jer**níkatikisítà-àm** *n* catechist rycan, window) **níkátsolí-ám** *n* Acholi person naxétón v. 1 to be frightened, startled 2 to cringe, flinch **níkiristóì-àm** *n* Christian **ηαχιτετέs** *ν* to frighten, startle **níkiristóìnànès** *v* to be Christian **ηαχόb**^a *n* placenta **níkísila** *n* lawful existence, peaceful **nazul** *n* coagulated blood, grume society **ηεlέmέtòn** ν to chip off (e.g. the edge n Swahili lanníkiswahílì-tòd^a of a pot) guage

ŋíkolosá-ik^a Ŋíbóŋərəna

níkolosá-ik^a n Colossians **níkorínto-ik**^a *n* Corinthians **Níkósowa** *n* Buffalo age-set (#10) **ŋìl** *n* gizzard nilébúì-àm n. 1 government lackey working to pay off tax debt 2 servant, slave nilébúìnànès n. 1 to be indentured to pay off a tax debt 2 to be enslaved **nilééts** *n* shame **niléétsì-àm** *n* shameful person niléétsìnànès v to be ashamed, embarrassed **nímaalímù-àm** *n* teacher nimánétòn v to meet, meet up Nímarabúì-àm n Arab **nímeniní-ám** *n* Mening person **nímeniní-tód**^a *n* Mening language **Nímérimon** *n* ostrich age-group **ŋímiiɗí-àm** *n* Indian Nímorokólé n charismatic, Pentecostal Christian, 'born again' **ŋimúganɗáé-tòd**^a n Luganda **nímúí** *n* twins η ímusukúì-tòd a n English language **nímutsurúsì-àm** *n* hawker, peddler, trader nínankólé-hyó n Ankole cow **Nínátuno** *n* Lion age-set (second oldest Ik age-set, #2) Nínólenan n Gazelle age-set (11th and last Ik age-set) η iòn ν to have moisturized, sleek skin (from sweat or smearing oil)

Níóyatom *n* Nyangatom **ŋípákásí-àm** *n* servant, slave nírés v to rake, sweep (e.g. trash, rubbish) Niriko n Ngiriko **nirotsánón** *v* to be tan, tawny **nirúkóìnànès** v to live like bandits (e.g. off of stolen food) Nisírá^I *n* Leopard age-set (#7) **nítéburí-ám** *n* Labworian, Thur person nítéburí-tód^a n Ethur language (of Abim) **nítépes** *n* Tepeth people nítépesí-tód^a n Tepeth/Soo language **nítesalóníka-ik**^a *n* Thessalonians **nítésó-àm** *n* Teso person **nítésó-tód**^a *n* Ateso language **nítsadénìàm** *n* witness **nítsen** *n* curses **nits'e** *n* small white mushroom that is dried and then boiled in soup; said to taste like meat nítúkoⁱ *n* Zebra age-set (#4) **nítúrumú-ám** *n* slanderer, treacherous sower of dissension **níyudáí-àm** *n* Hebrew person **ŋíyuɗáí-tòd**^a *n* Hebrew language **níbalel** *n* brown edible mushroom **ηίβarεn** *n* flocks, herds, livestock **níbókora** *n* Bokora **Níbónorona** *n* Ngib'ongorona clan

Ŋíbóŋərəná-ám ŋítésʊrə

ŋímaláíkàn *n* angel

Níb \acute{o} noron \acute{a} - \acute{a} m member of the Ng'ib'ong'orona clan **ηίσετερά** *n* drivers η í**d**ɛrɛpáì-àm n driver **Ŋídótsa** *n* Ngid'otsa clan Nídótsá-ám n member of the Ng'id'otsa clan **nídvkan** *n* African fan palm, or Borassus palm, a palm with a deep taproot and whose fruits are eaten; its branches are used as sleeping mats and for house building nígiríkì-àm n Greek person **ŋígɪríkì-tòd**^a n Greek language **ηίισέs** ν. 1 to rub 2 to rub off **ηίισέsì-kwàz** *n* cleaning cloth ηίτα ές ές ές 1 ν to clean off, wipe off 2 v to cancel **ηίίσετέs** ν to clean up, wipe up **ŋíídɪŋa** *n* Didinga people **ŋíídɪŋá-tód**^a *n* Didinga language níídítésvkət^a v to cause to be canceled ηίkadερίdέρ a n fleas **níkafírì-àm** *n* unbaptized heathen, pagan

ŋíkalʊtᡠrɔ *n* small unripe pumpkin

nılínílánón v. 1 to be cut in pieces

2 to be sectioned (like people walk-

ηίmáarɔ^I *n* small plant whose roots

are dug up and eaten raw (Stath-

mostelma peduncalatum).

ŋíkátapő-ám *n* Napore person

ηίmambʊ́sì-àm *n* prisoner Nímariokót^a n Blood Struggler ageset (the oldest, #1) **ŋímókóka** *n* young men **ŋímókɔkáám** *n* young man nínampárày-àm n LCI guard (who used to assist in tax collecting) **nínanívá-àm** *n* Nyang'ia person **ηίηαηίγά-tòd**^a *n* Nyang'ia language n Sudanese rebels that Ninénév^a used to live on mountains Lomil and Zulia in the late 20th century nipótáì-àm n slave η ıpótáìnànès v to be enslaved, in slavery nípyà n new • Méese kúrúbada ni mīta nípya. And then new things were given. η**ípyεn** n elemental spirits, nature spirits ηι**ríbímòn** *v.* **1** to be stubby (e.g. of maize kernels or teeth) 2 to have stubby teeth **ŋírɔmánɔ́ni-ik**^a n Romans **nísaakóli-ik**^a n Toposa people **nísil** *n*. **1** silk, silky hair **2** nerve **ŋísɪlám** *n* Islam **Ŋísɔɔkól** *n* Nyangatom nísórok^a n youth η ísórokó-ám n youth (pl.) **Nísomálì-àm** *n* Somali person **ηίτέsʊrɔ** *n* plant that resembles a banana but is inedible: its small black seeds are used as beads

ing in groups)

Ŋítíɪraá- ŋókí-cikw^a

Ŋítíıraá- *n* Umbrella Thorn age-set (#3)

Ŋɪtɔ́mέ *n* Elephant age-set (#5)

 \mathfrak{n} itsan n hardship, problems, troubles

ŋítớmìk^a *n* bedbug, chinch

Ŋíwápεtɔɔ́- *n* Eland age-set (#6)

ŋɪxás *n* force, power, strength

 \mathfrak{g} ixítésvkət^a v. 1 to harden 2 to strengthen

 \mathfrak{gix} \mathfrak{d} \mathfrak{d} \mathfrak{d} to be strong 2 to be hard 3 to be expensive

ŋıxəna iká e v to be hard-headed ŋıxənʊkət a v. 1 to get harder 2 to get stronger

nízès v to signal (e.g. by coughing or clearing one's throat)

 \mathfrak{g} ízìmòòn ν to always respond harshly

ýk^a *pro* I, me

ηkadεεdέ¹ 1n sparks 2n gold flecks ηkáítetés ν to awaken, wake up

Ńkaleesó *n* Ostrich age-set (#9)

 $\hat{\mathbf{j}}$ ka $\hat{\mathbf{j}}$ oka $\hat{\mathbf{j}}$

 $\hat{\mathbf{j}}$ karakocó $^{\mathbf{i}}$ n bottlecap game

ŋkayóón *v* to get up and move over

 η kéétòn v to get up, rise, wake up

 \mathbf{n} \mathbf{n} madness

ŋkóón *v* to get up, stand up

Ŋkóryó *n* Giraffe age-set (#8)

nkólí^a *n* fish

nkúlák^a n name Karimojong and Turkana call the Ik

ŋkớjít^a n chyme

ŋkwáŋá¹ *n. 1* aluminum, aluminium *2* aluminum lip plug

 $\mathbf{n}\mathbf{k}\mathbf{a}\mathbf{k}^{\mathbf{a}}$ 1 v to eat 2 n food

nkáká dadee dakú *n* eating honey in the tree (which is taboo)

ŋkáká komúnióe n Holy Communion

ŋkáká kolóm^o *n* eating with a spoon (taboo for children)

 ${\mathfrak y}$ káká na baratsó
e $\,$ n breakfast

ŋkáká na wídzò^e *n* dinner, supper

ŋkáká-ày^a *n* dining area, eating place (e.g. at a campsite)

nskásá-hò n. 1 camp kitchen 2 cafe, restaurant

 $nkáká-kwèt^a$ n right hand

 \mathfrak{g} \mathfrak{k} \mathfrak{a} \mathfrak{k} \mathfrak{a} \mathfrak{b} \mathfrak{e} \mathfrak{e} \mathfrak{r} \mathfrak{e} \mathfrak{r} \mathfrak{e} \mathfrak{e}

 \mathfrak{g} kákésukot^a v to devour, eat up

ŋ**ƙáƙítetés** v to feed

n edible, victual

ŋkέs ν to eat

ŋkıtεtέs ν. 1 to feed 2 to charge

nkwa^a *n.* 1 traditional healter, witchdoctor 2 maize deformity in which the cob grows with several fingers

 $\mathbf{nodolomon} \quad v \text{ to gimp, hobble}$

ŋók^a n. 1 dog 2 poor person 3 term of direspect ("useless like a dog")

 \mathfrak{g} ókí-cikw^a n male dog

ŋókí-èts' ŋún

ŋókí-èts' n. 1 doggy do, dog poop 2 earwax

ŋókí-ìm n puppy, whelp ŋókí-ŋwa n bitch, female dog

ŋókí-tsùts *n* dogfly

 \mathbf{n} ókínànès v to be poor, povertystriken

ŋoléánètòn v. 1 to be white-faced 2 to be completely bald 3 to be tree-less

norokánón *v* to be black-white spotted

 \mathbf{y} or \mathbf{y} to be black and white spotted

norótsánón *v* to be filthy, putrid (water, wounds)

Noya n Ngoya

 η óziés v to show an evil eye

n *n 1* your mother *2* your aunt (father's brother's wife)

ŋɔ́-fɔ́dɔ́ɔ̀ n your mother's loincloth! ŋɔ̂fo ideo wide-eyed • Isio góné-sídee ŋɔfɔ'. Why are you looking around wide-eyed.

ກຸວຄິວ່ຕີ ν to look guilty, wide-eyed ກຸວໍຄິວ່ກ ν to look guilty, wide-eyed

ηόές v. 1 to grind 2 to digest

ησε**sí-gwàs** *n*. *1* grinding stone *2* grinding mill

 \mathfrak{gof} is \mathfrak{so} to gobble down (food, esp. to prevent others from getting your share)

ກວ**ítésʊkɔt** *v* to make a new bride grind grain so as to incorporate her into her new family

 \mathfrak{g} 55s v. 1 to be ground 2 to be digested

ŋɔʻzzekuʻo n your mother's privates! ŋɔr n. 1 colored clay, ochre 2 color ŋɔra budʻam n black clay

 η ora na $\mathbf{diw}^{\mathbf{a}}$ n red clay

¹**ŋɔrɛ̃-ám** *n* Turkana person

²ŋɔrɛ́-ám n Turkana person (who wears a mud headdress)

ηστιτετές ν. 1 to besmear with clay (to mitigate impending misforture) 2 to paint

 \mathfrak{g} \mathfrak{g}

ŋɔrɔ́n v to have done already, earlier **ŋɔrɔ́nɔ́mɔ̀n** v to be soiled (from dirt or food)

ŋɔ́rɔ́rɔ̀n v. 1 to snore 2 to growl 3 to purr

 $\mathfrak{y}\mathfrak{p}\mathfrak{t}^a$ *n.* 1 cow dung, manure 2 millet heads when they turn brown and curl

ŋɔtsésí- v to hold onto, be stingy with

 \mathfrak{y} òtsòn v to be tied tightly, 'ununtyable'

ŋόzὲs ν to glare at, glower at

ŋɔʻz $\hat{\epsilon}$ s \hat{i} - \hat{a} m n one who bewitches by staring

ŋɔ́zɪnɔ́s v. 1 to stare face-to-face 2 to give an evil eye to each other

ŋués v to struggle for, struggle overŋuésí-àm n robber

Nuésí-ìkà sèà^e *n* Blood Struggler age-set (oldest, #1)

ŋún *n* rope

ŋurúmétòn ŋwáátìnànès

ŋurúmétòn v. 1 to be cut off 2 to end
ŋurúnúnètòn v to sprout up (of
many things, like grass)

nurutiés *v.* **1** to cut up into pieces **2** to adjudicate, judge, solve

ŋurutiesá tódà^o *n* consonant

ŋurutiesí-àm *n* judge

ŋurutiesí-ama mɛná $^{\varepsilon}$ *n* councillor, official

ngurutiesí-ama tódà^e *n* elder, officer (in the church or community)

ŋurutiesí-ícíká tódà° n consonants **ŋurutiesúkot**^a v to adjudicate, judge, solve

nurutiós *v. 1* to be divided up *2* to be half-striped

ŋusés *v* to grab, snatch

ŋusésúkot^a v to grab, snatch

nusetésa así v to hurry over this way

Nusuman *n* Ngusuman

núupé-ík^a n Pokot

ŋʊᠪᡠdòn *ν* to be breakable, brittle (like a dry stick)

ŋʊဴdʊဴŋʊဴda n tadpole

ŋυdʊŋᡠdɔ́n *ν* to wriggle (like lizard, snake, tadpole)

ŋʊɗśsśmòn v. 1 to be short and flat 2 to be squat 3 to be born without limbs

ŋʊmʊ́ŋʊ́mánón ν to be chunky, crumby

n or n cane rat (*Thryonomys swinde-rianus*).

Norak^a *n* Ngurak, a huge boulder in the east, near Mukulit

ŋσrés v. 1 to cut, cut off 2 to break (e.g. a rule or law) 3 to cross 4 to judge, adjudicate

ŋʊrésà ìtsìkà $^{\varepsilon}$ v to break the law ŋʊrésí-àm n breaker (e.g. of the law) ŋʊrésókət a v to cut away, excise ŋʊrɛtés v. 1 to cut up 2 to analyze,

ηστετεsí-àm n judge

interpret, judge

ກູຮາຈ໌s v to be broken, cut

ŋʊrᡠmón *v.* **1** to break, get broken **2** to go broke

ŋʊrómóna ƙwaaté° *v* cessation of childbirth, menopause

ŋʊrʊ́ŋʊ́ránón *v* to be all broken or cut up

ngororónón ν. 1 to sprout (of leaves) 2 to regrow, of hair

ŋʊrósá n hardwood tree with black wood that burns well (*Haplocoelum foliolosum*).

ກູຮາຮ໌ໄຮ໌ຫລ້າ v to be short

ηόz
ománón ν to bicker, squabble

ŋwa *n* female (animal)

ŋwáát^a *n.* 1 his/her mother 2 his/her aunt (father's brother's wife)

 \mathbf{y} wááta da \mathbf{y} áe n white-ant queen \mathbf{y} wááteda \mathbf{g} wasáe n lower grinding stone (on which the thing being ground is lain)

nywáátìnànès v to be motherly, be a mother

ŋwan oetés

ŋwan *n* garden cultivated for more than one year

ŋwaníŋwánıtés v to better, improve slightly

ŋwanɪŋwánón *v* to be average, mediocre, so-so

ŋwaxás v disability, lameness

 \mathbf{y} wàx \mathbf{v} v to be crippled, handicapped, lame

ŋwaxɔna ekwitíní *v* to have poor eyesight

ŋwàxònì-àm *n* cripple, disabled person, lame person

óbìj^a n black rhinoceros (*Diceros bicornis*).

óbijo-ets' *n* vine thought to grow where rhinos dropped their dung; its fruits are made into calabashes (*Lagenaria sphaerica*).

óbìjò-kwàts *n* wild gourd, extremely bitter and inedible and without use

óbìjò-òz *n* tree whose leaves rhinos like to eat and whose bitter bark infusion is drunk as an anthelmintic (anti-worm) drug (*Albizia anthelmintica*).

obólén n. 1 hip 2 eastern rains

obólénì-òk^a *n* lower hipbone (greater trochanter)

òbà *interj* folks, people • *Oba, isio bitia sábúnósítâd?* You people, what are you killing each other?

Océn n Ochen

 $\hat{\mathbf{o}}\mathbf{d}^{\mathbf{a}}$ *n* ford, river crossing

ódàtù n all day

ódeedóó n on that day

ódèèkw^a *n* ford, river crossing

òdiòs *n* crowd, multitude • *odiosa róɓa*^e crowd of people

ódo° *n* at daytime

ódoo birir *n* midday

 $\acute{o}d\grave{o}w^a$ n day

ódowa ná ze *n* big day, holiday

ódowicíká ki nuu ki *n* long ago (those days)

ódowicíká ni kom *n* a long time (many days)

ódowicíká ni kwaď^e n a short time (few days)

ódowicíkó ni *n* nowadays, these days

ódowicíkó ni kəna n these very days

ódowicíkó nuk^u $n \log ago$ (in those days)

 $oldsymbol{odz} n dry season$

ódza-didí n light rain at the beginning of dry season

ódzà-kàk^a n dry, crackly leaves (e.g. of dry season)

ódza-tsóy^a *n* dry season

òdòmòr *n* male bushbuck (*Tragela-phus scriptus*).

óés v. 1 to call 2 to invite 3 to name **óésa édie imá** e v to name a newborn child

óésés v to call repeatedly (e.g. for help)

oetés *v* to call (here, this way)

ofur oríáéní-tòd^a

ofur n. 1 bag, pouch (traditionally made of leather) 2 pocket
ofura na jírì n back pocket
ofura na wáxì n front pocket
ógodés v to keep aside, put away, store

ógodesam n leftovers
ógodésúkot^a v to put aside for later
ógoés v. 1 to leave 2 to exempt, excuse 3 to renounce claim, concede
4 to forgive

ógoós v to be exempt
ógweésì-àm n judge who pardons
óì-dìkwòn v to sing while dancing
óímós v to call each other
óísiés v to keep on calling
okílóŋór n queen bee

ókísèn *n* auction, market • *Daa noo ínwá nuu kamíko dii jn, kutianée taa iya ókísen.* The animals in those years too were nice; they used to say there was an auction for them.

ókò *adv* apparently, seemingly, it seems

okésúkot a v to keep back ókírot a n bird species yet unidentified

olíbó *n* free-loading, sponging (getting things without working for them)

òlìòt^a *n* alpha male baboon (with females and young)

olódòn 1 v to be lightweight 2 v to be easer, enthusiastic 3 v to be easy to manage

omén n barb, spike (used in a spike trap)

on *n* old, vacant village; ghost town
 oní-áw^a *n* abandoned home

opan *n* sorghum variety with big, yellowish seeds

onerep^a *n* rufous beaked snake (*Rhamphiophis oxyrhynchus*).

òŋòr *n* elephant (*Loxodonta africana*).

Òŋòrì-àw^a n Ongori-aw
oŋori-dεrék^a n big black wasp
Oŋori-ik^a n Elephant age-set (#5)
oŋori-kɪnám n elephant mushroom,
with a broad, flat top

òŋòrì-kù *n* elephant grass, used for thatching (*Panicum maximum*).

òŋòrì-kwàts n elephant urine plant,
with no known uses (Satureja sp.).
òŋòrì-kwày^a n elephant tusk, ivory

òŋòrì-kwèt^a n. 1 elephant trunk
 2 digger, excavator

oŋori-ŋwa *n* female elephant Òŋòrì-pàkw^a *n* Elephant Cave (at the base of Ŋurak Rock)

Oŋori-sabá *n* Elephant River (near Pire and Losolia)

oŋori-taƙá^r n elephant-leather shoe
Oŋóríz n Ongoriz
òrègèm n lone male baboon
Órí-bò 1 n Ori-b'o 2 n Ori-b'o
Órí-bo-sabá n Oribo River
oríá^e n Muslim (Arab or Somali)

oría
éní-tòd a n Muslim language (Arabic or Somali)

òrìkìrìk^a akáts

òrìkìrìk^a *n* large object (esp. a house, rock, or tree)

oromén *n* bateleur (*Terathopius ecaudatus*).

orómó *n* green-pigeon (Bruce's and possibly African) (*Treron*).

òsòròs n barren, infertile person

osorosánón *v* to be barren, infertile

otés v. 1 to pour into 2 to put in a hole (e.g. poles for a fence or house) 3 to brew 4 to have an abortion 5 put on, wear (many beads) • Otini kótó ŋabitia hyvkómíkak[£]. Then they put a lot of beads around their necks. 6 to thank someone for helping in the garden b 'pouring' a portion of the grain for them

otésúkot^a v to pour into

otetés v. 1 to pour into, pour out 2 to miscarry

otí *interj* whoa: expression of awe or mystery

otsés v to climb

otsésí-ama haúì *n* hyena-riding wizard (esp. the Dodoth)

otsésúkot^a v to climb up

òtsìbìltsìbìl

òwà *n* berry from the 'tsum' tree whose yellow seeds and leaves are edible

oyón n hyena species

5b^a *n* cheek (inner and outer)<*PNS* **b*\overline{o}\$ 'face'

óbèr *n* plant whose leaves are cooked as a vegetable and whose

seeds are eaten raw or fried or mixed with honey (*Hibiscus cannbinus*).

óbèrà-kàk^a *n* leaves of the Hibiscus cannabinus plant

5bès v. 1 to occupy (e.g. with your body or your loud voice) 2 to speak loudly

 $5d\delta k^a$ n. 1 gate 2 patriclan 3 chapter δf n cough

 δ **fà-gwà** *n* bird species yet unidentified

ofódòn 1 v to be lightweight 2 v to be easy

òfòn ν to cough

oforok^a n. 1 dry honeycomb 2 eggshell

 $\partial g \hat{\epsilon} r$ *n* male monkey (of any kind)

ogera-ŋwa n female monkey (of any kind)

ogon *n* shrub whose red or yellow berries are eaten raw, whose switches are used in building, and from which walking sticks are made (*Gweria tenax*).

5j^a n. 1 wound, sore 2 knot in wood5já-ìm n blister, small sore

óiá-tàs n scar

5jítíní-cemér *n* small plant with milky sap that is applied to wound in order to dry them out (*Becium sp.*).

 $\mathfrak{o}\mathbf{k}^{\mathbf{a}}$ n bone

oka ikáe n skull

okitín *n* skeleton

ɔkóts *n.* **1** step, stride **2** meter, yard

olí pawpáwón

olí *n* millet-like grass whose seeds are ground into flour

olir *n* bush hyrax (*Heterohyrax bru-cei*).

ɔmɔ́x *n.* 1 peel 2 crust, scab

on *n* noxious odor, foul smell, stench

• Gaana əná bi. Your stench is bad.

α n noxious smell, stench

Onjor *n* Ongor

əŋśránètòn *v* to be brown, gray, gray-brown

Ópʊs *n* Opus cliff

əríy
5 $\,$ n bird species yet unidentified

Oróm *n* Orom

oror *n* large stream, small river (and associated ravine)

ɔtá¹ *n* rainy season

5z *n.* 1 bottom 2 orifice (esp. vagina for women and anus for men)

 $\mathbf{\dot{5}z\dot{a}}$ - $\mathbf{\dot{a}k}^{a}$ n bottom opening

 $\mathbf{\acute{o}za}$ - $\mathbf{\acute{h}\acute{o}}$ n anal sphincter

ózà-sìts' *n* pubic hair

όzὲdà mès
ὲn bottom layer of beer pààdôk° *ideo* sound of a gunshot

pàài ideo very slowly

Paalakán n Paalakan village

pádèr n Catholic priest

Pádèrè-hò n Pad'ere-ho

padókómòn *v* to be caved in (e.g. one's stomach)

pàdw *n* small cave (often used for secret storage)

pákà prep until

pakámón v to split in two

pakatiés *v* to cut, split (e.g. a tree into planks)

pakés *v* to bisect, dissect, divide, split in two

pàk¹ ideo pure white<PNS *bà:k¹
>PSNil *pak 'to shine brightly'

pakó-ícé-ŋám *n* sorghum variety grown by the Turkana, with white stalks, stems, and seeds

 $\mathbf{pak\acute{o}\text{-}ic\acute{e}\text{-}t\acute{o}d^a}$ n Turkana language

Pakó-sábà n Pako-saba

pakw^a n. 1 cave 2 storage place

pakwá-ákw^a n cave interior

pakwá-ám *n* Turkana person

pakwá-ásák^a n cave entrance palórómòn v to be bald on top

Palú n Palu

Palúù-kù6^a n Paluu-kub'

pànèès *n* young, unmarried boys/men

pápà *n* pope

papadós *n* small portion hidden from others (e.g. food)

parīpár
ón v to gleam, glisten

pásìnànès v to be useless

pásìtà n pastor

páupáw^a *n* bees that scout out sources of food and water

pawpáwón v. 1 to feel parched, thirsty (e.g. after eating honey and then walking in the sun) 2 to dread, feel dread (e.g. over a bad premonition)

Pelén podetés

Pelén *n* Pelen **pelérémòn** *v* to be squinted, squinty penitésìyà n penance Pétèrò n Peter pedépédánón v to flap, flutter (wings, for not for flying) pε dε p έ d j n v to flutter (of hearts, wings) **ρεέηέmòn** ν to walk in a smallbuttocked way pelédòn v to be precariously slippery, slick **pέlέdèk**^a *n* long-leaf tobacco pelémétòn v to appear, emerge pelémóna fetí v sunrise **pεntεkóstè** *n* Pentecostal pès ideo exploding (in sound or effect) • Kotəə náréma pes. And then insecurity just exploded. peselam n chip, small piece pésélam *n* chip, small piece **peseles** v to chip, break off a small piece **pεsέmétònì**- *ν* to crumble off pesépésánón v to be crumbly (e.g. biscuits, crackers) pidés v to pass through, traverse **pidés** *v* to invade, penetrate **Píipí** *n* Piipi pikódòn v to be worn smooth (of Pilípo-ik^a *n* Philippians pilís n tag **pír** *ideo* glittering white **Píré** *n* Pire (an old Ik center on the northern slope of Morungole) pirídòn v to gleam, shine (like a bald head) piripírón v to gleam, glisten pítⁱ ideo all • Bitsetáa bee roba díí píti. Those people all died of recent. *Iwéélánukota kótó Ika pítⁱ*. So the Ik all disperse. pìùù ideo sound of bullet passing pìc ideo very full pɪdídòn v to be sleek (like a cleanly shave head) **Pılemón**è *n* Philemon Pílíkìts n Pilikits (mountain near Kaakuma) pılírímòn v to have a lazy eye (looking in a different direction) pılódıtésőkət a v to smoothen out pıládàn v to be smooth pìù ideo liquidy (esp. of diarrhea and vomit) piris ideo coming out, emerging, popping out (e.g. pus from a wound, an animal from a thicket) pìrrr ideo too hot **pìs** *ideo* sound of teeth or weapons puncturing flesh

podés v to husk

podetés *v* to husk, shuck

ground, river stones))

up all that meat.

pílè ideo all, completely, totally • Á-

ts'ókətımaa ema díí píle. And we ate

pokés purutél

pokés *v. 1* to wedge, get stuck (e.g. what mud does to a vehicel) *2* to break off (a large piece of)

poketés *v* to break off

pókíetésá asíé kédie kɔn *v* to gather oneselves in groups

pokódòn *v* to be breakable, brittle **pokómón** *v* to break off

pólìs *n* police

Popá n Popa (a hand-dug well with run-off from Mt. Lotim)

pórón *v* to go on, proceed

porór *n* nearly ripe crops (maize, millet, sorghum)

pòròt^a *n* bent stick used to remove flesh from inside a gourd • *Náa cɛ-mídiɛ gógeso kaŋɛree ni, káwéiduo porot^a, pulíduk^o, pulitííkoiduo kaŋɛ-r. When you're working on these gourds, you cut a bent stick, you pierce (the gourds, with it), and you poke multiple holes in the gourds.*

poxés v to peel

poxésúkot^a ν to peel off

poxódòn *v* to be outgoing • *Isio tóidee poxopoxopox?* Why are you chattering away like that?

pớdề n small Japenese car (e.g. Toyota Corolla) • $b\varepsilon k \acute{\varepsilon} s \acute{a}$ pɔd ε pɔd ε pɔd ε pɔdódòn v to be agile, nimble, spry pòpòs n lizard (in general)

posókómòn *ν* to be clumsy, clunky (due to big size)

potódòn v to be slick, slippery (e.g. a slimey, wet rock)

pùà ideo sound of cutting a treepudádòn v to be dry and dusty

Puďápúď^a *n* Puďapuď

pukés v to overturn (sth. solid, like posho from a pot) • *Pukese tóboŋa gwaríe dómá* e . And the posho was turned out on top of the pot.

pukésúkot^a v to overturn, turn out (anything non-liquid)

puketés *v* to overturn, turn out (sth. solid like posho)

pùk^u ideo. 1 plop! (sound of something solid being dumped out)
2 whack! (sound of hitting or beating)

pulés v to make a hole in
pulúmétòn v to come out, emerge
pulúmítésúkot^a v to make to come out, take out

pulúmón *v* to exit, go out

pulutetés *v* to bring out (esp. newborn twins out of the hut)

pulutiés v to perforate, pierce, punch (e.g. ears or eardrums)

pulutiesí-àm *n* driller, piercer (e.g. of ears or wood)

púrurú *n* measles

pùrùs *ideo* sound of weapons stabbing deeply • *Arútuo bīsītíná purus, purus, iwónimak*°. The spear made a 'quich, quich' sound and we yelled triumphantly.

purutél *n* friar, monk

pùs Raraan

pùs *ideo* sound of posho falling on the ground

Pútá n Puta

puurú *n* chicken pox

púùs n housecat (Felis libyca).

puusúmòn *v* to be dwarfish, midget (with poochy belly and rear)

Polokól n Pulukol

pón *ideo* a lot, really • *Tokobesata pun!* They are digging a lot!

pờnờk⊠ ideo flat to the ground • Enia kona jirokue todoye ncia kopukopu kije punuk. I saw a sharp stick land in my ankle (pinning it) flat to the ground.

poŋórómòn *v* to be stubby, tubby (a round gourd or bushpig)

purákámòn v to be dry in the mouth (resisting saliva or water)

poránámònì- *v* to be moistureresistant, non-adhesive (like some foods in the mouth, or soil that does not dampen easily)

pờròn *v* to survive • *Poráa lo- ŋótá*°. He has survived the enemies.

posélémòn v to be resistant to liquid (e.g. meat, powders)

potómón *v* to pass right through to the other side

pòòti ideo sound made when a spear pierces an animal's body and comes out the other side

rààrààrà ideo sound of clapping hands

rábaďamitésúkot^a v to dent, put a dent in

rábàdàmòn v to be dented rábadamonukot^a v to get dented rábòxòn v to crouch (often in order to hide)

rágàn *n* wild yam-like plant whose tubers are boiled many times, crushed, soaked, dried, and ground into edible flour

rágò-dìkw^a n ox song

rágw-èd^a n ox name

rágw^a 1 n ox 2 n age-group for men **rajámón** v to go down, reduce

rajánón v. 1 to back up, retreat 2 to revert 3 to go down (e.g. swelling or tumors)

rajés 1 v to return 2 v to answer 3 v to hold back, prevent 4 v to set (i.e. a dislocated joint)

rajésúkot^a v to put back, return, take back

rajetés v. 1 to bring back, give back,return 2 to answer, reply, respond3 to account for 4 to profit from

rakákámòn v to be gravelly, rock

ràm *n* pile of dry branches, with grass growing up among them

ramés *v. 1* to have more than one of 2 to be polygamous

rametés *ν* to attach, fix, join • *Zíkéε-sε koto ráméεse kedo kɔn.* Then they're tied up and attached together.

Raraan n December

raraanón ribiríbón

raraanón v. 1 to fall gently (leaves, paper) 2 to die off • Raraanukotuo da nuu waxı, imetsesuo da jırı. The first ones died off, while the later ones took over.

rárímetés v to downgrade

rárímòn v. 1 to decline in value, go downhill, lose resources 2 to degenerate, deteriorate (e.g. one's health)
Rarima naa roɓa teregi-aƙək^ɛ. The people lost steam at work this morning.

ratatánón v to be droopy, sagging ràtòn v to be at ground level rátsés v to mend by sowing rátsiés v to mend, remend réb^a n finger millet (*Eleusine coracana*).

rébè-mès *n* millet-beer rébès *v* to deny, withhold from rébìmètòn *v* to be denied, deprived régirégòn *v* to chatter, talk all at once (of big crowds)

reídòn *v* to be selfishly preoccupied (do, say whatever you want, when you want)

renionukot *v* to have seizures rènòn *v* to collapse, faint rétítésúkot^a *v* to bend

rétón 1 v to be bent over 2 v to be bent, deformed (e.g. a lame person's body which is bent over to one side) **rexúkúmòn** v to be flabby (e.g. of one's paunch) • Pulúmétuo bada ámée zɛƙwaa zízike, bubua rexúkúmike.

 $\mathbf{r}\hat{\mathbf{e}}\mathbf{b}^{\mathbf{a}}$ *n* light rain prolonged for hours after a heavy rain

rébòn v to be interruptive

rεδέdὸ**n** *v* to be easy to bite, crush, grind

rɛdédòn v to be tender (easily pierced, like an egg or raw gourd)

rεdεdánón *ν* to crack, crackle, pop (burning grass, roasting maize, thunder, gunfire, angry talk, etc.)

redés v to squash, squish (e.g. a louse or tick)

rεdītέs ν to tighten

réés v to coerce, extort • Reida ηk^a . You're extorting me.

rεετέs *ν* to overcome, overpower, overwhelm

reféképòn v to plop down, sit abruptly (and indecently, leaving one's privates exposed)

rékés v to scrape off (e.g. hair from a skin)

 \mathbf{r} ε**κ**έ \mathbf{p} έ \mathbf{m} ὸ \mathbf{n} \mathbf{v} to be stunted

rèrrr ideo baaa (of sheep)

rès^ɛ ideo sound made when a spear passing quickly through an animal's body

resédon v to be thin and decayed (like old clothes, mats)

ri^a *n* goat (but also 'shoats': goats and sheep together)

ríbiribánón 1 v to be crooked, jagged 2 v to be cross-eyed

ribiríbón v to glimmer, shimmer (like a mirage)

rídziridzánón v to be tattered

ridiesí-kwàz *n* cloth tied tightly around the waist (either to bind the stomach when hungry or to catch waste from a baby tied to one's back)

ridímétòn *v* to be constricted, restricted (esp. of an opening)

rié-bàr *n* flock of goats

rié-ím n goat kid

rie-ŋwa *n* she-goat

rié-ófúr n goat-leather bag

ríínós v. **1** to run after each other (of children) **2** to pursue each other in an illicit sexual relationship

 $\mathbf{rij}^{\mathbf{a}}$ *n* forest, the bush

ríjá-àk^a n entrance to thick bush or forest

ríjíkà-àm *n* bushdweller (with overtones of banditry)

ríjíkajík a n bush country

ríjíkànànès v to live in the forest as a vagabond

rikírík^a *n.* 1 granite 2 rocky outcrop rìkw^a *n* horizontal supporting pole (used to undergird a granary or roof) rìkòŋ *n* big wide-mouthed gourd (used for brewing beer and storing water)

rìmòn *v* to shrink back, shrink away (out of sight)

rip^a n. 1 hole 2 grave

ririanétòn *v* to become blazing hot, sweltering

ririanón v to be blazing hot, sweltering

rirís n tree which is used for building and fencing

risés v to affront, insult

rités *v* to move, push (e.g. flour into a sack, soil into a hole)

ritésúkot^a v to move away, push away

ritetés *v* to move, pull out (e.g. the small stick holding up a flat stone in a bird-trap)

rìti ideo sound of falling heavily

ritídòn v to be delicous, scrumptious

rɪdés v. 1 to pinch, squish (e.g. a finger between two pieces of wood or when pressing down on someone you are sleeping beside) 2 to clamp (e.g. in teeth)

rımés v to take shelter in • *Isio* r*ımídɛɛ* \acute{n} cik^e? Why do you seek help from me?

rımésá dìdiù v to take shelter from rain

rìrrr ideo sound of a flame

rítsés v to catch up with

rítsírītsánón v to be constant, neverending (for example, one's supply of grain at home on a good year)

ro *adv* actually, exactly, indeed • - *Buo ro jîk!* Indeed it IS you!

róbiróbòn v to absorb heat from the sun very quickly

 \dot{rob}^a *n* people

roɓa ni gúrítínía dayaák^a n NGOs (non-governmental organzations) • Itámáána roɓa ni gúrítínía dayaáká

roɓa-zeik^a róós

ıdímını mucéikaa Icé-kija°. NGOs need to fix the roads in Ikland.

roɓa-zeik^a *n* adults, big people, leaders

roɓazeikánánès ν to be elders, rulers, in-charge • *Ŋɔrɪtɛɛse kot. Naa ŋabʊkɔtanɪɛ, maanakee roɓazei-kananes.* Then they are besmeared with colored clay. When that's done, elderhood is bestowed upon them.

rògìròg^a *n* tortoise shell (made into a musical bell)

roiróón *v* to be ill-fitted, loose (beads on a string, hoe on a handle)

rón *n* something 'wrong' in any way: bad, foolish, incorrect, etc.

Ròŋòt^a n Rongot mountain

ròr *n* tree whose seeds are boiled and eaten (*Acacia sp. OR Boscia salicifolia (Heine 1999*)?).

rórói n waist

róróì-òk^a *n* upper hipbone, pelvis

roam *n.* **1** kabob, shishkebab, skewered meat **2** strung beads

róbòdòmòn v to be crusted over, crusty (morning eyes, waxy ears, etc.)

 $r_{2}b^{a}$ n animal collar

rɔfɔdòn v to be rubbery, rubberysounding (like cartilage, skin, tendons, etc. when chewed)

rodés v to pierce making a crackling sound

róés v. 1 to string up (e.g. beads on a necklace, or meat on a string

of bark for carrying) • Na sárímie zekwaa, cemímíe rɔésə efásíkee da-kwitíníe... While we were still there, stringing fatty parts in the trees,... 2 to put on a kebab, skewer

 $\mathbf{r}\mathbf{\hat{o}}\mathbf{g}^{\mathbf{a}}$ n mountain reedbuck (Redunca fulvorufula).

Rógè-hò n Roge-ho

rόgε-ŋwa *n* female mountain reedbuck (*Redunca fulvorufula*).

rojódòn 1 v to be squishy, squishy-sounding (like mud, mashe pumpkin, uncooked mush) 2 v to be arthritic

rόkέs *v* to install, mount (a beehive)

rókó *n* tamarind, whose sour fruits are eaten raw and whose seeds (dég^a) are fried, dried, and ground into flour; its leaves are crushed, infused, and sprayed over gardens as a pesticide (*Tamarindus indica*).

rókó-dè n a sacred Tamarind tree at the foot of the escarpment

rókórokánón v. 1 to be constricted, narrow (beehive, tree) 2 to be gruffy, hoarse

rómón v to be dense (like an unburned thicket)

rɔpɛ́s v to force together two non-fitting parts

ropέsa así ν to ingratiate, sidle up to, try to get close to (also when a baby animal loses its mother and has to find another one)

róós v. 1 to be skewered 2 to be strung

rorés rutukup

rɔrés v to sift through (e.g. grains or rice to find and remove small stones)
rɔrɔtɔn v to move hunched over

(like when climbing a steep slope)

rotam n investigable thing (e.g. a den or trap)

rɔtέ-ám n scout, spy

rótés v to spy on, surveil, survey

 $\mathbf{row}^{\mathbf{a}}$ *n* flat, relatively treeless area, savannah

rowá-ám n Turkana person

rúbès *v* to exacerbate, worsen • *Imúpúmétio roɓa dúó nuu pɛkɛa jii rúbesée roɓak^e*. And people were finished off because hunger too worsened the situation for people (on top of illness).

rubétón *v* to collapse, fall (of buildings, fences, etc.)

rúbón *v.* **1** to grunt **2** to hoot (of large owls) **3** to collapse

rubutetés v to fell

rúdzès *v* to carry many things (e.g. stuffed in pockets)

rudés *v* to break through, perforate, puncture (e.g. a gourd or a jerrycan, anything hard)

rués v to uproot

Rúfa n Rufa (name of an elder in Kamion)

rúgèts *n* protruding part (e.g. bones or rocks)

rúgurugánón *v* to rough, rugged **rukúdz** *n* tree whose black seeds are boiled and/or added to porridge

as a medicine for chest infections, whose bark is decocted and drund to treat meningitis, whose branching stems are used to make mingling sticks, and whose thorns deliver painful, poisonous pricks (Zanthoxylum chalybeum).

rukurúkón *v* to be edgy, jittery, nervous

rúmánitésúkot^a v. 1 to cause to fall, make fall 2 to cause to fail, make fail rúmánòn v. 1 to fall, fall down 2 to have an accident 3 to fail, lose

rúmánònà kàràtsờ v to be overthrown, removed from office

rumet^a n accident, fall

rumétón *v* to retire, retreat (due to old age)

rumurúm *n* sharp grass stubs left after a fire

rùròn v to bruise (intr.) • Ruráá se. Blood has formed a bruise.

rusúdòn *v* to be tender (like young weeds or well-cooked meat)

rùt^a *n* pungently sweet alcoholic porridge (made by adding yeast to porridge or posho and letting it sit one night)

 $\mathbf{rut\acute{e}s\acute{u}kot^a}$ v to gouge, stab-and-cut $\mathbf{rutet^a}$ n hillside, mountainside

rutet^o *n* along the side

rut^u ideo gouging, stabbing

rutúdùm *n* speckled pigeon (*Columba guinea*).

rutukun *ideo* dying as many, in large numbers

ruutésukot^a sakátán

ruutésukot^a v to pull out, tear out, uproot

ruutetés *v* to pull out, tear out, uproot

rớbès ν to hang (by tucking behind) rớbεsʊkət^a ν to hang high (by tucking behind sth.)

róbètòn *v* to germinate, sprout (maize, yeast)

rớbòn ν to sprout

rớés *v* to corner, catch unawares, trap

rógờđờmờn v to be hunched over (like a person or tree)

rojanón *v* to be retracted (like a woman's skin after birth)

rojέs ν to resile, retract

rσjεtέsa así ν to retract oneself (like a snake into a hole)

rojétón v to squat down (e.g. to hide from danger)

rờjôn v to hunch over, slouch over rơjơrớjánón v to be wrinkled, wrinkly

rʊk^a n hump

rớtés v to blow one's nose

rotsés *v* to jam, stuff into • *Rotsokwee dzɔdát¹!* Stuff your rectum back in! (Vulgar: Take this thing you keep bothering me for!)

sa *pro* more, some other • *Bέdída saa* ηκάκέε? Do you want more food?

 $s\acute{a}\acute{a}(t)so sin n$ yesterday

Sààŋìrò-à \mathbf{w}^a n Saangiro-aw

sábà n abdominal fat

sàbà *n* river

sàbà-àkw^a n riverbed

sàbà-gwàs *n* smooth, black, very hard stone (used as a blacksmith's hammer)

Sabaa Damán n River Daman

sábờrờròn *v* to stick out (branches of a leafless tree, hair on cold skin, wet fur, etc.)

sábés v to kill more than one of sábésì-àm n killer (of more than one)

sábítetés v to make to kill (more than one)

sábúmós v to kill each other **ságò-sìm** n net trap, snare

 $\mathbf{s}\mathbf{\hat{a}}\mathbf{g}\mathbf{w}^{\mathbf{a}}$ n snaring, trapping with snares

ságwaanón v to be snared, tangled **ságwàràmòn** v to be shadeless •

Mita segera daku na kwetikinia sagwaramaak^a. The 'seger' is a tree whose branches provide no shade.

ságwès *v.* **1** to ensnare with nets **2** to round up (what is scattered)

sáítòn v to infiltrate, invade (e.g. enemies, sickness in the body)

sakalók^a n male of an unidentified antelope species

sakám n liver

sakánámòn *v* to be bowl-shaped, concave

sakátán *n* thick, dry, unburned grass (which when it catches fire

sakátánòn Séí-kwàr

causes a hot, fast-burning blaze) • *Mitesoo kija sakatan.* And the ground was covered with thick, dry grass.

sakátánòn *v* to be dry, dense and unburned (of grass)

sak ϵ in n last year, a year ago

sálílètòn v to go asleep (of limbs)

Salolong n Salolong

sápamát n soft rock

Saŋan n Sangany

sanánóòn v to be scaly, scurfy (e.g. the skin of a reptile or plucked bird)

Saŋar *n* Sangar River that has a sacred place with swarm of bees

sarisar n bridge of nose

sarísárì k^{ε} n grill

sárón v. 1 to still be 2 to not yet besàsàr n beeswax, chewed and spit out

sát^a *n* shallow pool on the surface of a rock

sátíkó-cu^e n water from rock-surface pools

saúkúmòn v to be fuzzy, woolly **sawat**^a n shoulder

sawat5- $\mathbf{5}$ k^a n shoulder bone, scapula

sawátsámòn ν to be lanky, spindly (like tall grass or a person)

sayó pásáàtìkà^{ε} n sometime, sometimes (hours)

 $\mathbf{s}\dot{\mathbf{e}}^{\mathbf{a}}$ n quartz

 $s\dot{e}^a$ n blood

sèà-àm n killer

sea-cemér *n* vine whose roots are crushed, soaked in water, and a) drunk by a woman just given birth to stop her bleeding or b) sprinkled on weapons by a woman given birth so her bleeding does not endanger the hunt's success

sea-mucé *n* blood vessel

 $\mathbf{se\acute{a}t^o}$ n empty-handed, with nothing

sébés v. 1 to sweep 2 to sand

sébésì-àm n. 1 sweeper 2 road grader

sébésukot^a v to sweep off, sweep away

sébetés v to sweep up

seburánón v to be all scarred up

 $\mathbf{s\acute{e}d^a}$ n garden

seekw^a *n* bouillon, broth, soup

sèg^a *n* umbrella thorn, a long-thorned tree whose bark fiber is used in building and whose seed-pods goat eat (*Acacia tortilis*).

Sègà-àw^a *n* Umbrella Thorn Home (where Lopie Faustino was born)

Sega-ik^a *n* Umbrella Thorn age-set (#3)

seger *n* softwood tree whose roots and bark are pounded, soaked, and drunk against stomach ailments and whose bark, when removed from the wood, is used by children as a flue, air-gun (shooting figs), or 'bush pump' (*Steganotaenia araliacea*).

Segeri-kwar n Segeri-kwar

Séí-kwàr *n* Sei-kwar

seínení sikwetés

seinení *n* tree whose branches are used for fencing (*Stereospermum kuntianum*).

Séítíní-kokór *n* Seitini-kokor

sekweres *v* to scurry up

sekelánón v to be dried out (like old wood)

sémédedánón v to be sloped

semélémòn *v* to be oval (cucumber, egg, river stones)

sèrèy^a *n* big gourd basin (large gourd cut in half)

serínà *n* sorghum variety with short stalks and purplish seeds

sésèn *n* tree from which bowls and stools are carved (*Hymenodictyon floribundum*).

sesianónì-àm *n* hushed gossiper, whisperer

séés v to make a funeral sacrifice of a goat to prevent the deceased's ghost from disturbing the relatives (by stunting their growth and the yield of their crops)

Sεkεdí-áw^a n. 1 Seked'i-aw 2 Seked'i-aw

sekemán n grain that falls to the ground through the grass platform where it is being dried

sekés v to scratch off

sεkέsớkət^a ν to rub off, scratch off

Sεkεt^a n Seket

sɛkɔnʊkɔt^a v to fade away (e.g. color from clothing)

sèlèt *ideo* slip! • $k \omega t a$ *sèlèt* It slipped.

sɛlétémòn *v* to be slippy, slithery (cat, snake, spear in the air)

sɛlététòn *v* to slide out, slip out (like paper from a printer)

sémìs n Anglican, 'Protestant'

sérékekánón v to be stunted, remain tiny

SETEPES v to slip in, slip through (e.g. when hiding a stick in the grass)

serépésυkɔt^a *v* to slip through (e.g. pushing through a fence)

seseanón v to whisper

Sɛʊséw^a n Seuseu (name of a colonial British road engineer) • Sɛʊséw^a, ntsúó noo npímá perukudeék^a. Seuseu, it was he who marked out the road.

 $\mathbf{s} \hat{\mathbf{c}} \mathbf{w}^{\mathbf{a}} \;\; n$ cane, club, stick

síbiónukot^a v to stand around

sídilé *n* terrapin, turtle (*Pelomedusa subrufa*).

sìgìr
ìgìr n mane, ridge of hair Siitán n Satan

siku-sába *n* tiger beetle larva (that children tease out of their holes in the ground) (*CICINDELINAE*).

sikwárámòn v to be wimpy, wussy sikwés v to braid (e.g. hair or rope) sikwetés v. 1 to braid 2 to afflict, bring calamity upon • Sikweta bee koto Lopiara roɓaa jík! The year of Lopiar really brought calamity on the people!

sik^a sılabánón

 sik^a n dew

 $sikák^e$ *n* Ik place name meaning 'in the dew'

Sìkètìà *n* Sik'etia clan

Sìkètià-àm n member of the Sik'etia clan

síkón v. 1 to sneeze 2 to snort

 $sìkw^a$ n sneeze

sílím *n* HIV-AIDS • *Cemeroo sílímue ntsíó pésurúr.* The treatment for AIDS is a pick-axe.

silói n Siloi

sim n fibrous rope, string, or thread **sim**á-á**k**át^a n knot

simánón 1 v to be stringy (like sisal fiber) 2 v to be emaciated, gaunt

 $simé-ékw^a$ *n* center of a fiber-string snare, once it is set

símídidí *n* tiny invisible thing (e.g. ant, food, etc.)

simísímàt^a *n* vine that is a weed, tough to cut with hoe, that climbs all over crops and pulls them down (*Neotonia wightii*).

=sìn 1 dem last, yester- (pl.) 2 rel that/which last (pl.

sinírón *v* to sulk angrily

sìŋòn v to be depressed, gloomy, sad **sír** n early morning announcement or message of important information delivered by an elder to the whole village

sírá-àm *n* village announcer, herald (usually an elder)

síránòn v to announce, declare, herald

Síré n Sire

síriàs n serious person

síts' 1 n hair 2 n sacrifice 3 n white ant wings

síts'á-d $\hat{\epsilon}$ *n*. *1* hair follicle *2* hair bump

sits'és v to court, date, engage, woo (may or may not include sex)

síts'ímós v to court, 'date' each other

síb^a n yeasty germinated grain

sıbánón *v* to be recently pregnant, impregnated (still in first term when pregnancy cannot be seen)

síbitésókət^a v to make to stand, stand around

síbòn v to stand around

 $\mathbf{s}\mathbf{i}\mathbf{d}^{\mathbf{a}}$ n bee larvae

sídà-hò *n* bee larva chamber

sídòròmòn *v* to be lanky, slender (person or tree)

siés v to smear (with funerary goat dung soon after a death in the family)

sík55**r**é**s** *v* to winnow by pouring from a container to the ground

sıkısíkánétòn v to be grainy in color (like the rágan root)

síkísikánón v to have swirling patterns (like the rágan tuber or one's finger and palm prints)

sılabánón *v* to be dilute, diluted, thinned out

sıláxìŋ sógè-kàka

sıláxìŋ *n* slashing grass

sılójómòn v to be bare, denuded, naked, unadorned

sílolój^a n slender mongoose (Herpestes sanguineus).

sımıdímídés *v* to rub between fingers (dust, flour, sand)

sımıránón v to be rusty

simírón v to rust

=sin 1 dem last, yester- 2 rel that/which last 3 adv last, yestersínés v to cover (a dead body with leaves and branches, i.e. one who dies in the bush)

sɪŋíl *n* small black ant

síòòt^a *n* large-leafed albizia, a tree from whose wood hoe handles, stools, spoons, and mingling sticks are carved (*Albizia grandibracteata*).

Síàt^a n Siot

sír n edema

sis *n* honey beer (traditional grain beer with honey added right before drinking)

SISIDES ν to lure (bees by putting special leaves in or around a hive's grass entrances)

sısık^a n middle

sisiká-ám n middle child

sısıkák
^ $\epsilon \ \ n$ between, in the middle

sisíkέd^a n middle

sokódómòn *v* to be hooked, hookshaped (like a cane or umbrella)

sokomet^a *n* small worker ant/termite

sokósíìk^e v quietly

Soko-gwáás *n* Sok'o-gwaas

sokolánón *v* to be curved forward (horns, trees)

sokóríties v to claw, rake with nails (e.g. leopard, woman)

sòlìsòl *n* sharp-bladed grass that can cut skin and is used for thatching and by children to make whistles (*GRAMINEAE sp.*).

Somálià n Somalia

sómomójón v to be scabby, rashy, covered in sores

Sópìà n Ethiopia

sore *n* boy

soré-ím 1 n boy 2 n son

sosóbòs *n* sausage tree, whose huge pods are used in fermenting beer or are cut into pieces as charms to stop rain; Dodoth also bisect the pod and send a sick person through the halves to be healed; its parasitic plant is also applied to swollen body parts (*Kigelia africana*).

sotés v to carve, sculpt

sotetés v to carve

sɔfɔiləmən v. 1 to harbor a small amount of food during a famine 2 to be trashy, unkempt (e.g. garden or home)

 $\mathbf{sóg}^{\mathbf{a}}$ n plant whose reddish, reedlike stems are used to weave baskets $\mathbf{sóg}\hat{\mathbf{e}}$ - $\mathbf{kak}^{\mathbf{a}}$ n small reedlike plant whose fruits are cooked as a vegetable (*Celosia schweinfurthiana*).

Sóge-sabá sởp^a

Sóg ϵ -sabá n Reed River (a river on Rongot)

 sok^a n. 1 root 2 hoof 3 leg

sók^a n. 1 grooved outlet of a gourd bowl (created by bisecting the gourd's stem) 2 trough

səka na ƙwázà $^{\varepsilon}$ n bottom hem

sokεd^a n root

sɔkɔ́pɔ́mɔ̀nì- v to be clubfooted, clubhanded

son *n* button, clit, clitoris

səníká bìè n your clitorises!

sorέs ν to pluck

səs n. 1 propolis 2 candle wax

súbánòn v to prepare to go

súbánònì-àm n one preparing to travel

sùbèt^a n preparation for travel • Ntsúó noo subetia ngwéé iseetâd^e. That's where our travel preparations started.

subétón *v* to prepare to travel

sugur *n*. 1 air, wind 2 spirit 3 fever, flu, malaria 4 shrub species whose root conconction is drunk as a remedy for the sickness of 'sugur' 5 cellular network • *Iánáno sugurá*°. Let's speak over the phone.

Sugur n Sugur

sugura ná da n Holy Spirit

 $sugurá-dáw^a$ n propeller blade

súm n haze, haziness

súr n shrub used for firewood and eaten by livestock; it often provides

shade for tobacco gardens (*Cadaba farinosa*).

sùtòn *v* to convoy, move in a group (e.g. in response to an alarm call)

sốbès 1 v to allure, charm, seduce 2 n to politick

sớb $\hat{\epsilon}$ s \hat{i} - \hat{a} m *n* influential person

sóbesokot^a *v* to influence, persuade, sway (for ill purposes, such as to undermine someone or turn one against another)

sőbitésőkəta así v to seduce

sóbonós *v* to influence each other (for ill purposes)

sʊɓέs *ν* to bewitch, hex

sʊɓέsí-àm *n* hexer, sorcerer

 $s\dot{v}d^a$ n lowest rib

Stofán n Sudan

sớkέs ν to bypass, overtake

sốkón v to itch

sớkớs vất n plant that causes painful itching when touched (*Tragia insuavis*).

sókósoká-gwa *n* bird species yet unidentified

sờ $\hat{\mathbf{k}}$ ờ $\hat{\mathbf{t}}$ è $\hat{\mathbf{l}}$ à n hard crystallized honey

sσkσtέs ν to scratch

sőkőtésí-dàkw^a n toothbrush

sớkớtésí-tsɪrím n. 1 hook used to scratch irritants like head lice 2 cleaning rod

sʊlʊʊmɔn v to be tubular (like an oblong gourd)

sờp^a *n.* 1 breath 2 spirit; breath of life 3 yowel

sopa-icíká ni isaák a n heavy vowels [+ATR]

svpa-icíká ni lííd a n voiceless vowels

sopa-icíká ni nesíbòs n voiced vowels

sopa-icíká ni olódaák a n light vowels [-ATR]

sopa-icíká tódà o n vowels

sωpέt $\acute{o}n$ v to breathe in heavily

sσpon *v* to breathe

sʊrʊsớrɔ́n v. 1 to be straight as a pole 2 to be lanky

sốs n plant rubbish leftover when grains are removed (bullrush, millet, sorghum) • $It\'{a}idz$ 0 sốs $\'{e} \'{k}\'{a}m\'{a}tie$ isie $\'{k}\'{i}j\'{a}^o$. And you find the plant rubbish like nothing on the ground.

sờtòn v to move as a group

sớớtés v. 1 to brush, brush off, clean off 2 to sand (i.e. with sandpaper)

sớwin n rays of light

swèèè ideo sound of person brushing against sth.

táá= adv next (time)

tàà comp that (is)

táá barats^o *n* tomorrow (morning)

taasámòn v to be sweet-sour

tààts *n* payment, returns

taatsa-ama tódà^e *n* speaker, spokesperson, witness

taatsa-kabád^a *n* receipt, voucher taatses *v* to pay, remunerate

taatsesá bùdàmàk^e v to pay blindly (for what you didn't do or take)

taatsesa dodóbò^e v to show appreciation to one's caregivers, often by giving a gift of beer or honey)

taatsesa káwí *v* to pay a fine (for a crime one didn't commit)

taatsesa péutsúrù i ν to pay taxes

taatsesa tsam v to pay in vain (for what one does not owe)

taatsésukot^a v. 1 to pay, repay 2 to answer, reply

taatsetés v to answer, reply

táb^a *n.* 1 shrub whose berries and young roots are eaten raw, whose branches make fighting switches, and whose bark fibers are used to string beads (cf. tábʊ-let^a) 2 firelily flower worn as a hat by children when in bloom

tábà^I n west

tábàì-àm *n* westerner

tábai-xán n west

tabam *n* touchable thing

taban n. 1 wing 2 fin

tábàr n. 1 pool, waterhole 2 dam

tàbàrìbàr *n* ants species with brown abdomen and black thorax

tábàsànètòn v to be patched, spotted (different colors)

tábès v. 1 to touch 2 to be about 3 to move (emotionally, stirring one to action)

tábitetés *v* to make to touch **tábodiés** *v* to touch all over

tabúétòn takwés

tabúétòn *v* to fizz, froth, seethe

tábunós *v*. *1* to touch each other *2* to beat each other

tabúón *v. 1* to boil up, foam up *2* to build up (the way white-ants build their towered anthills)

tábờ-lèt^a *n* girl's apron made from the bark of the táb tree

táborobórón *v* to be hot (of the ground)

 $ta6^a$ n boulder

 $tabá-d\epsilon$ *n* base of a boulder

Tabá-kókór *n* Tab'a-kokor

taɓakés v to carry by hand

tabales v to loot, plunder

tabees *ν* to extend, hold out (hand, palms-up, to catch something or in a gesture of begging)

tabólón v to exult, gloat, triumph tabólós v to be gleeful, gloating tabónómón v to have flat buttocks tadadánón v to be slighly bitter but edible

tadaŋes *v* to bear, hold up against, tolerate

 $tad\acute{a}$ $n\acute{o}$ nv to persist, prevail

tàdapa-am n ambusher

tadapes *v.* **1** to mend **2** to ambush, waylay

tadapetés *v. 1* to ambush (a girl, enemy) *2* to mend, patch

tadápítetés *v* to craft verbally (a proverb, parable, riddle, etc.)

tadapos v to be mended, patched

tadates v to plow (new ground)

taďatsánón *v* to be deficient, lacking, lack

tadεεs *ν* to take or undertake a lot of (e.g. a job, an amount of food, even items a thief tries to steal)

tafakés *v* to spread out under (e.g. a skin to catch falling flour)

tafakésa así *v* to sit immodestly (i.e. with one's clothing spread across the legs)

taítayó n dizziness, vertigo

tajakes *v. 1* to hold by the mouth (e.g. a person or a dog given medicine by force) *2* to remove the lower jaw of (a killed animal)

tajales v to give up, relinquish **tajálésukot**^a v to give up, surrender **tajaletés** v to give up, release, relinquish

takaɗes v to disdain, spurn takánétòn v to appear

Takani-kolé n Takani-koule takanités v to discover, find

takánón 1 v to be present, seen, visible 2 v to be clear

takár *n. 1* front, forehead *2* face takáréd^a *n* face, front

takátákánón v to crack, fracture (e.g. heated rock, dried out mud puddle) tákés v to mean, refer to, talk about takiés v to lift carefully, palm up-

ward takwés v. 1 to step on, tread upon

takwés v. 1 to step on, tread upon 2 to support the back

takwésá pamiilií v to peddle (a bicycle)

takwiesúkota dáŋá^e v to 'trample' or reduce amounts of white-ants by standing up when they are being ground • *Taakóida dáŋ*. You've reduced the white-ants!

takwitakwiés v to step all over takáá na ŋáŋɔ´s n open-toed shoe taká i n shoe

takamón v to come across, come upon suddenly

tàkàt^a *n* call-and-response group prayer

takates *v* to lead call-and-response prayers

takátésukot^a ν to pray against, pray away • *Takátukotátaa mɛnáá ní gaana ńci-gwaría*^o. They prayed away any bad things from me.

talakes v. 1 to free, release, let go 2 to allow, permit

tàlàlìdòm *n* small animal yet unidentified (that steals food from homes, esp. pots of food)

talóón *v* to be nauseated **tamáísánón** *v* to smile

tamanes v to go around, pass behind tamanetés v to go around, pass behind • Lakametuo jakama nda riy, tamanetukoo awaa bubuedeo nda poroni fotsak^e. The old man went down out of sight with the goad, went behind the village, and proceded into the rayine.

tamánétin v to go around, wind around

tamaniés v to go around several times

tamátámatés *v* to consider, contemplate, mull over

Tamateebon *n* Tamateeb'on

tamees v. 1 to extol, praise (e.g. one's spouse, a friend, even an animal like a favorite bull; may involve complimentary words and affectionate physical touch) 2 to give an admiring nickname to

tamεεsí-éd^a *n* nickname

tamés v to think

 $tam \acute{e}s\acute{i}$ -àm n contemplative, thinker

tamésókòt v to recall, think back

tametés v. 1 to consider, imagine, think about 2 to recall, remember

tamítámiés *v* to consider, mediate on, ponder, think about

támínós *v*. *1* to think about each other *2* to compare each other

tamītētés v. 1 to remind 2 to memorize 3 to record

tàn *n* plenty • *duo nuu kíjáa mɪtéɛ nɛkɛ-tanı ɛdá* because there was only plenty of hunger in the land

tànàn *n* mud plaster

tanaŋes v. 1 to box, punch 2 to mud, plaster (with mud)

tanaŋínáŋesukot^a v to bang into, knock around • *Naa gasoa tsidzetie,* tanaŋinaŋkotuo ŋgwaa moka. When tanóón tasálétona kíjá^e

the warthog burst out, it banged into all of us.

tan 5 v to be a number, be how many?

tapáléés *v* to parcel, portion, take a portion of

tapáléetés *v* to parcel, portion, take a portion of (e.g. food, tobacco)

tapáléetésá así *v* to collapse, crumble, disintegrate (house, riverbank, etc.)

tapálóòn *v* to collapse, crumble, disintegrate (wall, house, riverbank)

tanεεs *v. 1* to enlarge, expand *2* to elaborate on, expound on

tapέon *ν* to expand (e.g. balloon, cloud, fire)

taŋáíkìn *pro* co-s (e.g. comrades, colleagues, etc.)

tàŋàs *n* marching orders (for hunting, patrolling, etc.)

taŋasɛs v to direct, give marching orders to (e.g. hunters or soldiers)

tanates *v* to struggle for a share of, get a piece of

tanátésukot^a v to grab, snatch away

taŋatsárón v to fork, spread apart (e.g. of protruding teeth or spread legs)

taŋέἐd^a *pro* co- (comrade, colleaque, etc.)

táŋέs *ν* to advise, counsel (esp. from doing wrong)

taŋεtés *ν* to convince, persuade

táŋínós v to counsel each other • *Tá-ŋínósɛsɛ kédie maráŋ*. And they advised each other in a good manner.

tapáínós v to blame each other

tapεεs v to falsely accuse

tárábes v. 1 to fumble, grope (as in a sexual encounter) 2 to pat down, search (as in a security check)

tárábiés v. 1 to fumble, grope (as in a sexual encounter) 2 to pat down, search (as in a security check)

tarádá 1 n groundnut, peanut 2 n striped ground squirrel (*Xerus erythropus*).

taranés v to put nearby

tarares v to collect, gather, glean

tarates v. 1 to behave badly, be naughty (do and/or say inappropriate, shameful things) 2 to abuse sexually, molest

tarátésòn v to be sullen

taratiés *v* to behave badly, be naughty

taríón *v* to be pregnant

tás *n.* **1** grave, gravesite, place of death (animal or person) **2** ghost, spirit of the departed **3** the deceased, the late

tasabes v. 1 to add more • Tasabete ńcik^e. Add more for me. 2 to exaggerate, be overly dramatic • Tasábída mɛn. You are exaggerating.

tasálétòn v to cancel, forego

tasálétona kíjá^e *n. 1* failure of a season (e.g. harvest) *2* end of the world

tasálón táùn

tasálón v to cancel, forego (e.g. a meal or a journey)

tasápánitetés v to initiate into a higher age-set

tasapánón *v* to be initiated into the next age-set

Tasapetí-áw^a n Tasapeti-aw

 $tas \acute{a} p \acute{e} t\grave{o} n$ to be initiated into an age-group

tásêd^a n scar

tasɛɛs *v* to bring up, raise (children or animals) • *Bɔnétɔɔ báboa bika*, *ta-sáyɔɔ bika*. Your father provides for you, and raises you.

tasónón *v* to be sad, sorrowful

tasóón v to stroll

tat^a n saliva, spit

tátà *n* my aunt (father's sister)

tátà-èàkw^a *n* my uncle (father's sister's husband)

tátà-ìm *n* son/daughter to my cousin

tatanám *n* so-and-so, whats-theirname

tatanes v to catch sight of suddenly **tatat**^a n. 1 his/her aunt (father's sister) 2 his/her cousin

tatatí-éákw^a *n* his/her uncle (father's sister's husband)

tatés v to degrade, disdain (e.g. by giving a pitiful amount of food to someone)

 $tatésúkot^a v to spit out$

tatí-áj^a *n* spit-pestle plant, whose finger-sized roots are bitten and the

juice is spat on the pestle used to pound white-ants; it is believed that this blessing will increase amounts; it may also be pounded and scattered over the white-ant hills to induce them to come out

tatiés v to bless

tatiesí-ám *n* spitter (of morsels fed by a bereaved elder)

tatiésukot v to chew up and spit out (food as part of a funeral ceremony)

tatifíánón *v* to fester, suppurate (includes dirtiness)

tatión *v* to drip (of rain) • *Tatiáá didi.* There are raindrops.

tatiós *v* to be blessed

tatitésukotí-ám n bereaved elder who feeds morsels to the family which they must then spit out on the ground

tátó *n* your aunt (father's sister)

tátó-éákw^a *n* your uncle (father's sister's husband)

tàtòn v to spit

tatónón *v* to sit with chin in hand or on knees (due to coldness, depression, sadness, etc.)

tatsádésukot^a v to keep away, keep back

tatsádón v to break away from the group

tatsέέtὸn *n* to clear off (weather)

tatsóón v to be bright, shine brightly

tatớn *n* chin

táùn n town

tawades teretiós

tawaɗes *v* to dig up (the ground in search of water)

tawanes *v* to afflict, harm, hurt, be a pain for

tawanímétòn *v* to be afflicted, badly off, suffering

tawánítetés v to afflict, harm, hut
té interj oh! (expression of surprise)
Té oŋorio kɪɗáá, roɓa! Oh, that's an elephant, folks!

tebelekes n broken calabash ladle **tébinés** v to lean on (e.g. a walking stick)

tébitebiés v to respond repeatedly (as in bird or animal calls)

Tebur *n* Abim, Labwor

tebúránétòn *v. 1* to lose one's redbrown color (of newborn Africans) *2* to enter puberty

tebúsúmòn v to be bloated, distended, inflated (e.g.a child's belly)

tegeles v to bar, barricade, block

tegelesa perukuɗeé *v* to block the road, make a roadblock

téiètòn *v* to fall numerously

tekepiés v to spread apart repeatedly (e.g. eyelids or maize husks)

Tekó n Teko

tenáa adv and yet (earlier today)

tenoo adv and yet, while (a long time ago) • $Ntsu\acute{o}$ noo fiyekianâ- d^e , née ŋkákáa biráâ d^e -tenoo tézetáa ed^a . That's what people lived off of, when there was no food-and yet grains had run out.

tènùs *n* male Beisa oryx (*Oryx* gazella beisa).

terég^a *n. 1* job, work *2* ministry **terêg**^a *n* employment, job, minstry, service, work

teréga na kaúdzò^e n work for pay **tereganés** v to work

teréganitetés v to hire, put to work **terégì-àm** n employee, servant, worker

terégi-ama awá^e n domestic servant Terégi-icíká Dɛɪka-icé n Acts terégi-kabád^a n contract

terémétòn *v* to separate, split up • *Teremetáta noo Oribo*°. They split up in Orib'o.

terémón 1 v to divide, separate, split 2 v to divorce 3 v to rebel

terémónukot^a *v* to divorce, separate, split

terés *v. 1* to cut apart, divide *2* to arbitrate, mediate

Terés *n* October

terésúkota así v to separate oneself terétéránitésúkot^a v to cause to be all divided up

terétéránón v to be separated out (in many groups or pieces)

tereties *v. 1* to cut into parts, pieces 2 to divide into groups 3 to favor, prefer, show favoritism

teretiesá ínó^e v to divide up an animal into parts

teretiinós *v* to be disunited, divided **teretiós** *v* to be divided

térútsu tèwèr

térútsu *adv* after, when already **tesma** *adv* and yet (yesterday, recently)

tetínón v to be thick (e.g. clothing or metal)

tetsítétsiés v to kick repeatedly tè *ideo* sound of breaking firewood tébès v. 1 to scoop up 2 to receive tébesi-ama jomó^I n digger, excavator

tébesi-ama kíjá^e *n* curser of natural resources (a sorcerer who takes soil or water from one place to make that area have a drought or produce a poor crop yield)

tébεtés ν. 1 to get 2 to receive, welcome

tεεπέπὸn *v* to be breakable

teeté *n* tree whose stems are used as house poles and whose wood is carved into spoons

tέέtòn ν to drop, fall

teikótón v to drop down, fall down teitésvkot^a v to drop, cause to fall teitetés v to drop, cause to fall tékènìkól n technical school, vocational school

tεkεpεs *v* to spread apart to see between (e.g. through the husks of a maize cob, or through grass)

tékédèmòn v to be shallow tekeram n soldier ant or termite tékézèmòn v to be shallow

telees ν to open up, spread apart (arms, legs, wings)

Télék^a n Telek clan

Télékì-àm n member of the Telek clan

telétsón v to fork, split • Teretsa aka akw-edo nda oko nabo iya ino-kitsina lebetse aka-akok. The den forked inside, and suprisingly there were two kinds of animals inside the den.

tèmòr n. 1 beard, goatee 2 pubic hair tenefes v to incite, provoke

tεμέfថnόs *v* to bicker, quarrel, squabble

teneles *v. 1*to chip or dent *2*to excise (the two lower front teeth for culturally cosmetic purposes)

ténér n crime

téŋérì-àm n criminal

tέrεkέ**k**ε *n* meningitis

terekes ideo all night, till the morning

tereréo ν to be bitter, caustic (constricting the throat)

térés *v* to move aimlessly around **tès** *ideo* broken beyond repair

tetsés v to kick

tεtsésá jéjèìkà^e ν to stretch out skins (in order to peg and dry them)

tɛtsésá péperétì v to march, walk in a parade

Tε \acute{o} s \grave{o} n name Karimojong and Turkana call the Ik

tewees v to broadcast

tèwèr *n* bridge (of any type, any material)

teweres tírínós

teweres v to blacken (e.g. hair with iron ore or the seeds of the Pappea capensis tree)

tézètòn v to have one leg bent back **tézètòn** v. 1 to be all gone, finished, out 2 to die

tíbòlòkòp n claw, nail, talon

tígàkètòn v to get down on all fours

tígàkòn v to be on all fours

tígàràmàts n elder child, firstborn

tík¹ *ideo* totally black

tikitetés v to scrape clean (e.g. bottom of a pan)

tikítíkona gúró^e *v* to feel faint (from fear, high blood-sugar, etc.)

tíkòŋ *n* shrub whose berries are eaten and whose roots are chewed raw by one who swore not to go somewhere and then goes; the chewing prevent that one from falling ill (*Lantana trifolia*).

tikorotót^a n. 1 aloe vera (Aloe wilsonii). 2 obstinate beggar

tikódzòmòn v to be shallow

tìl *n* vine whose black seeds are worn as beads on girls' front aprons and whose parasitic plant (tila-lɛz) is used as a charm by boys to attract girls (*Cardiospermum corindum*).

tìlà-lèt^a *n* girls' small beaded loincloth made with 'til' seeds

tilén *n* pupil

tilímón v. 1 to cease, stop (boiling) 2 to cease, stop (blowing, of wind)

tìlòkòts *n* African grey hornbill (*Tockus nasutus*).

tilóts'ómòn *v* to be small in volume (container, tree-hole, etc.)

Timaté^o *n* Timothy

timóⁱ *n* tail

Timu-mucé n Timu Road

tìmùòz *n* alpha male baboon

tìnòn v to be thick and opaque

tiŋátiŋá *n* rat species

tìr ideo very full

tirés *v* to copulate, have sexual intercourse with, mate with

tírés v. **1** to hold, take hold, handle **2** to have, own

tírésa dzɔdátí *v* to be greedy (lit: to hold the rectum) • *Tírída dzɔdáta ırákáánídie ŋkákée roba^e*. You're being greedy, jealous of other people's food.

tirésí-ama ínó^e n bestialist (one who has sex with animals)

tirésí-ama ts'óóni-icé *n* necrophiliac (one who has sex with dead bodies)

 $tirési-àw^a$ n sexual rendezvous, tryst

tírésì-àw^a n. 1 handle 2 foregrip

tirifiesí-áma pápokání *n* government security officer

tirímós v to copulate, mate, have sexual intercourse

tírínós *v* to hold each other (e.g. while holding hands or walking sideby-side)

tírínósá kwètìkà\(\text{M}\) timél

tírínósá kwètìkà \boxtimes v to hold hands tiritiri-kwá^I n vine worn around the necks of age-set initiates' wives during the post-initiation ceremony of beer drinking and the slaughtering of a goat

tirón n molar

tisílón *v. 1* to be lonely *2* to be peaceful, placid

titianón v. 1 to be very hot 2 to be feverish 3 to be fashionable, smart, stylish 4 to be 'hot' (i.e. extremely anything: hard-working, good-looking, etc.)

titikes *v.* **1** to hold, forestall, try to prevent **2** to hold, sink teeth into (to prevent esacpe)

Titímá n May

titímóonukot^a *v* to grow mature (of grain) to the point where the seedheads are about to open up

titír *n* forked pole

titirés v to prop, support

titirésí-gwàs *n* stone that supports grinding stones

titiretés v. 1 to hold up, support 2 to delay, hold up, prevent from doing titiritésí-àw^a n brake (pedal)

titisíánón *v* to ache (of lymph nodes in the groin)

Títò *n* Titus

tits'ímétòn v to get blocked, plugged tíbidésón v to be constipated tíbidîlòn v to go head-over-heels, somersault tıbíétòn v. 1 to protrude, stick out 2 to be constipated

tıbíón v to bulge, protrude, stick out **tıb**ía n tall grass used for thatching and whose stalks are chewed for their sweetness (*GRAMINEAE sp.*).

tìbi ideo tightly • Atsuo roba komátike, iríkɛɛsɛ tɪbɪ, tɪbii... And people come in numbers, and it's surrounded tightly, tightly (an animal during a hunt)...

tíír *n* tree with very long thorns often used in fencing and whose wood is carved into stools and digging sticks (*Acacia sp.*).

tíítutíì ideo sound of whistling

tnts'im n v to be small (of an opening, like an eye)

tıkıɛtés *v* to hang up (e.g. seeds for next year's planting)

tìkòr *n* hail, hailstone(s)

tìkòròts n scaly francolin (Francolinus squamatus).

tílàn *n* buffalo thorn tree, whose reddish-brown fruits are eaten raw and whose wood is used for building and fencing; a bark decoction is drunk to treat pain (and snakebite) (*Ziziphus mucronata*).

tılíwón v to be pristine, pure, virginal

timél n. 1 rafter stick (running vertically toward the center in the roof structure of a grass-thatched hut) 2 small stick used in a bird snare to trigger the release of a large bent

tımıdɛs tódè-èkw^a

stick connected to a small string or rope

timides v to lick up (with the help of one's fingers)

tɪɲíɲ *n* black flying ant species

tíɔ̂ *interj* now now, there there (a word of calming)

tío jóò interj now now, there there (words of calming)

tirifes v to investigate, look into, peep, snoop around

tırıfɛtés v to investigate, observe, peep, snoop

tırıfɛtésí-àm n detective, investigator

tırıfírífés *v* to investigate, look around, snoop around

Tíríkòl *n* Tirikol (a river near Lodwar in Kenya)

tírìkà n light, striped blanket tíriríŋón v to be fortunate, lucky titíja n heel

tıtíjí-kòn *n* Achilles tendon tıtımes *v* to observe, study

tits'és v. 1 to conceal, cover up 2 to block, dam up

 $tıts'ésókət^a$ v to conceal, cover up (a hole, the truth)

tıts'5s v to be blocked, plugged tıwídòn v to be needlelike, tiny and slender

tóbìribìròn *v* to ascend, go up **tobés** *v*. *1* to spear, strike *2* to attack, raid. strike

tobésa así *v* to shoot over, zip down (quick motion)

tobésá dakwí ν to spear a tree as part of a marriage ceremony proving the ability of the groom to provide for his new family

tobésí-àm n raider (esp. of livestock)

tobésúkot^a *v* to pillage, plunder, raid, ransack

tobésúkota bisá $^{\varepsilon}$ v to throw a spear (to curse to death by violence)

tobetés *v* to pillage, plunder, raid (and bring) • *Itsunetini koto kuruɓadia ni toɓetata kedie kon.* Then they gathered together the things they had plundered.

tobéyóón v to be correct, right, true tobítóbiés v to spear repeatedly • Todóiníi nápankáiko, kádikadiesúkotini nécipitáiko, tobítóbiesúkotini bisitín°. They fell on them with machetes, shot them repeatedly with arrows, and speared them repeatedly with spears.

tobules *ν* to appall, horrify, shock **tobulón** *ν* to amaze, shock

tobwanes *v. 1* to break up, disperse, scatter *2* to change (money)

tód^a *n* language, speech, talk

tóda ni bu
ɗám n muddled, obscure speech

tódà-àm *n.* **1** speaker **2** representative

 $tóde-ekw^a$ n point, word

tódetés tolés

tódetés *v.* **1** to talk about **2** to state the verdict

tódètòn v to talk

tódinós v to converse

tódòn v to speak, talk

tódonukot^a v to start speaking • *Mɪtʊkɔtáta noo hyo-ice, tódukotini koto hyɔ-ɛn*^ɔ. They became cattle people, and began speaking cattle talk.

todóón v. 1 to alight, land 2 to fall upon 3 to start

todúón v. 1 to explode, pop 2 to stop beating (of the heart from fear)
Nesibesa amee loŋotee ni todetatie, toduyo gur-ed. When the person heard the enemies who were talking, his heart stopped.

todwáánètòn *v* to be crescent-shaped (e.g. a horn or tooth)

todyakos v illegal, unlawful

tofórókánón *v* to compose bull praise-songs while walking

tofórókétòn *v* to start composing bull praise-songs loudly while walking home at night

toídón *v* to have an S-shaped, scoliotic spine

toikíkón *v. 1* to be safe: calm, reserved, self-controlled *2* to be secure: cautious, thrifty, well-prepared

tòimèn comp that, that is (to say)

toipánón *v* to be able to work, youthful (ages 45-50)

toipánónì-àm n youth

tóítetés *v* to draw out, elicit speech, get talking

tokódòn *v* to be tightly tied down so as to be immovable

tokopes *v* to grab, seize, snatch

tokópésukot^a *v* to grab, seize, snatch

tokúétòn *v* to react suddenly (e.g. to anger or grief)

tokúréètòn v to jerk, react suddenly, do 'with a start' (e.g. reacting negatively to sth., or when awaking suddenly from a dream)

tokwéétòn *v* to change moods, get upset quickly (for no apparent reason)

tokíróòn *v* to charge, jump in the fray, rush into • *Enuo haua tokiree-tie ntsi-nebuk*. He saw the hyena rushing toward him.

tokízeesá así v to dig in, plant oneself, overstay

tokízèètòn *v* to move in, settle in (haze, mist, rain)

tokízòòn v to be settled in, stick around for a while (mist, rain)

tokólésukot^a v to bar, close off, close up • *Tokólukotáa páréma waicíkák*^a, *kéda ze.* Insecurity has barred (the gathering of) greens, for the most part.

tolepetés *v* to take a bigger portion of (beer, honey, food)

tolés v to pluck or pick off (e.g. a pumpking from the vine)

tolésí-àm Tòòrwà-àk

tolésí-àm n dentist

¹**toletés** *v* to dislocate, dislodge, extract

²toletés v to extract, pull out (e.g. a hoe-handle or tooth)

tolión v to crawl, move on all fours (like a baby or chameleon)

¹**tolómétòn** v to come off, come out (e.g. a tooth or a hoe from its wooden handle)

²tolómétòn v. 1 to fall off (spearhead), fall out (tooth) 2 to be dislodged, dislocated

tolotiés *v* to extract, uproot (pegs, poles, teeth, etc.)

tolótólánón v to be (at the age of) losing teeth

Tòlòyà *n* Toloya (escarpment ridge where the road from Kamion descends into Kenya (to Oropoi)

tolúétòn v to change in attitude or behavior, switch

tolúónì-àm *n* betrayor, traitor **tolúónukot** *v* to change attitude, behavior

tolúúnós v to be tray each other **tolúútésukot**^a v to alter, change, modify

tòmàlàdò *n* throat infection (with swelling of lymph nodes)

tomupes v to break off small pieces or chunks of

tònì 1 prep even 2 subordconn even if

toni nabó *n* furthermore, moreover

tonokes v to lean or sit against tonyámón v to pounce, stalk tonyámónukot^a v to creep up, sneak up, stalk

toŋélón v to branch, fork

toŋóróm *v* to ridged with steep slopes on either side

toomín cardnum ten

toomínékwa ad^e n thirty

toomínékwa lébets^e n twenty

toomínékwa ts'agús n forty

toomínékwa tůd^e n fifty

toomínékwa túde ńda kεɗι kən n sixty

toomínékwa túde ńda kidi ad e n eighty

toomínékwa túde úda kiďi lébets^e n seventy

toomínékwa túde ńda kiďi ts'agús n ninety

toomíní úda kædī kən n eleven toomíní úda kidi ade n thirteen toomíní úda kidi lébetse n twelve toomíní úda kidi ts'agús n fourteen toomíní úda kidi tûde n fifteen toomíní úda kidi túde úda kædī kən n sixteen

toomíní
 ńda kiďi túde ńda kiďi aďe n eighteen

toomíní ńda kiďi túde ńda kiďi lébets^e n seventeen

toomíní úda kiďi túde úda kiďi ts'agús *n* nineteen

Tòòrwà-àk *n* Toorwaak

topédésukot^a toryóŋón

topédésukot^a v. 1 to be able to, can2 to have authority

topédésukotí-ám n person in authority

Topér *n* Toper, a person's name (meaning 'sleep!' in KJ)

topétésukot^a v to wean

topíánètòn v to outlive, survive

topódón *v* to bemoan, bewail, deplore (often expressed with a disbelieving 'eh' sound in Ik culture)

topones *v* to notch (animal ears)

topues v to slaughter an animal to honor or please others (e.g. elders, in-laws, etc.)

toputes *v* to copy, replicate, reproduce

toputetés *v* to duplicate, replicate **topútétòn** *v* to look like, resemble

topwatímétòn v. 1 to become satisfied of hunger 2 to be cleared off, cleared out (like a path or riverbed)

topwátón v to satisfy hunger (and thereby survive) • *Kánéiduo topwátukoidukôd*^e. And you take it and satisfy your hunger with it.

torákádòs *n* NGO called 'Dragados' that built the Kaabong Hospital

torebes *v.* **1** to spy on, spy out **2** to snatch, take by force

toreimétòn v to be falsely accused, falsely implicated

toremes *v. 1* to shove away, shove off *2* to mix (porridge with soaked beer mash)

tòrìkà-àm n leader

torika-ika riyé *n* constellation of six stars in a row

torikés v to lead, lead away

torikesí-ám n leader

toríkésukot^a v to guide, lead away

toriketés v to lead

toríkínós *v* to move together

torítéetés v to accumulate many, gather in plenty • *Detáá hyoika ni riyáá ni. Torítéetátaa riyé-k*^a. These cow people have brought these goats. They have accumulated many goats.

toro δ^a *n* breastbone, sternum

torobó-ók^a n bone below sternum (xiphoid process)

torónón v to fast, go hungry

torónómòn v to be ridged, ridgebacked

toropes v to join, link

torópétòn v to keep coming one after an another

torúón *v* to sit with legs straight

tórútsu *adv* after, when already

torwóónukot^a *v* to lie down to rest, relax

toryábón *v* to have body pain (e.g. during labor)

toryones v to sling over (e.g. a hoe on one's shoulder)

toryóŋón *v* to curve backward (of horns)

tosipetés toyóónukot^a

tosipetés ν to slow down (e.g. from a run to a walk) • *Tosipete \delta \varepsilon k \dot{\varepsilon} s*. Slow down (to a walk).

tosípón v to start sprinkling

totírón v to ascend, climb (a hill, slope)

totó *n* aunt (mother's sister)

totó-èàkw^a *n* uncle (mother's sister's husband)

totó-ím *1 n* son/daughter of an aunt *2 n* my cousin child

totores *v* to adopt (an animal as one's personal mascot, of which one can mimic and praise its attributes); have as a pet • *Tɔsɛɛtáá kɔláá nábadia noo ŋgóimaa totori.* He's chosen a huge ram that my cousin used to have as his animal mascot

totót^a *n* his/her aunt (mother's sister)

totsédón v to creep, sneak away, sneak up

totseres *v* to cope with, deal with, handle, manage

totsérímós *v* to handle, manage each other

totsetes v to mark, tick

totues *v* to extract (evil charms from the body)

totwáánònùkòt^a v. 1 to go into exile, get lost 2 to fail, get a loss (e.g. in one's garden)

tòtwàrà-àm *n* governor, ruler

toukes v. 1 to fell (trees) 2 to gag, retch • Toúká gúrá ŋƙáƙak^a. [I] gagged on the food.

touketés v to fell

toúmón v to be startled, taken off guard

touriánòn v to curl up to rest or sleep (e.g. old people, animals, etc.)
Irítesese, bonesese irítsaník^e, akú-kúrik^e, touriánik^e. We are cared for, provided for while being cared for, crawling, curling up to rest.

towates v. 1 to sprinkle, spritz 2 to shake off, throw off 3 to spy from afar

towátésúkot^a *v* to chuck, hurl away **towatetés** *v* to sprinkle, spritz

towodetés *v* to scoop out, scoop up (e.g. food in one's hand)

towóónukot^a v to stand around (e.g. a fire) • *Na ItaImIe awaa, towaikotuo riy*^a. When we reached the home, the goats stood around.

Tówotó *n* Towoto (means 'I'm moving' in KJ; the nickname of an old woman named Matsu)

towúryánòn *v* to oversleep, stay lying down

towutses v to bulldoze, level, raze

towútsónì-àm n bulldozer

toyéésukot^a *v* to calm down, settle down • *Toítúkote gúr.* Calm yourself down.

toyeetés v

toyeres *v* to bump, glance, swipe **toyóónukot**^a *v* to heal up, stop hurting • *Náa wetanée toííkotuk*^o. When medicine is taken for it, it heals up.

təbəŋ təkəbà-àm

tɔbɔŋ *n* meal mush made from boiling water and grain flour

təbəŋ $\acute{\mathbf{5}}$ -p $\acute{\mathbf{k}}$ ^a n hunger for maize mush

təbənwá-ám n Napore person

τοδειτετέs *ν* to direct, guide, send straight to

¹tə δ eles ν to split

 2 **tɔɓɛlɛs** v to hunt, prey on

tɔbélésʊkɔta^a *v* to split up • *Atsuo* pɔrɔna tɔbélʊkɔtɔɔ robaa jík. Famine came and totally split the people up. tɔbépétòn *v* to elicit, evoke, solicit a

response

tɔβέɔ́n v to be correct, right, true • *Tɔβέı́da mɛnéé dií.* You are right in saying that.

təbiles v to fold

təbilesa así v to be bent over

təbiletés v to fold up, roll up

təbək^a *n* piece of broken pottery (often used as a frying pan), shard, potsherd

t
óbákìkà-àm n Toposa person

tɔbɔrɔkanon v to sprout (of new feathers, mushrooms)

todεtεs ν to flick, jerk, twitch

tɔdɛtesa así v to flicker (of sunlight over the horizon) • Náá koto fetíá tɔdɛtetɪɛ asíájɪı,... So when the sun started flickering too,...

tɔdɛtɛsa ébà^{ε} v to fire a weapon (by pulling the trigger)

tədétésvkət^a v. 1 to fire, set off, trigger 2 to exorcise (a sickness by

taking a little beer, honey, meat, or white-ants and touching it to the temples, shoulders, knees, feet and symbolically flicking it with the sickness to the west)

tódón v. 1 to be shriveled, shrunk 2 to be tiny

tódónvkot v to contract, deflate, shrivel (e.g. a flat football)

tɔdɔ́pɔ́n v to butt, head-butt (esp. in dances that mimic bulls)

tɔdốpón v to move in a single file (e.g. during a dance, or the way soldiers go on patrol)

tɔfɔdɔ́n v. 1 to exude, ooze, seep (foul fluids) 2 to spatter, splatter (of thick liquids like porridge)

tòfòl *n* tree bark rope

tojemes *v* to jeer, make fun of, mock, ridicule

tɔjɪpɛs *v* to nibble off one by one (e.g. kernels of sorghum)

 $t \ni k^a$ *n* soft indentation between the collarbones (one place a goat may be pierced to kill)

tokέέrέs ν to cross, traverse

taketes v to extract, pull out

tɔkétésʊkɔt^a v to pull off, remove (e.g. grass from a hut's roof)

tɔkεtεtέs *ν* to extract, pull out (hair, nail, tooth, etc.)

takíán v to confess

 $t \partial k \partial b^a \quad v. \quad 1$ to cultivate, farm 2 to hoe, plow

Tàkàba n Tokob

tàkàbà-àm *n* farmer

təkəba-tsóy^a təmeetésá tódà^e

tɔkɔba-tsóya n farming season • Na fara ɪtáyɔɔ tɔkɔba-tsóíaá, tɔkɔ́bɛ-sɪsɪmʊk². When it reaches farming seasons, we will farm.

tɔkɔbam n arable, tillable land tɔkɔ́bɪtɛtɛ́s v to make to cultivate tɔkɔ́bɪtɔtɔ́sɪ́ v to be cultivated, dug up

tɔkɔdɛs v to grasp, hold by a handle tɔkɔdíkɔ́dɔ̀n v to cramp (abdominally)

tàkàn v to be slender

takares v. 1 to allocate, distribute, serve 2 to divide (in mathematics)

təkə́résʊkət^a v to distribute, divide out

tɔkɔ́rʊ́kɔ́rɛ́sʊkɔt^a *ν* to distribute, divide among/out

tɔƙam *n* dried white-ants with wings removed (believe to reduce if eaten prematurely)

tɔkɛrɛtés v to light, set fire to • *Náa kuwawicéá tsáátad, tɔkérétɪaa ts'ad*^a. When the little bit of grass is dry, I light a fire.

tókés *v* to contribute toward (e.g. a brideprice or a fine)

tókésa pápainíkà^e *v* to pay fines for a crime

təkətək^a n slug, snail

tɔkɔtɔká-hŏ n snail shell

tɔkomókómés *v* to open fire on • *Arútétuo ébītín, tɔkomókómésini robak*^a. Gunshots were heard as they opened fire on the people.

təléléetés v to creep up, sneak up on • Náa cookésídik^e, təléléetok^e, təléléetəə riyék^a. Whil you're shepherding, he (the thief) sneaks up, sneaks up on the goats.

təlέlέὸn ν to dribble, trickle

toloes v to lay out, spread out (e.g. clothing, meat to dry) • $Tolóna\ ema\ dakwitíník^e$. Meat is laid out on the pieces of wood.

tɔlɔɛsa mɛná^{ε} v to reveal matters, uncover issues

tòlòk^a n trapping

tələkés v to trap, set a trap

təlʊkɛs v to circle (e.g. write an O or 0)

təlớkésvkət^a v. 1 to circle, encircle 2 to exclude, isolate

təlʊkɛtés v. 1 to circle, encircle 2 to cut out a circle, make circular

təlʊkớlớkés v to make circles in or on

tɔlʊkớlókònì- v to be characterized by circles

tomεεs v. 1 to give generously 2 to follow, come/go via

 $toméésvkot^a$ v to go by, go via, follow

tomεεtés ν to come by (way of), come via, follow • *Iséetese Nayapanú, toméétese pelémétoo Lowákujú.* It started in Nayapan, came via and came out of Lowakuj.

tɔmεεtésá tódà^e *ν* to start a speech from the beginning

təméinəs təpétən

 $tom \acute{e} in\acute{o}s$ v to have a generous friendship

təmeríméròn *v. 1* to be bewildered, dazed *2* to be afflicted, suffer

tomines *v* to appeal to, be appealing to • *Tomínáa mená bie ńcik*^a. What you say has really appealed to me.

tomokores 1 v to bend a stick in a ushape as part of a bird snare 2 n stick bent in a u-shape and stuck in the ground as part of a bird snare; another larger stick is bent over and hooked onto this one and triggered with other small sticks

tòmòrà-àm *n* friend, neighbor (with whom one shares in common)

tomoram *n* shareable thing

tomores v to share

təmə́rínə́s v to share with each other
• Mɪtʊkəɛsɛ roɓa kəna təmərməsanık^e. And they become one people sharing in common.

tɔmɔ́tɔ́mánì-àm *n* person with many warts

tomótómánón v to be covered in sores

təmətsəkánón v to be warty

təmʊdʊŋɛtés v to crumple up, scrunch up

təmớdớŋós *v* to be crumpled, scrunched

tomopes *ν* to notch (animal ears)

tənéetés v to foist, impose

tənéɛtésá así v to be clingy, hang all over s.b., impose oneself on

tənopam *n* believable, credible thing tənopas *v* to believe

tɔnʊpεsí-ám n believer

tɔpilípílés v to tear off in thin strips tɔpɪmɛtés v to pinch off a small amount of

τοηεάεs *ν* to break apart (like a rope) **τοηέέτέs** *ν* to divide into two equal parts

tonetes v to connect, join

təŋétɨnʊkət^a v to connect, join, rejoin • Təŋétɨkətá bee dɔ́ɔ́ jiki, kidzima bee dusék^e.

tònòlà-àm n butch, slaughterer

toŋoles v to slaughter

təənəkət^a v to set (of the sun)

təəsétən v to be available, common

təəsə́ŋə́n v to go dow in the afternoon (of the sun) • təəsə́ŋáa fet a /fetá təəsə́ŋík $^\varepsilon$

tɔpέétòn ν to escape (and come)

topéón ν to escape, get out of, skip out on • Kóía noo pákásiakɔε tɔ-péítkɛ pésukúlu. I went to work, skipping out on school.

tɔpέɔ́nʊkɔt^a ν to escape (and go)

topetes v to spread out (e.g. a mat on the floor)

təpétésvést^a v to spread out (e.g. a mat) • *Déese nayéé diyoe, təpétókweese jeje.* It's brought to the lookout, and the mat is spread out.

 $top\acute{e}t\acute{o}n$ v. 1 to slant gradually outward (of animal horns) 2 to be flattopped

təpirípírés tsákàts

təpirípírés v to twirl, twist

tɔpɪrípíròn v to swirl up, whirl around (e.g. smoke from a fire or a whirlwind)

tɔpwanípwánέs *ν* to break up, crumble (e.g. soft stone)

torees v to coerce, extort

tɔrεεtέs *ν* to follow up, trace (the origin of)

tɔrɛ́mớnɔ́s v to falsely accuse each other

tərés v to pitch, toss

tərέsởkət^a ν to pitch, toss (away)

təretés v to pitch, toss (this way)

τότόδεs *v. 1* to give gifts to (e.g. the family of newborn twins) *2* to award, reward

tóróbesa na ílɔesí *v* to reward for victory, give a trophy

tərə́dən v be hard-compacted

tòròmìn *n* North African crested porcupine (*Hystrix cristata*).

Tərəŋɔ́ *n* Torong'o (a steep ridge and old village in Oribo)

torᡠbón v. 1 to regrow (of cut trees) 2 to recur, return • Na já μεκεα toróbíε zuku,... So when hunger came back with a vengeance,... Ντά kaíníka torúbⁱ. Years do not recur.

tɔrʊtsɛs *v* to connect, link (multiple pieces)

tɔsɛɛtés ν to choose, elect, select tɔsɛ́sɔ́n ν to err, make a mistake, sin tɔsɔ́dɔ́kòn ν to congeal, gel, set (cold posho, g-nut paste) t **ν** to create

tosσβετέsí-àm n creator

tot^a *n* vine whose bark is used for tying granaries, whose leaves are cooked as a vegetable, and which is dipped in water and sprinkled by elders to attract rain

tɔtɔanón *v* to crash, rumble, thunder (while moving)

tɔtsɔʻɔn v. 1 to beware, be careful 2 to be sensitive (e.g. to light)

tɔtsʊɗɛs v to pluck, pull out (esp. feathers and fur)

t**όts**'**έs** ν to pound (esp. with a stone)

totonεs ν to embrace, hug

tətớnớmás v to embrace, hug

tɔtớpón *ν* to be the next

tɔʻoroʻmòn v. 1 to brood, incubate 2 to nurture (of a woman with a newborn) 3 to stay for a long time

tòwòn v to leak

təwötən v to grow tall

təy
ó
án v to bleed in a trickle

tsábatsabánón *v* to shudder, tremor (from fear or hunger)

tsábò adv apparently

tsaikótòn v to dry up, evaporate

tsáítés v to dry

tsáítésúkot^a v to dry out, dry up

tsakádòn v to be watery (food, the ground)

tsákàts *n* small plant with white, inedible tubers

tsakátsákánón tsàr

tsakátsákánón *v. 1* to be holey, pocked *2* to be pock-marked *3* to be insecure (of an area)

tsakétón v to fall in numbers (like fruit from a tree)

tsákíètòn v to fall numerously

tsakitésúkot^a *v* to lose in numbers (coins, seeds, etc.)

tsakırık^a n Tsakirik

Tsakırık^a n Tsakirik

tsakúd^a n firestick

Tsakúdè-6ò *n* Tsakude-b'o

tsakúdè-cèk^a n horizontal firestick tsakúdè-èàkw^a n vertical firestick tsákólómòn tságðrðmòn v to be spindly

tsàl *n* tree whose seeds are roasted or boiled multiple times to remove toxins; it is considered a 'hunger food' (*CAPPARACEAE sp.*).

tsaletés *v* to remove, take out (e.g. from a pot of water)

tsalıtsálón v to gleam, glimmer when wet (rocks, tarmac)

¹tsàm *adv* just, I guess, I suppose

 2 tsàm n costlessless, gratuitousness

 $tsam\acute{e}s$ v to enjoy, like

tsametés v to accept, acquiesce, agree to, submit to

tsametésá ikóŋónì *v* to swear, take an oath

tsamétésa ìlàmà^ε *ν* to accept a curse **tsámớnós** *ν* to agree to each other, like each other

tsámónɔtɔ́s v to be in agreement with each other

tsámónɔtɔ́sí-àm *n* neighbor (with whom you share an understanding)

tsamoya *n* small plant with edible leaves and whose black, inedible berries can be fried, ground, and rubbed into cuts on the chest as treatment for chest pain (*Chenopodium opulifolium*).

tsàŋ n. 1 tooth gap 2 col, mountain gap, pass

tsáŋés v. 1 to annoint, apply, smear 2 to paint 3 to inaugurate 4 marriage ceremony of annointing a girl with oil, dressing her with beads, and clothing her with skins

tsáŋésa mayaakóni-icé v to annoint the sick

tsáŋós *v* to be annointed, painted, smeared

tsaórómòn v to be transparent

tsapés *v. 1* to stir by spinning a spoon between hands *2* to ignite (by rubbing firesticks betweeen one's hands) *3* to brew

tsapésá mèsè v to brew beer

tsapetam *n* something spinnable between one's hands

tsàpòn *v* to be drilled full of holes (e.g. wood bored by insects)

tsar *n* useless thing (e.g. Chinese products)

tsàr ideo carelessly, regardlessly • Míná wika ni kwátsíka furésía tsar. Little kids love to scrounge around

tsarátán tsitsikiés

for food, without regard for its quality.

 $tsar ext{\'a}t ext{\'a}n$ n clefted rock, cleaved boulder

tsari^o n weaver (*Ploceus sp.*).

tsarínánès v to be pathetic, useless tsarók^a n Beisa oryx (*Oryx gazella beisa*).

tsarʊkʊ́-έb^a n oryx horn

tsaódòn v to be dry and cumbly (like a dried out leaf)

tsaódímòn *v* to be petite, small-bodied

tsệf tsệf *ideo* sound of animal walking

tsekís *n* brush; bushy, overgrown area

tsekísí-àkw^a n brush, thicket

tsèkòn *v. 1* to be furry, hairy *2* to be bushy, weedy

tserededí *n* hardwood tree used for building, fencing, and carving (*Osyris abyssinica*).

tsét^a n. 1 serum, serous fluid (that emits from wounds) 2 cow urine

tsεβέκέm
òn v to be half-cooked

tsèf *n* patch of forest cleared for cultivation (cut branches are first left to dry out in the sun)

tsèk^ε ideo completely full

 $ts\epsilon r\acute{\epsilon}k^a$ n foreleg bone, tibia

tsérekékón v. 1 to be footsure, surefooted 2 to be rigid, stiff

tsètsèkw^a n. 1 small tree whose stems are used as house poles

and whose bark is stripped into fiber used for making hunting nets (*Tarenna graveolens*). 2 two upper ribs

tsìɓil òtsìɓil *n* common bulbul (*Pyc-nonotus barbatus*).

tsídzès *v. 1* to carry on the head *2* to transport

tsídzèsì-àw^a n carrier

 $tsidzesukot^a v$ to carry away, transport

tsídzètòn v. 1 to come out quickly (e.g. animals from thickets) • Naya mita fatara na jotea atsee itironie naita inoe nee tsidzetad. A steep place where the round root comes quickly like an animal flushed out (of the bushes). 2 to come to, wake up suddenly

tsídzitetés *v. 1* to make to carry *2* to flush out (animals from thickets)

tsídzonukot^a v to take off (animals from thickets)

 ${\sf Tsig\grave{a}k^a}\ n$ Tsigak ridge

 $tsigìmètòn \xrightarrow{kidzìmètòn}$

tsiítés v to rebuff, spurn, turn down tsikòn v to walk hesitantly (e.g. a criminal or a stranger in the area)

tsits n goshawk (chanting and gabar species)

tsitsikes v to roll

tsitsikesa jəté v to roll roots (to practice spearing)

tsitsíkésukota así v to roll away

tsitsiketésá así v to roll off

tsitsikiés v to roll round and round

tsíď tsorokoní

 $tsíd^{T}$ adj. 1 all 2 whole

tsídītsídī adj all

tsikw^a *n* small hardwood with very strong wood used to make roof rafters and forked poles for hunting nets (*Tarenna graveolens*).

tsìl ideo all along the way • Ts'éyuo roɓa mucéikee ni tsɪl, tsɪl, tsɪl. And people perished all along these paths. Iya lɔŋɔ́tá mucéé tsɪl. There are enemies all along the way.

Tsılá n Tsila

tsɪpɪtsípón v. 1 to form droplets (dew, sweat) 2 to be spotted (like a leopard)

tsirim *n.* **1** metal (of any kind but often iron) **2** metal rod **3** metal ankle rattle **4** metal jewelry; bangle

tsırımő-dòm n metal cooking pot

tsirites *v* to spit a long distance (esp. of those who dip tobacco and spit the juice, usually between the top front teeth)

tsírítetés v. 1 to aim, direct, guide (e.g. needle into a vial, a spear) 2 to put in the right place, give to the right person

tsírón *v. 1* to go directly *2* to be correct, right

tsits *n*. *1* lesser honeyguide (and possibly other species) (*Indicator minor*). *2* investigator, intelligence officer

tsítsá na kwáts *n* parish security officer (PISO)

tsitsín *n*. **1** stick for dipping honey from a container **2** toothbrush **3** paintbrush

tso *adv.* **1** in distant future **2** in distant past

tsóditsóno *n* bird species yet unidentified

 tso^e n wild hunting $dog \cdot \acute{N}t\acute{a}$ tsoea $c\varepsilon an$. Wild hunting dogs are not killed. (Lycaon pictus).

tsóé-àm n western rains

tsoík° n all night

tsokób^a n. 1 Abdim's stork (*Ciconia abdimii*). 2 zigzagging men's dance modeled on the flight of Abdim's stork • *dikwa na tsokóbe*

tsòkòlòr *n* oblong pumpkin

tsokótsókánón v to be a mixture of fat and meat

tsól *n* black-winged red bishop (*Euplectes hordeaceus*).

tsolólómòn v to be compliant, willing

tsòn ideo very red

tsóón *v* to be dry

tsòòn v to rise (of the sun)

tsóóna kíjá^e v drought

tsoonukot^a v to dawn, rise (of sun)

tsóónukot^a v to dry out, dry up, evaporate

tsòrìàm *n* white-rumped swift (*Apus affinis/Apus caffer*).

tsòrìt^a *n* artery, capillary, vein **tsorokoní** *n* small mosquito species

tsówír tsom

tsówír *n* speckled mousebird (*Colius striatus*).

tsowírímòn v to be crested, plumed **tsóy**^a n period of time, season, watch

 $ts\acute{a}g\grave{a}r\grave{a}m\grave{o}n\overset{ts\acute{a}\acute{k}\acute{o}l\acute{o}m\grave{o}n}{\longrightarrow}$

tsɔlílón *v* to be liquid

tsɔnɪtsɔnɔ́s *v* to always be squatting around (out of restlessness)

tsɔnɪtsɔnɔsí-ám *n* homeless person (one who squats here and there)

tsónón v to squat

Tsəŋʻərán n Tsongoran

tsór n baboon (Papio cynocephalus).

Tsórá-àw^a *n* Baboon Home (outcropping in Nof Ravine)

tsórá-dodób^a *n* vine used as treatment for cracks in cows' legs and whose leaves are cooked and the decoction drunk for stomach ailments; baboons eat the whole plant (*Cucumis dipsaceus*).

tsórá-kwèt^a *n* deformity of maize in which the cob grows with several fingers resembling a baboon's hand

tsórá- η wa n female baboon

tsɔrέs ν to bleed (for drinking)

tsótsón v to be sharp (of eyesight) • *Tsótsiaaká ekwitín.* [His] eyes are sharp.

tsubáánètòn v. 1 to be perky, pointy (like a girl's breasts) 2 to be pointy, snouty (like a pig's snout)

tsúdòn *v* to stick buttocks up in the air (e.g. while sleeping face-down)

tsukúlúmòn v to be bowl-shaped, concave

tsulát^a *n* tuft of hair or feathers

tsùt^a *n* roof tip where last layer of thatching is brought together in a column and woven in place

tsúts *n* fly

Tsùtsùkà-àw^a n Tsutsuka-aw (an abandoned village)

tsutsukes *v.* **1** to rub in the hands (e.g. sorghum or millet to remove the seeds from the stems) **2** to supple (e.g. leather clothing)

tsutsukúmétòn *v* to become supple

tsùwà v. 1 to run 2 to race

tsuwa na ibákónì n race

tsuwoós v to be active, ambitious, restless

tsờbèd[€] ideo walking sound

ts**\acute{o}**bird tail

tsʊβέs ν to sip

tsvbetés v to sip

tsodotsodós v to be jittery, jumpy (e.g. a mouse or a thief)

tsókodódón v. 1 to be miserable (like animals in the cold, rain) 2 to be concerned, worried (like when one moves through a dangerous area)

tsom *n* desert date: leaves are picked by women and eaten as a vegetable or spice; berries (owa) are eaten raw or cooked; the resin is used as a glue; soap is made from the interior of the bark, and a root decoction is drunk tsơrớ
đớm
òn ts'eitésukot^a

for bone-pain or stomach ailments (*Balanites aegyptiaca*).

tsʊrʊ́dʊ́mɔ̀n *v* to be convex

tsótò adv completely, totally • *Páka* nábvkɔtmε pákási déé tsótɔ. Until I finish off that work completely.

tsờt⊠ *adv* never, ever

tsóór *n* white thorn acacia, a scrubby, plentiful tree whose extremely hard wood is good for building and fencing; its resin (dos) is chewed, and a bark decoction taken for bloating (*Acacia hockii*).

tswírtswí n cicada (CICADIDAE).

ts'ábès 1v to hate, be hateful toward 2v to not sit well with • $Ts'aba\ owaa\ pcik^a$.

ts'ábunós v to hate each other

 $ts'ad^a$ n fire

ts'adí-ák^a n pure flame

Ts'adí-áw^a n Ts'ad'-aw, a place across from Lotirem, where a home was burnt down once

ts'adí-cémèr *n* small blackish plant found at the bases of boulders whose leaves are charred, ground, and applied to burns (*Pellaea adiantoidea*).

ts'adí-dàkw^a n firewood

ts'adí-ékw^a 1 n fireplace, hearth 2 n nuclear family

ts'aɗí-ój^a n burn

ts'àf *n* residue of something chewed (honeycomb, sugarcane, tobacco, etc.)

ts'afés *v* to chew to extract juice (honey, sugar, tobacco)

ts'afódòn *v* to have unchewable, undigestable remains (e.g. chewing tobacco or overboiled maize)

ts'ág^a n dirt, filth, grime

ts'ágà-àm *n* filthy person (particularly a cattle-keeper)

ts'ágòn v to be dirty, filthy

ts'agús cardnum four

ts'agusátìke v four-by-four

ts'agúsón v to be four

ts'ágwòòn *v* to be raw (uncooked or unripe)

ts'álés *v* to remove (e.g. food from a pot)

ts'aletés *v* to remove, take out (as from a cooking pot)

ts'alídòn v to be drenched, soaked, sopping (with oil)

ts'álóbiés *v. 1* to eat sloppily (before food is served) *2* to stimulate manually during sex

ts'álúbòn v to splash through water **ts**'an n louse, lice (*PEDICULIDAE*).

ts'anán *n* small insect that consumes sorghum on the plant (and makes a kind of honey)

ts'aráfón v to be dark brown (of human skin, between 'red' and 'black' skin tones)

ts'eites *v* to extinguish, put out, quench

ts'eítésukot^a v. 1 to extinguish, put out, quench 2 to snuff out (i.e. kill,

ts'è ts'ógʊram

murder) • *Tseítúkwee ts'adⁱ*. Snuff him out (i.e. kill him).

ts'è n skin

ts'ea na kwaní n foreskin, prepuce ts'édaikén dem there

ts'έdέ pro there

ts'éd
55 kəna $\ pro$ from there, then ts'éta kəna $\ n$ the same way

ts'íínáá n all the time • Kámésa mena sakemí, ts'íínáá munu terêg. Things will be like last year, work all the time.

ts'iínúó n everywhere • Cemésese tsamo idepo waicíkée ts'iínúó. All the while greens are just being picked up everywhere.

ts'inò-àm n husband restricted in food-gathering activities due to the pregnancy of his wife

ts'ıka n. 1 bee, honeybee (Apis mellifera). 2 honey

 $ts'ik\acute{a}-b\grave{o}t^a$ n swarm of bees on the move

ts'ıká-hŏ n honeycomb

ts'in *n* taboo against husbands of pregnant wives doing things involving getting food

ts'ìnòn *v* to be pregant with implications for what the husband cannot do to look for food

ts'írítòn *v* to spurt, squirt (e.g. blood or spit)

ts'íts'és v to track

ts'íts'ésà dèìkà $^{\varepsilon}$ v to track footprints ts'íts'ítésvést a v to sharpen

ts'íts'ítɛtés v to sharpen

ts'íts'ón v. 1 to be sharp 2 to be pointed 3 to be covetous, grabby, greedy 4 to have unprotected sex

ts'olites v to administer in drops, dribble, drizzle

ts'olítésukot v to administer in drops, dribble in, drizzle in

ts'olítésukota séà^e v to drain blood

ts'òlòn v to drip slowly

ts'òòn *v* to die (of more than one)

ts'óóni-ik^a *n* dead people

ts'odites v to prick, stab

ts'ɔkam *n* mead made from mixing beer and honey

ts'ɔkɛ́s v to mix (beer with honey until it becomes bitter)

ts'ɔkɔ́m *n* tree whose yellow fruits are eaten raw; seeds are cracked, mashed, and fried to be eaten; troughs and stools are carved from its wood (*Sclerocarya birrea*).

ts'33 adv. 1 now 2 soon 3 just recently

ts'úd^a *n.* 1 smoke 2 exhaust 3 tobacco 4 smoke signal

ts'úde-mucé n exhaust pipe

ts'udités v to smoke

ts'ób^a *n* grass or leaf plug (used to plug containers)

ts'ớb
ơlát a n plug, stopper

ts'òfòn v to peep out from behind or inside

ts'ógoram *n* shrub that grows on rocky outcroppings and has big

ts'onés túkulét^a

leaves which are used to treat scabies

ts'σnέs ν to kiss

ts'ónónós v to kiss each other ts'ots'o n garbage, rubbish, trash ts'ots'ó-áw n garbage dump, rubbish pile

ts'óts'ótés v to suck on, suck out (e.g. marrow, milk)

ts'óótés *v* to make a sucking sound in derision; jeer, scorn

ts'ớớtɔnơkɔta v to dry up, evaporate ts'ờwòn v to come and go in bunches

dita ts'iká^ε like bees

túbès v to follow

túbèsì-àm n follower

túbesi-ama ámáze-ámà^e *n* official escort, member of an entourage

túbesi-ama pápokání *n* government official (e.g. councillor, MP)

túbesukot^a v to follow away, follow out

túbunós v to follow each other (e.g. sheep in a flock)

túbùr *n* garden plowed under for the first time

túbures v to break new ground **tubunímétòn** v. 1 to get blocked, plugged, shut 2 to suffocate

tubutes ν to drop, remove, shed (e.g. trousers, a baby in birth)

tubútésukot^a *v* to remove, shed, take off (clothing, skin, etc.)

tubutetés v to extract, remove, take out

tubútitésúkot^a v to fatten up tubútónukot^a v to fatten up tude ńda kɛdı kɔn cardnum six tùdòn v. 1 to be five 2 to be fifth tùd^u ideo sound made when a spear bounces off an animal's body tudádòn v to be leathery, tough (like

tudúlón v to bow (with the head)
Zikini ntsia deiko nda xikesukoti ntsia dakuk, ika iye kijee tudulik. They tied his legs and hung him from a tree, his head hanging upsidedown

tudúlónì-àm *n*. **1** sorcerer who stops rain **2** Muslim

tuďúlútés *v* to put upside-down **tuďúsúmòn** *v* to be bare, exposed, naked

tufádòn v. 1 to be spongy (like soil a hoe won't penetrate) 2 to have a blunt edge

tufúl n field rat species

tùk^a n feather

a ratel's hide)

tukéⁱ *n* green long-legged fly (*DOLICHOPODIDAE*).

tukuɗes v to bend

tukúdón v to be bent, crookedtukúdúkudánón v to be winding,

zigzag

tukukúpón v to be sweet-smelling **túkulét**^a n. 1 small round gourd used to hold beer, water, or grain 2 1-liter jerrycan

tukures tusúkón

tukures *v* to scrape, scratch (e.g. what a chicken does to the ground, or when one spreads around coals)

tukuretés *v* to get out, pick out (e.g. from a fire, hole, etc.)

tukutes *v* to dig out, excavate (e.g. earwax or soil)

tukutesí-áma ts'óóni-icé *n* graver-obber

tukutetés v to dig out, scoop out **túkútùk**^a n jigger, chigoe flea, sand flea ($Tunga\ sp.$).

tukúmétòn v to erupt, flare up • *Tukumetáá párém.* The violence has erupted.

tule *n* liquor

tùlèl *n.* **1** Sodom apple, shrub with inedible yellow fruits whose juice is poured into infected ears; roots may be chewed for stomach ailments (*Solanum incanum*). **2** eggplant

tulíánètòn *v* to be white with black eye patches

tulú *n* rabbit, hare

Tulútúl n Tulutul

túmbàb^a *1 n* plant whose inedible round tubers are cut and waved to prevent rain from coming (*Dolichos kilimandscharicus*). *2 n* wild yam *3 n* spear-a-tumbap game

tun *n* huge leather sack made of calf or cow hide

tún *n.* **1** abscess, boil **2** flower bud **tunútúniés** *v* to pinch flirtatiously

tùr *n* huge tree in whose shade tobacco is planted and whose branches beehives are fixed

Tura-kware-ekw^a *n* Tura-kware-ekw

turues v to stone, throw stones (more than once)

turuetés v to stone, throw (stones) **turújón** v to be enfolded, wrinkled **turujúrújánón** v to be enfolded, wrinkled

túrúkukú *n* red-eyed dove (*Streptopelia semitorquata*).

Tùrùmàrà-àk^a *n* Turumar (where Nof and Palu rivers meet)

turunet^a *n* carissa shrub, whose redto-black berries with milky sap are edible and can be used to make wine; the shaft of stems are carved into to-bacco pipes; a root infusion is medicinal, and the wood is useful for fencing (*Calisa edulis*).

turúnétòn *v* to face down, look down (in terms of posture)

turúnón *v. 1* to face down, look down (in terms of posture) *2* to mourn

turúnónì-àm *n* one who hangs the head in sadness or thought

tùs^u *ideo* sound made when a spear penetrates an animal's body

tusúdòn *v* to be bouncy, spongy **tusuketés** *v* to bend, curl up, fold up **tusúkón** *v* to curl up, fold up, scrunch up (e.g. in the fetal position)

Tutét^a tonokesí-ám

Tutét^a *n* Tutet mountain **tutufánón** *v* to go to seed (of millet, sorghum)

 $tùtùk^a$ *n* five-star constellation in which stars are piled up with each other

tutukesí-áw^a n heap, pile
tutukesí-áw^a n heap, pile
tutuketés v to gather, heap, pile
tùtùr ideo to the end • arágwana
kəna tutur one month, to the end
tuudáta ńda kiɗi ad^e v eight
tuudáta ńda kiɗi lébets^e v seven
tuudáta ńda kiɗi ts'agús v nine
tuutes v to extract, pull out (e.g. the
testicles in castration)

tuutetés v to extract, pull out, take out

tờ *ideo* pitooie! (the sound of spitting)

tướwiés v. 1 to cover (an opening, e.g. putting on a lid) 2 to suffocate tướwtam n solidified meal mush tướwtesí-dàkw^a n mingling stick tướwtetés v to thicken by stirring (esp. maize mush)

todotos v to be nearly solid, thick **tòfèrèk**^a n Black Jack, a weed species with yellow flowers and seeds that stick to clothing and fur and whose pollen bees use to make honey (*Bidens pilosa*).

 $tof \epsilon s$ v to sew

tofésí-àm n seamster, seamstress, tailor

tokán *n* large fat deposit in a male eland's abdomen; traditionally the special food of elders • *Ita tokána nééna, tsídzana ik*°. The eland fat was this size, carried on the head.

twkores ν to scrape off (e.g. soft, green sisal bark)

tokotokán *n* vine with round leaves whose stems are carved into tobacco pipes (*Ipomoea spathulata*).

toláró¹ *n* softwood tree with inedible fruits and whose wood is used to make troughs; its root may be pounded and scattered over fields as a pesticide (*Commiphora sp.*).

tolones v to abhor, detest, be disgusted by

toloŋεsa təsésənì ν to repent of sins toloŋən ν to storm off

tʊlớŋɔ́nʊkɔt^a v to leave in disgust, storm off

tomεdέέ *pro* there

tòmè ϵ n many, multitude • Iyáyáminóa simtíní-tom ϵ ϵ k ϵ . And they drive animals into many snares by shouting.

tomvdvyes v to fold together

tomodoŋεtés *ν* to enfold, enwrap (e.g. money in one's hand, grain in a cloth)

tonés v to pinch, pinch off

tớnítớnímós *v* to pinch each other (as children often do)

tonokes v to bury (i.e. fill a hole with dirt)

tσnσkεsí-ám *n* gravedigger

tonokitetés utonukot^a

tonokitεtés *ν* to cause to bury

tơn
ơk
ós v to be burried, covered up

 $\mathbf{ton\acute{o}t\acute{o}nat\acute{e}s}$ v to keep pinching

tós *n* klipspringer (*Oreotragus oreotragus*).

tosés *v* to pick up and put in the mouth (only granular substances like flour, soil, sugar, etc.)

tớsí-đèr n rat species

totsodes v to pluck, pull out (esp. feathers and fur)

tσtsσεs v to wring, wring out

totsóésokot v to wring out

tòtòf *n* tall tree whose leaves are smoked over crops as a pesticide and whose branches are carved into pestles (*Combretium sp.*).

totokεs *ν* to weave (e.g. the handle for a drinking gourd, or the opening of a granary)

tów^a *n.* **1** praying mantis **2** walking stick **3** first cooked food, designated for elders • *Kánéese koto tówá mɛsee díi* Then the first portion of that beer designated for elders is taken.

towétón v to expand, swell (e.g. rice when cooked)

tờwòn v. 1 to germinate, sprout 2 to expand (e.g. rice when cooked)

tσ΄zυdέs *v* to plug (the exit holes of white-ants)

tớzʊdɛ́sʊ́kɔt^a ν to plug up (e.g. white-ant holes

τόzσηέs *ν* to carry on the shoulder

tớzờŋòn *v* to grow up and backwards (of horns)

úd^a n soft grass that is used as a mattress, as a sponge for bathing, and as a plug for granaries and beehives

Ugándà n Uganda

úgès v to dig

úgetés v to dig out, dig up (with a tool)

ugwam *n* sibling-in-law (spouse's sibling or sibling's spouse)

Uláyà n Europe

ún *n* rope

upánón *v* to be inseparable (of close friends)

uré *n* mat made of sóg reeds woven together with bark fiber and used to dry out white-ants above the fire in a but when it starts to rain outside

urém *n* vine whose fruits and leaves can be eaten raw or cooked (*Pentarrhinum insipidum*).

Úrù *n* Independence Day (9 Oct 1962)

ùrùkùs ideo suddenly

urúr n deep cavern carved by water **utés** v to blaze through, pass through, clear a path through (e.g. thick vegetation)

utésúkot *v* to pass through (e.g. a risky area)

útétòn v to chance an entrance (for ill purposes)

ùtòn v to escape, get awayutonukot^a v to escape

útò wakésí-àw^a

útò *n* liquid oil made from seeds (e.g. sunflower oil)

ututetés v to cause to break through **ututiés** v to break through (e.g. a fence)

ùwòò ideo completely open and visible

orósá¹ n large tree used for fencing and firewood; its wood burns slowly and well; its leaves and roots are used as eye medicine (Justicia sp.).

ΰzὲt^a n Uzet clan

Úzètì-àm *n* member of the Uzet clan ¹wà *n*. *1* greens, vegetables (planted or wild) *2* grazing

 2 wà ν to graze

 $\mathbf{w}\hat{\mathbf{a}}$ - $\hat{\mathbf{a}}$ m *n* forager, gatherer (of wild greens)

wa-icíká-sèd^a n vegetable garden wa-tsóy^a n harvest time • *Itáa wa-tsóík*^a. It has reached the time of harvest.

wààà ideo sound of rushing waer wáák^a 1v to play 2n game wááka dikwitíní v to dance to singing

wááka na támotós n drama, skitwáákà-àm n player

wáákitetés v to mess with, play with wáákós v to be playful, playing all the time

¹wáán v. 1 to pray 2 to hold a worship service 3 to beg

²wáán n. 1 begging, requesting2 prayer

wáána na mudésí-àmà^e *n* prayer for the gravedigger

wáána na tézètònì *n* closing prayer ¹wáánà-àm *n* guest, visitor

²wáánà-àm n. 1 beggar 2 prayerful person

wáána-hó *n* church

wáánetés v. 1 to request • Na mrtre ipeyeesi, waaneta noo abaŋa inoa nci- k^e . As for ipeyeesi, my father requested an animal for me. 2 to borrow

wáánitetésí-àm n leader of a religious service

wáánínós *v* to beg and borrow from each other

waatés v to brew (beer), steep (yeasty grain)

waatésá mèsè v to soak beer

wádòn v to boil, simmer

waín n hunter's calling for help carrying meat

waitésukota dakúⁱ v to make (a new bride) collect firewood for her new family

waitetés *v* to graze, pasture, take to pasture

wakatiés *v* to divide into big pieces, chunks

wakáwákatés v to divide up, section wakés v. 1 to break off (sth. hard, e.g. a tree branch, a bone, or a tooth) 2 to cock

wakésí-àw^a n cocking lever

walá werétsón

walá *n* sorghum variety with tall stalks and red or white seeds

walámón v. 1 to dawn • Welámáa kíj^a. Dawn has come. 2 dawn on, enlighten • Welámáa ik^a. It has dawned on me.

walrwálón v to be agitated, perturbed (e.g. by heat or wind)

waŋádòn *v* to be generous, liberal (with one's belongings, etc.)

warrwar *n* tree whose bark infusion can be drunk for fever and stomach ailments; its termite-resistant branches are used in building and fencing (*Dombeya quinqueseta*).

wàròt^a *n* white-ant colony at an inactive stage with small anthills and only a few flying ants

wasétón v to balk, hesitate

wasites *v.* **1** to erect, stand up **2** to arrest, take to court **3** to contest politically

wasıtesa iká^e v. 1 to raise the head 2 to be preoccupied

wasítésvkət^a v. 1 to erect, stand up 2 to halt, stop 3 nominate

wasó-ám n candidate

was3-áw^a n bus top, stopping place wàs3n 1 v to stand still, stop 2 v to be stationary 3 v to be stagnant 4 n stance

wasona kúrúbádù v to be in charge of, responsible for things • $Meet\acute{u}\acute{o}$ was $m\acute{e}d^e$. Give them (to me) and I'll be responsible for them.

wasəna ts'írⁱ v to stand still, upright wasənʊƙət^a v to halt, stop

watí-gwà *n* bat species (its nocturnal cry means rain)

wàtòn v to rain

wàts'w^a n rock crevice beehive • Nta itamaani habikwa nda wats'iko fotsee dee gonanik. The tree-hives and rock-hives of that valley should not be harvested.

 \mathbf{wax} *n* ahead, front

 $\mathbf{w}\hat{\mathbf{a}}\mathbf{x}\hat{\mathbf{c}}\mathbf{d}^{\mathbf{a}}$ *n* point of departure, starting point

wàxì-àm *n*. *1* first person *2* firstborn wàxì-dòm *n* first pot of white-ants to be cooked and eaten

wàxìk $^{\varepsilon}$ *n.* **1** ahead **2** forward

wàxờ n. 1 before 2 in front of

wâz n girl, young female (human or non-human)

wees v to harvest

weesá dakúⁱ v to collect firewood weesa kíjá^e v to sleep around (be sexually promiscuous)

wéésánón v to be lazy, slothful

weésí-àm *n* harvester, picker

wérekékón v to dawn with a cool breeze (that transition between predawn darkness and early dawn)

weretsí-ám *n* spotter (one who keeps watch and alerts others of animals, enemies, or forbidden things)

werétsón v. 1 to cry out (in alarm, fear, pain) 2 to bray

werétsónukot^a widímónvkət^a

werétsónukot^a v to cry out (in alarm, fear, pain, etc.)

wetam *n* beverage, drink, drinkable, potable liquid

wetés v. 1 to drink 2 to smoke, snuff wetésá ceméríkà $^{\varepsilon}$ v to take herbal remedies

wetésí-àm n drinker, drunkard wetités v to give drink, irrigate, water

wetitésá ceméríkà $^{\varepsilon}$ v to give medicine, treat

wetitésí-àm *n* herbalist

wetitésukot^a v to charge

wets'etiés *v* to break off in pieces

wédòn *v* to detour, change course, take a diverson

wεdɪwέdɔ́n *ν* to flap, flutter (flag, leaf, tail, etc.)

wέέnòn ν to be fast, quick

wékék^a n species of thick vine (the heart of which was used as rope in thatching old-style granaries)

wèl n. 1 narrow animal path (e.g. through thick grass) 2 small opening, passage (door or window), often built into home fences as secret passageways

wèlè-èkw^a *n* center of a small opening or passageway

wer ideo totally (bare, naked) • Hodukotiaa kurubaa ni werewerewer. I totally stripped off all these things.

werekes *ideo* immediately, instantly

wets'édòn v to be brittle wets'émón v to break off

wets'és v to break off (into small pieces)

wets'etés v to break off at the edge wèwèès ideo leisurely, slowly, taking one's time

wicénánès v to act, behave like children

wídz^a n evening (roughly between 5:00-7:00 p.m.)

wídzè-èkw^a *n* evening near sunset (roughly 6:30-7:00, when the 'eye' of the sun is prominent before setting) • *Noo emutíá itetée awáa, síránukweese wídzekwedek.* When the news reached the home, it was announced that very evening before sunset.

wik^a *n* children, kids

wír ideo zoom

wíránés *v* to desire, wish for (e.g. someone's food)

wíríwíránón v to avoid, dodge, steer clear of

witsiwítsétòn v to darken, get dark wíziwizatós v to be striped (like a zebra)

wíziwizetés v to scrawl, scribble (e.g. one's signature)

wìd¹ ideo vanishing • Kʊtɔɔ wid¹. And it disappeared.

wɪdɪdánón v to clamp, clench, clinch (e.g. a baby at the breast, a hyrax biting a snake)

widímónokə t^a v to disappear, vanish (esp. things moving quickly)

wídíwidánón xawííts'

wídíwidánón *v* to clamp, clench, clinch (with the teeth)

wìl ideo injuring

wɪlímɔ́n *v* to hurt, injure, strain

wìlìwìl ideo injuring, painful

wɪpídòn v to be gratifyingly tasty

wɪnɪwínɔ́n v to be sensually gratifying (to the taste or touch), to 'hit the spot', 'feel good'

wìờ *ideo* go for good, not even looking back

wízılés v to squint (e.g. one eye for aiming a gun)

wízılílón *v* to emit a foul stench, reek, stink

wízìlìmòn v to be squinty, squinty-eyed (of babies or the elderly)

wòò ideo. 1 very deep 2 very empty
wòròkòko ideo completely dry, very dry • Náa née tsáíkotátee worokok, ípes. When they dried out completely, they are pounded.

wówój ideo word used for calling bees after a hive is set • Kvtəə koto rəkɛsı-am, wowoj, atse Roŋotu, atse Moruŋolee^o. Then the honey-collector said, "Wowoj, come from Rongot, come from Morungole."

wówójés *v* to scrape (the flesh off of, e.g. a bone or a gourd)

¹wòòn v to eat or drink too much
 ²wòòn v to overeat

wəxə́dən v to make a sh-sh sound (e.g. dry leaves, paper bag, etc.)

wudétón *v* to incinerate (e.g. a body, food, wood)

wùdòn v to be incinerated (e.g. a body, food, wood)

wúlù interj wow! yikes!

wùòò *ideo* whoosh: sound of a Euphorbia falling

wúrukukánón *v. 1* to have contractions *2* to be cowardly, run from conflict

Wús n Wus

wolókómòn ν to be squirmy (like a baby trying to wriggle out of its sling or a girl escaping from a suitor)

xabúdòn v to be soft (e.g. mattress, mashed potatoes, ripe fruit, soil, etc.)

xábútés *v* to eat (side dishes) without a staple like maize mush

xakútsúmòn *v* to be bottomless, very deep (quicksand, cavern, etc.)

xaƙarés v to clear (the throat), hawk xáƙátòn v to heave, retch

 \mathbf{x} á \mathbf{k} \mathbf{w} ^a n dried meat left on a skinned hide

xán n. 1 side • xáínó gáí on both sides 2 direction

xàr *n* bladder

xara-mucé *n* urethra

xàtsòn v to go into exile

xaúdòn v to be scrunchable, scrunchy (like crackly paper)

xawííts' ideo burnt quickly to ashes
Nkáákotáá xawííts'. It [fire] has burnt it to ashes.

xèr xóbetésá así

xèr *n* belch, burp

xerétón *v. 1* to belch, burp *2* to disgorge, regurgitate

xérón *v. 1* to belch, burp *2* to bawl, bellow, roar

xεδάs n cowardice, fear, timidity

xεβásí-àm *n* coward, shy person

xεδέdòn *ν* to be tender (of new plant growth)

xεδιτεs *ν* to frighten, intimidate, scare

xεδιτέsόkɔt^a *v* to frighten, intimidate, scare

xèbòn *v. 1* to be afraid, be cowardly, fear *2* to be shy, timid *3* to respect

xεέs *ν* to sprinkle (dust, dirt; e.g. on crops as blessing)

xɛɛsókɔt^a v. 1 to spatter, sprinkle 2 to return a bride (to her home by sprinkling water on the gate of her parents' home)

xɛɛtés *v* to spatter, sprinkle (e.g. on a new bride before she can enter the gate of her husband's home)

xémétòn v to fall from high (esp. from trees)

xemonokot^a v to fall from up high **xexánón** v to be bloated, stuffed (from overeating or from eating certain volatile foods)

xikw^a *n* vagabondage, vagrancy in the wilderness

xikwá-ám *n* vagabond, vagrant of the wilderness (who may appear at

your home, disheveled, in need of help)

xíkón v to hiccough, hiccup

xìkw^a n hiccup

xíkwítòn v to hiccup

xíkwítós v to cry breathily, wheeze

xídòn v to be very green

xídona ekwitíní v jaundice of the eyes

xık $\acute{\epsilon}$ s v to hang up (esp. inside the house)

xıkésókət^a v to hang up (e.g. with a rope) • Zikini ntsia deiko nda fikesukoti ntsia dakuk. They tied up his legs and hung him in a tree.

xɪŋat^a *n* dusk, twilight (roughly 7:00-8:00 pm)

xıŋatétón *v* to be dusk, twilight • *Itɛɛsɔɔ pasaatra kɔna na xıŋatetonie kija*^e It was reaching seven o'clock, at dusk.

xokómón *v* to germinate, sprout (of grain)

xoúxoú *n.* 1 vine whose roots are eaten raw and which children play with pretending them to be meat (ASCLEPIADACEAE sp.). 2 plant disease that withers maize and sorghum leaves

xóuxówòn v to be whitish (typical of a crop disease which makes the plant infertile)

xόbεtέs ν to choose, elect, select xóbεtésá así ν to join, sign up for **xóbεtésá μάρυκάπί** *n* to elect government officials

xóbotós *v* to be choosen, elected, selected

xódòn v to be pristine, pure, virginal, unspoilt

xódənvkət v to get better, improve, return to normal

xənə́əkən n half, part

xóŋés *v* to fix with a woven handle (e.g. a gourd)

xɔŋɔŋ n large animal-skin blanket used and worn mostly by old women; may consist of two or more skins of any kind of animal (often goats) sown together

xɔrɔ́dòn v to be gooey, gunky (like eye dirt or okra)

xɔtánón *v* to be pristine, unaffected, untouched

xόtsέs *ν* to exchange, trade

xótsínós *v* to exchange with each other

xuanón v to puff up, swell

xúbètòn *v* to sprout (e.g. grass, grain)

xúbòn *v* to sprout (e.g. grass, grain)

xuƙúmánòn *v* to hang low when weighed down (e.g. a line with clothes hanging on it)

xukúmétòn *v* to break, collapse from a heavy load

xutés *v* to drive through (a hole)

xutésúkot^a v. 1 to put through, pass through 2 to insert, put inside

xuxuanitetés v to flex (muscles), inflate, puff up

xuxuanón *v* to expand, inflate, puff up, swell (ball, rice, turkey, etc.)

xuxúb^a *n* forest dombeya, a tree whose bark fibers and wood are used in building; its twigs used to make firesticks (*Dombeya goetzenii*).

xoram *n* patch of unburned grass (left after a fire)

xórés v to do patchily, shoddily (e.g. leaving patches in a cultivated garden, or fire leaving patches of brush)

Yakóbò n Jacob, James

yán *n.* 1 my mother 2 my aunt (father's brother's wife)

yaŋádoni- v. 1 to be goopy, oozy, semiliquid (like lava, porridge, or wet cement) 2 to be loosely tied down

yáŋì-ìm n child of my mother

yáó *n* your sister

Yarán *n* Yaran (a bull-name)

yeá n my sister

yeá-ìm n. 1 niece 2 granddaughter

yeát^a n his/her sister

yeatínánès *v* to be sisterly, be a sister

Yésù n Jesus

yèl ideo very dry

Yεlíyέl n June

yɛlíyélòn v to bloom fully (of grain seed-heads)

yεmédòn *ν* to be fragile

yír ziálámòn

yír ideo vroom, zoom

Yoánà n John

Yúdà n Jude

yumúdòn v to be soft inside, have a soft interior (soil, food, wood) • Yumúda naa kanaxa isutanik.

yunivásìtì n college, university

yús *n* youth

yuúdòn v to be soft (of soil)

y**σ**^ε n falsehood, lie

yʊέ-ám n liar

ywaanitetés v to lie

ywaanón v to be a liar, lie

zabatiés v to switch, whip lightly (esp. small children)

zadídímòn *v* to be arched, archbacked (like a donkey or person)

zamojánón *v* to be crinkled, wrinkled (esp. skin)

zébès v to stone, throw a stone (once)

 $z\acute{e}besukot^a \quad v \text{ to throw (away from)}$

zébetés v to throw (this way)

zeetón v to grow up

zeís *n.* **1** authority, leadership **2** preeminence, superiority

zeísêd^a *n* import, meaning, significance

zeisí-àm *n* one in charge

zeísínànès *v* to have position, rank, state, status • *Zekwiya jáká naítá zeísínanesie íntí*. The elders usually sit according to their ranking.

zeísón *v. 1* bigness *2* maturity, oldness *3* authority, position, status

zeites *v* to enlarge, make bigger

zeitésukot^a v. *1* to enlarge, make bigger *2* to cause to grow, grow, mature *3* to develop

zeket^a *n* raised line, ridge (e.g. inside a gourd or on the skin of a malnourished person's buttocks)

zεkw^a *n* daily life

zεƙwa ná da *n.* 1 pleasant gathering 2 good life, prosperity

zɛkwá-áw^a n. 1 seat, sitting place 2 room, space (e.g. in a room or vehicle) 3 dwelling, residence

zεkwáám *n* inhabitant, resident

zεƙwááwa na maráŋ *n.* **1** clean, orderly home **2** place of honor

zεkwááwa ná ze n. 1 big meeting 2 city

zɛkwétón v. 1 to sit, sit down 2 to live, stay 3 to alight, land 4 to settle, settle down

zɛƙwitɛtés *v. 1* to make sit, sit down 2 to settle

zèkwòn 1 v to sit, be seated 2 v to live, stay 3 n posture, stance

zεƙwɔna karatsɔɔ jáká^e ν to sit on elders' stools (which is taboo)

zɛƙwɔna lioo *v* to sit alone, silently **ziál** *ideo* laboriously (of movement, walking)

ziálámòn v to be utterly exhausted, worn out

zíbòn zòtè-èb^a

zíbòn *v* to go for a walk during one's free time, stroll

zíbos *v* to have free time to walk around • *Kvtese robee, "Haya! Koyúó koto zíbosi biti."* People are told, "Okay! You are now free to walk around."

zikíbàs *n.* **1** distance, length **2** height, tallness

zikíbètòn v to grow long

zikíbitésúkot^a v. **1** to make taller **2** to lengthen

zikíbòn 1 v to be long 2 v to be high, tall

zikíbonukot^a v. **1** to grow tall **2** to grow longer

zíkímétòn *v* to be exhausted from physical activity

ziláámètònì- *v. 1* to get exhausted, utterly worn out *2* to become flaccid (of the penis)

ziláámòn v to be utterly exhausted, worn out

 zit^a n round winnowing basket

zízités v to fatten

zízitésúkot *v. 1* to fatten up *2* to fertilize

zízòn v. 1 to be fat, plump, well-fed 2 to be highly meaningful, significant • Zízaaká mɛna ni. These things are very significant (reading intestines).

zízònì-àm n fat, plump person **zízonukot** v to fatten up, gain weight

zɪɗát^a *ideo* sound of someone being beaten

zììì ideo sound of a vehicle

zıkam *n* bundle, something tie-able

zíkés v. 1 to bind, fasten, tie 2 to arrest 3 to imprison

zíkésà kòbà^{ϵ} v to tie off the umbilical cord

zíkésì-àw^a n prison

zíkésvkot^a v. 1 to tie up 2 to arrest, arraign

ziketés v to tie up

zíkízikánón v to be tied up together

zíkás *v* to be tied

zin *n* plains zebra (*Hippotigris* quagga (*boehmi/granti*)).

Zıná-ík^a n Zebra age-set (#4)

zízès v to threaten, warn

zòòn *v.* **1** to be big **2** to be wide **3** to be great

zoona terégù v to be in charge of work

zòònì-àm n person in charge

zoonukot^a v. 1 to get bigger, grow
2 to widen

zóbès v to fix, insert (e.g. rafters into a roof structure or sticks and thorny branches into a fence) • Metsəə abáŋa zóbvə náákəə kvráíkee ju. And my father built a fence, inserting even thorny kvrá branches.

zòt^a n. 1 chain 2 necklace chain 3 ear chain 4 spring mechanism 5 chain zòtè-èb^a n machine gun

zótétòn zùk^u

zótétòn *v* to be linked up, link up • *Zótéta noo Tómasa ńda nci Kaabó-nu.* Thomas linked up with me in Kaabong.

zótón v to be chained or linked together (e.g. oxen or donkeys carrying a load)

zùk^u adv. 1 very 2 especially • roɓa ni leɓetse zuku ni especially these two peoples here

Part II Inverted Dictionary

?? build

Ιi

?? dokólómòn vAd'upa Àdùpà nbird sp. fetí-gwà nbuild toyeetés v

build build

Did you like this book?

This book was brought to you for free

Please help us in providing free access to linguistic research worldwide. Visit http://www.langsci-press.org/donate to provide financial support or register as a community proofreader or typesetter at http://www.langsci-press.org/register.



build build

Back Title

Europan lingues es membres del sam familie. Lor separat existentie es un myth. Por scientie, musica, sport etc, litot Europa usa li sam vocabular. Li lingues differe solmen in li grammatica, li pronunciation e li plu commun vocabules. Omnicos directe al desirabilite de un nov lingua franca: On refusa continuar payar custosi traductores.